DOCUMENT RESUME

ED 186 403	SP 015 958
TITLE	Further Education of Teachers. (Selective Bibliography). Volume: 1 (1970-1976).
INSTITUTION	European Information Center of the Charles Univ. for Further Education of Teachers. Prague (Czechoslovakia).
PUB DATE	78
NOTE	514p.: Parts may not reproduce clearly.
LANGUAGE	Chech: English: Russian
EDRS PRICE	MF02 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	*Abstracts: Educational Needs; *Educational Research; *Foreign Countries: *Inservice Teacher Education; Program Design: Program Development; *Teacher Education
IDENTIFIERS	Europe

ABSTRACT

This selective bibliography is part of a series of documents published in the Czech, English, and Russian languages which deal with topics pertaining to teacher education. It presents selective information on literary production in the field of lifelong education of teachers and other educational personnel in various European countries. (LH)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED186403

EUROPEAN INFORMATION CENTRE
OF THE CHARLES UNIVERSITY
FOR FURTHER EDUCATION
OF TEACHERS

ЕВРОПЕЙСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ
ЦЕНТР КАРЛОВА УНИВЕРСИТЕТА
ПО ПОВЫШЕНИЮ КВАЛИФИКАЦИИ
УЧИТЕЛЕЙ

MAY 0 5 1980

Series
ANNOTATED BIBLIOGRAPHY

Серия
АННОТИРОВАННАЯ БИБЛИОГРАФИЯ

U S DEPARTMENT OF HEALTH
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
S. Petracek

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC)."

VOL.: 1 (1970–1976)

TOM: 1 (1970–1976)

SP 015 958

Prague

Прага

EUROPEAN INFORMATION CENTRE
OF THE CHARLES UNIVERSITY
FOR FURTHER EDUCATION OF TEACHERS

ЕВРОПЕЙСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР
КАРЛОВА УНИВЕРСИТЕТА
ПО ПОВЫШЕНИЮ КВАЛИФИКАЦИИ УЧИТЕЛЕЙ

Series - Annotated Bibliography

Серия - Аннотированная библиография

FURTHER EDUCATION OF TEACHERS

(Selective bibliography)

Volume : 1 (1970 - 1976)

ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ УЧИТЕЛЕЙ

(Выборочная библиография)

Том : 1 (1970 - 1976)

Prague 1978

Прага 1978

The selective bibliography "Further Education of Teachers" is a basic series of annotated bibliographies published in the Czech, Russian and English languages by the European Information Centre of the Charles University for Further Education of Teachers in Prague. It presents selective information on literary production in the field of lifelong education of educational personnel in various European countries.

EUROPEAN INFORMATION CENTRE OF THE CHARLES UNIVERSITY FOR FURTHER EDUCATION OF TEACHERS
Kaprova 14, 110 00 Prague 1
Czechoslovak Socialist Republic

Director: Doc. JUDr. Svatopluk Petráček, CSc.
Tel.: 662 72, 619 39

Выборочная библиография "Повышение квалификации учителей является основной серией аннотированных библиографий издаваемых Европейским информационным центром Карлова университета по повышению квалификации учителей на чешском, русском и английском языках. Приносит избирательную информацию по литературной продукции в области непрерывного образования педагогических работников в разных европейских странах.

ЕВРОПЕЙСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР КАРЛОВА УНИВЕРСИТЕТА
ПО ПОВЫШЕНИЮ КВАЛИФИКАЦИИ УЧИТЕЛЕЙ
Капрова ул. 14, 110 00 Прага 1
Чехословацкая социалистическая республика

Директор: доцент д-р Сватоплук Петрачек,
канд.наук
Номера тел.: 662 72, 619 39

Contents

page

Introduction iv

1. General problems of further education of educational personnel ..... entry No. 1-239

2. Further education of educational personnel of individual levels and types of educational institutions .... entry No. 240-319

3. Further education of educational personnel of individual subjects, branches of study and fields of education ... entry No. 320-411

Survey of excerpted secondary sources vii

Subject index x

Author index xiv

Geographical index xviii

6

Содержание

стр.

Введение iv

1. Общие вопросы повышения квалификации педагогических работников ... описание № 1-239

2. Повышение квалификации педагогических работников отдельных ступеней и типов школьных учреждений .... описание № 240-319

3. Повышение квалификации педагогических работников отдельных предметов, специальностей и областей воспитания ... описание № 320-411

Обзор извлеченных вторичных источников vii

Тематический указатель x

Авторский указатель xiv

Географический указатель xviii

Introduction

The first volume of the selective bibliography "Further Education of Teachers" is a retrospective work covering the literature published between 1970-1976 in the socialist countries and selectively the literature published in other European countries and the U.S.A.

The source of bibliographical entries were our own excerpts as well as borrowings from other secondary sources. This has resulted in varied profoundness and a variety of annotating methods. On the other hand authorized bibliographies of national production provided by the partner institutions in the respective countries guarantees a representative selection and appropriate analytical processing of bibliographical entries. The authors would like to use this opportunity to express their gratitude to all institutions which have contributed to this volume (see p. viii) and hope that their number will increase in the preparation of further volumes.

Subjects, authors and provenance structure are shown in the indexes. From the point of view of type structure of documents roughly three quarters of the annotated sources are articles from specialized journals and the rest are other publications such as monographs, collections and/or their individual articles, theses, research reports, conference materials, publications with limited circulation, reports on curricula, teaching aids, courses, educational readings etc., comparative and survey studies, conceptual and programme documents and legal norms and standards.

The bibliographical entries are divided into three main subject areas and within these areas they are arranged in the Czech alphabetical order.

Введение

Первый том аннотированной библиографии "Повышение квалификации учителей" является ретроспективным выбором за 1970-1976 гг. Он содержит, прежде всего, литературу социалистических стран, частично также литературу других стран Европы и США.

Библиографические описания составлялись на основе собственных выписок и заимствованием из вторичных источников. В результате этого форма и метод аннотирования получились несколько неоднородными. С другой стороны библиография национальной продукции, авторизированная партнерскими учреждениями в соответствующих странах, дает гарантию репрезентативного отбора и надлежащей аналитичности библиографических описаний. Пользуясь этим случаем, авторы выражают благодарность учреждениям, от которых получили информационные поиски /см. стр.viii / и надеются, что при подготовке очередных томов круг активных сотрудников расширится.

Указатели, находящиеся в приложении, отражают тематическую, авторскую структуру и структуру происхождения. С точки зрения видов документов приблизительно три четверти аннотированных первоисточников составляют статьи из специальных журналов и одну четверть представляют другие публикации, как напр., монографии, сборники или их отдельные статьи, диссертации, научно-исследовательские работы, материалы конференций, информации об учебных планах и программах, учебных пособиях, курсах, педагогических чтениях и т.д., компаративные и обзорные статьи, концепционные и программные документы, нормативная литература.

Библиографические описания составлены по трем главным темам, а в рамках этих тем они упорядочены по чешскому алфавиту.

The scheme of individual bibliographical entries is uniform according to the standard ČSN 010195. They are printed in such a way that users can enter them selectively in their documentation card index /in the case of Anglo/Russian version the translation is on the reverse side/.

Essential elements of bibliographical description are ranked in the following order:

- notation of the Universal Decimal Classification /UDC/ left above
- control number /corresponding to the reference in the index/ right above
- subject headings /formulated from natural language with regard to the UDC subject index/
- the author's name in inverse order, i.e. surname, followed by the initial/s/ of the first name/s/, except in the case of women when the first name is spelt out
- title /underlined in the original language/
- sub-title
- translation of the title and sub-title /in square brackets/
- data on publication, scope
- annotation /in unique cases of entries acquired from other systems it is not presented/

The authors will be grateful for critical remarks and suggestions from users and cooperators, especially for comments on the selection and extent of bibliography, use of thesauri for indexing of documents, abstracting, publishing and distribution of bibliography. The work does not aim to duplicate great educational information systems. The authors mostly concentrated on the selectivity and analytical aspects of information services.

Блоки отдельных библиографических описаний единиц, соответствующие чехословацкому государственному стандарту № 010195. Описания напечатаны так, чтобы потребители могли их отдельно включать в свои документационные картотеки /в русско-английской версии перевод находится на оборотной стороне/.

Отдельные элементы описания расположены в следующем порядке:

- Индексация Универсальной десятичной классификации /УДК/
  налево наверху
- Порядковый номер описания /соответствующий ссылке в указателях/
  направо наверху
- Предметные заголовки /пока свободно образованные из естественного языка с учетом предметного указателя УДК/
- Фамилия автора /авторов/ в инвертированной форме /сокращается имя, только женские имена не сокращаются/
- Заглавие /на языке оригинала подчеркивается/
- Подзаголовок
- Перевод заглавия или же подзаголовка /в квадратных скобках/
- Выходные данные, данные об объеме
- Аннотация /в единичных случаях у заимствованных описаний отсутствует/

Авторы будут благодарны за замечания и предложения потребителей, особенно касающиеся отбора и объема библиографии, введения, абстрагирования, индексирования, издания и распространения библиографии. Авторы просят учесть, что они не поставили своей целью дублировать крупные педагогические информационные системы, но особое значение придавали отбору и аналитичности информационных служб.

1. General problems of further education of educational personnel

1. Общие вопросы повышения квалификации педагогических работников

371.14 (438) 1
Teachers - lifelong education - Institute for Teacher Education - Poland

ADAMCZYK, M.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli a doskonalenie działalności naukowo-dydaktycznej IKNiPO. /Lifelong education of teachers and the improvement of the educational activities of the Institute for Teacher Education and Educational Research./
Ruch pedagogiczny, 1974, No.5, p.673-682.

The problems are discussed related to the regular and effective implementation of tasks set to the departments of the Polish Institute for Teacher Education. A change in the style of their work and a specification of their orientation are recommended. The problem of the educational research work of the Institute is discussed.

37.014.3:371.14 (100) 2
371.13:374.75 (100)
Teachers - inservice education - reform project - UNESCO

AGOSTON, G. - NAGY, J.

Reorganization of teacher education in the framework of lifelong education.
International review of education, 20, 1974, No.4, p.486-496.

The report is based on a research project carried out jointly in the Institute of Education of the Jozsef Attila University in Szeged in Hungary and the UNESCO Institute for Education in Hamburg. The objective of the joint project was a reform of teacher training based on lifelong education. It is pointed out that the current period of technical progress requires a high level of teaching and a wide scale of disciplines to be taught in the schools, including economy, sociology and political sciences. Teachers must be able to link teaching and education into one single process of the development of the personality. The experimental three year training

./.

371.14(438) 1
Учителя - непрерывное образование - Институт по образованию учителей - ПНР

АДАМЧИК, М.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli a doskonalenie działalnosci naukowo-dydaktycznej IKNiBC. /Непрерывное образование учителей и усовершенствование научно-дидактической деятельности Института по образованию учителей и по педагогическим исследованиям./
Ruch pedagogiczny, 1974, № 5, с.673-682.

Проблемы касаются регулярного и эффективного осуществления задач, которые стоят перед отделениями польского Института по образованию учителей. Предложение об изменении стиля их работы и уточнение направления их деятельности. Проблемы дидактической и научно-исследовательской деятельности отделений Института.

37.014.3:371.14(100) 2
371.13: 374:75(100)
Учителя - повышение квалификации - проект реформы - ЮНЕСКО

АГОСТОН, Т. - НАДЬ, Й.

Reorganization of teacher education in the framework of lifelong education. /Реорганизация учительского образования в рамках непрерывного образования./
International review of education, 20, 1974, № 4, с.486-496.

Отчет исследовательского проекта, который осуществили в взаимном сотрудничестве Педагогический институт Университета имени Юсифа-Аттили в городе Сегед в Венгрии и ЮНЕСКО институт по образованию в городе Хамбург. Целью проекта является реформа учительского образования, основанная на программе непрерывного образования. Эра технического прогресса требует высокого уровня обучения и широкой гаммы дисциплин, включая экономику, социологию и политические науки. Учителя должны уметь соединять обучение и воспитание в единый процесс развития личности. Экспериментальный трехлетний учительский подготовительный курс для учителей старших

./.

Cont. 2

course for teachers of higher grades of secondary schools organized by the Szeged University is divided into four stages. The report gives the details of the programme of the course and of the evaluation of about 200 trainees who attended the course.

371.14(73) 3

Teachers - programme of teacher perfection - teacher attitudes - professional training - USA

AINSWORTH, Barbara A.

Teachers talk about inservice education.
Journal of teacher education. 27, 1976, No.2, p.107-109.

This study indicates that teachers want a good inservice program to provide practicality, support and encouragement, a systematic program, variety, and a chance to exchange helpful information and techniques with other teachers.

Продолж. 2

классов средних школ в Университете в городе Сегед делится на четыре фазы. Отчет приводит подробности о программе курса с 1977 г. и об оценке приблизительно 200 студентов работающих как учителя.

371.14(73) 3

Учителя - программа повышения квалификации - отношения учителей - профессиональная подготовка - США

ЭЙНСУЭРС, Варбара А.

Teachers talk about inservice education./Учителя говорят о повышении квалификации./
Journal of teacher education, 27, 1976, № 2, с.107-109.

Эта статья занимается практической программой повышения квалификации систематически планированной, которая предоставляла бы возможность широкого и многообразного обмена полезной информацией и техниками с другими учителями.

37.001.5:371.14(498) 4
Teachers - initial training - inservice education - research - Roumania

APOSTOL, P.

Cercetarea educaţionala şi perfecţionarea personalului didactic. /Educational research and inservice education of educational personnel./
Revista de pedagogie, 23, 1974, No.2, p.18.

The basic trends of the research of the initial training and inservice education of teachers in Rumania are surveyed.

371.14(548.7) 5
Teachers - inservice education - Sri Lanka

ARIYADASA, K.D.

Inservice training of teachers in Sri Lanka.
Paris, UNESCO 1976. 56 p.
Experiments and innovations in education. Asian series, No.23.

The 1972 educational reform in Sri Lanka brought about changes in curriculum development which entailed a country-wide programme of inservice teacher educations. The responsibility of the design of new curricula and the necessary teacher preparation has been given to the Curriculum Development Centre which received a new administrative organization for this purpose. Inservice education is provided by practising teachers who completed a 10-week course enabling them to act as full time teacher educators. Funds for inservice education are decentralized and made available on a regional basis. A survey of the mathematics instruction scheme provides some insights into programme evaluation.

37.001.5:371.14(498) 4
Учителя - подготовка - повышение квалификации - РСР

АПОСТОЛ, П.

Cercetarea educaţionala şi perfecţionarea personalului didactic. /Педагогическое исследование и повышение квалификации педагогических работников./
Revista de pedagogie, 23, 1974, № 2, с.28.

Определение основных направлений исследования в области образования и повышения квалификации учителей.

371.14(548.7) 5
Учителя - повышение квалификации - Шри-Ланка

АРИИАДАСА, К.Д.

In-service training of teachers in Sri Lanka. /Повышение квалификации учителей в Шри Ланке./
Paris, UNESCO 1976. 56 с.
Experiments and innovations in education. Asian series. No.23.

Эксперименты и иновации в области образования. Школьная реформа, осуществленная в Шри Ланке в 1972ом г. принесла изменения в развитии учебных планов, которые вели к осуществлению общегосударственной программы повышения квалификации учителей. Ответственность за выработку новых учебных планов и за необходимую подготовку учителей взял на себя Центр по развитию учебных планов, который был с этой целью учрежден. Повышение квалификации учителей обеспечивают учителя в активной службе окончившие десятинедельный курс, который предоставляет им возможность работать как "учителя учителей". Денежные средства децентрализованы и находятся в распоряжении районной базы. Обзор обучения математике дает некоторое представление об оценке этой программы.

371.13(497.2) 6
Teachers - science of education - Bulgaria

ATANASOV, Z.

Pedagogikata i podgotovkata na učitelite. /Science of education and teacher training./
Učitelsko delo, 1975, No.33, p.3.

The Bulgarian tradition in teacher education and leading Bulgarian educators are recalled. The importance is underlined of Soviet educational science before and after the liberation of Bulgaria in 1944. The demands are listed on the teaching profession and the tasks of the new Bulgarian Educational Union in this sphere are outlined.

371.122.2:371.14(497.2) 7
Teachers - inservice education - methodical work - Bulgaria

ATANASOVA, Kornelija

Vătrešno-metodičeskata rabota i pedagogičeskoto majstorstvo na učitelite. /Methodical activities in the school and the teaching mastery of teachers./
Profesionalno obrazovanie, 1975, No.5, p.8-10.

Methodical activities in the school has proved to be one of the successful forms of the inservice education of teachers, i.e. creative commissions, methodical associations, subject commissions. The importance of this work is emphasised as having a mass character. Inservice education of teachers at vocational schools has its specificities, namely because many vocational school teachers have no teaching qualification. Positive experience and shortcomings are mentioned and the view is expressed that various forms of methodical activities in the school should be studied.

371.13(497.2) 6
Учителя - педагогика - БНР

АТАНАСОВ, Ж.

Педагогиката и подготовката на учителите. /Педагогика и подготовка учителей./
Учителско дело, 1975, № 33, с.3.

Автор занимается болгарскими традициями в области подготовки учителей и вспоминает значительных болгарских педагогических работников. Подчеркивает значение советской педагогики в этой области до и после 9-ого сентября 1944 г. Перечисляет некоторые требования к учительской профессии и к подготовке. Анализирует также задачи нового Болгарского педагогического объединения в этой области.

371.122.2:371.14(497.2) 7
Учителя - повышение квалификации - методическая работа - БНР

АТАНАСОВА, Корнелия

Вътрешно-методическата работа и педагогическото майсторство на учителите. /Внутренняя методическая работа в школе и педагогическое мастерство учителей./
Професионално образование, 1975, № 5, с.8-10.

Одной из успешных форм повышения квалификации подтвердилась методическая работа в школах (творческие комиссии, методические кружки, комиссии по отдельным предметам). Автор подчеркивает значение самой массовой формы повышения квалификации и касается некоторых особенностей в специальных школах, где значительная часть учителей не прошла педагогической подготовкой. Автор обращает внимание на некоторые недостатки и также на положительный опыт. Считает, что надо исследовать формы методической работы в школах.

371.14(520) 8

Teachers - inservice education - organization - forms - Japan

AZUMA, H.

Innovation in inservice education and training of teachers. Japan.
Paris, OECD-CERI 1976. 52 p.

The system of the inservice education of teachers in Japan is described and the share of the Japanese Ministry of Education and local educational bodies in the organization of the process of inservice education outlined. Legal regulations on the inservice education, the wide range of inservice education activities, case-studies on various forms of correspondence courses and short and long-term fellowships are listed as being part of this process. The content of different forms of inservice education study courses is described and self-education is presented as being an important form of inservice education of teachers. Other inservice

./.

Cont. 8

education programmes are listed, namely courses for school administrators, seminars, discussions, lectures, educational centres in Japanese towns and research projects developed at Japanese schools and aimed at solving educational problems.

371.14(520)　　8

Учителя - повышение квалификации - организация - формы - Япония

АЗУМА, Х.

Innovation in in-service education and training of teachers. Japan. /Нововведения в области повышения квалификации и подготовки учителей в Японии./
Paris, OECD-CERI 1976. 52 с.

Система повышения квалификации учителей в Японии. Роль японского министерства просвещения и местных органов в организации повышения квалификации учителей. Правовые предписания регулирующие повышение квалификации учителей. Значительный объем деятельности в области повышения квалификации учителей в Японии. Частные исследования о разных формах повышения квалификации учителей. Направление учителей на короткие стажировки за рубежом как одну из форм повышения их квалификации. Содержание разных курсов повышения квалификации учителей. Положительное отношение японских учителей к дальнейшему самообразованию. Программы повышения квалификации для руководящих педагогических кадров. Семинары, беседы и лекции

./.

Продолж.　　8

как разные формы повышения квалификации учителей. Педагогические центры в отдельных японских "префектурах" и совершенствование учителей. Исследовательские проекты, разрабатываемые в японских школах, направленные не решение педагогических проблем.

371.13/.14(437) 9
37:141.82
Teachers - initial training - inservice education - Marxist educational theory - educational system - Czechoslovakia

BAKOŠ, Ľ.

Február a vzdelávanie učiteľov. /February and teacher training./
Jednotná škola, 25, 1973, No.5 p.417-431.

It is pointed out that Marxist educational theory of teacher training is the basis of the system of teacher training in Czechoslovakia which together with the project of the new unified system of inservice education creates all necessary pre-conditions for the high-quality education of teachers.

371.13/.14(437) 10
Teachers - initial training - inservice education - Czechoslovakia

BAKOŠ, Ľ.

Súčasný stav učiteľského vzdelávania v Československej socialistickej republike. /Current state of teacher training in the Czechoslovak Socialist Republic./
In: Štúdie o učiteľskom vzdelávaní IV. Zborník Ústavu pre učiteľské vzdelávanie pri Universite Komenského v Bratislave. Bratislava, Universita Komenského, 1975, p.167-181.

The current state of the initial training and inservice education of teachers in Czechoslovakia is reviewed.

371.13/.14(437) 9
37:141 22
Учителя - подготовка - повышение квалификации - марксистская педагогическая теория - школьная система - ЧССР

БАКОШ, Л.

Február a vzdelávanie učiteľov. /Победоносный февраль и образование учителей./
Jednotná škola, 25, 1973, № 5, c.417-431.

Марксистская педагогическая теория образования учителей является основой чехословацкой системы образования учителей, которая вместе с подготовляемой единой системой повышения квалификации создает все предпосылки для качественной подготовки учителей.

371.13/.14(437) 10
Учителя - подготовка - повышение квалификации - ЧССР

БАКОШ, Л.

Súčasný stav učiteľského vzdelávania v Československej socialistickej republike. /Современное положение образования учителей в Чехословацкой социалистической республике./
В: Štúdie o učiteľskom vzdelávaní IV. Zborník Ústavu pre učiteľské vzdelávanie pri Univerzite Komenského v Bratislave. Bratislava, Univerzita Komenského, 1975, c.167-181.

Современная система подготовки учителей в Чехословакии. Повышение квалификации учителей.

37.068.8(497.2) 11
Union of Bulgarian Teachers - educational tasks - ideological tasks - Bulgaria

BANENKIN, T.

Za rešitelno podobrjavane na văzpitatelnata rabota na Săjuza na bălgarskite učiteli. /A major improvement in the educational work of the Union of Bulgarian Teachers is needed./ Doklad na ..., predsedatel na SBU, iznesen pred plenuma na CK na SBU.
Sofija, Centralen komitet na Săjuza na bălgarskite učiteli 1975. 104 p.

The chairman of the Union of Bulgarian Teachers analyses the new demands on the Union ensuing from the conclusions of the 10th Congress of the Communist Party of Bulgaria and from other Party documents. It is pointed out that it is necessary to give efficient aid to the construction of an advanced socialist society, to raise the educational role of the social environment and of working teams, to endorse the participation of the social sciences in the ideological process.

./.

Cont. 11

The Union of Bulgarian Teachers must mobilize its forces for the implementation of the economic programme of the Party, peace policy, the improvement of communist education and the continuous professional education of Union members. The basic qualities of a Bulgarian teacher are analysed and the organization and control of the Union's activities mentioned.

37.088.8(497.2) 11

Союз болгарских учителей - педагогические задачи - идеологические задачи - коммунистическое воспитание - БНР

ВАНЕНКИН, Т.

За решително подобряване възпитателната работа на Съюза на българските учители. /За решительное улучшение воспитательной работы Союза болгарских учителей./ Доклад на ..., предцедател на СБУ, изнесен пред пленума на ЦК на СБУ.
София, Централен комитет на Съюза на българските учители 1975. 104 с.

Автор, председатель Союза болгарских учителей, занимается новыми требованиями к Союзу болгарских учителей, которые вытекают из решений X-ого съезда Коммунистической партии Болгарии и других партийных материалов. Надо активно помогать в строительстве развитого социалистического общества, повышать воспитательную роль социальной среды, рабочих коллективов, повышать участие общественных наук в идеологическом процессе. СБУ должен

./.

Продолж. 11

мобилизовать свои силы к осуществлению экономической программы партии, мирной политики, совершенствования коммунистического воспитания и постоянного профессионального совершенствования его членов. Анализирует основные свойства, которые должен иметь болгарский учитель. Упоминает также об организации и управлении воспитательной деятельностью Союза.

371.14(73) 12
Teachers - inservice education - demands of society - USA

BARLOW, M.L.

Foundations for quality.
American vocational journal, 46, 1971, No.8, p.28-31.

The author deals with the problems of qualification improvement of teachers and their inservice education which should meet the increasing demands.

371.14(71) 13
Teachers - inservice education - forms - educational institutes - mathematics teachers - Canada

BÉLANGER, M.

Innovation in inservice education and training of teachers: Canada.
Paris, OECD-CERI 1976. 54 p.

Report on the general pattern of inservice teacher education and teacher improvement in Canada with case studies (1970-1975) on education courses for mathematics teachers (PERMAMA) and the Atlantic Institute of Education (AIE). Each province has a Ministry of Education with jurisdiction in education: thus there is complete decentralization. In general, both preservice and inservice teacher training has moved from teachers colleges towards university based education. Most inservice education takes the form of credit courses within university degree programmes, but noncredit courses are provided by Ministries of Education,

./.

371.14(73) 12

Учителя - повышение квалификации - требования общества - США

ВАРЛОУ, М.Л.

Foundations for quality. /Основы для качества./
American vocational journal, 46, 1971, № 8, с.28-31.

Проблемы повышения квалификации учителей, которое должно отвечать нарастающим требованиям.

371.14(71) 13

Учителя - повышение квалификации - формы - педегогические институты - учителя математики - Канада

ВЕЛАНЖЕ, М.

Innovation in in-service education and training of teachers: Canada. /Нововведения в области повышения квалификации и подготовки учителей в Канаде./
Paris, OECD-CERI 1976. 54 с.

Доклад об общей структуре повышения квалификации учителей в Канаде содержит частные исследования (в 1970-75 гг.) о педагогических курсах для учителей математики (ПЕРМАМА) и об Антлантическом педагогическом институте. Каждая провинция имеет министерство просвещения с юрисдикцией в школьной области; значит, в Канаде существует полная децентрализация. Общепризнано, что основное обучение равно как повышение квалификации учителей переместилось из учительских институтов в заведения университетского типа. Большинство курсов организовано в рамках университетских программ выдает участникам свидетельства об их окончании. Министерства просвещения, учительские

./.

Cont. 13

professional groups, regional administrative units, and local administrative units (such as school boards). PERMAMA was designed to up-grade and up-date mathematics secondary school teachers in the provincee of Quebec. After two years of experience, PERMAMA was redesigned to move away from the unidirectional concept of learning where the teacher transmits knowledge to the receiving student to an interactional concept where the learner is the central active element. Initial projects of AIE were for the development of programmes for the education of counsellors and for special education teachers and the Lighthouse learning program.

371.14(44) 14

Teachers - inservice education - modernization of teacher perfection - forms - methods - mathematics teachers - France

BELBENOIT, G.

Innovation in inservice education and training of teachers: France.
Paris, OECD-CERI 1976. 73 p.

Report on the position of inservice teacher education and teacher improvement in France in the early 1970's, with case studies on: the programme for inservice education of primary school teachers; the Maurice Baquet course on teaching physical education and sport; inservice courses for first level secondary school teachers; and a training course for teachers in social psychology. In spite of the modernization of the education system initiated in 1975, the educational aims and methods of inservice teacher training are the subject of deep controversy both among politicians and among teachers themselves; hence inservice education provision has no consistent pattern. Some 30% of teachers, however, take part in either compulsory or optional

./.

Продолж. 13

группы и районные и местные административные единицы, как напр. школьные комитеты, организуют курсы, участники которых свидетельства об их окончании не получают. Целью программы ПЕРМАМА было повысить квалификацию учителей математики в средних школах в провинции Кебек и координировать их знания с современными требованиями. Целью программы был переход от одностороннего понимания обучения, когда учитель передает знания учащемуся, который их принимает, к "интеракционному" пониманию, когда учащийся является центральным активным элементом в процессе обучения. Начальные проекты Атлантического педагогического института были направлены на развитие программ по обучению консультантов, на развитие программ для учителей специальных школ, и т.д.

371.14(44) 14

Учителя - повышение квалификации - модернизация - формы - методы - учителя математики - Франция

ВЕЛВЕНОА, Т.

Innovation in in-service education and training of teachers: France. /Нововведения в области повышения квалификации и подготовки учителей во Франции./ Paris, OECD-CERI 1976. 73 с.

Доклад об уровне повышения квалификации и совершенствования учителей во Франции в начале 70-их годов, который включает частные исследования о "курсе Марксе Вакета", посвященном обучению физкультуре и спорту, о курсах повышения квалификации для учителей младших классов средних школ и о курсе подготовки учителей в области социальной психологии. Вопреки модернизации системы образования, которая началась в 1975 г., педагогические задачи и методы повышения квалификации являются предметом глубоких споров среди политиков и учителей; существующие программы повышения квалификации не образуют поэтому координированное целое. Приблизительно 30 процентов учителей однако ежегодно участвует в обязательной или

./.

Cont. 14

inservice training each year and several innovative inservice training projects have been launched. The shortage of mathematics teachers and the difficulties experienced by existing mathematics teachers in coping with modern mathematics led to the setting up of 16 institutes covering both the continuing education of teachers and research and experiment on teaching. An experiment was also made with work experience programmes for teachers in business and industry. The Maurice Baquet course used an action-research approach; and the training for secondary school teachers was based on group instruction.

371.14:37.013(439) 15

Teachers - inservice education - science of education - young teachers - Hungary

BENHŐ, H.

Tanárképzés és pedagógia. /Teacher training and science of education./
Felsőoktatási szemle, 1973, No.3, p.129-134.

The shortcoming in the educational training of young teachers are discussed.

Продолж. 14

добровольной подготовке и было организовано несколько новаторских проектов повышения квалификации учителей. Недостаток учителей математики и затруднения, с которыми современные учителя математики встречаются в ходе освоения современной математики, вели к учреждению 16 институтов, занимающихся повышением квалификации учителей, исследованиями и экспериментами, которые касаются обучения. Был также осуществлен эксперимент с программами рабочего опыта для учителей, в области торговли и промышленности. В "Курсе Мориса Бакета" использовался подход "действие-исследование"; подготовка учителей средних школ была основана на коллективном обучении.

371.14:37.013(439) 15

Учителя - повышение квалификации - педагогика - молодые учителя - ВНР

ВЕНХО, Х.

Tanárképzés és pedagógia. /Образование учителей и педагогика./ Felsőoktatási szemle, 1973, № 3, с.129-134.

Замечания к решению недостатков в педагогическом образовании молодых учителей.

37.088.8(430.2) 16
Teachers - trade union organization - cultural life - decision - GDR

Beschluss der 9. Tagung des Zentralvorstandes. /Decisions taken by the 9th Plenary Meeting of the Central Committee of the Teachers' Union./ Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, No.1, p.7.

The Decision deals with further raising the level of cultural life in trade union branches and the possible contribution indicated of the Teachers' Trade Union to the preparation of celebrations of the 25th anniversary of the establishment of the Socialist Unity Party of Germany.

159.928:37(497.2) 17
Teachers - educational experience - practical implementation - Bulgaria

BIŽKOV, G.G.

Osnovny problemy na dobrija pedagogičeski opit. /Fundamental problems of good educational experience./ Narodna prosveta, 1975, No.10, p.80-92.

The methods and organization of forming, investigating, generalizing and introducing positive educational experience into practice are described: Following the theoretical introduction is an evaluation of the characteristic features of positive educational experiences, the unified method of the investigation, formation and dissemination (stages, methods) thereof. Also discussed is the practical application of positive educational experience and the study of the outcome of such an application.

37.088.8(430.2) 16

Учителя - профсоюзная организация - культурная жизнь - постановление - ГДР

Beschluss der 9. Tagung des Zentralvorstandes.
/Постановление 9-ого пленума Центрального комитета./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, № 1, c.7.

Постановление касается повышения уровня культурной жизни в основных профсоюзных организациях и предлагает пути и возможности обоснованного вклада Профсоюза по просвещению к подготовке 25-ой годовщины основания Единой социалистической партии Германии.

159.928:37(497.2) 17

Учителя - педагогический опыт - внедрение в практику - БНР

БИЖЮЗ, Г.Г.

Основни проблеми на добрия педагогически опит.
/Основные проблемы хорошего педагогического опыта./
Народна просвета, 1975, № 10, с.80-92.

Автор занимается методикой и организацией формирования, исследования, обобщения и осуществления положительного педагогического опыта на практике. После теоретического введения ценит характеристические черты положительного педагогического опыта, единую систему его исследования, формирования и расширения, основные принципы исследования (этапы, методы), обобщение и распространение. Занимается также осуществлением положительного педагогического опыта на практике и изучением его результатов.

371.14(439) 18

Teachers - postgraduate study - organization - methods - Hungary

System of education - administration - initial training - Hungary

BODÓ, L.

A pedagógus továbbképzés fejlesztésének néhány problémája. /Some problems of the inservice education of teachers./
Pedagógiai szemle, 23, 1973, No.7-8, p.717-721.

The postgraduate education of teachers is pointed out as being the most important factor in the education of the young generation. The content and main objective of education, the methods of education and the education of teachers and school administrators described.

371.13/.14(439) 19

Teachers - inservice education - vocational and apprentice schools - Hungary

BODÓ, L.

A pedagogusképzés és továbbképzés fejlesztésének néhány problémája. /Some problems related to the initial training and inservice education of teachers./
Pedagógiai szemle, 24, 1974, No.4, s.344-350.

It is pointed out that the scientific and technical revolution and the improvement of the educational system require the modernization of teacher training and of their self-education. It is therefore necessary to train teachers for work in vocational schools and apprentice schools.

371.14(439) 18
Учителя - последипломное обучение - организация - методы - ВНР
Просвещение - руководящие кадры - подготовка - ВНР

ВОДО, Л.

A pedagógus továbbképzés fejlesztésének néhány problémája. /Некоторые проблемы повышения квалификации учителей./

Pedagógiai szemle, 23, 1973, № 7-8, с.717-721.

Последипломное обучение учителей, как главный фактор воспитания и обучения молодого поколения. Содержание и главные задачи обучения, методы обучения и средства. Специальная подготовка. Подготовка руководящих педагогических кадров.

371.13/.14(439) 19
Учителя - повышение квалификации - техникумы и профессионально-технические училища - ВНР

ВОДО, Л.

A pedagogusképzés és továbbképzés fejlesztésének nehány problémája. /Некоторые проблемы подготовки и повышения квалификации учителей./
Pedagogiai szemle, 24, 1974, № 4, с.344-350.

Научно-техническая революция и усовершенствование школьной системы требует модернизации подготовки учителей и дальнейшего самообразования. Придется подготовить учителей также для работы в профессионально-технических школах и училищах.

371.14:378.046.4(438) 20
Teachers - inservice education - content of study - statistics of trainees - Poland

BOGUSLAWSKI, W.

Doskonalenie nauczycieli w poznańskim okręgu szkolnym.
/Inservice teacher education in the school region Poznan./
Nurt, 1973, No.11, p.4-6.

The courses of inservice education of teachers. Some elements of the concept of further education of teachers. In the period of 1969-1973 some 500 teachers were included into the postgraduate study and some 15 000 teachers participated in the courses in individual subjects. The courses aimed at up-dating general teachers' knowledge, improving their knowledge of social and political problem area and improving their professional skills. In 1973/74 school year some 5 000 teachers participated in various forms of the organized inservice education aimed at training and inservice education of teachers of practical subjects and school administrators. Preparatory courses were organized for teachers who want in for higher education.

*371.124.91:371.144(410) 21
Probationer teachers - guidance - probationary year - United Kingdom

BOLAM, R.

Guidance for probationer teachers.
Trends in education. 1971, No.21, p.41-48.

The year plan of the guidance of probationer teachers is described and courses and conferences held within the plan are dealt with.

371.14:378.046.4(438) 20
Учителя - повышение квалификации - содержание обучения - статистика курсантов - ПНР

БОГУСЛАВСКИ, В.

Doskonalenie nauczycieli w poznańskim okręgu szkolnym. /Повышение квалификации учителей в школьном районе Познань./
Nurt, 1973, № 11, с.4-6.

Курсы повышения квалификации учителей. Некоторые элементы концепции повышения квалификации учителей.
В 1969-1973 гг. около 500 учителей участвовало в последипломном обучении и около 15 000 учителей в курсах отдельных предметов. Целью курсов была актуализация знаний учителей, углубление знаний по общественно-политической проблематике, усовершенствование профессиональных умений учителей. В 1973/74 школьном году участвовало почти 5 000 учителей в разных формах организованного повышения квалификации. Работы ориентованы на повышение квалификации учителей практических предметов и руководящих работников. Для учителей готовящихся к высшему образованию организуются подготовительные курсы.

*371.124.91:371.144(410) 21
Начинающие учителя - консультации - испытательный год - Великобритания

БОЛАМ, Р.

Guidance for probationer teachers. /Консультации для учителей во время испытательного периода./
Trends in education, 1971, № 21, с.41-48.

План консультаций для учителей во время так называемого испытательного периода. Курсы и конференции.

371.14 (410) 22
Teachers - inservice education - educational institutions - probationer teachers - open university - school administrators - United Kingdom

BOLAM, R. - PORTER, J.

Innovation and inservice education and training of teachers: United Kingdom.
Paris, OECD-CERI 1976. 119 p.

Report on inservice teacher education (INSET) and teacher improvement in the UK, 1970-1975, with case studies on: the Teacher Induction Pilot Schemes Project; colleges of higher education and INSET; role of open colleges in INSET at a distance; local curriculum development and INSET; and school-focused INSET.
The decentralization of the educational system has led to a multitude of agencies which offer INSET. In 1972, government policy statement proposed a substantial

./.

Cont. 22

increase in both induction and INSET. Most local education authorities provide INSET through teacher centres and advisers; teachers colleges will now take part in INSET; universities provide award-bearing courses; and the Department of Education and Science contributes to INSET through its inspectors, short courses and inservice courses organized jointly with the University Area Training Organisations. The need for training in management of principals has been recognized and several courses have been arranged. Two schemes successfully gave beginning teachers a 75% teaching load. Bulmershe College of Higher Education has established a strong INSET programme and a resource centre. Both educational radio and educational television make valuable contributions to INSET.

371.14(410) 22

Учителя - повышение квалификации - учреждение по обучению - начинающие учителя - открытый университет - руководящие работники - Великобритания

ВОЛАМ, Р. - ПОРТЕР, Й.

Innovation and in-service education and training of teachers; United Kingdom. /Нововведения и повышение квалификации и совершенствование учителей в Великобритании./ Paris, OECD-CERI 1976, 119 с.

Доклад о повышении квалификация учителей (ИНСЕТ) и их совершенствовании в Великобритании в 1970-75 гг., который включает частные исследования о проекте помощи начинающим учителям, о повышении квалификации учителей в вузах, о роли открытых университетов в повышении квалификации учителей, которое осуществляется в заочной форме, о развитии учебных планов на местном уровне и о повышении квалификации учителей и совершенствовании учителей прямо в школах. Децентрализация школьной системы вела к тому, что повышение квалификации учителей организует целый ряд учреждений. В 1972-ом году правительство

./.

Продолж. 22

в заявлении о своей политике дало предложение значительно расширить помощь начинающим учителям равно как уделять большое внимание повышению квалификации учителей. Большинство местных школьных органов обеспечивает повышение квалификации учителей посредством учительских центров и консультантов; в повышении квалификации учителей будут теперь принимать участие и педагогические вузы; университеты организуют курсы, участники которых получают соответствующие дипломы; отделения по просвещению и науке вносят вклад в повышение квалификации учителей посредством инспекторов, коротких курсов и курсов совершенствования учителей, организуемых вместе с учреждениями по подготовке учителей в рамках университета. Появилась потребность подготовки руководящих педагогических кадров в области управления и было организовано несколько курсов. В двух проектах была начинающим учителям успешно задана 75 процентная учебная нагрузка. Педагогический вуз в городе Булмерш ввел широкую программу повышения квалификации учителей и учредил "центр источников". Педагогические передачи по радио и телевидению являются ценным вкладом в дело повышения квалификации учителей.

377.8(439) 23
378.637(439)
Teachers - inservice education - educational institutes - research - Hungary

BUČENEC, D.

A tanítók és padagógiai dolgozók továbbképző intézeinek kuldetése. /The mission of institutes for the education of teachers and educational personnel./
Szocialista nevelés, 21, 1975, No.3, p.75-76.

002:37(100) 24
Educational documentation - information service - educational institutions - directory - UNESCO

International bureau of education. Directory of educational documentation and information services.
Paris, UNESCO 1975. 60 p.

The IBE directory contains information on documentation and information services for education operating in the UNESCO member states. It contains the following data on these services: name and address, year of establishment, name of superior organization, name of director, number of employees, type of activity, data on users, scope, files, audiovisual materials, publication activity. The directory has been processed within automatic UNESCO-IBE system.

377.8(439) 23
378.637(439)
Учителя - повышение квалификации - институты обучения - исследование - ВНР

БУЧЕНЕЦ, Д.

A tanítók és pedagógiai dolgozók továbbképző intézeinek kuldetése. /Назначение институтов по образованию учителей и педагогических кадров./
Szocialista nevelés, 21, 1975, № 3, с.75-76.

002:37(100) 24
Педагогическая документация - информационные службы - школьные учреждения - адресная книга - ЮНЕСКО

International bureau of education. Directory of educational documentation and information services. /Международное бюро просвещения. Адресная книга служб в области педагогической документации и информации./
Paris, UNESCO 1975. 60 с.

Пособие содержит сведения о документационных и информационных службах в области образования и воспитания, которые существуют в странах членах ЮНЕСКО. Далее содержит следующие данные об отдельных службах: название и адрес учреждения, год возникноведения, название вышестоящей институции, фамилию директоров, число работников, тип деятельности, данные о потребителях, разработанную тематику, объем книжных фондов, аудиовизуальные пособия, печатные труды. Публикация была разработана в автоматизированной системе ЮНЕСКО-МБП.

373.311.24:378.637(438) 25
Basic school teachers - correspondence courses - universities - Poland

CABAN, L.

Nauczyciel szkoły podstawowej na wyzsych studiach zaocznych. /Teachers in basic schools attending correspondence courses run by institutions of higher education./
Biologia w szkole, 1974, No.3, p.30-31.

The necessity is emphasised of the adequate education of teachers who attend inservice education courses. The teachers should become acquainted with course programmes in order to be able to choose a suitable orientation. They should also become acquainted with the forms of self-education and should be given assistance as concerns the content of the study courses.

371.14(410) 26
Teachers - inservice education - organization - forms - United Kingdom

CANE, B.

Inservice education for teachers.
In: The future of teacher education. Edited by J.W. Tibble. London, Routledge and Kegan Paul 1971, p.134-155.

The questions are discussed of the inservice education of teachers in Britain. Various forms of the inservice education for teachers, the number and percentage of teachers attending inservice education courses and the necessity of coordinating the content of further education of teachers with the requirements of the school are outlined. It is pointed out that the inservice education requirements of teachers should be ascertained and that teachers should be consulted in this respect. The question of the compulsory or optional character of the inservice education of teachers on their promotion dealt with. The contribution of colleges of higher education to the inservice education of teachers and the relationship between the inservice education of teachers and educational research is discussed.

373.311.24:378.637(438) 25
Учителя основных школ - заочное обучение - вузы - ПНР

ЦАБАН, Л.

Nauczyciel szkoły podstawowej na wyższych studiach zaocznych. /Учитель начальной школы в высшем заочном обучении./
Biologia w szkole, 1974, № 3, с.30-31.

Необходимость надлежащей подготовки учителей, которые начинают повышать свою квалификацию. Необходимость знакомить учителей с программой обучения, чтобы они могли правильно выбирать его направление, равно как с методами самообразовательной работы и предоставлять им помощь при изучении содержания обучения.

371.14(410) 26
Учителя - повышение квалификации - организация - формы - Великобритания

КЕЙН, В.

In-service education for teachers. /Повышение квалификации учителей./
В: The future of teacher education. Edited by J.W. Tibble. London, Routledge and Kegan Paul 1971, с.134-155.

Вопросы организации повышения квалификации учителей в Великобритании. Разные формы повышения квалификации учителей. Процент учителей, которые повышают свою квалификацию. Необходимость координировать содержание повышения квалификации учителей с потребностями школ и установить, в каких направлениях учителя хотят повышать свою квалификацию. Консультации с учителями во время повышения их квалификации. Дискуссия о том, должно-ли быть повышение квалификации обязательное или добровольное. Влияние повышения квалификации учителей на их зарплату и продвижение на работе. Роль вузов в повышении квалификации учителей и в педагогическом исследовании.

37.014.3(437) 27
System of education - lifelong education - Czechoslovakia

CÍSAŘ, V.

Program dalšího rozvoje výchovy a vzdělání.
/The programme of the further development of education.
Socialistická škola, 1976/77, No.5, p.195-199.

It is pointed out that with regard to its objectives, content and methods the new educational system in Czechoslovakia is conceived as a logically arranged system of stages, streams and types of educational establishments for the lifelong education of man.

371.14(73) 28
Teachers - inservice education - evaluation - teacher educators - USA

COOPER, J.E.

A survey of protocol materials evaluation.
Journal of teacher education, 26, 1975, No.1, p.69-77.

This article summarizes evidence of effectiveness of protocol materials in the improvement of teaching.

✓

37.014.3(437) 27

Просвещение - система обучения - непрерывное образование - ЧССР

ЦИСАРЖ, Я.

Program dalšího rozvoje výchovy a vzdělání. /Программа дальнейшего развития образования и воспитания./
Socialistická škola, 1976/77, № 5, с.195-199.

С точки зрения целей, содержания и метода новая система представлена логично организованной системой степеней, течений и типов воспитательно-образовательных учреждений, которые занимаются воспитанием и образованием человека в течение его жизни.

371.14(73) 28

Учителя - повышение квалификации - оценка - учителя учителей - США

КУПР, Дж.Э.

A survey of protocol materials evaluation. /Обзор оценок материалов протокола./
Journal of teacher education, 26, 1975, № 1, с.69-77.

Статья резюмирует доказательства эффективности протокольных материалов по повышению уровня обучения.

371.64/.69:371.14(410) 29
Teachers - inservice education - educational centres - educational technology - United Kingdom

CRAIG, R.

The Bell education resource center.
Programmed learning and educational technology, 12, 1975, No.3, p.186-190.

The work of the Bell educational resource centre in Lanarkshire is described which loans educational materials to teachers and supports the establishment of information centres in the schools, operates a book and audiovisual aid library, a television studio and other educational facilities which are widely used by the teachers in the county.

371.14(439) 30
Teachers - inservice education - practical seminars - programme - experience - Hungary

CSERMELY, T.

Komplex gyakorlati suemináriumok Szabolcsban.
/Comprehensive practical seminars in the Szabolcsban region./
Pedagogiai szemle, 24, 1974, No.3, p.229-238.

The inservice education programme and the content of the two-year seminars in the region are described and experience gained with this work presented.

371.64/.69:371.14(410) 29
Учителя - повышение квалификации - центры обучения - дидактическая техника - Великобритания

КРЕЙГ, Р.

The Bell educational resource center. /Информационный центр по образованию имени Белла./
Programmed learning and educational technology, 12, 1975, № 3, с.186-190.

Описание так называемого Центра по образованию имени Белла, который был учрежден в Лангкашер в Великобритании. Цели Центра: предоставлять учителям материалы и оказывать помощь при учреждении информационных центров в школах; давать им книги и аудиовизуальные материалы, уложенные в центре на дом. Телестудия в центре и способ использования ее учителями.

371.14(439) 30
Учителя - повышение квалификации - практические семинары - программа - опыт - ВНР

ЧЕРМЕЛИ, Т.

Komplex gyakorlati szemináriumok Szabolcsban. /Комплексные практические семинары в районе Саболч./
Pedagógiai szemle, 24, 1974, № 3, с.229-238.

Повышение квалификации учителей. Подготовка программы. Содержание двухлетней работы семинаров. Опыт нынешней работы.

371.14:377.5(438) 31
Vocational school teachers - postgraduate study - curriculum - Poland

CZEKAJOWSKI, R.

Podyplomowe kształcenie nauczycieli szkolnictwa zawodowego. /Postgraduate education of vocational school teachers./
Szkoła zawodowa, 1972, No.2, p.20-21.

Changes in university education and legal regulations related to this education are described and a model syllabus given.

371(437) 32
37.014.3(437)
System of education - reform - partial projects - new system of schools - Czechoslovakia

Další rozvoj československé výchovně vzdělávací soustavy. Dílčí projekty. /Further development of the Czechoslovak educational system. Partial projects./
Praha, Státní pedagogické nakladatelství 1976. 112 p.
Ministerstvo školství ČSR a ministerstvo školství SSR.

The partial projects of the state project are listed: pre-school education, basic school, apprentice training centre, grammar school, secondary vocational schools and conservatories, establishments for handicapped children and youth, other educational establishments, the education of teachers and other educational personnel, institutes of higher education, adult education.

371.14:377.5(438) 31
Учителя техникумов - последипломное обучение - учебный план - ПНР

ЧЕКАЕВСКИ, Р.

Podyplomowe kształcenie nauczycieli szkolnictwa zawodowego. /Последипломное обучение учителей техникумов./
Szkoła zawodowa, 1972, № 2, с.20-21.

Сменное обучение в рамках вузов. Законодательные мероприятия. Примерная учебная программа.

371(437) 32
37.014.3(437)
Просвещение - реформа - частичные планы - новая система школ - подготовка учителей - ЧССР

Další rozvoj československé výchovně vzdělávací soustavy. Dílčí projekty. /Дальнейшее развитие чехословацкой учебно воспитательной системы. Частные проекты./
Státní pedagogické nakladatelství 1976. 112 с.
Ministerstvo školství ČSR a ministerstvo školství SSR.

Дошкольное воспитание. Основная школа. Средние профессионально-технические училища. Гимназия. Техникумы и консерватории. Учреждения для молодежи требующей специального ухода. Другие учебно-воспитательные учреждения. Образование учителей и воспитателей. Вузы. Воспитание и образование взрослых.

371(437) 33
37.014.3(437)
System of education - reform - project of further development - preamble - Czechoslovakia

Další rozvoj československé výchovně vzdělávací soustavy. Projekt a důvodová zpráva. /Further development of the Czechoslovak educational system. Project and preamble./
Praha, Státní pedagogické nakladatelství 1976. 63 p.
Ministerstvo školství ČSR a ministerstvo školství SSR.

The structure of the Czechoslovak educational system is described and the socio-political aspects of its further development outlined.

378.637:371.13/.14(438) 34
Teachers - initial training - inservice education - colleges of education - assistance - Poland

DANEK, W.

Funkcje i miejsce wyższych szkół pedagogicznych w kształceniu nauczycieli. /The function and position of colleges of higher education in the education of teachers./
Życie szkoły wyższej, 1974, No.7/8, p.117-123.

The tasks of colleges of education are specified and the assistance of universities in the inservice education of teachers is outlined.

371(437) 33
37.014.3(437)
Просвещение - учебно-воспитательная система - реформа - проект дальнейшего развития - объяснительная статья

Další rozvoj československé výchovně vzdělávací soustavy. Projekt a důvodová zpráva. 1. vyd./Дальнейшее развитие чехословацкой учебно-воспитательной системы. Проект и объяснительная статья./
Státní pedagogické nakladatelství, 1976. 63 с.
Ministerstvo školství ČSR a ministerstvo školství SSR.

Структура чехословацкой учебно-воспитательной системы. Социально-политическая база этой системы и основные черты ее дальнейшего развития.

378.637:371.13/.14(438) 34
Учителя - подготовка - повышение квалификации - педагогические вузы - помощь учителям - ПНР

ДАНЕК, В.

Funkcje i miejsce wyższych szkół pedagogicznych w kształceniu nauczycieli. /Роль и положение педагогических вузов в системе образования учителей./
Życie szkoły wyższej, 1974, № 7/8, с.117-12[illegible].

Задачи педагогических вузов. Помощь университетов в повышении квалификации учителей.

371.14:374.75(47) 35
Lifelong education - teacher training for adult education - Soviet Union

DARINSKIJ, A.V.

Nepreryvnoje obrazovanije. /Lifelong education./
Sovetskaja pedagogika, 39, 1975, No.1, p.16-25.

The objective prerequisites of continuous lifelong education in the USSR are summed up and the forms of adult education in the USSR given. Necessity of teacher training for adult education.

371.14(47) 36
Educational personnel - qualification improvement - self-education organization - courses - Soviet Union

DARINSKIJ, A.V.

Puti ulučšenija sistemy povyšenija kvalifikacii pedagogičeskich kadrov. /Inservice education of educational personnel./
Sovetskaja pedagogika, 40, 1976, No.8, p.9-17.

The importance of the inservice education of educational personnel is pointed out and the basic conditions for effective inservice education outlined. The planning and organization of self-education and the tasks of inservice education courses in the system of inservice education are described. Stimuli for the inservice education of educational personnel are presented.

371.14:*374.75(47) 35

Непрерывное образование - подготовка учителей взрослых - СССР

ДАРИНСКИЙ, А.В.

Непрерывное образование.
Советская педагогика, 39, 1975, № 1, с.16-25.

Объективные предпосылки непрерывного образования. Предпосылки непрерывного образования в СССР. Формы образования взрослых в СССР. Необходимость подготовки учителей взрослых.

371.14(47) 36

Педагогические кадры - повышение квалификации - организация самообразования - курсовые формы - СССР

ДАРИНСКИЙ, А.В.

Пути улучшения системы повышения квалификации педагогических кадров.
Советская педагогика, 40, 1976, № 8, с.9-17.

Значение повышения квалификации педагогических кадров. Основные условия эффективного повышения квалификации. Планирование и организация самообразования. Задачи курсов по совершенствованию учителей в системе повышения квалификации. Импульсы для повышения квалификации педагогических кадров.

371.13/.14(73) 37
Teachers - initial training - educational coordination - inservice education - teacher centers - higher education - USA

DAVIES, H.M. - AQUINTO, J.T.

Collaboration in continuing professional development.
Journal of teacher education, 26, 1975, No.3, p.274-277.

061.1:371.14(47) 38
Teachers - inservice education - institutes for inservice education of teachers - curricula reform - Central Institute for Inservice Education of Teachers - RSFSR

DAVYDOV, V.

Novyje zadači IUU. /New tasks of the institutes for inservice education of teachers./
Narodnoje obrazovanije, 1976, No.7, p.29-32.

The contribution made by institutes for inservice education of teachers and school administrators is pointed out and their importance in the period of transition to general secondary school education and for raising the general quality of the process of instruction emphasised. The Central Institute for Inservice Education of Teachers is the scientific and methodical centre of the system of inservice education of educational personnel in the RSFSR.

371.13/.14(73) 37

Учителя - подготовка - координация образования - повышение квалификации - учительские центры - вузовское образование - США

ДЖЕЙВИС, Х.М. - АКВИНТО, Дж.Т.

Collaboration in continuing professional development.
/Сотрудничество в перманентном профессиональном развитии./
Journal of teacher education, 26, 1975. № 3, с.274-277.

061.1:371.14(47) 38

Учителя - усовершенствование - институты усовершенствования - реформа учебных планов - центральный институт - РСФСР

ДАВЫДОВ, В.

Новые задачи ИУУ.
Народное образование, 1976, № 7, с.29-32.

Вклад институтов усовершенствования учителей и руководящих педагогических кадров в области просвещения. Их роль в выполнении решений о переходе к всеобщему среднему образованию и о повышении качества учебно-воспитательного процесса. Центральный институт усовершенствования учителей как научно-методический центр системы повышения квалификации педагогических кадров в РСФСР.

371.14(492) 39
Teachers - inservice education - educational system - Netherlands

DEEN, N.

Innovation in inservice education and training of teachers: Netherlands.
Paris, OECD-CERI 1976, 79 p.

Brief description of school system and inservice teacher education and teacher improvement in the 1970's in the Netherlands with case studies on 4 innovative teacher training schemes.

002:37(100) 40
061.3:37 EDICO(437)
Educational documentation - information services - international colloquy — EDICO - Czechoslovakia

Designing information systems in the field of education: EDICO. Proceedings of the first international colloquium held by the Institute of Educational Information of the Ministry of Education of the CSSR.
Prague, Institute of Educational Information 1975.
261 p.

The proceedings of the first international colloquy on information systems in the field of education held in Czechoslovakia in November 1974 (EDICO 74) in cooperation with UNESCO and with the participation of specialists from 13 European countries.

371.14(492) 39
Учителя - повышение квалификации - школьная система · Нидерланды

ДИН, Н.

Innovation in in-service education and training of teachers: Netherlands. /Нововведения в повышении квалификации и в подготовке учителей в Голландии./
Paris, OECD-CERI 1976, 79 с.

Основные данные о голландской школьной системе, о основных и средних школах и о методах подготовки учителей для отдельных типов школ. Информация о современном положении в области повышения квалификации учителей включая четыре частные исследования.

002:37(100) 40
061.3:37 ЕДИКО(437)
Педагогическая документация - информационные службы - международний коллоквиум - ЕДИКО - ЧССР

Designing information systems in the field of education: EDICO. Proceedings of the First International colloquium held by the Institute of Educational Information of the Ministry of Education of the CSSR. /Создавание информационных систем в области обучения: ЕДИКО. Сборник выступлений 1-ого международного коллоквиума, организованного Институтом школьной информации министерства просвещения ЧСР.
Prague, Institute of Educational Information 1975.
261 с.

Материалы коллоквиума о вопросах документации и информации в области обучения, организованного в Праге в ноябре 1974-ого г. в сотрудничестве с ЮНЕСКО. В нем участвовали специалисты из 13 европейских стран.

371.14:374.1.041(497.2) 41
Teachers - qualification improvement - self-education - forms - Bulgaria

DIMITROVA, Veneta

Samoobrazovanieto na učitelja - sădăržanie i planirane. /Self-education of teachers - content and planning./ Narodna prosveta, 1974, No.11, p.55-62.

The self-education of teachers for examinations which are required for promotion are a very important form of inservice education. The self-education of teachers is stressed with regard to higher demands placed on them and the methods of independent studies are dealt with. The teacher's interests should be taken into consideration in determining his study scope. Self-education should improve the teacher's work and should be based on an analysis of his shortcomings. The determination of a plan of self-education and its forms, i.e. reading, observations, analyses of lessons, out-of-school activities, the study of methodical materials, is extremely important for successful self-education.

371.14:37.018.4(438) 42
378.637(438)
Teachers - inservice education - colleges of education - correspondence courses - efficiency - Poland

DOBROWOLSKI, R.

Rozwój wyžsych studiów zaocznych dla nauczycieli w Polsce Ludowej. /The development of university correspondence courses for teachers in People's Poland./ In: Przeszkody i niepowodzenia w studiach nauczycieli pracujęcych. Warszawa 1974. P.249-260.

The educational level of teachers who taught in basic and secondary schools in Poland between the years 1945-1959/60 is reviewed. An outline is given of correspondence courses run by colleges of education since the year 1951 and by universities and other institutions of higher education since 1955, their structure and development is described. The effectiveness of extra-mural education provided by colleges of higher education is compared with the effectiveness of correspondence courses run by other universities and colleges and the educational, social and economic reasons are given for which this form of education will have to be continued.

371.14:374.1.041(497.2) 41
Учителя - повышение квалификации - самообразование - формы - БНР

ДИМИТРОВА, Венета

Самообразованието на учителя - съдържание и планиране. /Самообразование учителей - содержание и планирование./ Народна просвета, 1974, № 11, с.55-62.

Важной формой повышения квалификации является индивидуальная подготовка к экзаменам по получению квалификационного класса. Автор подчеркивает значение самообразования учителей с учетом высших требований и занимается методикой индивидуального обучения. В определении учебных областей надо исходить из интересов учителя. Самообразование должно вести к совершенствованию учительской работы и должно исходить из анализов его недостатков. Для успешного самообразования очень важно установить план самообразования и формы самообразования (чтение, наблюдение и анализ школьных уроков или внешкольных действий, изучение методических материалов.)

371.14:37.018.4(438) 42
378.637(438)
Учителя - повышение квалификации - педагогические вузы - заочное обучение - эффективность - ПНР

ДОБРОВОЛСКИ, Р.

Rozwój wyższych studiów zaocznych dla nauczycieli w Polsce Ludowej. /Развитие высшего заочного обучения учителей в Народной Польше./
В: Przeszkody i niepowodzenia w studiach nauczycieli pracujących. Warszawa 1974. С.249-260.

Уровень образования учителей, которые преподают в средних школах в Польше, в 1945-ом г. и в 1959/60 гг. Заочные формы обучения учителей в педагогических вузах (с 1951-ого г.), в университетах и других вузах (с 1955-ого г.), их структура и развитие. Эффективность обучения в педагогических вузах по сравнению с эффективностью других типов заочного обучения. Педагогические, общественные и экономические причины этой формы заочного обучения.

371.14(438) 43
Teachers - inservice education - organization - programme - Poland

DOMKA, F. - PRZENICZNY, Z.

Studia dla pracujących nauczycieli. Specyfika i organizacja. /Inservice study courses for teachers. Specificities and organization./
Życie szkoły wyższej, 23, 1975, No.10, p.13-21.

The programme of the inservice education of teachers is outlined, i.e., the organization of correspondence courses run by the Adam Mickiewicz University for teachers of mathematics, physics and chemistry. The concept of contemporary school is given. An assessment is made of pre-university courses organized by the Institute for Teacher Education and Educational Research. The social and living conditions of studying teachers are discussed.

371.13.001.5(437):/001:62/ 44
Teachers - educational system - research - Czechoslovakia

DOSTÁL, A.M. - TUČEK, A.

Systém výchovy a vzdělávání učitelů v ČSSR v období vědeckotechnické revoluce a v podmínkách třídně rozděleného světa. /The System of teacher training in the Czechoslovak Socialist Republic in the period of the scientific and technical revolution and in a class divided world./
Pedagogika, 24, 1974, No.1, p.89-95.

The aim of the main research task No. VIII-4-3 is:
a) to formulate a complex of basic theoretical findings on the system of teacher education in Czechoslovakia;
b) in the connection with the research of this problem area to use the complex of methodological findings concerning the research of the system of education;
c) to work out a project of the optimum system of teacher education in Czechoslovakia, to create pre-conditions for the research of teacher education in the framework of the departmental plan and to carry out according to this plan experimental testing of selected models of the optimum system of teacher education in Czechoslovakia.

371.14(438) 43
Учителя - повышение квалификации - организация - программа - ПНР

ДОМКА, Ф. - ПРЗЕНИЧНЫ, З.

Studia dla pracujących nauczycieli. Specyfika i organizacja. /Образование работающих учителей. Специфика и организация./
Życie szkoły wyżsej, 23, 1975, № 10, с.13-21.

Программа повышения квалификации учителей. Концепция современной школы. Организация заочного обучения учителей в Университете имени Адама Мицкевича в области математики, физики и химии. Оценка подготовительных курсов к высшему обучению, организованных Институтом по повышению квалификации учителей и по педагогическим исследованиям. Социальные и жизненные условия студентов.

371.13.001.5(437):/001:62/ 44
Учителя - система образования - исследование - ЧССР

ДОСТАЛ, А.М. - ТУЧЕК, А.

Systém výchovy a vzdělávání učitelů v ČSSR v období vědeckotechnické revoluce a v podmínkách třídně rozděleného světa. /Система воспитания и образования учителей в ЧССР во время научно-технической революции и в условиях классого разделенного мира./
Pedagogika, 24, 1974, № 1, с.89-95.

Целью главной исследовательской задачи № VIII-4-3 является следующее: а) сформулировать комплекс основных теоретических знаний о системе воспитания и образования учителей в СССР, б) в связи с исследованием проблематики этой задачи использовать комплекс методических знаний об исследовании системы воспитания и образования, в) разработать проект оптимальной системы образования и воспитания учителей в ЧССР, создавать предпосылки для исследования проблематики учительского образования в рамках ведомственного плана и проводить в координации с этим планом экспериментальные проверки избранных моделей оптимальной системы воспитания и образования учителей в ЧССР.

371.13/.14(437) 45
371.321
Teachers - higher education - inservice education - educational activities - Czechoslovakia

DOSTÁL, A.M.

Vztah teorie a praxe ve vzdělávací a pedagogické činnosti učitelů. /Relations between theory and practice in the educational and teaching activities of teachers./
Socialistická škola, 16, 1975/76, No.5, p.225-230.

An analysis is made of the education of teachers at institutions of higher education. The educational activities of the teacher are analysed and conclusions drawn for integrating educational practice and the continuous theoretical education of teachers.

371.14:374.1.041(497.2) 46
Teachers - qualification improvement - self-education - Bulgaria

DŽIDŽEVA, Vasilka

Problemy na samoobrazovanieto na učitelite. /Problems of the self-education of teachers./
Profesionalno obrazovanie, 1976, No.10, p.13-16.

The role and importance of self-education is emphasised for the inservice education of teachers in the period of the scientific and technical revolution. The problems of self-education in technical subjects and in pedagogy are outlined and the necessity pointed out that the themes which the teacher will study should be linked with the practical problems he has to tackle. It is also stressed that the plan of self-education must be set and observed.

371.13/.14(437) 45
371.321
Учителя - вузовская подготовка - повышение квалификации - педагогическая деятельность - ЧССР

ДОСТАЛ, А.М.

Vztah teorie a praxe ve vzdělávací a pedagogické činnosti učitelů. /Отношение теории и практики в образовательной и педагогической деятельности учителей./
Socialistická škola, 16, 1975/76, № 5, с.225-230.

Анализ системы воспитания и обучения учителей в вузах. Анализ педагогической деятельности учителя. Решения для интеграции педагогической практики и непрерывного теоретического образования учителей.

371.14:374.1.041(497.2) 46
Учителя - повышение квалификации - самообразование - БНР

ДЖИДЖЕВА, Василка

Проблеми на самообразованието на учителите. /Проблемы самообразования учителей./
Професионално образование, 1976, № 10, с.13-16.

Значение и роль самообразования в ходе повышения квалификации учителей специальних школ во время научно-технической революции. Некоторые проблемы, которые связаны с подготовкой и планированием самостоятельного обучения в области специальних предметов и педагогики. Необходимость правильного установления тем, которыми будет учитель заниматься (они должны исходить из проблем в педагогической практике) и установление и соблюдение плана самостоятельного обучения.

378.6:681.3(437) 47
378.046.4
Teachers - inservice education - training in computer technology - study forms - Czechoslovakia

EICHLER, B.

K přípravě vyučujících výpočetní technice. /The training of teachers of computer technology./
Odborná škola, 22, 1974, No.4, p.57-60.

The training of students of secondary technical schools educating qualified personnel for automatic control systems is discussed and the qualification of the teachers of the respective disciplines and subjects at these schools dealt with. The teachers for these schools are trained at the College of Economics, in post-secondary school courses at secondary schools of economics, in courses and seminars run by the Research Institute of Technical Education, etc.

371(498) 48
371.14(498)
System of education - organization - teacher training - inservice education - Rumania

L'enseignement dans la République socialiste de Roumanie. /Education in the Rumanian Socialist Republic./
Bucharest, Ministerul educaţiei şi învăţămintului 1973.
54 p.

The official Report for the 1973 International Conference on Education on the organization of education in the Rumanian Socialist Republic. Compulsory school attendance has been extended to ten years, vocational school education is developing in accordance with the requirements for labour. Special attention is devoted to the initial training of teachers and their inservice education and pre-school, technical, vocational and higher education in Rumania are reviewed.

378.6:681.3(437) 47
378.046.4
Учителя - повышение квалификации - подготовка по вычислительной технике - формы обучения - ЧССР

АЙХЛЕР, Б.

K přípravě vyučujících výpočetní technice. /О подготовке преподавателей вычислительной техники./
Odborná škola, 22, 1974, № 4, с.57-60.

Составные части подготовки работников с средним образованием во время введения и использования автоматических систем управления. Содержание квалификации учителей отдельных предметов в вычислительной технике. Их подготовка в экономическом вузе. Последипломное обучение в средних экономических школах. Курсы и семинары Исследовательского института специального образования, итд.

371(498) 48
371.14(498)
Просвещение - организация - подготовка учителей - повышение квалификации - РСР

L'enseignement dans la République socialiste de Roumanie. /Образование в Румынской Социалистической Республике./
Bucharest, Ministerul educaţiei şi invăţămintului 1973. 54 с.

Официальное сообщение для Международной конференции по воспитанию в 1973 г. об организации образования в Румынии. Обязательное обучение было продолжено на 10 лет. Специальное среднее образование развивается в соответствии с нуждой в рабочей силе. Особенное внимание уделяется воспитанию учителей и повышению их квалификации. Сообщение также описывает дошкольное, специальное и вузовское образование.

371.145(430.2) 49

Teachers - inservice education - teaching experience - GDR

Erfahrungen der Besten nutzen. Interview mit dem stellvertretenden Minister für Volksbildung, Dr. Ernst Machacek, anlässlich der 8. Tage der Pädagogischen Lesungen in Ludwigsfelde. /Using the experience of the best teachers. Interview given by Dr. E. Machacek, Deputy Minister of People's Education on the occasion of the 8th Days of Educational Readings in Ludwigsfelde./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, No.11, p 3.

It is pointed out in the interview that the subjects dealt with in the educational readings prove that the tasks set to inservice education have been correctly understood and appropriately taken up. This idea is proved on many examples showing that the form of educational readings is an extremely efficient form of inservice education. An analysis is made of the

./.

Cont. 49

existing shortcomings of these ventures.

371.145(430.2) 49
Учителя - повышение квалификации - педагогические чтения - ГДР

Erfahrungen der Besten nutzen. Interview mit dem stellvertretenden Minister für Volksbildung, Dr. Ernst Machacek, anlässlich der 8. Tage der Pädagogischen Lesungen in Ludwigsfelde. /Использовать опыт лучших. Разговор с заместителем министра народного образования д-р Е. Махачкем при случае 8 Дней педагогических чтений в городе Лудвигсфельде./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, № 11, с.3.

Разговор помещен рядом со списком награжденных педагогических чтений 1971-ого года. Заместитель министра подчеркивает, что темы педагогических чтений доказывают, как правильно поняты задачи и каким путем борются за их решение. Свою мысль иллюстрирует примерами из разных областей и объясняет, почему работа на педагогических чтениях ценится как очень эффективная форма повышения квалификации. Разговор закончен коротким

./.

Продолж. 49

анализом все еще существующих слабых сторон и предложением об их преодолении.

378.637:371.14(430.1) 50
Educational reform - Academy for the Inservice Education of Teachers - FRG

Erstmals gemeinsames Lehrerfortbildungsprogramm. /First common programme of the inservice education of teachers./
Die neue Berufsschule, 20, 1971, No.12, p.466.

The Academy for the Inservice Education of Teachers in Dillingen and its activities are described and the importance of the harmony of the educational programme of such institutions with the educational reform emphasised.

371.135:371.15(437) 51
Teachers - profile - communist education - educational process - out-of-school environment - inservice education - Czechoslovakia

FIŠER, J.

Formování profilu socialistického učitele a jeho úloha ve výchovně vzdělávacím procesu. /Forming the profile of a socialist teacher and his role in the educational process./
Učitelské vzdělání, Zprávy ÚÚVPP, 1975, No.1, p.3-45.

In agreement with Soviet experience the profile of the teacher of our time is characterized as follows: as an educator he guides, with a knowledge of the theory and practice of communist education, the educational process in all its components, the school and out-of-school activities of his pupils; as a specialist in his field he directs the teaching process as efficiently as possible at the level of the latest development of knowledge in the science of his qualification and its didactic theory.

378.637:371.14(430.1) 50
Школьная реформа - Академия повышения квалификации учителей - ФРГ

Erstmals gemeinsames Lehrerfortbildungsprogramm./Первая совместная программа повышения квалификации учителей./
Die neue Berufsschule, 20, 1971, № 12, с.466.

Академия по повышению квалификации учителей в городе Диллинген. Сочетание программы обучения с реформой школы.

371.135:371.15(437) 51
Учителя - профиль - коммунистическое воспитание - учебно-воспитательный процесс - внешкольная среда - повышение квалификации - ЧССР

ФИШЕР, Й.

Formování profilu socialistického učitele a jeho úloha ve výchovně vzdělávacím procesu. /Формирование профиля социалистического учителя и его роль в учебно-воспитательном процессе./
Učitelské vzdělání, Zprávy ÚÚVPP, 1975, № 1, с.3-45.

В соответствии с советским опытом характеризуют профиль учителя нашей школы следующие черты:
как воспитатель применяет знания теории и практики коммунистического воспитания во всех составных частях школьной и внешкольной деятельности школьников; как специалист по предмету своей специальности работает на уровне новейших знаний.

371.142(73) 52
Teachers - education in groups - self-evaluation - evaluation methods - interprofessional relationship - group dynamics - USA

FLATTER, Ch.H. - KOOPMAN, Elizabeth J.

An inservice self-study program: The forgotten key to educational success.
Journal of teacher education, 27, 1976, No.2, p.116-118.

Shared experiences between teachers meeting regularly in small groups held them to recognize, value, and utilize their own skills and experiences in professional growth and problem-solving.

371.14:681.3(430.1) 53
Teachers - inservice education - Academy of Informatics and Educational Technology - FRG

FRANZ, J.

AKIU öffnet der Erwachsenenbildung moderne Wege.
/AKIU opens new modern roads to adult education./
Aula, 4, 1971, No.3, p.217-220.

The Academy of Informatics and Educational Technology was established in December 1970 in Paderborn and is designed for teachers of all types of schools who want to improve their qualifications. Attention is mainly devoted to computer technology and to electronic equipment.

371.142(73) 52
Учителя - образование в кружках - самооценка - методы оценки - межотраслевые отношения - активное обучение - США

ФЛЕТТЕР, Ч.Х. - КУПМЕН, Элизабет Й.

An inservice self-study program: The forgotten key to educational success. /Программа самообразования для дальнейшего обучения без отрыва от производства - забытый ключ к педагогическому успеху./
Journal of teacher education, 27, 1976, № 2, с.116-118.

Общий опыт помогает учителям, которые регулярно встречаются в небольших группах, оценивать и использовать собственные способности и опыт в ходе профессионального роста и решения задач.

371.14:681.3(430.1) 53
Учителя - повышение квалификации - Академия информатики и технологии обучения - ФРГ

ФРАНЦ, Й.

AKIU öffnet der Erwachsenenbildung moderne Wege. /АКИУ прокладывает обучению взрослых модерные пути./
Aula, 4, 1971, № 3, с.217-220.

В декабре 1970-ого года была в городе Падерборн учреждена Академия информатики и технологии обучения (АКИУ). Она назначена прежде всего для учителей всех типов школ, которые хотят повысить свою квалификацию. Внимание уделяется главным образом вычислительной технике и электронным приборам.

371.14(430.1+494) 54
Teachers - inservice education - organizational forms - institutes - FRG - Switzerland

FREY, K.

Innovation in in-service teacher education and training of teachers: Federal Republic of Germany, Switzerland.
Paris, OECD-CERI 1976. 111 p.

Brief description of the organization of inservice teacher education (INSET) and teacher improvement in Germany FR and Switzerland, together with case studies of three innovative inservice courses carried out in the early 1970's, and theoretical models for teacher participation in INSET.

371.14(438) 55
Teachers - Institute for Teacher Education - organization - forms of teacher perfection - methodology courses - Poland

FRYCIE, S.

Zadania dydaktyczne IKN i jego terenowych oddziałów.
/Didactic tasks of the Institute for Teacher Education and its local branches./
Nowa szkoła, 1974, No.10, p.5-7.

The paper was presented at a meeting of directors of local branches of the Institute for Teacher Education held in Lodž between June 30 and July 1, 1974. The problems related to the organization of the didactic process in the system of the inservice education of teachers are discussed and the methods of the education of teachers who are studying for the degree of "magister" (M.A.), such as consultations, preparatory courses, are listed. The aid given to teachers during their inservice education is described. The numbers of teachers attending various forms of inservice education are given. Various forms of inservice education are described, such as INSET centres, one-year

./.

371.14(430.1+494) 54
Учителя - повышение квалификации - организационные формч - учреждения - ФРГ - Швейцария

ФРЕЙ, К.

Innovation in in-service teacher education and training of teachers: Federal Republic of Germany, Switzerland. /Нововведения в области повышения квалификации и подготовки учителей в ФРГ и Швейцарии./
Paris, OECD-CERI 1976. 111 с.

Короткое описание организации повышения квалификации учителей (ИНСЕТ) в ФРГ и в Швейцарии, дополненный частными исследованиями о трех новаторских курсах повышения квалификации учителей, организованных в начале 70-ых годов, и теоретическими примерами участия учителей в собственном самообразовании.

371.14(438) 55
Учителя - Институт образования учителей - организация - формы повышения квалификации - методические курсы - ПНР

ФРЫЦИЕ, С.

Zadania dydaktycane IKN i jego terenowych oddziałów. /Дидактические задачи Института образования учителей и его местиме филиалы./
Nowa szkoła, 1974, № 10, с.5-7.

Доклад, прочитанный на совещании директоров местных филиалов Института образования учителей, которое состоялось в городе Лодз 30-ого июня и 1-ого июля 1974-ого г. Проблемы, связанные с организацией дидактического процесса в системе повышения квалификации учителей. Нормы подготовки учителей к обучению направленному к получению звания "магистер" (консультации, подготовительиме курсы). Помощь, оказываемая учителям во время повышения их квалификации. Количество учителей, участвующих в отдельиых формах повышения квалификации. Однолетние курсы для учителей с высшим,

./.

Cont. 55

methodical courses for postgraduate and post-school education. The necessity of securing teachers for these courses is pointed out and the role of inspectors who function as methodologists of these courses is outlined.

371.134:377.8(497.2) 56

Teacher students - colleges of education - investigation - Bulgaria

GAJDAROV, T.

Formirane na pedagogičeskata nasočenost na bădaštite načalni učiteli. /Forming the educational orientation of intending primary school teachers./
Načalno obrazovanie, 1974, No.2, p.13-19.

A survey conducted among students of the teacher training college in the town of Smolyan which trains intending primary school teachers was to ascertain which components of the teaching process endorse the educational orientation of the students and to what extent. It was found that during the two year study course at the college it is possible to endorse the positive approach of the students to their future profession. The table shows the factors which influence this development. Topping the list of priorities is practice teaching.

Продолж. 55

средним и дополнительным образованием. Обеспечение этих курсов лекторами. Задачи инструкторов-методистов отдельных предметов.

371.134:377.8(497.2) 56

Студенты учительской профессии - педагогические институты - исследование - ВНР

ГАЙДАРОВ, Т.

Формиране на педагогическата насоченост у бъдещите начални учители. /Формирование педагогической направленности будущих учителей начальных школ./ Начално образование, 1974, № 2, с.13-19.

Исследование студентов педагогического института в городе Смолян (специализация учитель 1-ой ступени) должно было установить, которые составные части учебного процесса и в какой мере влияют на повышение педагогической специализации студентов. Было установлено, что в течение двухлетнего обучения можно изменить положительно отношение студентов к выбранной профессии. Таблица подчеркивает факторы, под влиянием которых формируется повышенный интерес к учительской профессии у студентов в ходе их обучения в институте. Первое место занимает участие студентов в практикумах.

371.15(497.2) 57

Teaching profession - interest - questionnaire survey - Bulgaria

GAJDAROV, T.

Genetičen i strukturen analiz na interesa kăm učitelskata profesija. /A genetical and structural analysis of interest in the teaching profession./
Narodna prosveta, 1970, No.8, p.71-80.

The results are summed up of a survey carried out in the years 1966-1970 at the Teacher Training College in the town of Smoljan. The objective of the survey carried out using the questionnaire, complementary observations and analyses of theses on educational subjects, was to get an idea of the development of the students' interest in the teaching profession during their studies at the college. Students attending the college have a defined interest and clear idea of the teaching profession. There are, however, some students whose interest in the profession only develops during their studies at the college. The survey has shown the priority ranking of factors influencing the students' interest in the teaching profession: 1) educational practice -

./.

Cont. 57

contact with children - 40%; 2) teaching - 35%; 3) after school on-the-campus activities - 25%. The survey has shown what teaching methods and activities stimulate interest in the teaching profession.

371.15(497.2) 57

Учительская профессия - интерес - анкетное исследование - ВНР

ГАЙДАРОВ, Т.

Генетичен и структурен анализ на интереса към учителската професия. /Генетический и структурный анализ интереса к учительской профессии./
Народна просвета, 1970, № 8, с.71-80.

Статья резюмирует результаты исследования, осуществленного в 1966-1970 гг. в учительском институте в городе Смолян. Целью исследования, проведенного на основе анкет, дополнительных исследований, анализов работ с педагогической тематикой, было получить представление, как меняется интерес студентов к учительской профессии в ходе обучения в институте. В институте обучаются студенты с определившимся интересом и точным представлением об учительской профессии, но также студенты, у которых этот интерес формируется в ходе обучения. Из исследования вытекает очередь факторов, влияющих на интерес к учительской профессии: 1) педагогическая практика - контакт с ребятами - 40%;

./.

Продолж. 57

2) обучение - 35%; 3) внешкольная работа в институте - 25%. Исследование показало, какой метод обучения и практики побуждает интерес к учительской профессии.

377.8 (497.2) 58

Colleges of education - personality of teacher - communist education - Bulgaria

GAJDAROV, T.

Vlijanie na didaktičeskata situacija v učitelskija institut za formirane pedagogičeskata nasočenost na ličnostta na bădeštite učiteli. /The effects of the didactic situation on forming the educational orientation of the personality of intending teachers./ Narodna prosveta, 1975, No.4, p.78-86.

The basic features of the personality which determine its educational orientation are stated as being an inclination for the teaching profession, a love of children, the effort to disseminate scientific knowledge and to educate in the spirit of communism. The results are presented of a three years' survey which studied the factors affecting the educational orientation of students of teacher training colleges. The formation of the personality of intending teachers to a great extent depends on the didactic situation in teacher training colleges. Good results are obtained

./.

Cont. 58

wherever theoretical as well as practical tasks are set. The combined effects are emphasised of visits, observations, etc., of the ideological maturity of students and of the creative character of the educational process in the respective training college.

377.8(497.2) 58

Педагогические институты - личность учителя -
Коммунистическое воспитание - БНР

ГАЙДАРОВ, Т.

Влияние на дидактическата ситуация в учителския институт за формиране педагогическата насоченост на личността у бъдещите учители. /Влияние дидактической обстановки в педагогических институтах на формирование педагогической направленности личности будущих учителей./ Народна просвета, 1975, № 4, с.78-86.

Основные качества личности определяющие ее педагогическую направленность: любовь к учительской профессии, любовь к ребятам, стремление к распространению научных знаний и воспитанию в коммунистическом духе. Автор приводит результаты трехлетнего исследования, целью которых было установить факторы влияющие на педагогическую специализацию студентов педагогических институтов. Формирование личности будущих учителей зависит в значительной мере от дидактической обстановки в педагогических институтах. Хороших результатов достигают там, где установлены задачи не только

./.

Продолж. 58

теоретические, но также практические. Автор подчеркивает влияние многостороннего воздействия (посещения уроков, практикумы, и т.д.), идейной зрелости студентов и творческого характера идейного процесса в институте.

371.15:371.3(497.2) 59
Educational process - teacher's role - Bulgaria

GANOVSKI, S.

Roljata na učitelja v učebno-văzpitatelnija proces. /Role of the teacher in the educational process./ Narodna prosveta, 1972, No.12, p.4-63.

In the period of the formation of an advanced socialist society the role of the teacher in the education of the new generation increases. The lag of education behind the development of science is emphasised and the necessity pointed out of raising the level of the educational system. The concepts of the educational and teaching processes are specified and the problems of the teacher's role in the educational process are studied in detail, stressing the high demands placed on the teacher's personality in the current period and making a detailed analysis of its features.

37.014.3:371.14(497.2) 60
Reconstruction of educational process - teachers - ideological and political education - Bulgaria

GANOVSKI, S.

Tvorec na bădešteto - săvremennijat učitel. /The contemporary teacher as the creator of future./ Učilištno i profesionalno orientirane 1974, No.2, p.8-16.

The reconstruction and improvement of the educational process requires the help of the entire society. The decisive part in this aid is taken by teachers and schools. The tasks of the school are outlined and the significance, content and character of the teaching profession in a socialist society pointed out. The teacher's work requires a deep and broad knowledge which must continuously be up-dated, a teaching skill which must continuously be improved on, high moral and political qualities, a love for children and tact. The further improvement of the communist education of youth depends mainly on the teacher and his qualification, his ideological, political and cultural outlook and on his teaching skills.

371.15:371.3(497.2)   59
Учебно-воспитательный процесс - роль учителя - ВНР

ГАНОВСКИ, С.

Ролята на учителя в учебно-възпитателния процес. /Роль учителя в учебно-воспитательном процессе./ Народна просвета, 1972, № 12, с.4-63.

Во время формирования развитого социалистического общества растет роль учителя в воспитании и обучении нового поколения. Автор касается отставания обучения от развития науки и в связи с этим подчеркивает необходимость повышения уровня системы обучения. Уточняет понятия учебно-воспитательный процесс и урок обучения. Подробно последует проблему учебно-воспитательного процесса и задачи учителя. Подчеркивает высокие требования к личности учителя в настоящее время и подробно их анализирует.

37.014.3:371.14(497.2)   60
Перестройка воспитательного процесса - учителя - идейно-политическое образование - ВНР

ГАНОВСКИ, С.

Творец на бъдещето - съвременният учител. /Учитель настоящего времени - творец будущего./ Училиштно и професионално ориентиране 1974, № 2, с.8-16.

Перестройка и усовершенствование учебно-воспитательного процесса потребует помощь всего общества, но решающей является роль школ и учителей. Автор набрасывает задачи школы и задумывается над смыслем, содержанием и характером учительской профессии в социалистическом обществе. Его деятельность потребует глубокие и широкие научные знания, которые он должен постоянно усовершенствовать, высокие морально политические качества, любовь к детям и педагогический такт. Дальнейшее усовершенствование образования и коммунистического воспитания молодежи зависит от учителя и его квалификации, от его идейного, политического и культурного кругозора, от его педагогического мастерства.

37.014.5(47) 61
Socialist school - cultural revolution - scientific and technological revolution - teacher's role - Soviet Union

GAPOČKA, M.P.

V.I. Lenin o jedinstve obrazovanija i vospitanija.
/Lenin on the unity of education and teaching./
Sovetskaja pedagogika, 19, 1975, No.4, p.8-18.

Lenin's ideas are summed up on the social role of the school, the class character of the school in a class society, the tasks of the school in socialism, the position of the school in the socialist cultural revolution, the unity of education and teaching and the role of the teacher in the education of the young generation. The role of the socialist school in the period of the scientific and technological revolution are discussed.

374.72:37(47) 62
Teachers - school principals - People's Universities of Educational Knowledge - Soviet Union

GASANOV, Z.

Dejstvennaja forma povyšenija kvalifikacii učitelja.
/Effective form of inservice education of teachers./
Narodnoje obrazovanije, 1976, No.5, p.44-46.

The people's university of educational knowledge is discussed as being one of the important forms of raising the theoretical, scientific and methodical standards of teachers and other educational personnel in the USSR. The activities of the People's University for the Further Education of Teachers and Educational Personnel in the Dagestan ASSR are organized within the framework of the Dagestani State Educational Institute. Colleges for the education of school principals, teachers of the individual subjects and for parents operate within the framework of the People's University. The lecture is described as being the basic form of teaching at the People's University and other forms used are listed. The importance of the People's

./.

37.014.5(47) 61
Социалистическая школа - културная революция - научно-техническая революция - роль учителя - СССР

ГАПОЧКА, М.Т.

В.И. Ленин о единстве образования и воспитания.
Советская педагогика, 39, 1975, № 4, с.8-18.

Ленин о социальной роли школы. Классовый характер в классовом обществе. Задачи школы при социализме. Роль школы в социалистической культурной революции. Единство образования и воспитания. Роль учительства в воспитании молодежи. Задачи социалистической школы в условиях научно-технической революции.

374.72:37(47) 62
371.14(47)
Учителя - директора школ - народные университеты педагогических знаний - СССР

ГАСАНОВ, З.

Действенная форма повышения квалификации учителей.
Народное образование, 1976, № 5, с.44-46.

Народные университеты педагогических знаний как одна из значительных форм повышения научно-теоретического и методического уровня учителей и педагогических кадров в СССР. Деятельность республиканского народного университета по повышению квалификации учителей и работников народного образования в Дагестанской АССР, которая осуществляется на основе Дагестанского государственного педагогического института. Факультеты для директоров школ, учителей отдельных предметов и родителей, существующие в рамках народного университета. Лекция как основная форма обучения в народном университете, другие формы учебного процесса в этом университете. Значение народного университета

./.

Cont. 62

University of Educational Knowledge for teachers in rural areas is pointed out and the content of study courses run by the university for principals and teachers is described.

371.14 (430.2) 63
Teachers - inservice education - modifications - GDR

Gemeinsame Mitteilung des Kollegiums des Ministeriums für Volksbildung und des Präsidiums des Zentralvorstandes der Gewerkschaft Unterricht und Erziehung über die Ergebnisse der Diskussion zu den "Vorschlägen für die inhaltliche und methodisch-organisatorische Gestaltung der Weiterbildung in der nächsten Jahren (ab 1973)".
/Joint statement by the Cabinet of the Ministry of People's Education and the Presidium of the Central Committee of the Teachers' Union on the results of the discussion on "Proposals for modifying the content, methodology and organization of the inservice education of teachers in the coming years (starting from the year 1973)"./
Deutsche Lehrerzeitung, 19, 1972, No.26, p.9-10.

The results of the discussion are summed up and the principles underlying the modifications of the inservice education of teachers, i.e., the further development of study courses and the inservice education of teachers in the working process and by the exchange of experience outlined.

Продолж. 62

педагогических знаний для учителей сельских школ. Содержание обучения директоров и учителей школ в народном университете.

371.14(430.2) 63

Учителя - повышение квалификации - поправка - ГНР

Gemeinsame Mitteilung des Kollegiums des Ministeriums für Volksbildung und des Präsidiums des Zentralvorstandes der Gewerkschaft Unterricht und Erziehung über die Ergebnisse der Diskussion zu den "Vorschlägen für die inhaltliche und methodisch-organisatorische Gestaltung der Weiterbildung in der nächsten Jahren /ab 1973/"./Совместное постановление коллегии Министерства народного образования и президиума ЦК Профсоюза по просвещению о результатах дискуссии о "Предложениях поправки содержания и методической организации повышения квалификации в следующих годах (с 1973 г.). Deutsche Lehrerzeitung, 19, 1972, № 26, с.9-10.

В постановлении подытоживаются результаты дискуссии об упомянутых предложениях. На основе цели и содержания повышения квалификации формируются принципы поправок повышения квалификации, дальнейшего развития курсов и также повышения квалификации в процессе работы и в ходе обмена опытом.

371.122.2:371.14(497.2) 64
Teachers - qualification improvement - methodical activities - Bulgaria

GEORGIEV, B.

Efektivna forma za povišavane kvalifikacijata na učitelite. /Efficient forms of the inservice education of teachers./
Načalno obrazovanie, 1973, No.10, p.16-22.

The significance and possibilities are pointed out of the work of municipal and district methodical associations and schools. The structure is analysed of methodical work in the town of Pleven. The problems are listed which are being dealt with by methodical associations and schools and it is pointed out that such forms of the inservice education of primary school teachers create good conditions for differentiated work with teachers of different grades, allow the overcoming of pragmatism and empirism and reveal new creative approaches towards the educational process.

159.928:37(497.2) 65
Teacher - educational style - value orientation - world outlook - moral qualities - Bulgaria

GEORGIEV, L.S.

Pedagogičeski stil na učitelja./The teaching style of the teacher./
Narodna prosveta, 1975, No.5, p.35-45.

The allround development of the pupil's personality is an unattainable goal unless the teacher masters the mechanism of the educational process. It is pointed out that the teaching style of the teacher is formed both during the teacher's professional training and during his educational practice. The individual factors of the teaching style of a teacher are analysed namely the teacher's value orientation based on his Marxist-Leninist world opinion, his emotional involvement, his creative approach to the teaching process, his moral qualities, educational tact, oral presentation. The fundamental factors of the teaching style may have their individual specificities, i.e., the high level

./.

371.122.2:371.14(497.2) 64
Учителя - повышение квалификации - методическая деятельность - БНР

ГЕОРГИЕВ, Б.

Ефективна форма за повишаване квалификацията на учителите (от началните училища в гр. Плевен). /Эффективная форма повышения квалификации учителей начальных школ в г. Плевен./
Начално образование, 1973, № 10, с.16-22.

Автор подчеркивает значение о возможности работы городских и областных методических кружков и школ. Анализирует структуру методической деятельности в городе Плевен. Приводит проблемы, которыми методические кружки и школы занимаются. Подчеркивает, что этот метод повышения квалификации учителей начальной школы создает условия для дифференцированной работы с учителями по классам, делает возможным преодолевать практицизм и эмпиризм и открывает новые творческие подходы к учебно-воспитательному процессу.

159.928:37(497.2) 65
Учитель - педагогический стиль - ценностная ориентировка - мировоззрение - моральные качества - БНР

ГЕОРГИЕВ, Л.С.

Педагогическият стил на учителя. /Педагогический стиль учителя./
Народна просвета, 1975, № 5, с.35-45.

Всестороннее развитие личности учеников нельзя осуществлять без овладения механизмом учебно-воспитательного процесса учителем. Педагогический стиль учителя формируется во время подготовки учителя к профессии, равно как в его педагогической практике. Статья подробно анализирует отдельные элементы педагогического стиля: ценностная ориентировка учителя, основой которой является марксистско-ленинское мировоззрение, эмоциональное увлечение, творческий подход к обучению, моральные качества учителя, педагогический такт, словесное высказывание. Основные элементы педагогического стиля могут иметь индивидуальные особенности (высокое качество одного

./.

Cont. 65

of one may compensate for a lack of the other. It is pointed out that the teaching style of any teacher will have positive or negative effect on his educational work.

371.124:37.001.5(497.2) 66

Teachers - experimental work - research organization - research methodology - Bulgaria

GEORGIEV-Bižkov, G.

Opitnata i izsledovatelskata rabota na učitelja.
(Izsledovane). /The teacher's experimental and research work. (Research)./
Sofija, Narodna prosveta 1976. 215 p.

The methodological foundations of the experimental and research work of the teacher are dealt with and the relations summed up between methodology and the methods of educational surveys and the experimental and research work of teachers and its importance for the inservice education of teachers. Questions related to the method and organization and methods of research work, data processing and methods of educational research (observation, questionnaires, etc.) are discussed. An attempt

./.

Продолж. 65
элемента может компенсировать недостатки другого).
Педагогический стиль положительно или отрицательно влияет на педагогическую деятельность учителя.

371.124:37.001.5(497.2) 66
Учителя - экспериментальная работа - педагогическое исследование - организация исследования - методология исследования - БНР

ГЕОРГИЕВ-Бижков, Г.

Опитната и изследователска работа на учителя. (Изследване.) /Экспериментальная и исследовательская работа учителя. (Исследование.)/
София, Народна просвета 1978. 215 с.

Первая глава книги занимается методологическими основами экспериментальной и исследовательской работы, отношениями между методологией и методикой педагогических исследований и экспериментальной и исследовательской работы учителей и значением этой деятельности для повышения квалификации учителя. 2-ая глава содержит вопросы связанные с методикой и организацией экспериментальной работы. 3-ья глава анализирует организацию и методику исследовательской работы. 4-ая глава поучает в обработке данных из экспериментальной и исследовательской деятельности. 5-ая глава

./.

Cont. 66

is made to prove that the difference between the teacher's research work and scientific work is only in the depth and scope of the processed subject matter.

371.14(438) 67

Teachers - qualification improvement - reform of teacher perfection - Poland

GRABSKI, W.M.

O przyspieszenie doskonalenia zawodowego nauczycieli.
/Speeding up the reform of the inservice education of teachers./
Wychowanie, 1972, No.8, p.17-21.

Продолж. 66

занимается некоторыми другими методами педагогического исследования (наблюдение, анкеты, социометрические методы итд.). Автор пытается доказать, что различия между исследовательской и научной работой состоят только в глубине и широте обработки тем.

371.14(438) 67
Учителя - повышение квалификации - реформа - усовершенствование - ПНР

ГРАВСКИ, В.М.

O przyspieszenie doskonalenia zawodowego nauczycieli.
/Об ускорении реформы повышения специальной квалификации учителей./
Wychowanie, 1972, № 8, с.17-21.

371.13:37.001.5(498) 68
Educational reform - teachers - educational training - professional training - Rumania

GRIGORIU, B. - ŞAFRAN, O.

Modernizarea invăţămintului din perspectiva formaţiei ştiinţifice a profesorului. /Modernization of education with regard to the scientific training of teachers./
Revista de pedagogie, 20, 1971, No.8, p.23-31.

The technical and pedagogical training of teachers is described and the relation between these two components of teacher training discussed.

371.13(437.6) 69
37.014.5:329.15(437)
Teachers - initial training - educational policy - analysis of the present state of teachers - Czechoslovakia

HARGAŠ, M.

K niektorým otázkám vzdelávania učiteľov. /Certain aspects of teacher training./
Učiteľské noviny, 25, 1975, No.26, p.3.

It is pointed out that the teacher is the decisive factor in the fulfilment of the given tasks in the field of education and in the implementation of the educational policy of the Communist Party of Czechoslovakia; the significance is stressed of the educational policy of the Communist Party of Czechoslovakia and of teacher training and the results are presented of an analysis made of the current state of the teaching profession in the Slovak Socialist Republic.

371.13:37.001.5(498)   68
Школьная реформа - учителя - педагогическая подготовка - профессиональная подготовка - СРР

ГРИГОРИЮ, В. - САФРАН, О.

Modernizarea invățămîntului din perspectiva formației științifice a profesorului. /Модернизация обучения с точки зрения научной подготовки учителей./ Revista de pedagogie, 20, 1971, № 8, с.23-31.
Содержание специальной и педагогической подготовки учителей и отношение между этими двумя составными частями.

371.13(437.6)   69
37.014.5:329.15(437)
Учителя - подготовка - школьная политика - анализ состава учительства - ЧССР

ХАРГАШ, М.

K niektorým otázkam vzdelávania učiteľov.
/О некоторых вопросах образования учителей./
Učiteľské noviny, 25, 1975, № 26, с.3.

Учитель как решающий фактор в выполнении назначенных задач в области образования и непосредственного осуществления школьной политики Коммунистической партии Чехословакии. Значение подготовки учителей. Результаты анализа положения учительства в Словацкой Социалистической Республике.

37.014.3(437) 70
System of education - educational policy - Czechoslovakia

HAVLÍN, J.

Škola v roce XV. sjezdu KSČ. /The school in the year of the XVth Congress of the Communist Party of Czechoslovakia./
Život strany, 12, 1975, No.19, p.6-8.

An allround analysis is made of the state of the Czechoslovak educational system with regard to the tasks set by the documents approved by the supreme party bodies since the XIVth Congress of the Communist Party of Czechoslovakia.

37.014.5(437) 71
System of education - educational policy - reform - Czechoslovakia

HAVLÍN, J.

Všestranná příprava budoucího pokolení pro život a práci v rozvinuté společnosti. /Allround education of the young generation for life and work in an advanced society./
Pedagogika, 23, 1973, No.6, p.639-644.

The conditions are described which are being created in the educational field for improving the quality of the education of the young generation in Czechoslovakia. The statement was made at a meeting of the Central Committee of the Communist Party of Czechoslovakia.

37.014.3(437) 70
Просвещение - учебно-воспитательная система - школьная политика - ЧССР

ХАВЛИН, Й.

Škola v roce XV. sjezdu KSČ. /Школа в год ХУ-ого съезда КПЧ./
Život strany, 12, 1975, № 19, с.6-8.

Всесторонний анализ положения чехословацкой учебно-воспитательной системы с точки зрения задач назначенных в документах высших партийных органов в период от Х1У-ого съезда Коммунистической партии Чехословакии.

37.014.5(437) 71
Просвещение - управление - школьная политика - реформа - ЧССР

ХАВЛИН, Й.

Všestranná příprava budoucího pokolení pro život a práci v rozvinuté společnosti. /Многосторонняя подготовка будущего поколения для жизни и работы в развитом обществе./
Pedagogika, 23, 1973, № 6, с.639-644.

Условия, которые создаются на поле управления просвещением с целью улучшения его качества. Доклад на сессии Центрального комитета Коммунистической партии Чехословакии.

371.14(669) 72
Teachers - inservice education - postgraduate study - Nigeria

HAWES, H.W.R. - OZIGI, A.O.

Post-graduate teacher training: a Nigerian alternative.
Paris, UNESCO 1975. 53 p.

The new postgraduate teacher training project realized at Ahmadu Bello University in Nigeria is described. This is an inservice course for which teachers are not released from work.

*371.124.91(410) 73
Probationer teachers - probationary year - Liverpool experiment - United Kingdom

HILL, D.

Experiment in introducation: New approach to the probationary year.
British journal of teacher education, 1975, No.1, p.29-40.

The work of the teachers in the probationary year is discussed and the duties of the inducting teacher described. A detailed analysis is made of the Liverpool Experimental Scheme organized by the College of Education of Liverpool University by one of the scheme's authors.

371.14(669) 72
Учителя - повышение квалификации - последипломное обучение - Нигерия

ХОС, Х.В.Р. - ОЗИГИ, А.О.

Post-graduate teacher training: a Nigerian alternative. /Последипломное обучение учителей. Нигерийская альтернатива./
Paris, UNESCO 1975. 53 с.

Новый способ подготовки учителей осуществленный в университете Ахмаду Белла в северной Нигерии. Повышение квалификации учителей без отрыва от производства.

*371.124.91(410) 73
Начинающие учителя - испытательный год - Ливерпульский эксперимент - Великобритания

ХИЛЛ, Д.

Experiment in introduction: New approach to the probationary year. /Эксперимент в введении. Новый подход к испытательному году./
British journal of teacher education, 1975, № 1, с.29-40.

Улучшение работы учителей-стажеров. Обязанности учителя-инструктора. Автор статьи, старший ассистент Института педагогики Университета в городе Ливерпул, уделяет большое внимание "Ливерпульской экспериментальной схеме", которой он является со-автором.

37.015:37.014.5(430.2) 74
Secondary education - educational research - educational policy - GDR

HONECKER, M.

Zu einigen Problemen der pädagogischen Wissenschaft bei der weiteren Realisierung der schulpolitischen Aufgaben. /Some problems of educational science in the implementation of educational policy./ Pädagogik, 29, 1974, No.4, p.305-330.

The Minister of Education of the GDR analyses the results of educational research and points out the growing demands on the quality of scientific educational work, namely with regard to a thorough investigation of the educational process in its entity and with the aim of solving the qualitatively new problems which have arisen from social development from the future content structure of the secondary school and the future improvement of the educational system in the GDR. The Minister concentrates on such aspects of the educational system as is the building of the foundations

./.

Cont. 74

for the allround development of the socialist personality, the consistent application of Marxism-Leninism as the indispensable pre-requisite for raising the theoretical standard of the educational sciences, education in the spirit of the world opinion and morale of working class, problems of raising the quality of the teaching process and the unifies management of the educational process as well as further improving the quality of the educational process, of educational research and its management.

37.015:37.014.5(430.2) 74
Средние школы - педагогическое исследование - школьная политика - ГДР

ХОНЕКР, М.

Zu einigen Problemen der pädagogischen Wissenschaft bei der weiteren Realisierung der schulpolitischen Aufgaben. /О некоторых проблемах педагогической науки в ходе дальнейшего осуществления задач школьной политики./
Pädagogik, 29, 1974, № 4, с.305-330.

Исходя из качественно новых вопросов, которые вытекают из развития общества для дальнейшего строительства средней школы с точки зрения содержания и для совершенствования системы народного образования, министр просвещения ГДР подводит баланс результатов педагогического исследования и характеризует высшие требования к качеству научно-педагогической работы особенно учитывая основательное исследование педагогического процессе в его целостности. При этом сосредотачивается, между прочим, на создании солидных основ для

./.

Продолж. 74

всестороннего развития социалистической личности, на основательном применении марксизма-ленинизма как необходимой предпосылки повышения теоретического уровня педагогических наук, на вопросах воспитания в смысле мировоззрения и морали рабочего класса, на проблемах повышения качества обучения и единого управления педагогическим процессом и на совершенствовании исследований и его руководства.

371.113.1:371.14(437) 75
School principals - influencing the teacher - technical perfection - political perfection - importance of journals - Czechoslovakia

HORÁK, J.

Riaditel a sebavzdelávanie učiteľov. /The school principal and the self-education of teachers./
Učitelské noviny, 25, 1975, No.20, p.4.

The necessity is emphasised of enhancing the role of the school principal in the system of administration of the Czechoslovak educational system, of improving the quality of study courses run for school administrators and of regular political and specialist study courses for school principals. The influence of the school principal on the staff is outlined. The inadequate use of educational and methodical periodicals at some schools is mentioned and the responsibility of the school principals for this situation is underlined.

371.14(73) 76
Teachers - teacher centres - administrative organization - administrator responsibility - lifelong education - USA

HOWEY, K.R.

Putting inservice teacher education into perspective.
Journal of teacher education, 27, 1976, No.2, p.101-105.

There is presently a great diversity of objectives within the concept of inservice teacher education: definite standards and guidelines are needed to give a better perspective on the basic goals of this kind of continuing education.

371.113.1:371.14(437) 75

Директора школ - влияние на учителя - специальное повышение квалификации - политическое повышение квалификации - значение журналов - ЧССР

ГОРАК, Ян

Riaditeľ a sebavzdelávanie učiteľov. /Директор и самообразование учителей./
Učiteľské noviny, 25, 1975, № 20, с.4.

Повысить роль директора школы в системе управления чехословацкой системы образования, усовершенствовать функциональное обучение и регулярное политическо-специальное повышение квалификации директоров. Влияние директора школы на педагогический коллектив. Ответственность директоров за недостаточное использование педагогических и методических журналов в некоторых школах.

371.14(73) 76

Учителя - учительские центры - административная организация - ответственность руководящего работника - непрерывное образование - планирование - США

ХОУВИ, К.Р.

Putting inservice teacher education into perspective. /Перспективы повышения квалификации учителей./
Journal of teacher education, 27, 1976, № 2, с.101-105.

В рамках понятия "повышение квалификации учителей" существует большое разнообразие. Установление определенных норм является необходимым для лучших перспектив в основных задачах непрерывного обучения этого типа.

329.15(437):37.014.3 77
System of education - prospects - educational policy of the Communist Party of Czechoslovakia - teachers activities - Czechoslovakia

HUSÁK, G.

V pevné jednotě KSČ a lidu za další úspěchy při budování rozvinuté socialistické společnosti. /In firm unity between the Communist Party of Czechoslovakia and the people for further successes in building up an advanced socialist society./
Učitelské noviny, 26, 1976, No.16, p.1.

Excerpt from a speech delivered at the XVth Congress of the Communist Party of Czechoslovakia dealing with the activity of teachers and with the educational prospects of the Czechoslovak educational system.

371.14:374.75(438) 78
Teachers - lifelong education - theoretical considerations - educational practice - Poland

CHMIELEWSKI, B.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli - refleksje teoretyczne i praktyka. /The lifelong education of teachers - theory and practice./
Chowanna, 1975, No.1, p.40-54.

329.15(437):37.014.3 77
Просвещение - перспективы - школьная политика - активность учителей - ЧССР

ГУСАК, Г.

V pevné jednotě KSČ a lidu za další úspěchy při budování rozvinuté socialistické společnosti. /В прочном единстве КПЧ и народа за новые успехи в строительстве развитого социалистического общества./ Učitelské noviny, 26, 1976, № 16, с.1.

Извлечение из доклада на ХУ-ом съезде Коммунистической партии Чехословакии, касающееся учительской активности и образовательной и воспитательной перспективы чехословацкой системы образования.

371.14:374.75(438) 78
Учителя - непрерывное образование - теоретические размышления - практика обучения - ПНР

ХМИЕЛЕВСКИ, В.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli - refleksje teoretyczne i praktyka. /Непрерывное образование учителей - теоретические размышления и практика./ [illegible], 1975, № 1, с.40-54.

371.14(47) 79
Teachers - inservice education - individual self-education - creative work - teacher staff - Soviet Union

CHUDOMINSKIJ, P.V. - RUDINA, I.L.

Ot tvorčeski rabotajuščego učitelja - k tvorčeski rabotajuščemu pedagogičeskomu kollektivu. /From the creatively working teacher to the creatively working teaching staff./
In: Kursovaja perepodgotovka pedagogov v institutach usoveršenstvovanija učitelej. Moskva, Naučno-issledovatel´skij institut obščej pedagogiki Akademii pedagogičeskich nauk SSSR 1974, p.41-59.

The necessity is pointed out of orienting the inservice education of teachers to stimulating the development of their abilities to creatively approach the solution of educational problems. The educator should become acquainted not only with a certain sum of facts but also with the methods of contemporary science, with different views of educational problems and different approaches to their solutions. This should be done in courses and seminars organized within the system of further education of teachers and should serve as the starting point for the teachers' self-education.

37(100.6):37(100.8) 80
Socialist science of education - bourgeois theories of education - criticism - Soviet Union

CHVOSTOV, V.M.

Zadači socialističeskoj pedagogiki v bor´be protiv buržuaznych teorij obučenija i vospitanija. /The tasks of the socialist science of education in the struggle against bourgeois theories of education./
Sovetskaja pedagogika, 36, 1972, No.1, p.23-38.

The role of science of education, school and education in the social and historical process. Philosophical idealism and bourgeois science of education. The influence of philosophical idealism on bourgeois thinking. Bourgeois ideology in the field of science of education. Bourgeois sociology and anticommunism in science of education. The necessity of the ideological struggle of the revolutionary marxism against revisionism and social-democracy. Bourgeois science of education and the current problems of education. The necessity to fight against reactionary theories of bourgeois science of education.

371.14(47) 79
Учителя - повышение квалификации - самообразование индивидуальное - творческий способ работы - учительский коллектив - СССР

ХУДОМИНСКИЙ, П.Р. - РУДИНА, И.Л.

От творчески работающего учителя - к творчески работающему педагогическому коллективу.
В: Курсовая переподготовка педагогов в институтах усовершенствования учителей. Москва, Научно-исследовательский институт общей педагогики Академии педагогических наук СССР 1974, с.41-59.

Необходимость ориентировать повышение квалификации учителей на стимуляцию развития их способности творчески подходить к решению педагогических проблем. Ознакомление педагогов не только с определенной суммой фактов, но также с методами современной науки, с разными мнениями о педагогических проблемах и с разными подходами к их решению в курсах и семинарах, организованных в рамках повышения квалификации учителей. Курсы повышения квалификации учителей как исходный пункт для их индивидуального самообразования.

+37(100.6):+37(100.8) 80
Социалистическая педагогика - буржуазные теории воспитания - критика - СССР

ХВОСТОВ, В.М.

Задачи социалистической педагогики в борьбе против буржуазных теорий обучения и воспитания.
Советская педагогика, 36, 1972, №1, с.23-38.

Доклад Академии педагогических наук СССР. Роль педагогики, школы и воспитания в общественно-исторических процессах. Философский идеализм и буржуазная педагогика. Влияние философского идеализма на буржуазную мысль. Буржуазные идеологии в области педагогики. Буржуазная социология о антикоммунизме в педагогике. Необходимость идейной борьбы революционного марксизма против ревизионизма и социал-демократизма. Буржуазная педагогика и школа перед лицом современных проблем образования. Необходимость объединить усилия педагогов социалистических стран в борьбе против реакционных теорий буржуазной педагогики.

371.14(73)(079.5) 81
Teachers - inservice education - needs assessment - planning of inservice education - teacher participation - teaching experience - USA

INGERSOLL, G.M.

Assessing inservice training needs through teacher responses.
Journal of teacher education, 27, 1976, No.2, p.169-173.

The article reports the statistical results of a teacher survey concerning inservice training needs and draws a number of generalizations, among them the need for 1) training in the affective domain and in individualizing instruction, 2) differentiated training within inservice settings, and 3) including teachers in defining needs and in planning training.

371.14(410) 82
371.144(410)
Teachers - inservice education - educational centres - United Kingdom - USA

In-service education and teachers' centres.
Edited by Elizabeth Adams.
Oxford, Pergamon Press 1975. 248 p.

The inservice education of teachers and the work of teachers' centres in Britain and in the USA are dealt with. A historical outline is given of the development of the inservice education system in Great Britain. The objectives of the inservice education of teachers and diverse forms of the organization of this education are dealt with. The role of local educational bodies, guidance workers, etc., colleges of higher education in organizing the inservice education of teachers and the share of teachers in the development of the curricula are discussed. The characteristics of the teaching profession are outlined and differences shown between the work of teachers' centres in Britain and in the USA.

./.

371.14(73)(079.5) 81
Учителя - повышение квалификации - определение потребностей - планирование повышения квалификации учителей - участие учителей - опыт обучения - США

ИНГЕРСОЛ, Г.М.

Assessing inservice training needs through teacher responses. /Оценка нужд повышения квалификации учителей посредством ответов учителей./
Journal of teacher education, 27, 1976, № 2, с.169-173.

Статья приводит статистические результаты педагогического исследования нужд повышения квалификации учителей и набрасывает ряд решений, напр. 1) обучение в эффективной области с индивидуализированным обучением, 2) дифференцированным обучением в условиях повышения квалификации учителей и 3) участием учителей при определении нужд и планировании обучения.

371.14(410) 82
371.144(410)
Учителя - повышение квалификации - педагогические центры - Великобритания - США

In-service education and teachers' centres. /Повышение квалификации учителей и педагогические центры./
Edited by Elizabeth Adams.
Oxford, Pergamon Press 1975. 248 с.

Сборник статей посвященных повышению квалификации учителей и деятельности педагогических центров (которые занимаются повышением квалификации учителей) в Великобритании и США. Исторический обзор развития системы повышения квалификации учителей в Великобритании. Задачи повышения квалификации учителей. Разные организационные формы повышения квалификации учителей. Местные школьные органы, школьные консультанты и повышение квалификации учителей. Роль вузов в организации совершенствования учителей. Роль учителей в развитии учебных планов и программ. Характеристика учительской профессии. Разницы между специализацией педагогических центров в Британии и в США. Конференция организованная

./.

Cont. 82

The conference is referred to which met in 1972 at Syracuse University in the USA to discuss the work of teachers' centres. The possibilities are considered of using the inservice education of teachers as an instrument for raising the efficiency of educational work.

*371.124.91:371.14(410) 83

Probationer teachers - inservice education - teachers' attitudes - teacher centres - United Kingdom

In-service training.
/Auth./: J.K. Taylor, ...
In.: The education of teachers in Britain. Edited by Donald E. Lomax. London, John Wiley and Sons 1973, p.281-331.

The problems are discussed which are encountered by teachers in Britain in the induction year. The assistance given to these teachers is described and the current state of the inservice education of teachers in Great Britain outlined. Various forms of the inservice education of teachers are listed and the teachers' views on these forms of inservice education of teachers and its orientation are summed up. The activities of teachers' centres which deal with the development of curricula at individual schools are discussed.

Продолж. 82

в сиракусском университете в США в 1972-ом году по педагогическим центрам. Возможности использования повышения квалификации учителей как орудия повышения эффективности педагогической работы.

*371.124.91:371.14(410) 83

Начинающие учителя - повышение квалификации - отношения учителей - учительские центры - Великобритания

In-service training. /Повышение квалификации./
/Авт.AJ.K. Taylor, ...
B: The education of teachers in Britain. Edited by Donald E. Lomax. London, John Wiley and Sons 1973, c.281-331.

Проблемы, с которыми учителя встречаются в Британии во время первого года их деятельности в школе. Помощь предоставляемая начинающим учителям. Современное состояние повышения квалификации учителей в Британии. Разные формы повышения квалификации учителей. Отношения учителей к дальнейшему самообразованию и их взгляды на специализацию этого образования. Деятельность так называемых педагогических центров, занимающихся развитием учебных планов и программ прямо на уровне отдельных школ.

061.3(100):37+371.13/.14 84
Educational systems - teacher's role - lifelong education - innovation - democratization - UNESCO

International Conference on Education, 35th session, Geneva, 1975. Final report.
Paris, UNESCO 1975. 59 p.

The Final Report sums up the content of the conference, the main developmental trends in education and various aspects of the changing role of the teacher and the influence of this change on teacher education. The main trends are given as the democratization of education, innovation and lifelong education.

061.3(100):371.14 85
Teachers - new methods of training - teacher educators - unity of theoretical and practical teaching - UNESCO

International Conference on Education, 35th session, Geneva, 1975. Strategies for the training of educators: how modern techniques and methods can help.
Paris, UNESCO 1975. 8 p.
Division of Methods, Materials and Techniques.

A document informing on new methods in teacher education and on the education of the teaching staff of colleges of higher education and teacher training colleges. It is pointed out that theoretical teaching should no longer precede practical training but that the two components of teacher education must be interlinked and proceed hand in hand both in the initial training of intending teachers and in the inservice education of teachers.

061.3(100):37+371.13/.14 84
Школьные системы - роль учителя - непрерывное образование - нововведения - демократизация - ЮНЕСКО

International Conference on Education, 35th session, Geneva, 1975. Final report. /Международная конференция по образованию. 35-ая сессия, Женева 1975. Заключительный отчет./
Paris, UNESCO 1975. 59 с.

Заключительный отчет дает резюме содержания конференции, включает главные направления развития образования и аспекты меняющейся роли учителя и ее влияние на образование учителей. Главными направлениями являются демократизация образования, новаторство и перманентное обучение.

061.3(100):371.14 85
Учителя - новые методы подготовки - учителя учителей - единство теоретического и практического обучения - ЮНЕСКО

International Conference on Education, 35th session, Geneva, 1975. Strategies for the training of educators: how modern techniques and methods can help. /Международная конференция по образованию. 35-ая сессия. Женева 1975 г. Стратегия в подготовке воспитателей: как помогают современная техника и новые методы./
Paris, UNESCO 1975. 8 с.
Division of Methods, Materials and Techniques.

Информационный документ о новых методах в образовании учителей и подготовке учителей, воспитывающих педагогов. Нельзя допустить, чтобы теоретическое обучение предшествовало практическому, но одно и другое должны сосуществовать в подготовке будущих учителей, равно как в повышении их квалификации.

002:37(100) 86
Educational documentation - information service - program - UNESCO/IBE

International Education Reporting Service. Meeting of Experts. Geneva, International Labour Office (8-12 July 1974). Draft Annual Programme.
Geneva, International Bureau of Education 1974. 9 p.

The main activities of the IERS are listed, namely the collection of information, data processing (abstracts, studies), publication and dissemination, feedback.

378.046.4:371.68/.69(437) 87
Teachers - inservice education - educational technology - Czechoslovakia

JANUS, H.

Postgraduálne štúdium didaktickej techniky. /Postgraduate studies of educational technology./
Učební pomůcky ve škole a osvětě, 1975/76, No.4, p.54.

The justification of the demand that postgraduate courses in the use of educational technology is made with regard to the technical equipment of schools and the requirement that these aids be used in the classroom.

002:37(100) 86
Педагогическая документация - информационная служба - программа - ЮНЕСКО/МБО

International education reporting service. Meeting of Experts. Geneva, International Labour Office (8-12 July 1974). Draft Annual Programme. /Международная информационная служба в области просвещения. Встреча специалистов. Женеве. Международное бюро просвещения. 8-12-ого июля 1974 г. Набросок программы./ Geneve, International Bureau of Education 1974. 9 с.

Основные направления деятельности Международной информационной службы в области просвещения.- Сбор документов и информации, их разработка (резюме, статьи), публикационная и распредилительная работа, система обратной связи.

378.046.4:371.68/.69(437) 87
Учителя - повышение квалификации - дидактическая техника - ЧССР

ЯНУС, Х.

Postgraduálne štúdium didaktickej techniky. /Последипломное обучение дидактической технике./ Učební pomůcky ve škole a osvětě, 1975/76, № 4, с.54.

Обоснованность требования к установлению последипломного обучения в области дидактической техники учитывая техническое оборудование школ и необходимость его использования.

371.14:378.046.4(437) 88
371.684
Teachers - postgraduate study - lessons by radio - Czechoslovakia

JABUS, H.

Rozhlas na pomoc postgraduálnému štúdiu učitelov. /Radio programs help the postgraduate study of teachers./
Socialistická škola, 17, 1976/77, No.5, p.228-231.

The advantages of radio programs are outlined as being their mass impact, currency, the presence of specialists at the microphone, efficiency of education, unity of education.

/378.637:371.68/:371.14(438) 89
Teachers - inservice education - radio-television university - Poland

JANUSZKIEWICZ, F.

Nauczycielski Uniwersytet Radiowo-Telewizyjny NURT - koncepcja organizacyjna i funkcje społeczne. /The NURT - the Radio-Television University for Teachers-organization, concept and social functions./
In: Postęp pedagogiczny w kształceniu nauczycieli. Materiały informacyjne. Kraków, Wydawnictwo Wyższej Szkoły Pedagogicznej 1973, p.12-19.

The fact that it is currently impossible to provide higher education in its current organizational forms for all teachers has made it necessary to find new solutions in the education and inservice education of teachers, namely by self-education. The institution which implements this task is the Radio-Television University for Teachers (NURT) whose programme, methodical and organizational principles are presented.

371.14:378.046.4(437) 88
371.684
Учителя - последипломное обучение - лекции по радио - ЧССР

ЯНУС, Х.

Rozhlas na pomoc postgraduálnému štúdiu učiteľov. /Радио помогает последипломному обучению учителей./ Socialistická škola, 17, 1976/77, № 5, с.228-231.

Преимущества радиопередач: массовость обучения, актуальност, непосредственное выступление специалистов перед микрофоном, эффективность обучения, единство воспитания и образования.

/378.637:371.68/:371.14(438) 89
Учителя - повышение квалификации - радиотелевизионный университет для учителей - ПНР

ЯНУШКИЕВИЧ, Ф.

Nauczycielski Uniwersytet Radiowo-Telewizyjny NURT - koncepcja organizacyjna i funkcje społeczne. /Радиотелевизионный университет для учителей НУРТ - организационная концепция и общественная роль./ В: Postęp pedagogiczny w kształceniu nauczycieli. Materiały informacyjne. Kraków, Wydawnictwo Wyższej Szkoły Pedagogicznej 1973, с.12-19.

Трудное обеспечение высшего образования в его существующих организационных формах для всех учителей создает необходимость новых мероприятий в области образования и повышения квалификации учителей путем регулированного самообразования. В этом должен помогать радиотелевизионный университет (НУРТ). Принципы его программы, организации и методики.

371.124:378.046.4(438) 90
Teachers - postgraduate study - organization - motivation - Poland

JAROWIECKI, J.

Problemy kształcenia podyplomowego nauczycieli.
/Problems of the postgraduate education of teachers./
Dydaktyka szkoły wyższej, 1975, No.1, p.167-171.

The motivation of teachers for inservice education is discussed and the organization and forms of didactic practice is described.

371.14:37.018.4(438) 91
Teachers - extra-mural studies - organization - methods of teaching - Poland

JARZABEK, L.

Kształcenie nauczycieli na studiach dla pracujących.
/Teacher education in courses for the working people./
Ruch pedagogiczny, 1973, No.4, p.567-571.

The first national conference devoted to the education of teachers in courses for the working people was held in Krakow on January 15-16, 1972. It main objective was to discuss the needs and possibilities of educating teachers in courses for the working people, namely as concerns the problems of organization, programme, improvement of methodical work and the modernization of the didactic process.

371.124:378.046.4(438)   90
Учителя - последипломное обучение - организация - мотивировка - ПНР

ЯРОВИЕЦКИ, Й.

Problemy kształcenia podyplomowego nauczycieli.
/Проблемы последипломного обучения учителей./
Dydaktyka szkoły wyższej, 1975, № 1, с.167-171.

Мотивы, которые ведут учителей к повышению квалификации. Организационные формы дидактических занятий с учителями.

371.14:37.018.4(438)   91
Учителя - обучение без отрыва от производства - организация - методика - ПНР

ЯРЖАБЕК, М.

Kształcenie nauczycieli na studiach dla pracujących.
/Повышение квалификации учителей в системе обучения рабочих./
Ruch pedagogiczny, 1973, № 4, с.567-571.

С 15-ого до 16-ого января 1972 г. состоялась в городе Краков первая общегосударственная конференция посвященная повышению квалификации учителей в системе обучения рабочих. Ее главной целью была дискуссия о потребностях и возможностях повышения квалификации учителей в системе обучения рабочих, о вопросах организации и программы и направлений усовершенствования методической деятельности и модернизации дидактического процесса.

371.14:0374.75(438) 92
Teachers - inservice education - forms - institutions - Poland

JEDRZEJCZYK, W.

Doskonalenie nauczycieli - nieodłącznym elementem kształcenia ustawicznego. /The inservice education of teachers as an integral component of lifelong education./
Wychowanie techniczne w szkole, 1974, No.6, p.253-259.

The conclusions adopted by the Central Committee of the Polish United Workers' Party on the occasion of the 30th anniversary of the establishment of the Polish People's Republic formulate the prospects of the development of the educational system and the tasks set in this respect, namely as concerns the initial training and inservice education of teachers which is organized by the Institute for Teacher Education in Warsaw, its local branches and institutions of higher education. Partaking of the implementation of the programme of the inservice education of teachers is the Radio-Television University for Teachers (NURT). Inservice education whose objective it is to up-grade

Cont. 92

and up-date teachers' knowledge is organized in the form of postgraduate study courses, subject method courses, production practice and special courses. The rights and duties of teachers attending inservice education are set in the "Charter of the Teacher's Rights and Duties".

371.14:+374.75(438)   92

Учителя - повышение квалификации - формы - учреждения - ПНР

ЕДРЖЕЙЧИК, В.

Doskonalenie nauczycieli - nieodłącznym elementem kształcenia ustawicznego. /Повышение квалификации учителей как неотделимый элемент непрерывного образования./

Wychowanie techniczne w szkole, 1974, № 6, с.253-259.

Тезисы Центрального комитета Объединенной рабочей партии Польши, принятые при случае 30-ой годовщины возникновения Польши, формулируют перспективы развития просвещения и с этим связанные задачи в области образования и повышения квалификации учителей. Повышением квалификации учителей занимается Институт образования учителей в Варшаве, его местные филиалы и вузы. В осуществлении программы повышения квалификации учителей принимает участие Радиотелевизионный университет для учителей (НУРТ). Повышение квалификации, целью которого является дополнение и актуализация

./.

Продолж.   92

знаний, организуется в форме последипломного обучения, предметно-методических курсов, производственной практики и специальных курсов. Права и обязанности участника повышения квалификации закреплены в "Хартии прав и обязанностей учителя".

371.124:371.385(437) 93
371.1:(437)
Educational workers - educational creativity - self-education - Czechoslovakia

JELENČÍK, J.

Rozvojom uvedomelej pedagogickej tvorivosti v ústrety XV. zjazdu KSČ. /The development of committed educational creative work - a contribution to the forthcoming XVth Congress of the Communist Party of Czechoslovakia./
Socialistická škola, 16, 1975-76, No.7, p.311-315.

The significance is outlined of the creative work of teachers and educational workers in the fulfiment of tasks which have been set to them. The subjective abilities and objective necessity of inservice self-education is emphasised.

371.135:371.3(497.2) 94
Teacher - professional qualities - dynamics of educational process - institutes - system development - Bulgaria

JORDANOV, D.

Profesionalno značimi kačestva na učitelja. /Important professional qualities of the teacher./
Narodna prosveta, 1974, No.6, p.29-38.

The educational process is discussed as a dynamic system. The main condition for the normal functioning of the system is the acquisition of information by the pupil and the information feedback from the pupil to the teacher. It is pointed out that the teacher is the principal factor in the system and the main source of information. The main professional qualities of the teacher in the educational process are pointed out as being his methodological Marxist-Leninist training, psychological education, the ability of the teacher to secure optimal conditions for the formation of the pupil's cognitive abilities and aptitudes, the teacher's ability to process feedback information, etc. The facts given in the article are shown in diagrams.

371.124:371.385(437) 93
371.14(437)
Педагогические работники - педагогическое творчество - самообразование - ЧССР

ЕЛЕНЧИК, Я.

Rozvojom uvedomelej pedagogickej tvorivosti v ústrety XV. zjazdu KSČ. /Развитием сознательной педагогической деятельности навстречу ХУ-ому съезду КПЧ./
Socialistická škola, 16, 1975-76, № 7. с.311-315.

Значение педагогической деятельности учителей и педагогических кадров в выполнении назначенных задач. Субъективные предпосылки и необходимость дальнейшего самообразования.

371.135:371.3(497.2) 94
Учитель - профессиональные качества - динамичность процесса обучения - интеракция учитель-ученик - ВНР

ЙОРДАНОВ, Д.

Професионално значими качества на учителя. /Важные профессиональные качества учителя./
Народна просвета, 1974, № 6, с.29-38.

Статья касается учебного процесса как динамичной системы. Главным условием для нормального функционирования является осваивание информации, которую ученик получает от учителя и обратная связь посредством инструкции, которую учитель получает от ученика. Главным фактором системы, главным источником информации является учитель. С точки зрения учителя в системе учебно-воспитательного процесса во второй части статьи автор формулирует главные профессиональные качества учителя исходящие из методической марксистско-ленинской подготовки, психологической подготовки, способности учителя обеспечивать оптимальные условия для формирования познавательных способностей учеников, разработки обратной информации итд. К статье добавлены схемы.

371.14"1944/1974"(497.2) 95
378.637:371.14(497.2)
Teachers - school administrators - qualification improvement - institutes - system development - Bulgaria

JORDANOV, P.

Razvitie na sistemata za povišavane kvalifikacijata na učitelite. /Development of the system of inservice education of teachers./
Narodna prosveta, 1974, No.8, p.106-111.

A survey is given of the development of the system of the inservice education of teachers in Bulgaria between 1944 and the present. The work of the ministry of education and of the Union of Bulgarian Teachers in the field of inservice education is assessed. The implementation and practical application of Soviet experience are discussed. The Institute for the Inservice Education of Teachers and Administrators was founded in 1953 in Sofia. In later years similar institutes were established in Varna and in other towns. Since 1956 the Sofia Institute has become the centre which gives methodical guidance to other institutes and educational centres.

./.

Cont. 95

Since 1968 steps have been taken for further improving the system of further education of educational workers in which institutes of higher education play an ever more important part.

371.14"1944/1974(497.2) 95
378.637:371.14(497.2)
Учителя - руководящие кадры народного образования - повышение квалификации - институты - развитие системы - ВНР

ЙОРДАНОВ, П.

Развитие на системата за повишаване квалификацията на учителите. /Развитие системы повышения квалификации учителей./
Народна просвета, 1974, № 8, с.106-111.

Статья приводит обзор развития системы повышения квалификации учителей с 1944-ого г. до наших дней. Обращает внимание на деятельность Министерства просвещения и Союза болгарских учителей, относящуюся к повышению квалификации учителей. Следит за применением и введением советского опыта (напр. совещания учителей и т.д.). В 1953-ьем г. возникает Институт по повышению квалификации учителей и руководящих педагогических кадров в Софии, позже в Варне и в других городах. С 1956-ого г. институт в Софии становится центральным институтом и методически управляет

./.

Продолж. 95

другими институтами и педагогическими кабинетами. В 1968-ом г. произошло дальнейшее усовершенствование системы повышения квалификации; в ней больше чем раньше представлены также вузы.

371.14:37.082(430.2) 96
Teachers - qualification improvement by the means of practice - guidance and control - GDR

JUHR, W.

Qualifizierung der Pädagogen im Prozess der Arbeit.
/Qualification of teachers in the working process./
Pädagogik, 30, 1975, No.9, p.814-822.

On the basis of long years of experience as guidance officer for systematic work aimed at raising the standards of the education of pupils by raising the qualification of teachers in the working process. Werner Juhr justifies his method and explains it on examples. In this connection he mainly deals with visits and observations and their use, the self-education of teachers and theses presented by the teachers and stresses the responsibility of the guidance officer and the school principal for their work, especially as concerns the guidance given to their colleagues and the surveillance of their work.

371.13/.14:37.014.3(438) 97
Teachers - system of education - development - educational reform - Poland

KACZOR, S. - WOJCIECHOWSKI, K.

Drogi kaztałcenia nauczycieli w Polsce Ludowej.
/The roads to teacher education in Poland./
Neodigmata, 1973, No.5, p.3-19.

The system of teacher education in Poland in the years 1945-1950 and changes there in following the introduction of the school reform of 1954 are described. Further changes implemented after 1954 and the prospects of the education of different teacher categories are outlined. Recommendations are made concerning the inservice education of teachers and it is suggested that it would be purposeful if the principle were adopted that every teacher should attend an inservice education course every 5-6 years. The ideological, educational and socio-political aspects of the inservice education of teachers are mentioned and the development of the cultural, tourist and sports activities of the Union of Polish Teachers described.

371.14:37.082(430.2) 96
Учителя - повышение квалификации путем практики - руководство и контроль - ГДР

ЮР, В.

Qualifizierung der Pädagogen im Process der Arbeit.
/Квалификация учителей в рабочем процессе./
Pädagogik, 30, 1975, № 9, с.814-822.

Автор описывает из своего долговременного опыта специального консультанта систематическую работу в ходе повышения уровня обучения и воспитания школьников повышением квалификации учителей непосредственно в процессе их работы. Обосновывает свой рабочий метод и подробно его показывает на примерах. В связи с этим он занимается прежде всего посещениями уроков и их использованием, контрольными работами и индивидуальным обучением учителей и подчеркивает ответственность специального консультанта и директора за конкретные консультации коллег и за контроль эффективности данных мер.

371.13/.14:37.014.3(438) 97
Учителя - система обучения учителей - развитие - школьная реформа - ПНР

КАЦОР, С. - ВОЙЧЕХОВСКИ, К.

Drogi kształcenia nauczycieli w Polsce Ludowej.
/Пути образования учителей в народной Польше./
Neodigmata, 1973, № 5, с.3-19.

Система образования учителей в Польше в 1945-50 гг. и ее изменение после установления реформы школы в 1954-ом г. Новые изменения, осуществленные после 1954-ого г. Перспективы образования разных категорий учителей. Целесообразность принятия принципа участия каждого учителя в Курсе повышения квалификации один раз в период пяти - шести лет.
Идейно-педагогическое и общественно-политическое повышение квалификации учителей. Развитие культурной, туристической и спортивной деятельности Союза польских учителей.

371.14:378.046.4(438) 98
Teachers - postgraduate study - Poland

KACZOR, S.

Kształcenie nauczycieli pracujących. /Education of serving teachers./
Zycie szkoly wyższej, 21, 1973, No.1, p.26-37.

The questions of improving the teaching process by the education of serving teachers are discussed and the need and possibilities of the education of serving teachers dealt with. The involvement of radio and television and other aspects of this education are mentioned, such as the improvement of the organization of the study courses, and demands on syllabi, programmes and didactics.

371.14:37.018.43(438) 99
Teachers - inservice education - correspondence courses - Poland

KACZOR, S.

Studia zaoczne w aktualnym systemie kształcenia nauczycieli. /Correspondence courses in the current system of teacher education./
Ruch pedagogiczny, 1973, No.1, p.23-36.

The current system of the education of serving teachers in Poland is analysed and its needs and possibilities outlined. Correspondence courses and pre-conditions for their successful functioning are discussed and the views of teachers attending these courses on these problems outlined.

371.14:378.046.4(438) 98
Учителя - последипломное обучение - ПНР

КАЦОР, С.

Kształcenie nauczycieli pracujących. /Обучение работающих учителей./
Życie szkoly wyższej, 21, 1973, № 1, с.26-37.

В Польше было учреждено несколько типов последипломного обучения в вузах, чтобы сделать возможным повышение квалификации учителей.
Вопросы связанные с усовершенствованием дидактическо-воспитательного процесса в рамках обучения работающих учителей. Потребности и возможности обучения работающих учителей. Включение радио и телевидения в процесс повышения квалификации учителей. Усовершенствование организации обучения работающих учителей. Выбор кандидатов обучения. Потребности в области учебных планов и программ и дидактики обучения.

371.14:37.018.43(438) 99
Учителя - повышение квалификации - заочное обучение - ПНР

КАЦОР, С.

Studia zaoczne w aktualnym systemie kształcenia nauczycieli. /Заочное обучение в существующей системе повышения квалификации учителей./
Ruch pedagogiczny, 1973, № 1, с.23-36.

Анализ современной системы повышения квалификации работающих учителей в Польше. Потребности и возможности в этой области. Роль системы заочного обучения в современной системе повышения квалификации учителей. Предпосылки успешного хода заочного обучения. Взгляды студентов на эти вопросы.

371.144(438)"1970/1973" 100
Teacher - inservice education - courses - Poland

KACZÓWKA, E.

Doskonalenie nauczycieli województwa białostockiego na kursach w latach 1970-1973. /Inservice education of teachers of the Bialostok county in courses organized in the years 1970-1973./
Białostocki przegląd ǫswiatowy Instytutu kształcenia nauczycieli i badan oswiatowych, 1974, p.28-40.

The given period of time falls into the final period of the activity of the District Methodical Centre and the initial period of the activity of the Institute for Teacher Education and for Educational Research. In the years 1970-1973, 8 788 teachers and instructors were re-educated in summer holiday courses and in other courses. The re-education involved teachers of primary, secondary general educational and secondary technical schools. Many of them attended courses held in the USSR, in the GDR and in other countries.

37.013(497.2)"1868/1915" 101
Teachers - progressive education - historical outline - Bulgaria

KANDEV, P.

Borbata na bălgarskoto učitelstvo za progresivna pedagogika. 1968-1915. Istoričeski očerk. /The struggle of Bulgarian teachers for progressive education - a historical survey of the years 1868-1915./
Sofija, Narodna prosveta 1970. 172 p.

The early beginnings of the teachers' movement in Bulgaria are reviewed: the endeavour of Marxists for a progressive development of education and educational thinking in Bulgaria; an analysis is made of the relations between the communist party and teachers' organizations between the communist party and teachers' organizations and special attention is devoted to Dimitr Blagoev, one of the first organizers of the movement. The history of the movement is a contribution towards clarifying the role of teachers in the struggle of the people against capitalism and fascism under the leadership of the Bulgarian Communist Party.

371.144(438)"1970/1973" 100
Учитель - повышение квалификации - курсы - ПНР

КАЦОВКА, Э.

Doskonalenie nauczycieli województwa białostockiego na kursach w latach 1970-1973./Повышение квалификации учителей района Бялосток в курсах в 1970-73 гг./
Białostocki przegląd oświatowy Instytutu kształcenia nauczycieli i badań oswiatowych, 1974, с.28-40.

Данный период повышения квалификации учителей находится на заключительном этапе деятельности Районного методического центра и на начальном этапе деятельности Института образования учителей и педагогическим исследованиям. В каникулярных и других курсах участвовало в 1970-73 гг. 8 788 учителей и воспитателей основных, средних общеобразовательных школ и техникумов. Многие из них участвовали в курсах, организованных в СССР, ГДР и в других странах.

37.013(497.2)"1868/1915" 101
Учителя - прогрессивная педагогика - исторический очерк - БНР

КАНДЕВ, П.

Борбата на българското учителство за прогресивна педагогика. 1868-1915. Исторически очерк. /Борьба болгарских учителей за прогрессивную педагогику. 1868-1915. Исторический очерк./
София, Народна просвета 1970, 172 с.

Автор показывает начала профессионального учительского движения болгарских учителей до первой мировой войны. Пытается следить за усилиями марксистов к прогрессивному развитию образования и педагогического мышления в Болгарии. Анализирует взаимные отношения между коммунистической партией и учительскими организациями. Особенное внимание уделяет Димитру Благоеву, который стал одним из первых организаторов учительского движения, история которого является вкладом к выяснению роли учителей в борьбе против капитализма и фашизма под руководством Болгарской коммунистической партии.

371.14(73) 102
Teachers - inservice education - individualized instruction - programme efficiency - USA

KAPLAN, L.

Survival talk for educators - individually guided education (IGE).
Journal of teacher education, 27, 1976, No.3, p.260.

Programs such as IGE seldom succeed when only a few are committed to their actualization.

371.14(437) 103
Teachers - political, professional and pedagogical components - open system - continuity - school management - institutes for inservice education of teachers - Czechoslovakia

KARAFFA, V.

Niektoré poznámky k otázke ďalšieho vzdelávania učitelov. /Notes on the inservice education of teachers./
Socialistická škola, 16, 1975-76, No.9, p.415-416.

The ideological, political, specialist and educational components of the inservice education of teachers are emphasised. The recommendation is made for developing the complex content of the educational system as an open system. The continuity is emphasised between the initial training and inservice education of teachers and it is pointed out that increased attention should be focused on the educational aspects of the school administration. This should be enhanced by the establishment of institutes for the inservice education of teachers and by providing adequate equipment and creating the necessary conditions for such a development.

371.14(73) 102
Учителя - повышение квалификации - индивидуализированное обучение - эффективность программы - США

КАПЛАН, Л.

Survival talk for educators - individually guided education (IGE). /Разговор о пережитках предназначенных для педагогов - индивидуально управляемое обучение (ИУО)./
Journal of teacher education, 27, 1976, № 3, с.260.

Программы как напр. ИУО редко бывают успешными, если только некоторые педагоги интересуются их актуализацией.

371.14(437) 103
Учителя - повышение квалификации - политическая, профессиональная и педагогическя составные части - открытая система - непрерывность - управление школой - институты повышения квалификации - ЧССР

КАРАФФА, В.

Niektoré poznámky k otázke ďalšieho vzdelávania učiteľov. /Некоторые замечания к вопросу повышения квалификации учителей./
Socialistická škola, 16, 1975-76, № 9, с.415-416.

Предпосылки идейно-политической, профессиональной и педагогической составных частей повышения квалификации учителей. Предложение окончить разработку комплексного содержания учебно-воспитательной системы как открытой системы. Непрерывность между основной подготовкой и повышением квалификации педагогических работников. Большее внимание надо уделять педагогическим аспектам в управлении школой. Учреждение институтов повышения квалификации учителей. Создавание условий, оборудование рабочих мест.

371.144(439) 104
Teachers - inservice education - regional institutes - Hungary

KELEMEN, E.

A megyei továbbképző intézmények fejlődése, 1969-1974. /The development of regional institutes for inservice education in the years. 1969-1974./
Pedagógiai szemle, 25, 1975, No.10, p.917-929.

The state, working conditions and work of centres for the inservice education of teachers in Hungary are described.

371.14:37.035.4(439) 105
Teachers - postgraduate study - initial training - follow up to the basic training - ideological component

KELEMEN, E.

A pedagógus továbbképzés időszerű kérdései. /Current problems of the inservice education of teachers./
Pedagógiai szemle, 1973, No.7-8, p.722-727.

The shortcomings are discussed of the organizational forms of postgraduate study courses. Current practice in inservice education of teachers and the organic linkage of initial and postgraduate education as well as the importance of inservice education in ideology are pointed out.

371.144(439) 104
Учителя - повышение квалификации - областные институты - ВНР

КЕЛЕМЕН, Э.

A megyei továbbképző intézmények fejlődése. 1969-1974. /Развитие районных институтов повышения квалификации в 1969-1974 гг./
Pedagógiai szemle, 25, 1975, № 10, с.917-929.

Положение, рабочие условия и деятельность кабинетов повышения квалификации в Венгрии.

371.14:37.035.4(439) 105
Учителя - последипломное обучение - продолжение начальной подготовки - идеологический компонент

КЕЛЕМЕН, Э.

A pedagógus továbbképzés időszerű kérdései. /Актуальные проблемы повышения квалификации учителей./
Pedagógiai szemle, 1973, № 7-8, с.722-727.

Недостатки в организационных формах последипломного обучения. Современная практика в повышении квалификации. Органическая связь между основным и последипломным обучением. Повышение квалификации в области идеологии.

371.14(100) 106
Teachers - inservice education - tendency of development - international survey

KELEMEN, E.

A pedagógustovábbképsés fejlesztési tendenciái. /Trends of development of the inservice education of teachers./
Kösnevelés, 30, 1974, No.11, p.14.

An international survey is given of the inservice education of teachers.

371.113.1(439) 107
System of education - administrators - school principals - initial training - inservice education - Hungary

KELEMEN, E.

Pedagógiai vezetés és iskolai demokrácia. /School administration and school democracy./
Kösnevelés, 31, 1975, No.4, p.10-11.

Bureaucratic elements in school administration are discussed. The tasks of school principals, the selection, education and inservice education of school principals and school administrators are outlined.

371.14(100) 106
Учителя - повышение квалификации - тенденции развития - международный обзор

КЕЛЕМЕН, Э.

A pedagógustovábbképzés fejlesztési tendenciái. /Направление дальнейшего развития повышения квалификации учителей./
Köznevelés, 30, 1974, № 11, с.14.

Международный обзор повышения квалификации учителей.

371.113.1(439) 107
Просвещение - руководящие кадры - директора школ - подготовка - повышение квалификации - ВНР

КЕЛЕМЕН, Э.

Pedagógiai vezetés és iskolai demokrácia. /Педагогическое управление и школьная демократия./
Köznevelés, 31, 1975, № 4, с.10-11.

Бюрократические элементы в управлении школой. Задачи директора. Выбор, обучение и повышение квалификации директоров и руководящих педагогических кадров.

371.14(439)(094) 108
Teachers - inservice education - organization - forms - legal arrangement - Hungary

KELEMEN, E.

Pedagógus - tovabbképzés. /Inservice education of teachers./
Köznevelés, 11, 1975, No.33, p.11-12.

The goals, functions, system and forms of the inservice education of teachers are discussed with regard to the outcome of the Act of Law which came into force in 1969.

371.124:37.082(439) 109
Non-qualified teachers - teacher training - Hungary

A képesítésnélküli nevelőkről. /Unqualified teachers./
Pedagogusok lapja, 10, 1974, No.22, p.1.

The causes of the high percentage of teachers in Hungary who do not have the required qualification is discussed and their inservice training outlined.

371.14(439)(094) 108
Учителя - повышение квалификации - организация - формы - законная поправка - ВНР

КЕЛЕМЕН, З.

Pedagógus - továbbképzés. /Повышение квалификации учителей./
Köznevelés, 31, 1975, № 33, с.11-12.

Цели, роль, система и формы повышения квалификации учителей. Закон 1969-ого года и его результаты.

371.124:37.082(439) 109
Неквалифицированные учителя - усовершенствование - ВНР

A képesítésnélküli nevelőkről. /О неквалифицированных учителях./
Pedagogusok lapja, 30, 1974, № 22, с.1.

Причины довольно высокого процента неквалифицированных учителей в Венгрии. Повышение квалификации учителей.

371.13/.14(410) 110
Teachers - training for a profession - inservice education - organization - forms - United Kingdom

KING, E.J.

The education of teachers.
London, Holt, Rinehart and winston 1970. 153 p.

The questions are discussed of the development of the educational system and of the position of teachers in Britain nad in other countries. The initial training of intending teachers is discussed and the importance emphasised of the inservice education of teachers in current conditions. The forms of the inservice training of teachers, such as summer courses, are outlined and the problems which young probationer teachers have to tackle and the possible solutions of these problems are described. The question of teaching methods is raised.

371.13(100) 111
Teachers - education - innovation - case studies - Asia - Europe - Latin America - USA

KLASSEN, F.H. - IMIG, D.G. - COLLIER, J.L.

Innovation in teacher education: an international perspective.
Washington, D.C., International Council on Education for Teaching 1973. 165 p.

Thirty nine case studies on innovations in teacher education in Asia, Europe, Latin America and in the USA.

371.13/.14(410) 110
Учителя - подготовка для профессии - повышение квалификации - организация - формы - Великобритания

КИНГ, Э.Й.

The education of teachers. /Образование учителей./
London, Holt, Rinehart and Winston 1970. 153 с.

Вопросы развития образования и положение учителей в Великобритании и других странах. Дискуссии о методе подготовки будущих учителей. Значение повышения квалификации учителей в современных условиях. Формы повышения квалификации учителей. Проблемы молодых начинающих учителей и способы их решения. Вопросы методов школьного обучения.

371.13(100) 111
Учителя - образование - нововведения - частные исследования - Азия - Европа - Латинская Америка - США

КЛАССЕН, Ф.Х. - ИМИГ, Д.Т. - ЮЛЬЕ, Й.Л.

Innovation in teacher education: an international perspective. /Нововведения в образовании учителей - международная перспектива./
Washington, D.C., International Council on Education for Teaching 1973 . 165 с.

39 частных исследований о нововведениях в области образования учителей в Азии, Европе, Латинской Америке и США.

371.3.001.6:378.046.4(437) 112
Teachers - postgraduate study - modernization - technical means - Czechoslovakia

KOLÁČEK, Š.

Problematika modernizace vyučování v postgraduálním studiu. /Problems of modernizing education in postgraduate courses./
Učební pomůcky ve škole a osvětě, 1973/74, No.9, p.138-139.

Experience with special postgraduate complementary pedagogical courses is discussed and it is suggested that the question of modernizing education be solved by the introduction of more modern and more efficient didactic procedures and by the use of audiovisual aids.

371.113:371.124.91(497.2) 113
Probationer teachers - school management helps - methodical work - Bulgaria

KOLAROV, S.

Učilištnoto răkovodstvo i rabotata s mladite učiteli. /School administration and guidance of young teachers./
Narodna prosveta, 1976, No.9, p.71-82.

The author of the article, a school principal with many years of experience deals with positive and negative experience with the guidance of young teachers and emphasises the necessity of helping them acquire their first teaching habits. He presents his experience with the use of various forms of methodical work in the school which are to help young teachers, such as methodical consultations, methodical associations and specialist commissions, observations, methodical conferences. Well organized methodical work in the school, good relations among teachers and systematic care from the part of the school principal and his deputies help young beginning teachers gain their first experience in their new environment.

371.3.001.6:378.046.4(437) 112
Учителя - последипломное обучение - модернизация - технические средства - ЧССР

КОЛАЧЕК, Ш.

Problematika modernizace vyučování v postgraduálním studiu. /Проблематика модернизации обучения в последипломном обучении./
Učební pomůcky ve škole a osvětě, 1973/74, № 9, с.138-139.

О некотором опыте специального последипломного дополнительного педагогического обучения. Вопросы модернизации обучения решаются использованием новейших и эффективных дидактических методов и использованием аудиовизуальных дидактических средств.

371.113:371.124.91(497.2) 113
Начинающие учителя - помощь управления школой - методическая работа - ВНР

КОЛАРОВ, С.

Училищното ръководство и работата с младите учители. /Школьное руководство и работа с молодыми учителями./
Народна просвета, 1976, № 9, с.71-82.

Автор статьи, директор школы с многолетней практикой, занимается в начале положительным и отрицательным опытом работы молодых учителей и подчеркивает необходимость помогать им приобретать первые педагогические навыки. В дальнейшей части статьи сообщает о своем опыте разных форм методической работы в школе, которая должна помочь молодым учителям. Такими формами помощи являются методические консультации, методические ассоциации и специальные комиссии, посещения уроков, методические конференции. Хорошо организованная методическая работа, хорошие отношения среди учителей, систематическая забота со стороны управления школой помогают начинающим учителям приобретать педагогический опыт.

37.088.8:37.014.5(430.2) 114
Teachers - trade unions - educational policy - GDR

Kommunique der 10. Tagung des Zentralvorstandes der Gewerkschaft Unterricht und Erziehung. /Communique of the 10th Meeting of the Central Committee of the Teachers' Trade Union./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, No.12, p.l.

The main point on the agenda was the speech delivered by Paul Ruhig, Chairman of the Central Committee who emphasised that thorough, high quality efficient work for the fulfilment of the economic plan and for the implementation of the conclusions of the VIIth Educational Congress would be the teachers' contribution to the preparation of the VIIIth Congress of the Socialist Unity Party. Three tasks ensuing from the speech and the discussion are given, namely:

- to see to it that every member be instructed on the fundamental political questions and given advice and aid in his ideological, political and educational work;
- to see to it that every teacher and educator be given the opportunity to learn from the experience of other specialists and to take active part in this work;

./.

Cont. 114

- to see to it that conditions be created for high level educational work at all schools and educational institutions.

37.088.8:37.014.5(430.2) 114
Учителя - профсоюзы - школьная политика - ГДР

Kommunique der 10. Tagung des Zentralvorstandes der Gewerkschaft Unterricht und Erziehung.
/Коммюнике X-ой сессии Центрального Комитета Профсоюза по просвещению./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, № 12, с.1.

Главным докладом пленума является доклад председателя ЦК Г. Паула Ригига: "Солидная работа с высоким качеством и эффективностью за выполнение народно-хозяйственного плана и осуществление постулатов VII-ого Педагогического конгресса - наш вклад в подготовку VIII-ого съезда партии СЕД". Результаты доклада и дискуссии:
- обеспечить, чтобы каждый член был информирован об основных политических вопросах и чтобы получил совет и помощь в его идейно-политической воспитательной работе;
- обеспечить, чтобы каждый учитель и воспитатель в специальном кружке мог учить по опыту лучших и сам активно сотрудничал;

./.

Продолж. 114

- обеспечить во всех школах и воспитательных учреждениях условия необходимые для педагогической работы на высоком уровне.

002.6:37(438) 115
377.8:002.6(438)
Teachers - school administrators - educational information - Institute for Teacher Education - Poland

KORNISZEWSKI, F.

Organizacja informacji naukowej dla potrzeb nauczycieli i kadr kierowniczych w oświacie. /Organization of scientific information for the needs of teachers and school administrators./
Nowa szkoła, 1974, No.2, p.9-12.

The substance, types and function of science information are given. The organizational and programme principles of the documentation and information work of the Institute for Teacher Education in Poland are presented as being the processing of educational documentation and educational information for the broad educational public. The necessity is underlined of coordinating the information activities of various scientific institutes in the field of education.

371.13/.14(438) 116
Teachers - profile - inservice education - universities - TV instruction - Poland

KOTŁOWSKI, K.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli. /Initial training and inservice education of teachers./
Nowa szkoła, 1973, No.7-8, p.48-49.

A model teacher is described and his education contemplated. It is pointed out that institutions of higher education are not prepared for the enrolment of the mass of serving teachers and it is recommended that the problem be solved with the help of television.

002.6:37(438) 115
377.8:002.6(438)
Учителя - руководящие работники - педагогическая информация - Институт образования учителей - ПНР

КОРНИШЕВСКИ, Ф.

Organizacja informacji naukowej dla potrzeb nauczycieli i kadr kierowniczych w oświacie. /Организация научной информации для потребностей учителей и руководящих педагогических кадров просвещения./
Nowa szkoła, 1974, № 2, с.9-12.

Сущность, типы и роль научной информации. Организационно-программные принципы документационной и информационной деятельности Института образования учителей в Польше. Подготовка педагогической документации и педагогической информации для потребностей широкого круга педагогических кадров. Необходимость кооперации информационной деятельности разных научных институтов в области просвещения.

371.13/.14(438) 116
Учителя - профиль - повышение квалификации - вузы - телевизионное обучение - ПНР

КОТЛОВСКИ, К.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli. /Образование и повышение квалификации учителей./
Nowa szkoła, 1973, № 7-8, с.48-49.

Пример учителя. Размышления об образовании учителей. Недостаточная ёмкость вузов к принятию огромного числа обучающихся учителей. Возможности решения этой проблемы с помощью телевидения.

37.01:371.64/69(437) 117
Teachers - educational system - out-of-school environment - social system - educational goals - methodology - Czechoslovakia

KRÁLÍKOVÁ, Marie

Ke komplexnosti a systémovosti učitelské práce. /On the complex and systematic teacher work./
Učební pomůcky ve škole a v osvětě, 1974-1975, No.5, p.67-68, 80.

It is necessary to increase the efficiency of the education of young generation. The relation between school system, out-of-school environment and the whole social system is of a great importance. Educational influence must be complex in multilevel system relations. The educational goals are very important in all subjects as well as the adequacy of means of implementing them into the process of education. Training of the teachers in methodology, the role of didactic means and the selection of the means of didactic technique in the relation to the educational goal is discussed.

026:37:(438) 118
371.124:374.75(438)
Teachers - lifelong education - educational libraries - Poland

KRAWCEWICZ, S.

Funkcje bibliotek pedagogicznych w kształceniu ustawicznym nauczycieli. /Function of educational libraries in the lifelong education of teachers./
Nowa szkoła, 1975, No.3, p.6-7.

The state of educational libraries in Poland is discussed and their role in the lifelong education of teachers outlined. The method of the work of these libraries and the structure of the library network are described.

37.01:371.64/69(437) 117
Учителя - школьная система - внешкольная среда - общественная система - цели обучения - методика - ЧССР

КРАЛИКОВА, Марие

Ke komplexnosti a systémovosti učitelské práce. /О комплексности и системности учительской работы./ Učební pomůcky ve škole a osvětě, 1974-1975, № 5, с.67-68, 80.

Необходимость повышения эффективности воспитания и образования молодой генерации. Отношение школьной системы к внешкольной среде и всей общественной системе. Комплексность педагогического влияния во всех уровнях системных отношений. Руководящая роль воспитательных целей в каждом предмете обучения и адекватность средств к ее достижению в учебно-воспитательном процессе. Методическая подготовка учителя и роль дидактических средств. Выбор средств дидактической техники в отношении к педагогической цели.

026:37:(438) 118
371.124:374.75(438)
Учителя - непрерывное образование - педагогические библиотеки - ПНР

КРАВЧЕВИЧ, С.

Funkcje bibliotek pedagogicznych w kształceniu ustawicznym nauczycieli. /Роль педагогических библиотек в непрерывном обучении учителей./ Nowa szkoła, 1975, № 3, с.6-7.

Положение педагогических библиотек в Польше. Их задачи и их роль в непрерывном обучении учителей. Методы их работы. Структура сети библиотек.

371.13/.14(438) 119

Teachers -educational system - inservice education - Institute for Teacher Education - forms of teacher perfection - teachers in rural schools - Poland

KRAWCEWICZ, S.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli. Problemy i tendencje. /Initial training and inservice education of teachers. Problems and trends./
Warszawa 1974. 160 p.

Certain aspects of the development and social role of the teacher are discussed. The professional model of a teacher, his initial training and inservice education are outlined. The Institute for Teacher Education and its units are mentioned as are the Radio - Television University for Teachers. The concept of the lifelong education of teachers is discussed.

371.124:374.75(438) 120

Teachers - lifelong education - teaching profession - self-education - prospects - Poland

KRAWCEWICZ, S.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli. /Lifelong education of teachers./
Nauczyciel i wychowanie, 1974, No.2, p.79-96.

The need of the lifelong education of teachers is justified and the difficulties of developing and implementing the concept of lifelong education outlined. Adult education and lifelong education are described as being the instrument for the formation of a versatile and developed personality. The model teacher of our time and of the future is discussed and the importance of assessing the adeptness of intending teachers is outlined. It is pointed out that in practice the said important criteria are not applied to the selection of future students of the teaching profession. The necessity of introducing changes in the system of teacher education is discussed and the problem of self-education outlined. The possibility of organizing a system of lifelong education now and in the future is contemplated.

371.13/.14(438) 119
Учителя - система обучения - повышение квалификации - Институт образования учителей - формы повышения квалификации - учителя сельских школ - ПНР

КРАВЧЕВИЧ, С.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli. Problemy i tendencje. /Подготовка учителей и повышение их квалификации. Проблемы и тенденции./
Warszawa 1974. 160 с.

Некоторые аспекты развития общественной роли учителя. Размышления о профессиональном примере учителя. Подготовка и повышение квалификации учителей. Институт образования учителей и его составные части. Радиотелевизионный университет для учителей. Поиски концепции непрерывного обучения.

371.124:A374.75(438) 120
Учителя - непрерывное обучение - учительская профессия - самообразование - перспективы - ПНР

КРАВЧЕВИЧ, С.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli. /Непрерывное обучение учителей./
Nauczyciel i wychowanie, 1974, № 2, с.79-96.

Обоснование потребности непрерывного обучения учителей. Затруднения с разработкой и с осуществлением концепции непрерывного обучения. Образование взрослых и непрерывное обучение. Непрерывное обучение как инструмент формирования всесторонне развитой личности человека. Пример современного и будущего учителя. Значение оценки кандидатов учительской профессии и последовательное применение этого требования на практике. Потребность изменений в системе обучения учителей. Проблема процесса индивидуального освоения знаний и умений. Размышления о возможностях организации системы непрерывного обучения в современности и в будущем.

371.14:374.75(438) 121

Teachers - lifelong education - principles - research - Poland

KRAWCEWICZ, S.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli. Podstawowe założenia i zarys problematyki badan. /Lifelong education of teachers - basic principles and problems of research./ Warszawa, Instytut kształcenia nauczycieli 1974.

Various aspects of lifelong education, including the principles of the "versatility" and "continuousness" of education and the development of teachers are considered. The model teacher is contemplated and the questions of the content, methods and forms of the inservice education of teachers in their induction period and throughout their period of service are discussed and recommendations made as to theoretical and empirical research in this field.

378.637(438) 122

Teachers - initial training - inservice education - tasks of central institute - Poland

KRAWCEWICZ, S.

Nauczycielska edukacja. /Teacher education./ Nowa szkoła, 1974, No.1, p.3-7.

The general aspects of the organization of teacher education are discussed. The basic concepts and principles of the inservice education of serving teachers and the criteria for selecting students for the teaching profession are outlined. Data on this selection in the school year 1973/74 are given. Inservice education involves the Radio - Television University for Teachers and forms of inservice education organised by the Institute for Teacher Education and its local branches. The main trends of the development of these local branches are described and the new tasks of the Institute and its local branches which ensue from the reform of the educational system outlined. The main principles of the concept of lifelong education are presented and the work of inspectors who operate as methodologists for the individual subjects described.

371.14:374.75(438) 121

Учителя - непрерывное обучение - принципы - исследование - ПНР

КРАВЧЕВИЧ, С.

Kształcenie ustawiczne nauczycieli. Podstawowe założenia i zarys problematyki badań. /Непрерывное обучение учителей. Основные принципы и набросок проблематики исследований./

Warszawa, Instytut kształcenia nauczycieli 1974.

Разные аспекты непрерывного обучения. Принципы "многосторонности" и "постоянности" обучения и развития учителей. Размышления о примере учителя. Вопросы содержания, методов и форм повышения квалификации учителей во время их адаптации к профессии и во время выполнения их работы. Предложения, касающиеся тем теоретического и эмпирического исследования в этой области.

378.637(438) 122

Учителя - подготовка - повышение квалификации - задачи центрального института - ПНР

КРАВЧЕВИЧ, С.

Nauczycielska edukacja./Образование учителей./

Nowa szkoła, 1974, № 1, с.3-7.

Общие вопросы организации образования учителей. Основные принципы и концепция образования учителей, которые уже практически осуществляются. Выбор кандидатов обучения. Числовые данные о выборе участников обучения в 1973/74 школьном году. Надежды связанные с Радиотелевизионным университетом для учителей (НУРТ). Формы повышения квалификации учителей, организованного Институтом образования учителей и его местными филиалами. Главные направления развития этих местных филиалов. Центры по повышению квалификации учителей. Новые задачи Института образования учителей и его филиалов, возникающие в связи с реформой школьной системы. Главные принципы концепции непрерывного обучения. Работа инспекторов - методистов по отдельным предметам.

371.14:*374.75(438) 123
Teachers - lifelong education - pre-requisites - Poland

KRAWCEWICZ, S.

O dwóch założeniach kształcenia ustawicznego nauczycieli. /Two pre-requisites of lifelong education of teachers./
Wychowanie obywatelskie, 1974, No.11, p.10-11.

Abbreviated text of paper presented at the 3rd congress of educators of the socialist countries held in Berlin in August 1974. Two aims of changes in the educational system in Poland are pointed out, namely to secure that all teachers have a university level qualification and to develop and implement the concept of lifelong education of teachers based on the principles of the continuousness of education and its versatility. The model teacher is described as being a teacher with an all round developed personality. The basic ideas of lifelong education are presented as being a process which involves the entire period of the teacher's active service. The function and role of institutions for the inservice education of teachers are described and the necessity of integrating their work is underlined.

371.14:*374.75(438) 124
Teachers - school administrators - lifelong education - conception - institutions - Poland

KRAWCEWICZ, S.

Z teorii i praktyki kształcenia ustawicznego nauczycieli. /Theory and practice of lifelong education of teachers./
Warszawa, Wydawnictwo szkolne i pedagogiczne 1976.
247 p.

Materials and documents from a conference held by the Institute for Teacher Education and devoted to the problems of the lifelong education of educational personnel are presented. The materials are divided into two groups: 1. the theoretical foundations of the lifelong education of teachers, 2. the concept of lifelong education of teachers, 3. the lifelong education of school administrators and of teachers in schools of different types and levels, 4. institutions for the lifelong education of teachers.

371.14:374.75(438) 123
Учителя - непрерывное обучение - предпосылки - ПНР

КРАВЧЕВИЧ, С.

O dwóch założeniach kształcenia ustawicznego nauczycieli. /О двух предпосылках непрерывного обучения учителей./
Wychowanie obywatelskie, 1974, № 11, с.10-11.

Сокращенный текст выступления на 3-ьем конгрессе педагогов социалистических стран в Берлине в августе 1974 г. Две цели изменений школьной системы в Польше:
1. обеспечить для всех учителей высшее образование,
2. разработать и осуществить концепцию непрерывного обучения учителей, опирающуюся на принципы постоянности обучения и развития и многосторонности.

Пример учителя - хорошего эксперта с всесторонне развитой личностью. Основные идеи непрерывного обучения. Непрерывное обучение как процесс, который включает весь период активной деятельности учителя. Роль институтов, занимающихся обучением и повышением квалификации учителей. Потребность интеграции их деятельности.

371.14:374.75(438) 124
Учителя - руководящие кадры народного образования - непрерывное обучение - концепция - учреждения - ПНР

КРАВЧЕВИЧ, С.

Z teorii i praktyki kształcenia ustawicznego nauczycieli. /Из теории и практики непрерывного обучения учителей./
Warszawa, Wydawnictwo szkolne i pedagogiczne 1976.
247 с.

Материалы из конференции организованной Институтом образования учителей, которая занималась вопросами непрерывного обучения педагогических кадров. Содержание материалов: 1. Теоретические основы непрерывного обучения учителей; 2. Концепция непрерывного обучения учителей; 3. Непрерывное обучение руководящих педагогических кадров и учителей разных типов и ступеней школ; 4. Учреждения непрерывного обучения учителей.

061.3:371.14(4-15) 125
Teachers - inservice education - international exchange of experience - innovation

KRÖLL, U. - STAPEL, G.

Internationaler Erfahrungsaustausch in der Lehrerweiterbildung. /International exchange of experience in the inservice education of teachers./
Vierteljahrsschrift für wissenschaftliche Pädagogik, 50, 1974, No.2, p.193-201.

A report on a meeting of experts from 10 west European countries on the problems of innovation and innovation strategies held in Milan from September 21-30, 1973.

371.13/.14(438) 126
Teachers - initial training - teacher perfection - inservice education - forms - forecasting - reforms - Poland

KUBERSKI, J.

Kształcenie, dokształcenie i doskonalenie nauczycieli. /Initial training, perfection and inservice education of teachers./
In: Kuberski, J.: Aktualne i perspektywiczne problemy polityki oświatowej. Warszawa, Książka i Wiedza 1974, p.203-236.

The forms of teacher education in post-war Poland are described and an analysis made of the current state of the education of teachers working in schools and in enlightenment institutions. The envisaged requirements for educational personnel in the educational system in the period up to 1990 and changes in the system of the inservice education of teachers in the light of the conclusions of the 6th Congress of the Polish United Workers' Party are listed.

061.3(371.14(4-15) 125
Учителя - повышение квалификации - международный обмен опытом - нововведение

КРЕЛ, У. - ШТАПЕЛ, Г.

Internationaler Erfahrungsaustausch in der Lehrerweiterbildung. /Международный обмен опытом в области повышения квалификации учителей./
Vierteljahrsschrift für wissenschaftliche Pädagogik, 50, 1974, № 2, с.193-201.

Отчет совещания специалистов десяти стран западной Европы о проблемах и стратегии нововведений (Милан 21-30-ого сентября 1973-ьего г.).

371.13/.14(438) 126
Учителя - подготовка - усовершенствование - повышение квалификации - формы - прогноз реформы - ПНР

КУВЕРСКИ, Й.

Kształcenie, dokształcenie i doskonalenie nauczycieli. /Подготовка, усовершенствование и повышение квалификации учителей./
В: Kuberski, J.: Aktualne i perspektywiczne problemy polityki oswiatowej. Warszawa, Książka i Wiedza 1974, с.203-236.

Формы образования учителей в Польше в послевоенном периоде. Анализ современного положения образования учителей работающих в школах и просветительно-воспитательных учреждениях. Предполагаемая нужда в педагогических кадрах до 1990-ого г. Изменения в системе повышения квалификации учителей с точки зрения решения VI-ого съезда Объединенной рабочей партии Польши.

371.14 127
Non-qualified teachers - teacher perfection - experience - Hungary

KUNERT, J.

A pedagógus továbbképzés néhány tapasztalata. /Experience with the inservice education of educational personnel./
Szakmunkásnevelés, 1972, No.8, p.5-7.

Under a Decree issued by the Ministry of Education in 1971 (No.6809) courses are being held for teachers who do not have a university degree. The first experience with these courses has shown that a large number of trainees fail to complete the course and that their knowledge widely differs, namely in the theoretical subjects.

371.124:378.046.4(437) 128
Teachers - postgraduate study - concept - Czechoslovakia

KURFÜRST, J.

Slovo k postgraduálně studujícím. /A word on postgraduate trainees./
Komenský, 99, 1974, No.4, p.235-236.

A contemplation of the postgraduate studies of teachers.

371.14 127
Неквалифицированные учителя - усовершенствование - опыт - экзамены - смертность - ВНР

КУНЕРТ, Й.

A pedagógus továbbképzés néhány tapasztalata. /Некоторый опыт совершенствования педагогов./
Szakmunkásnevelés, 1972, № 8, c.5-7.

По директивам министерства просвещения в 1970 году (№ 6809) организованы уже в течение одного года курсы по совершенствованию педагогов, у которых нет высшего образования. Статья дает оценку первому опыту из экзаменов. Большое количество участников в течение года прекратило обучение, знания очень отличаются. Это проявляется особенно в обучении теоретическим предметам.

371.124:378.048.4(437) 128
Учителя - последипломное обучение - концепция - ЧССР

КУРФИРСТ, Й.

Slovo k postgraduálně studujícím. /Слово об участниках последипломного обучения./
Komenský, 99, 1974, № 4, c.235-236.

О концепции последипломного обучения учителей.

378.637:371.14(47) 129
Teachers - inservice education - institutes - courses - Soviet Union

Kursovaja perepodgotovka pedagogov v institutach usoveršenstvovanija učitelej. /Study courses for the inservice education of educational personnel in institutes for the inservice teacher education./ Sbornik naučnych trudov NII obščej pedagogiki APN SSSR. Sost. M.L. Portnov. Red. F.I. Jurčenko.
Moskva, Naučno-issledovatel'skij institut obščej pedagogiki APN SSSR 1974. 182 p.

Study courses for the inservice education of teachers run by institutes for the inservice teacher education are described.

371.213.3:374.1.041(47) 130
Class masters - self-education - educational sciences and relative to them - Soviet Union

KUT'JEV, V.

Samoobrazovanije klassnogo rukovoditelja. /Self-education of the class master./
Vospitanije škol'nikov, 1974, No.4, p.13-15.

The necessity is emphasised of the study of current theoretical problems of pedagogy and relation sciences: psychology, ethics, aesthetics, medicine and law.

378.637:371.14(47) 129
Учителя - повышение квалификации - институты - курсы - СССР

Курсовая переподготовка педагогов в институтах усовершенствования учителей. Сборник научных трудов НИИ общей педагогики АПН СССР. Сост. М.Л. Портнов. Ред. Ф.И. Юрченко.
Москва, Научно-исследовательский институт общей педагогики Академии педагогических наук СССР 1974. 182 с.

371.213.3:374.1.041(47) 130
Классные руководители - самообразование - педагогические и родственные науки - СССР

КУТЬЕВ, В.

Самообразование классного руководителя.
Воспитание школьников, 1974, № 4, с.13-15.

Необходимость изучать актуальные теоретические проблемы педагогики и родственных наук: психологии, этики, эстетики, медицины, права.

378.126(497.2) 131
University teachers - educational training - methodical training - probationer teachers - experience with courses - Bulgaria

KUTOV, T.

Efektivna forma za pedagogičeska i metodičeska podgotovka na mladi prepodavateli v specialnite VUZ. /Effective form of the pedagogical and methodical education of young teachers in institutions of higher education./
Problemi na visšeto obrazovanie, 1975, No.1, p.48-50.

Every year a number of young specialists start off on their teaching career in technical, agricultural, economic and medical colleges and university faculties without any previous educational training. Methods are recommended by which these specialists are to be given an educational qualification and which would contribute to improving the educational and methodical qualifications of all university and college teachers. Information is presented on personal experience with courses run to this effect at the college of agronomy of Havana university in Cuba.

016:371.14(100) 132
Teachers - education - innovation - bibliography - UNESCO

LADERRIERE, P.

Tendances et innovation dans la formation des enseignants. /Trends and innovations in teacher education./
Paris, UNESCO 1975. 84 p.
Documentation et information pédagogiques, No.195.

A selective bibliography.

378.126(497.2) 131
Учителя вузов - педагогическая подготовка - методическая подготовка - начинающие кадры - опыт курсов

КУТОВ, Т.

Ефективна форма за педагогическа и методическа подготовка на млади преподаватели в специалните ВУЗ. /Эффективная форма педагогической и методической подготовки молодых учителей в специальных вузах./
Проблеми на висшето образование, 1975, № 1, с.48-50.

Ежегодно целый ряд молодых учителей начинает читать лекции в технических, сельскохозяйственных, экономических, медицинских вузах без нужной предварительной подготовки. Автор рекомендует средства и методы, улучшение педагогической и методической квалификации не только их, но также всех лекторов в вузах. Статья содержит также информацию о личном опыте автора в связи с курсами, которые организовал на агрономическом факультете Гаванского университета на Кубе.

016:371.14(100) 132
Учителя - образование - нововведения - библиография - ЮНЕСКО

ЛАДЕРЬЕ, П.

Tendances et innovation dans la formation des enseignants. /Направления и нововведения в области образования учителей./
Paris, UNESCO 1975. 84 с.
Documentation et information pédagogiques, № 195.

Выборочная библиография.

371.14(73)(079.5) 133
Teachers - professional improvement - teachers opinions - questionnaire - USA

LANO, R.

It's time to ask teacher.
American vocational journal, 46, 1971, No.8, p.47-56.

Five articles in which teachers express their opinions on the help they should be provided with during their qualification improvement.

377.8(438) 134
371.13/.14(438)
Institute for Teacher Education - projects of activities - teachers - educational administrators - initial training - inservice education - curricula - radio-television university - Poland

LEGOWICZ, J.

Instytut Kształcenia Nauczycieli po pierwszym etapie.
/The Institute for Teacher Education after the 1st stage./
Głos nauczycielski, 1973, No.45, p.8.

The work of the Institute for Teacher Education in Poland is described. The Institute has elaborated materials related to the projects of the initial training and inservice education of teachers and high-ranking educational personnel, plans and programmes for the inservice education of teachers and educational cadres and plans and programmes of postgraduate study courses as well as several versions of organisational and programme projects for the Radio-Television University for Teachers. The Institute has also developed the concept of the selection of serving teachers for

./.

371.14(73)(079.5) 133

Учителя - профессиональное усовершенствование - взгляды учителей - анкета - США

ЛЕЙНОУ, Р.

It's time to ask teacher. /Пора спросить учителя./ American vocational journal, 46, 1971, № 8, с.47-56.

Пять статей, в которых учителя отвечают на вопрос, как представляют себе помощь в ходе повышения их профессионального уровня.

377.8(438) 134

371.13/.14(438)

Институт образования учителей - проекты деятельности - учителя - руководящие кадры народного образования - подготовка - повышение квалификации - учебные планы - радиотелевизионный университет - ПНР

ЛЕГОВИЧ, Й.

Instytut Kształcenia Nauczycieli po pierwszym etapie. /Институт образования учителей после первого этапа./ Głos nauczycielski, 1973, № 45, с.8.

Характеристика деятельности польского Института образования учителей. Институт разработал материалы, касающиеся проектов обучения и повышения квалификации учителей и руководящих педагогических кадров, планы и программы последипломного обучения. Подготовка нескольких версий организационно-программных проектов Радиотелевизионного университета для учителей. Разработка концепции выбора практически работающих учителей для повышения квалификации. Организация курсов во время каникул и во время школьного года. Разработка программы исследования, организации научно-исследовательских

./.

Cont. 134

inservice education, has organized summer courses and courses during the school year and has drawn up programmes for scientific research teams. It also takes part in the expert, ideological and world opinion education of teachers.

371.124:37.001.5(497.2) 135

Teachers - research work - Bulgaria

LEONIDOVA, Tatjana

Za izsledovatelskata rabota na učitelite. /Teachers in research work./
Profesionalno obrazovanie, 1971, No.1, p.3-6.

The role of teachers in research is discussed in the period of the scientific and technical revolution. The basic requirements and pre-conditions are evaluated for successful research work, emphasising the importance of dialectical-materialistic methodology, noting the preparation, planning and implementation of research work. References are made to the literature dealing with methods of research work and the point is made that the research work of teachers, namely at technical secondary schools must become an integral part of the educational process.

Продолж. 134

групп. Специальная идейная подготовка учителей и подготовка касающаяся мировоззрения учителей.

371.124:37.001.5(497.2) 135
Учителя - исследовательская деятельность - БНР

ЛЕОНИДОВА, Татьяна

За изследователската работа на учителите. /Об исследовательской работе учителей./
Професионално образование, 1971, № 1, с.3-6.

Роль исследовательской работы учителей в условиях научно-технической революции. Основные требования и предпосылки успешной исследовательской деятельности, подчеркивает значение диалектическо-материалистической методологии, касается подготовки планирования и осуществления исследовательской работы. В заключении статьи рекомендует литературу о методах исследовательской работы и подчеркивает, что исследовательская работа учителей, особенно в техникумах, должна становиться необходимой составной частью учебно-воспитательного процесса.

371.145(437) 136
Educational workers - exchange of experience - educational theories - Czechoslovakia

LIŠKA, F.

Dvacátý ročník ústředních pedagogických čtení.
/The 20th anniversary of Central Educational Readings./
Učitelské noviny, 25, 1975, No.24, p.3.

The importance of teaching experience for the work of the school and of teachers is pointed out and the contribution of such work to the development of educational theory is outlined.

37.014.3:371.13(100) 137
Teacher education - bibliography - strategy of reform - amendment procedure - UNESCO

LYNCH, J. - SACHSENMEIER, P.

Development of an operational model for reforming teacher education in the framework of lifelong education.
Hamburg, UNESCO Institute for education. Project 4.12.

The objective of the study processed under UNESCO auspices was to draw up a preliminary document containing directives for the reform of teacher education within the framework of lifelong education which would be available to that UNESCO body which is responsible for providing information and assistance to the developing countries in the development of teacher training systems. The study contains a brief survey of available theoretical and other literature on teacher education, literature related to lifelong education and an experimental formulation of the strategy of reforms of teacher education. In its provisional form the document is circulated among experts working on

./.

371.145(437) 136
Педагогические работники - обмен опытом - педагогическая теория - ЧССР

ЛИШКА, Ф.

Dvacátý ročník ústředních pedagogických čtení. /Двадцатые центральные педагогические чтения./ Učitelské noviny, 25, 1975, № 24, с.3.

Значение педагогических чтений для педагогических кадров и педагогической теории.

37.014.3:371.13(100) 137
Образование учителей - библиография - стратегия реформ - критический разбор - ЮНЕСКО

ЛИНЧ, Дж. - САКСЕНМАЙЕР, П.

Development of an operational model for reforming teacher education in the framework of lifelong education. /Развитие оперативного примера реформы учительского образования в рамках непрерывного обучения./ Hamburg, UNESCO Institute for education. Project 4.12.

Целью статьи, разработанной под эгидой ЮНЕСКО, было выработка предварительного документа, содержащего директивы для реформы учительского образования в перспективе непрерывного обучения, которым мог бы пользоваться тот орган ЮНЕСКО, который должен предоставлять информацию из этой области, особенно из развивающихся стран. Статья включает короткий обзор теоретической и другой существующей литературы по учительскому обучению, о литературе, связанной с непрерывным обучением и экспериментальную формулировку стратегии реформ учительского обучения. В настоящее время циркулирует этот документ в рабочей форме среди

./.

Cont. 137

UNESCO projects in this field. The report will be submitted for discussion and revised accordingly. It will then be published by the end of 1976.

371:371.13/.14(420+44+430.1) 138

Educational systems - initial training of teachers - inservice education - forms and goals - school reforms - England - France - FRG

LYNCH, J.

Teacher education and cultural change. England, France, West Germany.
London, George Allen and Unwin 1973. 197 p.

A survey is given of the organization of educational systems and teacher training in Britain, France and the Federal Republic of Germany. The role of the teacher is outlined and the differences in teacher types pointed out. The education of teachers for cultural changes in the respective countries is described and a brief survey given of the inservice education of teachers, the objectives of the inservice education of teachers and the educational reforms in the said countries are summed up.

Продолж. 137

специалистов, которые работают на проектах ЮНЕСКО по учительскому обрзованию. Предполагается, что после учтениия всех замечаний специалистов, проверенный отчет будет опубликован в конце 1976-ого года.

371:371.13/.14(420+44+430.1) 138

Школьные системы - подготовка учителей - повышение квалификации - формы и цели - школьные реформы - Англия - Франция - ФРГ

ЛИНЧ, Дж.

Teacher education and cultural change. England, France, West Germany. /Образование учителей и культурные изменения в Англии, Франции и Федеративной республике Германии./
London, George Allen and Unwin 1973. 197 с.

Обзор организации школьных систем и образования учителей в Великобритании, Франции и ФРГ. Характеристика роли учителя. Разные типы учителей. Подготовка учителей и изменения в культуре. Короткий обзор форм повышения квалификации учителей в данных странах. Цели повышения квалификации учителей. Вопросы школьных реформ.

371.14(497.2) 139
Teachers - qualification improvement - demands on training - Union of Bulgarian Teachers

MADŽAROV, A.

Săvremenni iziskvanija kam podgotovkata i kvalifikacijata na učitelskite kadri i zadačite na Săjuza na bălgarskite učiteli. /Current demands on initial training and inservice education of teachers and the tasks of the Bulgarian Teachers Union./
Narodna prosveta, 1974, No.11, p.16-24.

This is an extensive article by the secretary of the Union surveying the current state of the initial training and inservice education of teachers and new tasks of teachers. The system of inservice education of teachers includes state institutions, such as the activity of institutes for the inservice education of teachers, postgraduate courses at colleges of education and universities and the activities of the Bulgarian Teachers Union - educational centres, creative commissions, methodical associations and specialist commissions

./.

Cont. 139

at schools, etc. Nation-wide activities are being organised. Certain problems which still remain to be solved are dealt with such as ensue from new demands which are placed on the school and on the Union in the period of the scientific and technical revolution.

371.14(497.2) 139
Учителя - повышение квалификации - требования к подготовке - Союз болгарских учителей

МАДЖАРОВ, А.

Съвременни изисквания към подготовката и квалификацията на учителските кадри и задачите на Съюза на българските учители. /Современные требования к подготовке и повышению квалификации учительских кадров и задачи Союза болгарских учителей./
Народна просвета, 1974, № 11, с.16-24.

Объемная статья секретаря Центрального комитета Союза болгарских учителей приводит обзор современного положения подготовки и повышения квалификации учителей и новых задач. Система повышения квалификации учителей происходит с одной стороны в государственных рамках - деятельность институтов усовершенствования учителей, последипломные формы обучения в педагогических институтах и вузах, и с другой стороны в рамках Союза болгарских учителей - педагогические кабинеты, творческие комиссии в школах, методические кружки, специальные

./.

Продолж. 139

комиссии, и т.д. Организуются общегосударственные действия. Статья занимается некоторыми нерешенными проблемами, которые истекают из новых требований в школе во время научно-технической революции, и задачами Союза.

371.13/.14(438)(049.1) 140
Teachers - initial training - inservice education - concept - organization - forms - Poland

Magister znaczy mistrz, nauczyciel. /Magister - means master and teacher./
Głos nauczycielski, 1973, No.4, p.1.

The decision is presented which was adopted at the joint meeting of the cabinet of the Ministry of Education and of the Ministry of Science, Higher Education and Technology held on January 15, 1973 with the participation of representatives of the head of department of science and education of the Central Committee of the Polish United Workers' Party, the Union of Polish Teachers, rectors of universities and colleges of education and representatives of district school boards. The joint meeting's decisions were related to the organization, principles and forms of the initial training and inservice education of teachers.

371.13/.14(438) 141
Teachers - education - shortcomings - organization of teacher perfection - forms - Poland

MALINOWSKI, T.

O aktualnych pracach nad systemem kształcenia i doskonalenia nauczycieli. /Current work related to the system of the initial training and inservice education of teachers./
Ruch pedagogiczny, 1973, No.3, p.277-283.

The weak points of the current system of teacher training in Poland are discussed. These shortcomings are specially evident in the education of music and arts teachers and in the practical training of teachers. The organization of inservice education of teachers and various forms of lifelong education of teachers are described.

371.13/.14(438)(049.1) 140
Учителя - подготовка - повышение квалификации -
концепция - организация - формы - ПНР

Magister znaczy mistrz, nauczyciel. /Магистер значит мастер, учитель./
Głos nauczycielski, 1973, № 4, с.1.

Решение, касающееся организации, принципов и форм обучения и повышения квалификации учителей, которое было принято на совместном заседании коллегий министерства просвещения и воспитания и министерства науки, высшего образования и техники, которое состоялось 15-ого января 1973-ьего г. В заседании приняли участие представители руководства отделением науки и просвещения Центрального комитета, Объединенной рабочей партии Польши, Союза польских учителей, руководящих органов школьных районов и ректоров университетов и педагогических вузов.

371.13/.14(438) 141
Учителя - подготовка - недостатки - организация
усовершенствования - формы ПНР

МАЛИНОВСКИ, Т.

O aktualnych pracach nad systemem kształcenia i doskonalenia nauczycieli. /О современных работах над системой обучения и повышения квалификации учителей./
Ruch pedagogiczny, 1973, № 3, с.277-283.

Слабые места современной системы обучения учителей в Польше. Недостатки особенно явны в области подготовки учителей музыкального и художественного воспитания и в практической педагогической подготовке учителей. Организационная структура повышения квалификации работающих учителей. Разные формы непрерывного обучения учителей.

371.14(73) 142
Teachers - inservice education - efficiency - needs assessment - consultants - programme - theory and resources - USA

MANGIERI, J.N. - MACWILLIAMS, D.R.

Designing an effective inservice program.
Journal of teacher education, 27, 1976, No.2, p.110-112.

Staff involvement, needs assessment, and professional consultants are used to avoid the three usual causes of inservice failure.

371.14:371.122.2(430.2) 143
Teachers - inservice education - specialist groups - teacher perfection courses - teaching programme - GDR

MANSEL, J.

Wie weiter in der Weiterbildung. /How to proceed in inservice education./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, No.24, p.8.

Specialist groups are described as being the forum for the exchange of views and active participation in their work is emphasised as being important for every teacher. Inevitable future changes in the programme of inservice education are justified and the task of further improving the quality of all teachers' ventures and of strengthening their practical impact is pointed out.

371.14(73) 142

Учителя - повышение квалификации - эффективность - оценка потребностей - специальные консультанты - программа, теория и источники - США

МАНГИЕРИ, Й.Н. - МЕКВИЛИАМС, Д.Р.

Designing an effective inservice program. /Создание эффективной программы повышения квалификации./
Journal of teacher education, 27, 1976, № 2, с.110-112.

Заинтересованность учительского коллектива, оценка потребностей и специальные консультанты - это средства, которые используются чтобы предотвратить три частые причины неуспеха в ходе повышения квалификации.

371.14:371.122.2(430.2) 143

Учителя - повышение квалификации - специальные кружки - курсы усовершенствования - программа обучения - ГДР

МАНСЕЛ, Й.

Wie weiter in der Weiterbildung. /Как продолжать повышение квалификации./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, № 24, с.8.

Автор характеризует специальные кружки как места живого обмена мнениями и обосновывает необходимость сотрудничества в них для каждого учителя. Во второй части статьи автор касается необходимых изменений напр. поправок обычной программы курсов повышения квалификации и объясняет задачу совершенствования уровня всех учительских действий и их эффективности в практике.

371.14(430.2) 144
Teachers - inservice education - forms - GDR

MANSEL, J.

Zu einigen Erfahrungen und Problemen bei der Führung und Gestaltung der Weiterbildung der Lehrer. /Experience and problems in the management and development of the inservice education of teachers./
Pädagogik, 30, 1975, No.6, p.545-555.

The results are analysed of the system of the inservice education of teachers in the GDR since 1973. As concerns the form of study courses the problems of selection, qualification, guidance and instruction are pointed out and the achievements of inservice education in the individual disciplines underlined. The main principles which should be observed in further improving the system of inservice education are presented. Self-education is emphasised as being the principal method of inservice education. Other forms are also discussed, such as the work of specialist groups, the organized exchange of experience.

371.14(438) 145
37.018.43(438)
Teachers -compulsory teacher perfection - structure of correspondence courses - Poland

MARCINIAK, K.

Organizacyjne warunki kształcenia pracujących nauczycieli. /Organizational pre-conditions for the education of serving teachers./
Życie szkoly wyższej, 1975, No.10, p.107-114.

The general introduction of compulsory inservice education for teachers in Polish schools (male teachers up to the age of 40 and female teachers up to the age of 35) who have secondary school level education is discussed. The time schedule of inservice education courses and the new structure of inservice education courses which has experimentally been introduced in correspondence courses run by Poznan university are described.

371.14(430.2) 144
Учителя - повышение квалификации - формы - ГДР

МАНСЕЛ, Й.

Zu einigen Erfahrungen und Problemen bei der Führung und Gestaltung der Weiterbildung der Lehrer.
/О некотором опыте и проблемах управления и формирования повышения квалификации учителей./
Pädagogik, 30, 1975, № 6, с.545-555.

Автор анализирует результаты системы повышения квалификации педагогов в ГДР на современном этапе с 1973-ьего г. В курсовой форме повышения квалификации указывает особенно на проблемы выбора, квалификации и консультацией с кадрами и на проблемы подготовки участников. Обсуждает успехи отдельных дисциплин и приводит основные пункты, которые надо соблюдать в дальнейшем совершенствовании работы. Подчеркивает индивидуальное обучение как главный метод повышения квалификации и дискутирует о повышении квалификации в процессе работы, особенно в форме специальных кружков и организованного обмена опытом.

371.14(438) 145
37.018.43(438)
Учителя - повышение квалификации - обязательное усовершенствование - структура заочного обучения - ПНР

МАРЦИНЯК, К.

Organizacyjne warunki kształcenia pracujących nauczycieli.
/Организационные условия повышения квалификации работающих учителей./
Życie szkoly wyższej, 1975, № 10, с.107-114.

Всеобщее установление обязательного повышения квалификации тех учителей польских школ (мужчин до 40 лет и женщин до 35 лет), которые не имеют среднее образование. Размещение учебного материала по отдельным предметам во время обучения. Новая структура обучения установленная экспериментально в рамках заочного обучения в университете в городе Познань.

371.14(485) 146

Teachers - inservice education - organization - forms - school reform - research and development - case studies - Sweden

MARKLUND, S. - EKLUND, H.

Innovation in in-service education and training of teachers: Sweden.
Paris, OECD-CERI 1976. 100 p.

Report on inservice teacher education and teacher improvement in Sweden in the 1970's, with case studies on: the coordination of inservice education with policy-oriented educational research and development; teacher seminars or study days, with locally or centrally determined content; programme evaluation of the SOS, Delta and JET projects; and a project for training principals in school management. Within the reorganization of the school system from rigid primary and secondary levels to comprehensive schools, the need for concomitant inservice teacher education was recognized.

./.

Cont. 146

The central authority for teacher training is the National Board of Education, which has a special bureau for inservice education. Each of the 6 regions has a Continued Teacher Training Department at a School of Education and each of the 24 counties has a County Board of Education. Each teacher is granted day release of some 5 days per year. In addition, there are short courses, usually vacation courses. As both inservice training and research and development are administered by the National Board of Education, cooperation has been possible in the analysis of inservice training and research requirements. The study day project allowed teacher participation.

371.14(485) 146

Учителя - повышение квалификации - организация - формы - школьная реформа - исследование и развитие - частные исследования - Швеция

МАРКЛУНД, С. - ЭКЛУНД, Х.

Innovation in in-service education and training of teachers: Sweden. /Нововведения в области повышения квалификации и подготовки учителей в Швеции./ Paris, OECD-CERI 1976. 100 с.

Отчет об обучении и повышении квалификации учителей в Швеции в 70-ых годах содержит частные исследования по координации повышения квалификации учителей с педагогическим исследованием и развитием ориентированным к плану деятельности, по учебным семинарам или учебным дням с местно или централько назначенным содержанием, по оценке программ проектов "СОС", "Делта" и "Жет" и по проекте подготовки руководящих педегогических работников в области управления школой. В рамках реорганизации школьной системы в направлении к интегрированным школам была признана потребность одновременного осуществления повышения квалификации

./.

Продолж. 146

учителей. Центральным органом в области подготовки учителей является Народный комитет по образованию, где существует специальное отделение по повышению квалификации учителей. Каждая из шести областей имеет в некоторой педагогической школе отделение по повышению квалификации учителей и каждый из двадцатичетырех районов имеет свой комитет по образованию. Каждый учитель освобождается от занятия приблизительно пять раз в год на один день. Кроме того организуются курсы, обычно во время каникул. Так как повышение квалификации учителей, равно как исследование и развитие организованы Народным комитетом по образованию, возможно было осуществить сотрудничество на основе анализа требований в области повышения квалификации учителей и в области исследования. Проект учебных дней сделал возможным для учителей участвовать в повышении их квалификации.

371.14:796(497.2) 147
Physical training teachers - further education - theoretical training - practical and methodical training - personal technical training - Bulgaria

MARTINOV, G.

Formi i dejnosti za usăvăršenstvuvane na učitelite.
/Forms and activities for qualification improvement of teachers./
Văprosi na fizičeskata kultura, 1975, No.8, p.471-476.

The author presents reasons for qualification improvement of teachers even after they finish their studies. He deals with three main components of qualification improvement: theoretical training, practical and methodical training and personal technical training of the teacher. In details he analyzes forms of theoretical and practical and methodical training which he takes for the most suitable in the special education of physical training teachers.

371.144(430.2) 148
Teachers - inservice education - seminars - GDR

MARTIUS, H. - POLENZ, H.

Das Seminar in den Kursen für Weiterbildung der Lehrer. Probleme und Erfahrungen aus dem I. Kursjahr 1969/70.
/The seminar in courses of inservice education of teachers. Problems and experience from 1st year - 1969/70./
Pädagogik, 25, 1970, No.12, p.1156-1166.

The function and position of the seminar in the inservice education of teachers are discussed and the problems of their content and methodical guidance discussed. The experience is evaluated of the first year of study courses and instructions are given to the heads of seminars on the preparation and organization of this form of inservice education. Valuable stimuli are presented for teachers attending the courses. The theses of the two authors dealing with the same subject of the publication are available.

371.14:796(497.2) 147

Учителя физкультуры - повышение квалификации - теоретическая подготовка - практическо-методическая подготовка - личная техническая подготовка - БНР

МАРТИНОВ, Г.

Форми и дейности за усъвършенствуване на учителите. /Формы и деятельности для повышения квалификации учителей./
Въпроси на физическата култура, 1975, № 8, с.471-476.

Автор приводит причины для повышения квалификации учителей также после окончания обучения. Обращает внимание на три основных компоненте повышения квалификации: теоретическую подготовку, практико-методическую подготовку и личную и техническую подготовку учителя. Подробно анализируются формы повышения квалификации в области теоретической и практическо-методической подготовки, которые автор считает лучшими в ходе специальной подготовки учителей физкультуры.

371.144(430.2) 148

Учителя - повышение квалификации - семинарная форма - ГДР

МАРТИУС, Х. - ПОЛЕНЦ, Х.

Das Seminar in den Kursen für die Weiterbildung der Lehrer. Probleme und Erfahrungen aus dem 1. Kursjahr 1969/70. /Семинар в курсах повышения квалификации учителей. Проблемы и опыт 1-ого курсового 1969/70 года./
Pädagogik, 25, 1970, № 12, с.1156-1166.

Авторы исходят из функции и позиции семинаров в системе повышения квалификации учителей и приводят проблемы их консультации, содержания и методики. При этом дают оценку опыту 1-ого года и заведующим семинарами дают инструкции для подготовки и для управления этой формой обучения. Инструкции содержат ценные рекомендации обучающимся учителям. По одинаковой тематике существует диссертация обоих авторов.

37.08(47) 149
371.14(47)
Teachers - material and legal status - inservice education - Soviet Union

Material'no-pravovoje položenije učitelej. Povyšenije ich kvalifikacii. /The material and legal position of teachers. The promotion of teachers./
In: Spravočnik rabotnika narodnogo obrazovanija: Sbornik zakonodatel'nych rukovodjaščich i instruktivnych materialov. Pod red. F.G. Panačina. Moskva, Pedagogika 1973, p.418-474.

371.133.2(497.2) 150
Teachers - colleges of education - educational practice - Bulgaria

Metodičesko răkovodstvo za pedagogičeskata praktika v učitelskite instituti. /Methods of practice teaching in teacher training institutes./
Sofija, Ministerstvo na narodnata prosveta 1974. 236 p.

The role and position of practice teaching in the curriculum of teacher training institutes is discussed: forms, methods, organisation, control and evaluation. The duties of the course directors and the students are outlined. Practice teaching in institutes training nursery school teachers, in institutes training teachers for primary schools, in institutes training teachers for grades 4-8 of the unified school, in institutes for the training of instructors of practical training and practice for work in the union of youth and in the "Septemvrijče" young pioneer organization is described.

37.08(47) 149
371.14(47)
Учителя - материально-правовое положение - повышение квалификации - СССР

Материально-правовое положение учителей. Повышение их квалификации.
В: Справочник работника народного образования: Сборник законодательных руководящих и инструктивных материалов. Под ред. Ф.Г. Паначина. Москва, Педагогика 1973, с.418-474.

371.133.2(497.2) 150
Учителя - педагогические институты - педагогическая практика - БНР

Методическо ръководство за педагогическата практика в учителските институти. /Методика педагогической практики в учительских институтах./
София, Министерство на народната просвета 1974.
236 с.

В начале пособие занимается задачей и ролью педагогической практики в учебно-воспитательном процессе в учительских институтах. Анализирует разные типы педагогической практики, приводит их методику, организацию, контроль и оценку, обязанности руководителей и участников практики. Во второй главе анализирует педагогическую практику в институтах для учительниц детских садов, в 3-ьей главе практику для учителей школ 1-ой ступени. 4-ая глава занимается подобным способом практикой в институтах по подготовке учителей 4-8-ого классов единой школы, 5-ая главе практикой студентов в институтах для учителей практики и 6-ая глава методикой работы в союзе молодежи и пионерской организации "Септемврийче".

371.14:374.1.041(497.2) 151
Teachers - self-education - organization - creative results - Bulgaria

MINČEVA, Petranka

Samoobrazovanieto - osnovna forma za povišavane na kvalifikacijata. /Self-education - the basic form of inservice education./
Narodna prosveta 1975, No.1, p.57-63.

The basic problems of self-education of teachers are dealt with on the basis of the experience gained by two schools in the town of Silistra. It is emphasised that self-education must be well organized and that good conditions must be created for it. Soviet experience is widely used. The results of the self-education of teachers is reflected in lectures, articles, the annual evaluation made by the school principal. A creative atmosphere at the respective school will create good conditions for a responsible approach to self-education.

37.014.3:/001:62/(47) 152
Education - modernization - socialist countries experience

MONOSZON, Je.I.

Problemy soveršenstvovanija obrazovanija v uslovijach naučno-techničeskoj revoljucii. /The problems of modernizing education in the period of the scientific and technological revolution./
Sovetskaja pedagogika, *36*, 1972, No.1, p.74-90.

The documents are listed and summed up of the Conference of Educators of the Socialist Countries held in Moscow in August 1971 on the initiative of the Academy of Pedagogical Sciences of the USSR.

371.14:374.1.041(497.2) 151
Учителя - самообразование - организация - творческие результаты - ВНР

МИНЧЕВА, Петранка

Самообразованието - основна форма за повишаване на квалификацията. /Самообразование - основная форма повышения квалификации./
Народна просвета 1975, № 1, с.57-63.

Автор занимается основными проблемами самообразования учителей на основе опыта двух школ в городе Силистра. Самообразование надо хорошо организовать и создать хорошие условия для его хода. Широко используется советский опыт. Результаты самообразования отражаются в докладах, статьях, годовых оценках директора школы. Творческая атмосфера в школе создает условия для ответственного подхода к самообразованию.

37.014.3:/001:62/(47) 152
Образование - модернизация - опыт социалистических стран

МОНОСЗОН, Е.И.

Проблемы совершенствования образования в условиях научно-технической революции.
Советская педагогика, 36, 1972, № 1, с.74-90.

Материалы конференции педагогов социалистических стран созванной на основе инициативы Академии педагогических наук СССР в августе 1971-ого г. в Москве.

371.142:371.133.2(438) 153
Teachers - collective self-education - collective class visitings - Poland

MOSKAL, F.

Zajecia pokazowe w strukturze zespołowego samokształcenia. /Model lessons in group self-education./
Problemy opiekunczo-wychowawcze, 1971, No.10, p.39-42.

The problem of "mass observations" in schools and in out-of-school educational establishments is discussed. Model lessons are described as being part of the work of self-education groups of educators.

371.123(497.2) 154
Teachers - qualification grade - regulation - Bulgaria

Naredba No.15 za pridobivane na klas-kvalifikacija ot ucitelite. /Directive No.15 on qualifying for the teaching profession./
Bjuletin na Ministerstvoto na narodnata prosveta, 1974, No.1, p.10-28.

The directive rules the conditions for acquiring qualification grades 3 - 1 by educators in educational establishments.

371.142:371.133.2(438) 153
Учителя - коллективное самообразование - коллективные посещения уроков - ПНР

МОСКАЛ, Ф.

Zajęcia pokazowe w strukturze zespołowego samokształcenia. /Примерные уроки в структуре коллективного самообразования./
Problemy opiekuńczo-wychowawcze, 1971, № 10, с.39-42.

Проблема "коллективного посещения уроков" в школах и внешкольных воспитательных учреждениях. Примерные уроки как совместная часть деятельности коллектива самообразовательных кружков воспитателей.

371.123(497.2) 154
Учителя - степень квалификации - распоряжение - ВНР

Наредба № 15 за придобиване на клас-квалификация от учителите. /Распоряжение № 15 о получении класс-квалификации учителями./
Бюлетин на Министерството на народната просвета, 1974, № 1, с.10-28.

Распоряжение определяет условия для получения квалификационных степеней 3-ьего - 1-ого класса работниками школ и учебно-воспитательных учреждений.

/378.637:371.68/:371.14(438) 155
Teachers - inservice education - radio-television university - Poland

Nauczycielski uniwersytet radiowo-telewizyjny. /The Radio-Television University for Teachers./
Warszawa, Prasa-Książka-Ruch 1974. 160 p.

37.001.5(47) 156
Teachers - educational activity - research methods - Soviet Union

Naučno-metodičeskije osnovy issledovanija razvitija pedagogičeskoj dejatel nosti. Sbornik statej.
/Scientific and methodical principles of the study of the development of educational activities./
Otv. red. V.L. Gribanov.
Moskva 1975. 94 p.

/378.637:371.68/:371.14(438) 155
Учителя - повышение квалификации - радиотелевизионный университет - ПНР

Nauczycielski universytet radiowo-televizjny. /Радиотелевизионный университет для учителей./
Warszawa, Prasa-Książka-Ruch, 1974. 160 s.

37.001.5(47) 156
Учителя - педагогическая деятельность - методика исследования - СССР

Научно-методические основы исследования развития педагогической деятельности. Сборник статей.
Отв. ред. В.Л. Грибанов.
Москва 1975. 94 с.

371.13"1944/1974"(497.2) 157
Teachers - education - development - Bulgaria

NENOV, N. - MANEV, I.

Razvitie na sistemata za podgotovka na učitelja. (1944-1974). /Development of the system of teacher training (1944-1974)./
Narodna prosveta, 1974, No.8, p.29-40.

A survey is given of the development of teacher training between the years 1944-1974. It is pointed out that in the period of the building up of socialism higher demands are placed on the quality of the education of pupils and thereby also on the quality of the education of their teachers. Development has advanced from teacher training courses after the Second World War to university level education of most teachers at present. Tables are published showing the number of teacher training institutions (colleges, university departments, etc.) and the number of teachers and students at these institutions between the school years 1939/40 and 1973/74.

371.14(497.2) 158
Vocational school teachers - qualification improvement - educational training - Bulgaria

NESTOROV, P. - PANAJOTOVA, Penka

Povišavane kvalifikacijata na učitelite v ducha na Desetija kongres na Balgarskata komunističeska partija. /Inservice education of teachers in the spirit of the decisions of the Xth Congress of the Bulgarian Communist Party./
Profesionalno obrazovanie, 1971, No.6, p.14-16.

The development of science places increasing demands on the education process and thereby also on teachers' qualifications. The specific characteristics of the process of the inservice education of teachers of secondary technical and vocational schools are pointed out, namely the fact that many specialists teaching at these schools have no educational qualification. Various forms of inservice education are analysed, such as courses, seminars, methodical work in the school, and the importance of self-education is underlined. All forms of inservice education are aimed at securing the ideological, specialist and educational development of

./.

371.13"1944/1974"(497.2) 157
Учителя - образование - развитие - ВНР

НЕНОВ, Н. - МАНЕВ, И.

Развитие на системата за подготовка на учителя. (1944-1974). /Развитие системы подготовки учителей (1944-1974 гг.)./
Народна просвета, 1974, № 8, с.29-40.

Обзор развития обучения учителей с 1944-ого по 1974-ый г. Во время строительства социализма предъявляются высшие требования для качества подготовки учеников и тем и для подготовки учителей. Автор подчеркивает заботу социалистического государства и коммунистической партии о развитии просвещения и тем и о подготовке учителей. Линия развития идет от курсов для учителей после войны к вузовской подготовке большинства учительских кадров. Таблица приводит число учреждений по обучению учителей, число преподавателей и участников курсов во время 1939/40 до 1973/74 гг.

371.14(497.2) 158
Учителя техникумов - повышение квалификации - педагогическая подготовка - ВНР

НЕСТОРОВ, П. - ПАНАЙОТОВА, Пенка

Повишаване квалификацията на учителите в духа на Десетия конгрес на Българската комунистическа партия. /Повышение квалификации учителей в духе резолюции X-ого съезда Волгарской коммунистической партии./
Професионално образование, 1971, № 6, с.14-16.

Развитие науки предъявляет высшие требования к процессу воспитания и образования и тем и к квалификации учителей. Статья занимается специфическими особенностями повышения квалификации учителей специальных средних школ и техникумов - у целого ряда специалистов нет педагогической подготовки. Автор анализирует разные формы повышения квалификации (курсы, семинары, методическая работа в школе) и подчеркивает значение самообразования. Разные формы повышения квалификации должны обеспечить идейно-политическое, профессиональное и педагогическое развитие личности учителя. Автор подчеркивает значение

./.

Cont. 158

the teacher's personality; the unity of technical knowledge and educational experience is emphasised as being the fundamental precondition for the good work of the teacher in a technical or vocational school.

371.13/.14(493+44+410) 159
Teachers -education - innovations - tasks - organisation - forms - Belgium - France - United Kingdom

New patterns of teacher education and tasks. Country experience: Belgium, France, United Kingdom.
Paris, OECD 1974. 109 p.

Report on educational innovations in teacher education in Belgium, France and United Kingdom.

Продолж. 158

единства профессиональных знаний и педагогического опыта для хорошей работы учителя в специальной школе и в техникуме.

371.13/.14(493+44+410) 159

Учителя - образование - нововведения - задачи - организация - формы - Вельгия - Франция - Великобритания

New patterns of teacher education and tasks. Country experience: Belgium, France, United Kingdom.
/Новые структуры учительского образования и задач учителей. Опыт некоторых стран. Вельгия, Франция, Великобритания./
Paris, OECD 1974. 109 с.

Отчет о педагогическом новаторстве в области учительского образования в Вельгии, Франции и Великобритании.

371.13/.14(100.8) 160
Teachers - role of education - strategy - inservice education - pedagogical innovation - analyses - OECD

New patterns of teacher education and tasks: General analyses.
Paris, OECD 1974. 118 p.

Teacher education and teacher role are viewed as factors of change and teacher attitudes should be fostered which allow for self-development, flexibility and openness. Discussed are the problems of recruitment, the issues related to the development of training programmes and the use of various strategies. Inservice teacher education embraces a whole range of activities aiming at personal development, enhancement of teaching skills and management competencies. Various patterns are proposed for inservice education with an increased participation of teachers and community in decision-making. In terms of teachers' tasks three kinds of educational innovations are studied: differentiated staffs,

./.

Cont. 160

implementation of technology-dependent programmes and of open learning plans. Responsibilities can be distributed through team teaching and employment of middle management, specialists, teacher aides, students, adults. Leadership, greater involvement and teacher participation help to overcome conservatism. Research shows that class size can be a misleading concept because more important factors affect the quality of education.

*371.13/.14(100.8) 160

Учителя - роль - образование - стратегия - повышение квалификации - педагогические нововведения - анализ - ОЕЦД

New patterns of teacher education and tasks: General analyses. /Новые структуры образования учителей и задачи учителей. Общие анализы./

На учительское образование и на роль учителя смотрится как на факторы изменений. Надо поддерживать такую активность учителей, которая делает возможным их личное развитие, гибкость и откроенность. Внимание обращается на проблемы набора и на вопросы, которые касаются развития программ подготовки учителей и использования разных стратегических направлений. Повышение квалификации включает целый ряд деятельностей, целью которых является развитие личности, расширение педагогических умений и умение управлять. Предлагаются разные типы повышения квалификации учителей с увеличенным участием учителей и общественности в процессе решения. С точки зрения задач учителей изучаются три типа педагогического

./.

Продолж. 160

новаторства: дифференцияция учительских коллективов, использование программ зависимых от техники и программ открытого обучения. Посредством коллективного обучения и принимания на работу руководящих работников, студентов и взрослых возможно разделить ответственность. Руководство и деятельное участие учителей помогает преодолевать концерватизм. Исследования показывают, что понятие "величина класса" может дезориентировать, потому что на качество образования влияют более важные факторы.

371.13:371.3.001.6(100) 161
Teachers - education - innovation - documents - OECD

New patterns of teacher education and tasks: teachers as innovators.
Paris, OECD 1976. 239 p.

A collection of documents on the role of the teacher in the process of innovation and the introduction of innovations into the teaching process.

371.14(497.2) 162
Vocational school teachers - qualification improvement - self-education - Bulgaria

NIKOLČOVSKI, T.

Formi za povišavane kvalifikacijata na učitelite.
/Forms of inservice education of teachers./
Profesionalno obrazovanie, 1974, No.10, p.13-15.

The inservice education of specialists who teach at vocational and technical schools in one of the basic obligations of these teachers. Various forms of the inservice education of these teachers are described and emphasis is placed on the teacher's self-education. Various types of activities are mentioned by which the teacher raises his qualification, namely the building up of his own private library, the study of new knowledge and experience in education, participation in the manufacture of equipment for laboratories and supply centres, heading production units in vocational schools, maintaining contacts with production enterprises, attendance at scientific conferences, experimental activity, writing for specialist and other press, etc.

371.13:371.3.001.8(100) 161
Учителя - образование - нововведения - документы - ОЕЦД

New patterns of teacher education and tasks: teachers as innovators. /Новые структуры учительского образования и задачи учителей. Учителя - новаторы./
Paris, OECD 1976. 236 с.

Сборник документов о роли учителя в процессе формирования и осуществления новаторских элементов в обучении.

371.14(497.2) 162
Учителя техникумов - повышение квалификации - самообразование - формы - ВНР

НИКОЛЧОВСКИ, Т.

Форми за повишаване квалификацията на учителите.
/Формы повышения квалификации учителей./
Професионално образование, 1974, № 10, с.13-15.

Повышение квалификации учителей - специалистов в техникумах является одной из их основных обязанностей. Статья касается разных форм повышения квалификации и подчеркивает значение самообразования учителя. Приводит разные типы деятельностей, посредством которых учитель повышает свою квалификацию - создание частной библиотеки, изучение новшеств в воспитательно-образовательной работе, участие в образовании кабинетов и лабораторий, управление производственными участками в некоторых техникумах, соблюдение связи с с производством, участие в научно-теоретических конференциях, экспериментальная деятельность, публикационная деятельность, и т.д.

/378.637:371.68/:371.14(438) 163
Teachers - inservice education - radio-television university - research of effectiveness - Poland

NOWACKI, [illegible].

NURT w opinii słuchaczy. /Teachers' views on the Radio - Television University for Teachers./
Głos nauczycielski, 1974, No.27, p.6.

The results are published of a survey whose objective was to find out how teachers respond to programmes transmitted by the University. Various questions were put to the teachers, such as: Do you follow all programmes transmitted by the University or only some of them? Are University programmes compulsory for teachers attending inservice education courses? Do you use the published texts of lessons published as a supplement of the journal "Oswiata i wychowanie"?

371.13/.14(438) 164
Teachers - current education - criticism - inservice education - reform - Poland

NOWACKI, T.

O doskonaleniu zawodowym nauczycieli. /Specialized education of teachers./
Nowa szkoła, 1972, No.10, p.8-13.

A criticism of the current system of the inservice education of teachers is presented and recommendations are made for a reform of the system.

/378.637:371.68/:371.14(438) 163

Учителя - повышение квалификации - радиотелевизионный университет - исследование эффективности - ПНР

НОВАЦКИ, Й.

NURT w opinii słuchaczy. /Радиотелевизионный университет для учителей в мнениях слушателей./
Głos nauczycielski, 1974, № 27, с.6.

Результаты исследования, целью которого было установить как учителя отзываются о программах передаваемых в рамках этого курса. Задавались напр. следующие вопросы: следит-ли слушатель за всеми программами в рамках данного курса или только за некоторыми из них? Образование посредством этого курса для слушателя обязательное или добровольное? Пользуется слушатель печатанными текстами лекций, которые публикуются как приложение журнала "Oświata i wychowanie"?

371.13/.14(438) 164

Учителя - существующее образование - критика - реформа образования - повышение квалификации - реформа - ПНР

НОВАЦКИ, Т.

O doskonaleniu zawodowym nauczycieli. /О специальном образовании учителей./
Nowa szkoła, 1972, № 10, с.8-13.

Критика существующего образования учителей. Предложения системы повышения квалификации учителей.

371.14(470.311)   165
Educational workers - inservice education system -
Moscow - Soviet Union

O sisteme perepodgotovki pedagogičeskich kadrov goroda Moskvy na 1976/77 učebnyj god. /The System of the reeducation of educational personnel./ Sost. A.N. Zevina, G.Je. Vygon.
Moskva, Moskovskij gorodskoj institut usoveršenstvovanija učitelej 1976. 157 p.

371.13(47)   136
Teachers - education - stages of development -
current state - Soviet Union

PANAČIN, F.G.

Pedagogičeskoje obrazovanije v SSSR. Važnejšije etapy i sovremennoje sostojanije. /Pedagogical education in the USSR. Important stages of development and the current state./
Moskva, Pedagogika 1975. 218 p.

371.14(470.311) 165
Педагогические работники - системы усовершенствования - Москва - СССР

О системе переподготовки педагогических кадров города Москвы на 1976/1977 учебный год. Сост. А.Н. Зевина, Г.Е. Зыгон.
Москва, Московский городской институт усовершенствования учителей 1976. 157 с.

371.13(47) 166
Учителя - образование - этапы развития - существующее положение - СССР

ПАНАЧИН, Ф.Г.

Педагогическое образование в СССР. Важнейшие этапы и современное состояние.
Москва, Педагогика 1975. 218 с.

371.14(47) 167
Teachers - inservice education - system - educational management - theoretical questions - Soviet Union

PANAČIN, F.G.

Zolotoj fond sistemy prosveščenija. O podgotovke i povyšenii kvalifikacii pedagogičeskich kadrov. /Golden fund of the educational system. Initial training and inservice education of teaching personnel./
Narodnoje obrazovanije, 1976, No.1, p.8-11.

The increased importance of the work of teachers in the period of the transition to general secondary school education in the USSR is emphasised. It is pointed out that there exists a system of the inservice education of teachers in the USSR. Criteria are given for inservice education courses for teachers and the importance of the self-education of teachers is pointed out. The current work of colleges of education is discussed and the importance stressed of extending their teaching staffs. The necessity of developing the theoretical aspects of school administration is pointed out.

371.14:371.687(497.2) 168
Teachers - inservice education - radio and television - tape libraries and archives - Bulgaria

PAVLOV, D.

Radioto i televizijata - visoko efektivni sredstva za povišavane kvalifikacijata na učitelite. /Radio and television: two highly effective media for the inservice education of teachers./
Profesionalno obrazovanie 1971, No.1, p.7-8.

High demands put on teacher education require the use of new forms of inservice education, such as are radio and television programmes for schools, be they teacher or pupil oriented. Three types of teacher-oriented programmes are described:

1. educational (the problems of education, teaching, educational psychology, etc.),
2. theoretical (new developments in different fields of science),
3. methodical (analysing the general and specific questions of the methods of teaching various subjects).

./.

371.14(47) 167

Учителя - повышение квалификации - система - управление просвещением - теоретические вопросы - СССР

ПАНАЧИН, Ф.Г.

Золотой фонд системы просвещения. О подготовке и повышении квалификации педагогических кадров.
Народное образование, 1978, № 1, с.8-11.

Рост значения работы учителей во время перехода к всеобщему среднему образованию в СССР. Существующая система повышения квалификации учителей в СССР. Критерии, которым должны отвечать курсы повышения квалификации учителей. Значение самообразования учителей. Актуальные вопросы деятельности педагогических факультетов. Значение пополнения педагогических факультетов профессорскими кадрами. Необходимость разработки теоретического вопроса управления просвещением.

371.14:371.687(497.2) 168

Учителя - повышение квалификации - радио - телевидение - фонотеки и фильмотеки - ВНР

ПАВЛОВ, Д.

Радиото и телевизията - високо ефективни средства за повишаване квалификацията на учителите. /Радио и телевидение - высоко эффективные средства повышения квалификации учителей./
Професионално образование 1971, № 1, с.7-8.

Высокие требования, предъявляемые к квалификации учителей, требуют использование и новых форм повышения квалификации, как напр. передачи по радио и телевидению для школ (для учителей или для учеников). Различаются типа передач для учителей:
1) научно-педагогические (проблемы дидактики, воспитания, педагогической психологии и т.д.),
2) научно-теоретические (занимаются новшествами и развитием отдельных областей науки),
3) методические (анализируют общие и специальные вопросы методики обучения отдельным предметам).

./.

Cont. 168

Experience with such forms of inservice education gained in the USSR and in Hungary are mentioned, e.g., film and record libraries, etc.

371.687.001.5(497.2) 169

Teachers - television - school radio programmes - transmissions for teachers - research - qualification improvement - Bulgaria

PAVLOV, D.

Učiteljat i učebnite predavanija na bălgarskata televizija. /Teachers and television programmes for schools in Bulgaria./

Narodna prosveta, 1973, No.4, p.45-50.

The results are evaluated of a survey made in the school-year 1970/71 of Bulgarian television programmes for schools using the method of interviews and questionnaires distributed in schools. The aim of the survey was to ascertain whether and how television programmes for schools are viewed, what are the teachers' and pupils' opinions about the quality of these programmes. It was found that programmes for teachers were more widely viewed than programmes for pupils. Teacher-oriented programmes helped in the inservice education of teachers. The quality and amount of these programmes will have to be increased. Pupil-oriented programmes are viewed less widely; the programmes do not meet the requirements of the teaching process, teachers are not able to suitably use these programmes in the teaching process (e.g. for technical reasons)

Продолж. 168

Некоторый опыт из-за рубежа - напр. формирование фонотек, фильмотек в СССР и в Венгрии.

371.687.001.5(497.2) 169

Учителя - телевидение - школьные передачи - исследование - повышение квалификации - ВНР

ПАВЛОВ, Д.

Учителят и учебните предавания на българската телевизия. /Учителя и передачи болгарского телевидения для школ./ Народна просвета, 1973, № 4, с.45-50.

Статья дает оценку исследованию школьных передач болгарского телевидения, которое было осуществлено методом бесед и анкет в 1970-71-ом школьном году. Целью исследования было установить, следят-ли за телевизионными передачами и как, какое мнение учителей и учеников об их качестве. Было установлено, что за передачами для учителей следят больше чем за передачами для учеников. Передачи для учителей помогают в повышении квалификации учителей. Однако придется повысить их уровень и количество. За передачами для учеников следят меньше - они не отвечают требованиям учебного процесса. Учителя не способны использовать эти передачи надлежащим образом в процессе обучения (напр. причины технического характера).

*371.124.91(47) 170
Probationery teachers - practical aid - analyses and plan of inservice education - Soviet Union

PETROV, V.

Pomošč´ molodomu učitelju. /Aiding the young teacher./ Narodnoje obrazovanije, 1975, No.10, p.66-70.

The problems are discussed faced by the young probationery teacher who is not yet able to put his theoretical knowledge to practical use. It is pointed out that senior and more experienced members of the teaching staff should render assistance to their younger colleagues. The importance is emphasised of the comprehensive and objective analysis of the work of young teachers to allow for correct plans of inservice education to be drawn up for them.

378.147.88:371.14(410) 171
Probationery teachers - teacher perfection courses - microteaching - United Kingdom

PHILLIPS, E.T.J.

Micro-teaching: a tool of in-service training. English language teaching journal, 29, 1974/75, No.2, p.120-129.

A detailed description is presented of (5-6 mins) micro-teaching units and their importance for inservice training courses for probationery teachers.

371.124.91(47) 170
Начинающие учителя - помощь в практике - анализ и план повышения квалификации - СССР

ПЕТРОВ, В.

Помощь молодому учителю.
Народное образование, 1975, № 10, с.66-70.

Проблемы, с которыми встречаются молодые учителя начинающие свою педагогическую деятельность и пока не умеющие вполне использовать теоретические знания на практике. Помощь, которую молодым начинающим учителям предоставляют старшие и более опытные коллеги. Значение всестороннего и объективного анализа работы молодых учителей при разработке планов повышения их квалификации.

378.147.88:371.14(410) 171
Начинающие учителя - курсы усовершенствования - микрообучение - Великобритания

ФИЛЛИПС, Э.Т.Й.

Micro-teaching: a tool of in-service training.
/Микрообучение. Орудие подготовки в курсах повышения квалификации учителей./
English language teaching journal, 29, 1974/75, № 2, с.120-129.

Подробное описание содержания коротких (в 5-6 минут) единиц обучения и их место в курсах усовершенствования молодых начинающих учителей.

37.001.5:371.14(430.1) 172
Teachers - inservice education - educational style - research - FRG

PLÖSSEL, W.

Pädagogische Stilforschung und ihre Auswertung in der Lehrerfortbildung. /Educational research and its use in the inservice education of teachers./
Pädagogische Welt, 25, 1972, No.1, p.95-103.

371.13/.14:37.014.3(438) 173
Teachers - initial training - inservice education - educational reform - state of implementation - Poland

Początek reformy: Kształcenie nauczycieli. /The beginning of the reform: teacher education./
Głos nauczycielski, 56, 1973, No.23, p.1,4.

Information is presented on the state of the implementation of the decision taken by the cabinet of the Ministry of Education and of the Ministry for Science, Higher education and Technology as concerns the principles, concepts and forms of the education, inservice education and perfection of teachers.

37.001.5:371.14(430.1) 172
Учителя - повышение квалификации - педагогический
стиль - исследование - ФРГ

ПЛЕСЕЛ, В.

Pädagogische Stilforschung und ihre Auswertung
in der Lehrerfortbildung. /Стиль педагогического
исследования и его использование в повышении квали-
фикации учителей./
Pädagogische Welt, 25, 1971, № 1, с.95-103.

371.13/.14:37.014.3(438) 173
Учителя - подготовка - повышение квалификации -
школьная реформа - степень осуществления - ПНР

Poczatek reformy: Kształcenie nauczycieli.
/Начало реформы: образование учителей./
Głos nauczycielski, 56, 1973, № 23, с.1,4.

Информация о положении осуществления решения коллегий министерства просвещения и воспитания и министерства науки, высшего образования и техники с точки зрения принципов, концепций и форм обучения и повышения квалификации учителей.

371.14(438)"194/197" 174
Teachers - inservice education - system reform - development - Poland

PODWYSOCKI, T.

Od pracowni dydaktyczno-naukowych do instytutów kształcenia nauczycieli. /From didactic centres to institutes for teacher education./
In: Szkolnictwo łódzkie w 30-leciu PRL. Materiały. Łódź, Kuratorium okregu szkolnego m. Łodzi 1974, p.179-183.

Changes in the system of the inservice education of teachers are discussed which have taken place in the course of the past decades.

371.13/.14(73) 175
Teachers - initial training - inservice education - performance criteria - evaluation - teaching skills - microteaching - teaching techniques - USA

POPHAM, W.J.

Applications of teaching performance tests in preservice and inservice teacher education.
Journal of teacher education, **26**, 1975, No.3, p.244-248.

371.14(438)"194/197"　174
Учителя - повышение квалификации - реформы системы - развитие - ПНР

ПОДВИСОЦКИ, Т.

Od pracowni dydaktyczno-naukowych do instytutów kształcenia nauczycieli. /От дидактическо-научных пунктов к институтам повышения квалификации учителей./
В: Szkolnictwo łódzkie w 30-leciu PRL. Materiały. Łódź, Kuratorium okregu szkolnego m. Łodzi 1974, с.179-183.

Изменения в системе повышения квалификации учителей, которые произошли в Польше в течение прошлых десятилетий.

371.13/.14(73)　175
Учителя - подготовка - повышение квалификации - критерий эффективности - оценка - педагогические способности - микрообучение - техники обучения - США

ПОПХАМ, В.Дж.

Applications of teaching performance tests in preservice and inservice teacher education. /Использование тестов эффективности учителя в ходе подготовки и повышения квалификации./
Journal of teacher education, 26, 1975, № 3, с.244-248.

371.14(47) 176
Teachers - inservice education - regional institutes - form of courses - ideological perfection - technical perfection - control - Soviet Union

Povyšat´ kvalifikaciju pedkadrov. /The inservice education of educational personnel./
Narodnoje obrazovanije, 1976, No.3, p.111.

The work of the Regional Institute for the Inservice Education of Teachers in the town of Gorkij is reviewed on the basis of a systematic investigation carried out by superior educational bodies. It is pointed out that the teachers' political, ideological and educational knowledge should be updated. The content of inservice education courses for teachers is given.

371.13(498) 177
Educational workers - education - discussion - Rumania

Pregătirea pedagogica a viitorilor profesori. /Pedagogical education of educational staff./
Revista de pedagogie, 1, 1973, p.44-57.

The discussion between the editors of the educational journal with educational workers and university and college professors on the problems of teacher training in Rumania is summed up.

371.14(47) 176
Учителя - повышение квалификации - областные институты - форма курсов - идеологическое усовершенствование - специальное усовершенствование - контроль - СССР

Повышать квалификацию педкадров.
Народное образование, 1976, № 3, с.111.

Проверка работы областного Институте усовершенствования учителей в городе Горький. Систематический контроль деятельности института вышестоящим школьным органом. Ознакомление учителей с некоторыми политическими и идеологическими вопросами и педагогическими знаниями. Содержание курсов повышения квалификации учителей.

371.13(498) 177
Педагогические работники - образование - дискуссия - РСР

Pregătirea pedagogica a viitorilor profesori.
/Педагогическая подготовка будущих профессоров./
Revista de pedagogie, 1, 1973, c.44-57.

Дискуссия редакции журнала с педагогическими работниками и вузовскими профессорами по проблемам учительского образования в Румынии.

37.014.3:371.13(47) 178
Educational personnel - training improvement - educational system - Soviet Union

Problemy soveršenstvovanija podgotovki pedagogičeskich kadrov dlja narodnogo obrazovanija. Materialy konferencii. /Problems of the education of educational personnel for the national educational system./ Otv. red. M.A. Lazaruk.
Minsk, Minskij pedagogičeskij institut 1976. 242 p.

371.13/.14(497.2) 179
Teachers - initial training - inservice education - teaching aids - coordination - Bulgaria

Programa za organizacija i sădăržanieto na podgotovkata i usăvăršenstvuvaneto na učitelite ot vsički vidove i stepeni učebni zavedenija za rabota săs săvremenni techničeski sredstva za obučenie. /Programme of the organization and content of the education and inservice education of teachers of schools of all types and levels for the use of current educational media./ Săst. P. Jordanov.
Sofija, Ministerstvo na narodnata prosveta 1974. 22 p.

The programme is aimed at coordinating the work of the Ministry of Education, institutes for the inservice education of teachers, the central committee of the Union of Bulgarian Teachers, educational centres, etc., in training teachers for the use of educational media. The programme sets specific tasks to the individual institutions and lists the curricula and programmes of the individual courses run to this effect.

37.014.3:371.13(47) 178
Педагогические кадры - совершенствование подготовки - школьная система - СССР

Проблемы совершенствования подготовки педагогических кадров для народного образования. Материалы конференции. Отв. ред. М.А. Лазарук.
Минск, Минский педагогический институт 1976. 242 с.

371.13/.14(497.2) 179
Учителя - подготовка - повышение квалификации - учебные пособия - координация - ВНР

Програма за организацията и съдържанието на подготовката и усъвършенствуването на учителите от всички видове и степени учебни заведения за работа съвременни технически средства за обучение. /Программа организации и содержаний подготовки и повышения квалификации учителей всех типов и ступеней учебных заведений в работе с современными учебными пособиями./Съст. П. Йорданов.
София, Министерство на народната просвета 1974. 22 с.

Задачей программы является координировать деятельность министерства просвещения, институтов повышения квалификации учителей, Центрального комитета Союза болгарских учителей, педагогических кабинетов и т.д. в области подготовки и повышения квалификации учителей всех ступеней и использовании современных учебных пособий. Программа определяет задачи отдельных институтов и приводит учебные планы и программы отдельных курсов.

371.14(497.2) 180
Teachers - educational administrators - re-training programme - reform of unified secondary polytechnical school - Bulgaria

Programa za sădarženieto i organizacijata na prepodgotovkata na učitelite văv vrazka s văveždaneto na novata učebna programa IV - X klas na edinnoto sredno politechničesko učilište. /Programme of the content and organization of the inservice education of teachers in connection with the introduction of new curricula in grades 4 - 10 of the unified secondary polytechnical school./ Săst. P. Jordanov.
Sofija, Ministerstvo na narodnata prosveta 1974. 54 p.

The reorganization of instruction in the unifies polytechnical school requires that all teachers and school administrators be retrained by 1982. The programme sets the content and form of courses for administrators, and for teachers, deals with the organization and direction of the re-training courses, the individual stages of the retraining and the scope of the courses. Plans of the inservice education of teachers by specialization and length of duty are given in tabular form.

371.13/.14 181
*374.75
Teachers - education - inservice education - educational development - lifelong education - Poland

Proponowane kierunki rozwoju szkolnictwa. /Recommended trends of the development of the educational system./ In: Raport o stanie oświaty w PRL. Warszawa, Komitet Ekspertów dla Opracowania Raportu o Stanie Oświaty v PLR 1973, p.187-292.

The recommendations cover the education and perfection, the inservice and lifelong education of teachers.

371.14(497.2) 180

Учителя - руководящие работники народного образования - повышение квалификации - программа переподготовки - реформа единой средней политехнической школы - ВНР

Програма за съдържанието и организацията на преподготовката на учителите във връзка с въвеждането на новата програма IV-X клас на Единното средно политехническо училище. /Программа содержания и организация повышения квалификации учителей в связи с введением новой учебной программы в 4-ом - 10-ом классах единой средней политехнической школы./ Състав. П. Йорданов. София, Министерство на народната просвета 1974. 54 с.

Реорганизация обучения в единой политехнической школе требует, чтобы до 1982-ого г. произошла переподготовка всех учителей и руководящих педагогических кадров. Программа определяет содержание и формы подготовки для руководящих работников, учителей, занимается организацией переподготовки, отдельными ее этапами и объемом деятельностей. В таблицах приведены наглядные планы повышения квалификации учителей по специальностям и годам.

371.13/.14 181
*374.75

Учителя - образование - повышение квалификации - развитие просвещения - непрерывное обучение - ПНР

Proponowane kierunki rozwoju szkolnictwa. /Предлагаемые направления развития просвещения./
В: Raport o stanie oświaty w PRL. Warszawa, Komitet Ekspertów dla Opracowania Raportu o Stanie Oświaty v PLR 1973, с.187-292.

Составляет напр. следующие части: образование и повышение квалификации учителей. Повышение квалификации учителей и непрерывное обучение.

371.145(430.2) 182
Teachers - inservice education - exchange of experience - GDR

RAASCH, J.

Erfahrungen der Pädagogen schöpferisch nutzen.
/The creative use of teachers experience./
Pädagogik, 31, 1976, No.7, p.608-614.

The Days of Educational Readings 1976 are appreciated as the authors of the readings gave convincing proof that the high social demands put on education are indispensable and feasible. It is pointed out that a widening of the scope of the processed subjects and an improved quality of thinking, content and skill to generalize experience was evident. It is therefore necessary to use even more purposefully the experience of long years of work, to carefully select the subject

./.

Cont. 182

of each reading, to secure collective consultations throughout the preparations of the readings and to continuously improve the quality of each reading.

371.145(430.2) 182

Учителя - повышение квалификации - обмен опытом - ГДР

РАШ, Й.

Erfahrungen der Pädagogen schöpferisch nutzen.
/Творческим путем использовать опыт педагогов./
Pädagogik, 31, 1976, № 7, с.608-614.

Автор дает оценку Дням педагогических чтений 1976-ого г. следующим образом: "По конкретным результатам своей работы авторы в большинстве наглядно и убедительно доказали, что высокие общественные требования к образованию и воспитанию необходимы и выполнимы". На многих примерах автор доказывает, что можно наблюдать очевидный подъем в объеме разработанных тем равно как в высшем качестве содержания мыслей и способности обобщать опыт. Как последствие приводит необходимость

- еще более целеустремленно использовать опыт накопленный долговременной работой,

./.

Продолж. 182

- тщательно выбирать тематику каждого чтения,
- обеспечить коллективную консультацию об опыте в процессе подготовки чтения.

371.14:374.1.041(438) 183
Teachers - self-education - motives - forms - research - prospects - Poland

RATAJ, M.

Samokształcenie nauczycieli. Stan i potrzeby.
/Teachers self-education. State and needs./
Wrocław, Ossolineum 1972. 287 p.

The theoretical foundations of self-education are outlined, the concept of surveys, their implementation and results, the characteristics, aims and motivations of the self-education of teachers are discussed. The conditions and forms of self-education and the state and prospects of the development of the self-education of teachers are outlined.

371.13/.14 73:430.1 184
Teachers - initial training - inservice education - inter-personal communication - American programme - FRG

Interpersonale Kommunikation in der Lehrerausbildung.
/Inter-personal communication in the teaching profession./
Zeitschrift für Pädagogik, 20, 1974, No.2, p.297-311.

The American programme of inter-personal communication in the initial training and inservice education of teachers developed by the Northwest Regional Educational Laboratory in the USA and its possible application in the FRG are discussed.

371.14:374.1.041(438) 183
Учителя - самообразование - мотивы - формы - исследования - перспективы - ПНР

РАТАЙ, М.

Samokształcenie nauczycieli. Stan i potrzeby. /Самообразование учителей. Положение и потребности./ Wrocław, Ossolineum 1972. 287 с.

Теоретические основы самообразования. Концепция исследований, их осуществление и результаты. Характеристика, цели и мотивы самообразования учителей. Условия и формы самообразования. Положение и перспективы развития самообразования учителей.

371.13/.14(73:430.1) 184
Учителя - подготовка - повышение квалификации - интерперсональная коммуникация - американская программа - ФРГ

РИТЕР, Й.

Interpersonale Kommunikation in der Lehrerausbildung. /Интерперсональная коммуникация в образовании учителей./ Zeitschrift für Pädagogik, 20, 1974, № 2, с.297-311.

Американская программа интерперсональной коммуникации в образовании и повышении квалификации учителей разработанная Северозападной региональной лабораторией обучения. Проблема возможности применения в условиях ФРГ.

027.8:371.13/.14(438) 185
Teachers - education - school libraries - Poland

Rola i funkcja biblioteki uczelnianej w procesie kształcenia nauczycieli. /Role and function of the teachers' library in the process of teacher education./
Kraków, Wyższa szkoła pedagogiczna 1974.

The function of school libraries in the process of education, perfection and inservice education of teachers is described.

016:371.124(100) 186
Teachers - role - status - bibliography - UNESCO

Role, fonction et status de l'enseignant. /The role, function and status of the teacher./
Paris, UNESCO 1975. 62 p.
Documentation et information pédagogiques, No.194.

A selective bibliography.

027.8:371.13/.14(438) 185
Учителя - образование - школьные библиотеки - ПНР

Rola i funkcja biblioteki uczelnianej w procesie kształcenia nauczycieli. /Роль школьной библиотеки в процессе образования учителей./
Kraków, Wyższa szkoła pedagogiczna 1974.

Роль школьных библиотек в процессе образования и повышения квалификации учителей.

016:371.124(100) 186
Учителя - роль - статус - библиография - ЮНЕСКО

Role, fonction et status de l'enseignant. /Роль, функция и статус учителя./
Paris, UNESCO 1975. 62 с.
Documantation et information pédagogiques, No. 194.

Выборочная библиография.

371.13/.14(47) 187
Teachers - initial training - inservice education - socio-economical problems - educational problems - Soviet Union

ROZOV, A.A.

Social'no-ekonomičeskije i pedagogičeskije problemy podgotovki i povyšenija kvalifikacii učitelej. /Socio-economic and educational problems of the initial training and inservice education of teachers./
Sovetskaja pedagogika, 37, 1973, No.1, p.75-81.

The demands are summed up which are placed on teachers in the period of the scientific and technical revolution.

371.13/.14(48+438+47) 188
Teachers - initial training - inservice education - teachers' organizations - Conference of the Baltic States

RYBARCZYK, M.

Kształcić z myślą [illegible] szkole jutra. /Educating with the future in mind./
Głos nauczycielski. 1974, No.46, p.3.

Information is presented on the 1st Conference of Teachers' Organization of the Baltic States held from October 29 - November 3, 1974 in Erfurt in the GDR. The education and inservice education of teachers and the contribution of trade union organizations to this activity is contemplated.

371.13/.14(47) 187
Учителя - подготовка - повышение квалификации - социально-экономические проблемы - педагогические проблемы - СССР

РОЗОВ, А.А.

Социально-экономические и педагогические проблемы подготовки и повышения квалификации учителей. Советская педагогика, 37, 1973, № 1, с.75-81.

Требования к квалификации учителя во время научно-технической революции.

371.13/.14(48+438+47) 188
Учителя - подготовка - повышение квалификации - учительские организации - конференция стран Прибалтики - ПНР

РЫБАРЧИК, М.

Kształcić z myślą o szkole jutra. /Образовать с идеей школы будущего./
Głos nauczycielski, 1974, № 46, с.3.

Информация о 1-ой конференции учительских организаций стран Прибалтики, состоявшейся с 29-ого октября до 3-ьего ноября 1974-ого г. в городе Эрфурт. Размышления об образовании и повышении квалификации учителей и о роли профсоюзов в этой деятельности.

371.14(73) 189
Basic school teachers - inservice education - course organization - attitudes - learning theories - USA

SACCO, J.M. - COOK, M.J.

Learning hierarchies improve teachers' attitude accountability.
Journal of teacher education , 27, 1976, No.2, p.113-115.

371.13:37.088.8(497.2) 190
Teachers - initial training - qualification improvement - Union of Bulgarian Teachers - tasks

Săvremenni iziskvanija kăm podgotovka i kvalifikacijata na učitelskite kadri i zadačite na Săjuza za bălgarskite učiteli. /Current demands on the education and qualification of teaching personnel and the tasks of the Union of Bulgarian Teachers./
Sofija, Centralen komitet na Săjuza na bălgarskite učiteli 1974. 49 p.

The demands placed on the initial training and inservice education of teachers in Bulgaria are listed, the professional and personal qualities of the current teacher outlined and questions of initial and inservice education of teachers discussed. The principles underlying a well functioning system of the inservice education of teachers. The activities of the Union of Bulgarian Teachers are discussed as being the activities of a creative trade union organisation and the Union's tasks in connection with the solution of current problems are formulated.

371.14(73) 189
Учителя основных школ - повышение квалификации - организация курсов - отношения - теория обучения - США

САККО, Дж.М. - КУК, М.Й.

Learning hierarchies improve teachers' attitude accountability. /Иерархические подходы положительно влияют на отношение учителей к ответственности./
Journal of teacher education, 27, 1976, № 2, с.113-115.

371.13:37.088.8(497.2) 190
Учителя - подготовка - повышение квалификации - Союза болгарских учителей - задачи

Съвременни изисквания към подготовката и квалификацията на учителските кадри и задачите на Съюза на българските учители. /Современные требования к подготовке и квалификации учительских кадров и задачи Союза болгарских учителей./
София, Централен комитет на Съюза на българските учители 1974. 49 с.

Требования к подготовке и повышению квалификации учителей. Профессиональные и личные качества современного учителя, вопросы подготовки и повышения квалификации учительских кадров. Повышенные требования к учителю и некоторые нерешенные проблемы. Причины, на основе которых должна действовать система повышения квалификации учителей. Обзор деятельности Союза болгарских учителей как массовой творческой профсоюзной организации, его задачи в связи с решением современных проблем.

061.3:371.14(437.6-25) 191
Teachers - inservice education - international conference - Czechoslovakia

The second international conference on the further education of teachers. Proceedings.
Bratislava, Komenius University, Institute for Teacher Education 1970. 293 p.

The proceedings include communications, papers and speeches delivered by the Czechoslovak and foreign participants in the Conference. The Conference was a follow up of the first conference on the postgraduate education of teachers held by the Institute for Teacher Education in Prague and in Bratislava in July 1968. The two conferences showed that despite the specific problems of the inservice education of teachers in different countries they all have much in common insofar as their current and prospective efforts in the field of education are concerned, in the objective need of systematic education, namely as concerns the education of teachers. Common tasks establish a broad

./.

Cont. 191

basis for international cooperation and for the systematic exchange of views and experience. The establishment of a system for the exchange of information on the inservice education of teachers was recommended.

061.3:371.14(437.6-25) 191
Учителя - повышение квалификации - международная конференция - ЧССР

The second international conference on the further education of teachers. /Вторая международная конференция по повышению квалификации учителей./
Bratislava, Comenius University, Institute for Teacher Education 1970. 293 с.

Публикация содержит доклады и лекции прочитанные чехословацкими и зарубежными участникеми конференции. С точки зрения содержания конференция исходит из первой конференции по последипломному обучению учителей, организованной Институтом образования учителей в Праге и Братиславе в июле 1968-ого г. Обе конференции потвердили, что вопреки специфическим проблемам повышения квалификации учителей отдельних стран существует много совместного в современных и перспективних стремлениях в области просвещения, в объективних потребностях систематического обучения, особенно обучения учителей. Совместиме задачи создают широкую базу для международного сотрудничества, систематического обмена

./.

Продолж. 191

мнениями и опытом. Предлагалось создание системы обмена информацией по повышению квалификации учителей.

371.14:371.214(437) 192
Teachers - tutors - new curricula - re-education - Czechoslovakia

SCHOLTZOVÁ, Anna

Príprava učiteľov na prácu s novými učebnými osnovami. /The preparation of teachers for work with the new curricula./
Socialistická škola, 16, 1975/76, No.5, p.203-207.

The research of the training of teachers for the work with new curricula aims at creative thinking and increasing of the activity of students. Basic changes have been made in mathematics, the Slovak language, art and music education and in training by work. Due to these changes it was necessary to train lecturers who would inform teachers how to work with new curricula and how to cope with modernization of teaching. Four-year re-education has been carried on during holidays, free Saturdays, seminars and courses of instruction organized by Regional educational institutes.

371.113.1:374.1.041(47) 193
Evening classes - administrators - inservice education - self-education - Soviet Union

SIMONOVA, L. - KOZEL, Je.

Soderžanije i formy samoobrazovanija rukovoditelej školy. /Content and forms of self-education of school administrators./
Narodnoje obrazovanije, 1976, No.7, p.64-67.

The importance is pointed out of the self-education of school administrators in evening courses. The planning and organization of such study courses described and the educational goals of teachers attending these courses outlined. The problem area which forms the content of the self-education of teachers attending the evening courses, the ways of supervising their achievements and the methods of acquainting teachers with different methodical problems are outlined.

371.14:371.214(437) 192

Учителя - лекторы - новые учебные планы - переподготовка - ЧССР

ШОЛЦОВА, Анна

Príprava učiteľov na prácu s novými učebnými osnovami. /Подготовка учителей к работе с новыми учебными планами./
Socialistická škola, 16, 1975/76, № 5, с.203-207.

Исследование в области подготовки учителей для работы с новыми учебными планами и программами ориентировано на творческое мышление и активизацию студентов. Основные изменения произошли в математике, словацком языке, художественном и музыкальном воспитании и трудовом воспитании. На основе этих задач пришлось обучать лекторов, которые инструктировали бы учителей о работе с новыми учебными планами и программами и о модернизации обучения. Происходит также переподготовка учителей (4 года) - использование каникул, свободных суббот, семинаров и инструктивных курсов, которые организуют областные педагогические институты.

371.113.1:374.1.041(47) 193

Вечерние школы - руководящие кадры - повышение квалификации - самообразование - СССР

СИМОНОВА, Л. - КОЗЕЛ, Е.

Содержание и формы самообразования руководителей школы.
Народное образование, 1976, № 7, с.64-67.

Значение самообразования руководящих педагогических кадров в вечерних школах. Способ планирования и организации самообразования. Педагогические цели, которые ставят перед собой учителя вечерних школ. Проблематика состовляющая содержание самообразования учителей вечерней школы. Способ проверки результатов самообразования учителей. Ознакомление учителей с разными методическими вопросами.

•371.124.91:374.1.041(470) 194
Teachers - educational efficiency - self-education - investigation - programmes of courses - Soviet Union

SLASTENIN, V.A.

O professional´noj adaptaciji molodogo učitelja. /Professional induction of the young teacher./
Sovetskaja pedagogika, 40, 1976, No.3, p.88-95.

A survey of the dependence of the efficiency of the teacher's work on his self-education is published. In the RSFSR the programmes were developed and published of three year inservice and correspondence courses and the content and method of self-education is outlined.

371.14:378.4(438) 195
Teachers - perfection at universities - Poland

SŁOMKIEWICZ, S.

Uniwersyteckie dokształcanie nauczycieli. /Teacher perfection at universities./
Życie szkoły wyższej, 1974, No.3,4, p.3-9.

The development is described of a new model of the teacher perfection of serving teachers at universities proceeding of the concepts of the future general educational school. The Warsaw, Lodze and Lublin universities held a special conference devoted to the problem at which they defined activities aimed at securing the optimum effectiveness of teacher studies while maintaining its current high standards.

371.124.91:374.1.041(470) 194
Учителя - педагогическая эффективность - самообразование - исследование - программы курсов - СССР

СЛАСТЕНИН, В.А.

О профессиональной адаптации молодого учителя.
Советская педагогика, 40, 1976, № 3, с.86-95.

Исследование о зависимости эффективности педагогической работы учителя от его самообразования. В РСФСР разработаны и опубликованы программы внутренних курсов и курсов заочного обучения (трехлетнего); содержание курсов и методика самостоятельной работы.

371.14:378.4(438) 195
Учителя - усовершенствование - ПНР

СЛОМКИЕВИЧ, С.

Uniwersyteckie doksztalcanie nauczycieli. /Университетское образование учителей./
Życie szkoły wyższej, 1974, № 3,4, с.3-9.

Составление новой примерной программы обучения работающих учителей в вузах на основе общего представления о будущей общеобразовательной школе. Университеты в городах Варшава, Лодж и Люблин организовали специальную конференцию, занимающуюся этим вопросом. Направления деятельности к обеспечению оптимальной эффективности обучения учителей при одновременном сохранении высокого уровня этого обучения.

371.144(430.2) 196
Teachers - inservice education - form of courses - efficiency - GDR

SLOMMA, R.

Die Weiterbildung der Lehrer zu höherer Effektivität führen. /Making inservice education of teachers more efficient./
Pädagogik, 25, 1970, No.11, p.1002-1011.

The results are balanced of the first year of the inservice education of teachers in study courses. New problems which have arisen in this connection are analyzed with regard to the Documents adopted by the VIIth Educational Congress and solutions suggested. The recommendations are aimed at improving the quality of study courses for the inservice education of teachers in the coming years.

061.3:371.14(100.3) 197
Secondary general school teachers - inservice education - international colloquy - administrators - GDR

SLOMMA, R.

4. Internationales Pädagogisches Kolloquium über Probleme der Weiterbildung. /4th International Educational Colloquy on the Problems of Inservice Education./
Pädagogik, 25, 1970, No.3, p.273-277.

The Colloquy was held in Güstrow on the 20th anniversary of the establishment of the Socialist Unity Party of Germany and was attended by school administrators and educational scholars from Arab, African and South East Asian countries and dealt with the inservice education of teachers of secondary general schools and its significance for securing a sound education for all children of the nation. The reasons are pointed out

./.

371.144(430.2) 196
Учителя - повышение квалификации - форма курсов - эффективность - ГДР

СЛОММА, Р.

Die Weiterbildung der Lehrer zu höherer Effektivität führen. /Вести повышение квалификации учителей к высшей эффективности./
Pädagogik, 25, 1970, № 11, с.1002-1011.

В статье подводятся итоги первого года повышения квалификации учителей в курсах, приводятся результаты и выделяются успехи. Кроме того здесь анализированы некоторые новые проблеммы, обсужденные по критериям VII-ого Педагогического конгресса и предлагается их решение. Выводы направлены к совершенствованию уровня курсовой формы повышения квалификации учителей на следующем этапе.

061.3:371.14(100.3) 197
Учителя общеобразовательных школ - повышение квалификации - международний коллоквиум - руководящие работники - ГДР

СЛОММА, Р.

4. Internationales pädagogisches Kolloquium über Probleme der Weiterbildung. /4-ый Международний педагогический коллоквиум по проблемам повышения квалификации./
Pädagogik, 25, 1970, № 3, с.273-277.

Автор информирует о упомянутом коллоквиуме руководящих педагогических кадров и педагогических исследователей из арабских, африканских и южноазийских стран, который состоялся в городе Гюстров при случае 20-ой годовщины основания Единой социалистической партии Германии. Тема коллоквиума: "Повышение квалификации учителей общеобразовательных школ и его значение для обеспечения основательного образования и воспитания всех детей народа". Автор - одновременно главный докладчик коллоквиума - обосновал, почему повышение квалификации

./.

Cont. 197

for which inservice education must be developed and improved in a planned manner, systematically and in constant agreement with the demands of society and of educational policy. The main paper was completed by other papers and communications which became the basis for the exchange of views on correspondence courses as the method for raising the qualification of the broad masses of teachers, postgraduate studies and their development, tasks of the educational institute in Güstrow.

371.3.001.6 198 ✓
371.3(437)
Teachers - modernization of educational process - problems of methodology - motivation - educational technology - teacher-pupil relation - Czechoslovakia

SKALKOVÁ, Jarmila

Za moderní systém práce v činnosti učitele. /For a modern system of teacher work./
Socialistická škola, 17, 1976-77, No.3, p.119-123.

There exists a multilevel system of relations in the concept of modern education. To draw the students' attention and to evoke their motivation it is necessary to use various methods of education and change them. Modernization of the process of education is made by a number of various methods (problem-oriented and programmed teaching, utilization of the didactic media, inter-subject relations). Cognate and emotional point of view of the process of education. The relation between the teacher and the student and its feedbacks.

Продолж. 197

должно развиваться и усовершенствоваться планомерно, систематически и в постоянном согласии с требованиями общественности и школьной политики. Главный доклад был дополнен несколькими со-докладами, которые одновременно стали базой обмена мнениями:
- Заочное обучение как метод квалификации широких слоев учительства;
- Последипломное обучение и возможности его развития;
- Задача Педагогического института в городе Гюстров.

371.3.001.6 198
371.3(437)
Учителя - модернизация учебного процесса - методические проблемы - мотивировка - дидактическая техника - отношение учитель-ученик - ЧССР

СКАЛЮВА, Ярмила

Za moderní systém práce v činnosti učitele.
/За модерную систему работы в деятельности учителя./
Socialistická škola, 17, 1976-1977, № 3, с.119-123.

Система отношений в концепции современного обучения. Необходимость использования и чередования методов чтобы создать мотивировка и удержать интерес студентов. Модернизация процесса обучения при помощи ряда методов (проблемное и программированное обучение, использование дидактической техники, межпредметные отношения). Познавательная и эмоциональная сторона процесса обучения. Отношение учитель - ученик и его обратная связь.

371.14(94) 199

Teachers - initial training - inservice education - organization - forms - programme - educational policy - Australia

SKILBECK, M. - EVANS, C.

Innovation in in-service education and training of teachers: Australia.
Paris, OECD-CERI 1976. 116 p.

Review of inservice teacher education and teacher improvement programmes, 1973-1976 in Australia. In general, preservice teacher education is provided by teachers colleges and universities within the home state of the trainee. Most inservice education is designed to upgrade teachers qualifications, and is usually followed by teachers who wish to enhance their chances of promotion. Subject associations are important in organizing short courses. From 1973, the Australian Government has channelled funds to inservice educational programmes

./.

Cont. 199

through the Schools Commission, although there have recently been cutbacks in spending. Inspectors are often viewed with hostility as assessors of teachers rather than advisers. Various State curriculum and research and teacher education branches have mounted inservice education programmes; and in several States programmes have been developed at regional level.

371.14(94) 199
Учителя - подготовка - повышение квалификации - организация - формы - программа - школьная политика - Австралия

СКИЛБЕК, М. - ЭВАНС, Г.

Innovations in in-service education and training of teachers: Australia. /Нововведения в области повышения квалификации и подготовки учителей в Австралии./ Paris, OECD-CERI 1976. 116 с.

Обзор программ обучения учителей и повышения их квалификации осуществленных в Австралии в 1973-1976 гг. Обще признано, что основную подготовку учителей обеспечивают учительские институты и университеты в родном штате студента. Целью большинства программ является повышение квалификации учителей и в них участвуют обычно учителя, которые хотят улучшить свои перспективы продвижения на работе. Коллективы учителей отдельных предметов играют значительную роль в организации кратковечерних курсов. С 1975-ого г. австралийское правительство предоставляет денежные средства для

./.

Продолж. 199

программ повышения квалификации учителей посредством школьной комиссии, хотя недавно они были сокращены. На инспекторов часто смотрят недружелюбно как на деятелей оценивающих учителей, скорее чем как на их консультантов. Разные государственные учреждения занимаются учебными планами, исследованием и обучением учителей. В некоторых штетах начались осуществляться программы на региональном уровне.

/001.001.7:62/:371(437) 200
Teachers - socialist school - scientific and technological revolution - racionalization of educational process - Czechoslovakia

Socialistická škola a učiteľ v období vedeckotechnického rozvoja. /Socialist school and the teacher in the scientific and technological revolution./ Zborník materiálov z vedecko-praktickej konference, Starý Smokovec 15.-17. novembra 1973.
Bratislava, Slovenské pedagogické nakladateľstvo 1975.
340 p.

Socialist school and the teacher in the scientific and technological revolution. The teacher in the socialist epoch. The scientific and technological profress and the profile of the socialist teacher. Social and psychological revolution. The teacher in the system of rationalizing efforts in the field of management of the educational process. The teacher and cultural work in the socialist society. Instruction of mathematics, natural sciences and languages in the scientific and technological revolution. Talented students. Physical training, civics and music education. Polytechnical
./.

Cont. 200

education and vocational system of education. Special education in the scientific and technological revolution. Technical university in the scientific and technological revolution. The tasks of trade union organizations in the school policy in the scientific and technological revolution.

5

/001.001.7:62/:371(437) 200

Учителя - социалистическая школа - научно-техническое развитие - профиль педагога - рационализация учебно-воспитательного процесса - ЧССР

Socialistická škola a učiteľ v období vedecko-technického rozvoja. /Социалистическая школа и учитель во время научно-технического развития./
Zborník materiálov z vedecko-praktickej konferencie, Starý Smokovec 15.-17. novembra 1973.
Bratislava, Slovenské pedagogické nakladateľstvo 1975. 340 с.

Учитель социалистической эпохи. Научно-технический прогресс и профиль учителя. Социально-психологические аспекты личности учителя. Учитель в системе рационализаторских стремлений в управлении учебно-воспитательном процессом. Учитель и просветительная работа в социалистическом обществе. Обучение математике, природным наукам и языкам во время научно-технического развития. Талантливые студенты. Физкультура, военная подготовка и музыкальное воспитание. Политехническое образование и специальное образование. Телевидение

./.

Продолж. 200

и дидактическая техника в школе. Специальная педагогика во время научно-технического развития. Технический вуз во время научно-технического развития. Задачи профсоюзной организации в школьной политике во время научно-технического развития.

378.637:371.124(497.2) 201

Teachers - qualification improvement - colleges of education - cooperation with schools - Bulgaria

SPIRIDONOVA, T.

Vrăzkata meždu visšite pedagogičeski učebni zavedenija v učilišteto - važno uslovie za formirane ličnostta na bădeštija učitel. /Cooperation between colleges of higher education and the school as an important condition for forming the personality of the future teacher./ Problemy na visšeto obrazovanie, 1976, No.6, p.10-16.

The necessity is pointed out of raising the standards of education at all teacher training colleges. Cooperation between colleges of higher education and schools is an important condition for forming the personality of the future teacher. Such cooperation is extremely important namely today. It is conditional on linking the curricula of colleges of higher education with those of school in such a manner as to enable every teacher to become acquainted with the content and structure of curricula and text-books. The constructive approach is the most effective method of cooperation.

37.08:371.15(497.2) 202

Teachers - profile of the educator - communist education - Bulgaria

STANEV, N.

Profesija otgovorna i visoko chumanna (na bălgarskija učitel). /A responsible and highly humane profession./ Učilištno i profesinalno orientirane, 1974, No.2, p.5-7.

The Minister of Education points out that man is the greatest wealth of the socialist society. Man is educated by the school and by the teachers. The Bulgarian Communist Party carries out a consistent policy aimed at making the teaching profession the most attractive profession for the young generation. The politically most active and best educated boys and girls should become teachers. The complexity of the teacher´s work is given by the current aims of the school which must give to its pupils not only a certain system of knowledge but must also form their communist world opinion, must

./.

378.637:371.124(497.2) 201
Учителя - повышение квалификации - педагогические вузы - сотрудничество со школами - БНР

СПИРИДИНОВА, Т.

Връзката между висшите педагогически учебни заведения и училището - важно условие за формиране личността на бъдещия учител. /Связь между педагогическими вузами и школой - важное условие для формирования личности будущего учителя./
Проблеми на висшето образование, 1976, № 6, с.10-16.

Необходимость повышения уровня квалификации во всех учебных заведениях. Сотрудничество между педагогическими вузами и школами, которое является важным условием формирования личности будущего учителя. Это сотрудничество особенно важно в настоящее время. Одной из самых важных ее предпосылок является соединение вузовских учебных программ с программами школы так, чтобы каждый будущий учитель смог подробно познакомиться с содержанием и структурой учебных планов и программ и с учебниками. Самым эффективным способом сотрудничества является обеспечение конструктивного подхода.

37.08:371.15(497.2) 202
Учителя - педагогический профиль - коммунистическое воспитание - БНР

СТАНЕВ, Н.

Професия отговорна и високо хуманна (на българския учител). /Ответственная и высоко гуманная профессия./
Училищно и професионално ориентиране, 1974, № 2, с.5-7.

Министр просвещения подчеркивает, что самое большое богатство социалистического общества - человек, который воспитывая школой и учителями. Волгарская коммунистическая партия проводит последовательную политику преобразования учительской профессии, чтобы эта профессия стала самой притягательной для молодого поколения. Учителями должны стать лучше подготовленные и наиболее политически активные студенты. Сложность работы учителя определяет цель поставленная перед современной школой. Школа должна предоставить своим студентам определенную систему знаний, равно как она должна предоставить своим студентам определенную систему знаний, равно как она должна формировать их научное

./.

Cont. 202

teach them to update and upgrade their knowledge, to develop their abilities. These aims require of the teacher high standard, ideological educational, methodological and polytechnical knowledge.

377.35(497.2) 203

Teachers - cooperation between school and production - ideological training - youth organization - Bulgaria

STOJANOV, P.

Učilišteto - kovačnica na kadri. /The school is the hatchery of cadres./
Problemy na komunist. văzpitanie, 1974, No.3, p.7-12.

The current problems of the Bulgarian school are discussed and the need is emphasised of ever more active work for the implementation of the party task of turning the school into a hatchery of young cadres for the national economy. The main methods for achieving this aim are outlined as being close cooperation between school and production, close relations between instruction and the production process. Special attention is devoted to the reconstruction of ideological instruction. The necessity is emphasised of re-evaluating the critera of the evaluation of the results of educational work, i.e., the results of the teacher's work should not be evaluated by the number of realised activities but by the degree to which the pupils have been psychologically and practically prepared for work

./.

Продолж. 202

мировоззрение, выучить их самостоятельно дополнять свои знания, развивать свои способности. Эти цели требуют учителей с высокой идеологической, педагогической, методологической и политехнической подготовкой.

377.35(497.2) 203

Учителя - сотрудничество школы и производства - идеологическая подготовка - комсомольская организация - БНР

СТОЯНОВ, П.

Училището - ковачница на кадри. /Школа - фабрика для кадров./
Проблемы на комунист. възпитание, 1974, № 3, с.7-12.

Автор занимается некоторыми актуальными вопросами болгарской школы. Подчеркивает потребность все активнейшей работы для осуществления партийной задачи - преобразовать школу в фабрику кадров для народного хозяйства. Показывает главный путь для осуществления этой задачи - узкое сотрудничество между школой и производством, отношение между обучением и процессом производства. Особенное внимание уделяется перестройке идеологической работы среди учеников. Автор подчеркивает необходимость переоценить критерии оценки результатов учебно-воспитательной деятельности. Придется оценивать не по числе осущесталенных действий, а по тому как студенты психологически и практически

./.

Cont. 203

in production. The special role of the party and Komsomol youth branch organizations is outlined in raising the authority of educational establishments.

371.13/.14(438) 204

Vocational school teachers - instructors - initial training - inservice education - Poland

Sympozjum pedeutologiczne. Materiały do użytku wewnętrznego. /Symposium on pedeutology. Material for limited circulation./

Warszawa, Instytut kształcenia nauczycieli, Zakład Badań nad Zawodem Nauczycielskim 1974. 532 p.

The proceedings of a symposium on the education and work of teachers and various aspects thereof which among others include the paper entitled "For a new concept of initial training and inservice education of teachers" by M. Jakubowski and the paper entitled "Initial training and inservice education of educators in technical and vocational education" by M. Godlewski.

Продолж. 203

подготовлены для работы в производстве. Подчеркивает особенную задачу партийных и комсомольских организаций в ходе повышения авторитета школьных учреждений.

371.13/.14(438) 204

Учителя профессионально-технических школ - воспитатели - подготовка - повышение квалификации - ПНР

Sympozjum pedeutologiczne. Materiały do użytku wewnętrznego. /Симпозиум по педеутологии. Материалы для внутреннего пользования./
Warszawa, Instytut kształcenia nauczycieli, Zakład badań nad zawodem nauczycielskim 1974. 532 s.

Сборник докладов, которые относятся к разным аспектам подготовки и работы учителей. Включает напр. текст доклада М. Якубовского "За новую концепцию обучения и повышения квалификации воспитателей" и доклада М. Годлевского "Обучение и повышение квалификации педагогов профессионально-технических школ".

371.14:373.3(438) 205

Teachers - self-education - model programme - science of education - teaching methods - Poland

System wychowawczy szkoły podstawowej. Program samokształceniowy dla rad pedagogicznych. /Educational system of the basic school. Programme of self-education for educational councils./
Życie szkoły, 29, 1974, No.6, p.3-36.

The work is discussed of the centre for the theory of education of the College of Education of the A. Mickiewicz University in Poznan which has developed materials for the self-education of teachers. The system comprehensively introduces disciplines covered by the educational sciences, recommends forms of study for each of the different subjects, be it within the framework of the educational councils or by self-education and gives a list of references for the respective problem areas.

371.14.001.6(439) 206

Teachers - inservice education - educational mastery - Hungary

SZALAY, A.

A továbbképzés korszerűsítése. /Modernization of the inservice education of teachers./
Köznevelés, 27, 1971, No.1, p.11-14.

It is pointed out that the work of the teacher requires not only theoretical knowledge but also the mastery of practical teaching.

371.14:373.3(438) 205
Учителя - самообразование - примерная программа - педагогические науки - методика - ПНР

System wychowawczy szkoły podstawowej. Program samokształceniowy dla rad pedagogicznych. /Воспитательная система основной школы. Программа самообразования для педагогических комитетов./
Życie szkoły, 29, 1974, № 6, с.3-36.

Кабинет теории воспитания при педагогическом институте Университета имени Адама Мицкевича в городе Познань разработал материалы по самообразованию учителей. Система комплексно приводит темы педагогических наук, рекомендует формы обучения каждой теме - в рамках педагогических комитетов или индивидуальное обучение и дает литературу к каждой теме.

371.14.001.6(439) 206
Учителя - повышение квалификации - педагогическое мастерство - ВНР

САЛАЙ, А.

A továbbképzés korszerűsítése. /Модернизация повышения квалификации учителей./
Köznevelés, 27, 1971, № 1, с.11-14.

Работа учителя требует не только специальной теоретической подготовки, но и умения обучать.

371.113.1:378.147.156(47) 207
School principals - inservice education - faculties - programmes - Soviet Union

ŠILOVA, L.I.

Povyšenije kvalifikacii direktorov škol. (Opyt, perspektivy.) /Inservice education of school principals. (Experience and prospects.)/
Sovetskaja pedagogika, 40, 1976, No.2, p.84-89.

The organization of the inservice education of school principals at colleges for inservice education is discussed. The content of study courses and forms and methods of education are dealt with. The importance of practice teaching and laboratory work at school is pointed out as are the final theses presented by the trainees.

371.144(1-35)(437) 208
Teachers - inservice education - regional educational institutes - tasks connected with the overhaul of the system of education - Czechoslovakia

ŠPÁNIK, J.

20 rokov KPÚ v službách školy. /Twenty years in the service of the school./
Jednotná škola, 28, 1976, No.9, p.829-833.

The beginnings of the work of regional educational institutes are described and their new tasks and development ensuing from the Project of the Further Development of the Czechoslovak Educational System and the Decree issued by the Ministry of Education on the unified system of the inservice education of teachers in schools of the 1st and 2nd levels are summed up.

371.113.1:378.147.156(47) 207
Директора школ - повышение квалификации - факультеты - программы - СССР

ШИЛОВА, Л.И.

Повышение квалификации директоров школ. (Опыт, перспективы.)
Советская педагогика, 40, 1976, № 2, с.84-89.

Организация подготовки директоров на факультетах повышения квалификации. Содержание подготовки. Формы и методы обучения. Лабораторный и методический практикум по педагогике в школах. Заключительные доклады участников.

371.144(1-35)(437) 208
Учителя - повышение квалификации - областные педагогические институты - задачи в рамках перестройки учебно-воспитательной системы - ЧССР

ШПАНИК, Й.

20 rokov KPÚ v službách školy. /20 лет Районного педагогического института на службе школе./
Jednotná škola, 28, 1976, № 9, с.829-833.

Начало деятельности Районного педагогического института, его развитие и новые задачи исходящие из Проекта дальнейшего развития чехословацкой учебно-воспитательной системы и положения министерства просвещения о единой системе повышения квалификации учителей основных и средних школ.

371.14:371.684(437) 209
Teachers - postgraduate study - lessons by radio - Institute for Teacher Education - Socialist Academy - Czechoslovakia

ŠPENDLA, V.

Ide o rozširovanie vedomostí. Rozhlas na pomoc postgraduálnemu štúdiu učitelov. /The main concern is the extension of knowledge. The radio helps in the postgraduate training of teachers./
Učitelské noviny, 24, 1974, No.37, p.4.

The essence and mission of the postgraduate study of teachers are outlined and the necessity of involving all information media in the process of teacher training is emphasised. A detailed account is given of the Czechoslovak radio programme "Helping the postgraduate study of teachers" prepared by the Institute for Teacher Education of the Comenius University and the Socialist Academy of the Slovak Socialist Republic.

371.13/.14(410) 210
Teachers - initial training - inservice education - organization - probationery teachers - United Kingdom

Teaching the teachers. Trends in teacher education.
Edited by F.H. Hilliard.
London, George Allen and Unwin 1971. 124 p.

A collection of studies devoted to initial teacher training at teacher training colleges in Great Britain. The objectives and content of the study courses are presented. Theoretical instruction, practical training and the influence of inservice education on the structure of teacher training are discussed and the shortcomings of inservice education in Britain outlined. It is pointed out that greater care should be devoted to young beginning teachers at school level.

371.14:371.684(438) 209
Учителя - последипломное обучение - лекции по радио - Институт образования учителей - Социалистическая академия - ЧССР

ШПЕНДЛА, В.

Ide o rozširovanie vedomostí. Rozhlas na pomoc postgraduálnemu štúdiu učitelov. /Расширение знаний. Радио помогает последипломному обучению учителей./
Učitelské noviny, 24, 1974, № 37, с.4.

Сущность и назначение последипломного обучения учителей. Включение всех средств информации в процессе учительского образования. Подробно о цикличной передаче чехословацкого радио "Помощь последипломному обучению учителей", которую подготовил Институт образования учителей при Университете Коменского и Социалистическая академия Словацкой социалистической республики.

371.13/.14(410) 210
Учителя - подготовка - повышение квалификации - организация усовершенствования - начинающие учителя - Великобритания

Teaching the teachers. Trends in teacher education. /Образование учителей. Основные направления в обучении учителей./ Edited by F.H. Hilliard.
London, George Allen and Unwin 1971. 124 с.

Сборник статей посвященных вопросам подготовки новых учителей в педагогических школах в Великобритании. Цели и содержание подготовки учителей. Теория и практика подготовки учителей. Влияние обеспечения повышения квалификации учителей на структуру образования учителей. Недостаточные масштабы организации повышения квалификации учителей в Великобритании. Внимание, которое надо уделять молодым начинающим учителям в школах.

371.14(430.1) 211
Teachers - inservice education - research project - system development - FRG

Thesen und Materialien zur Situation der Lehrerweiterbildung in der BRD. /Theses and materials on the situation in inservice education in the Federal Republic of Germany./
D.I.P. Information (Münster/Westf.), 1974, No.7, p.5-24.

Information is presented on the research project "Inservice education of teachers" developed at the department for theory and practice of the Institute of Scientific Education in Münster. The current state and future prospects of the system of the inservice education of teachers in the Federal Republic of Germany, the organization and forms of inservice education study courses, the total number of institutes for the inservice education of teachers in the FRG and the participation of state and private institutions in the inservice education of teachers in the FRG are summed up.

371.14:37.014.3(437) 212
Teachers - comprehensive training - inservice education - modernization of the educational system - Czechoslovakia

TMEJ, K.

K některým otázkám koncepce dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků. /Certain questions of the concept of the inservice education of educational personnel./
Socialistická škola, 16, 1975-76, No.1, p.27-32.

The comprehensive education of teachers in the spirit of Marxism-Leninism is outlined and the irreplaceable position of the teacher in the educational process emphasised. The correlation of the inservice education of teachers and the modernization of the educational system in Czechoslovakia is pointed out. The establishment of the Central Institute for the Education of Educational Personnel in Prague and its tasks are mentioned.

371.14(430.1) 211
Учителя - повышение квалификации - исследовательский проект - развитие системы ФРГ

Thesen und Materialien zur Situation der Lehrerweiterbildung in der BRD. /Тезисы и материалы о ситуации в области повышения квалификации учителей в ФРГ./ D.I.P. Information (Münster/Westf.), 1974, № 7, с.5-24.

Информация об исследовательском проекте "Повышение квалификации учителей", который был разработан сектором "Теория и практика", в Институте научной педагогики в Мюнстере. Современное положение и перспективы развития системы повышения квалификации учителей в ФРГ. Организационные формы курсов повышения квалификации учителей в ФРГ. Общее число институтов повышения квалификации учителей в ФРГ. Доля государственных и частных институтов повышения квалификации учителей в ФРГ.

371.14:37.014.3(437) 212
Учителя - комплексная подготовка - повышение квалификации - модернизация учебно-воспитательной системы - ЧССР

ТМЕЙ, К.

K některým otázkám koncepce dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků. /О некоторых вопросах концепции повышения квалификации педагогических кадров./ Socialistická škola, 16, 1975-76, № 1, с.27-32.

Комплексная подготовка и образование учителей в духе марксистско-ленинского учения. Незаменимость учителя в учебно-воспитательном процессе. Связь между повышением квалификации учителей и модернизацией системы образования в ЧССР. Учреждение Центрального института образования педагогических кадров в Праге и его задачи.

371.1:374.7(410) 213
School administrators - inservice education - United Kingdom

TOMLINSON, J.R.G.

The admin men need training too.
Education, 137, 1971, No.6, p.125.

371.14:37.018.43(438) 214
Teachers - correspondence courses - principles of teacher training - long-term prospect - Poland

TRYNISZEWSKI, J.

Rekrutacja na studia zaoczne czynnych nauczycieli.
/Recruitment of serving teachers for correspondence courses./
Białostocki przegląd oświatowy Instytutu kształcenia nauczycieli i badań oświatowych, 1974, p.228-235.

In the years 1973-1974 the respective county sent 1 882 teachers who enrolled at 17 universities in different parts of Poland. Around 70% of these teachers work in basic schools in the Bialostok county. The principles are outlined which underlay the programme of inservice education of teachers up to the year 1984. The possibilities of inservice education at the Bialostok college of Warsaw University are considered.

371.1:374.7(410) 213
Административные работники школьного управления - повышение квалификации - Великобритания

ТОМЛИНСОН, Дж.Р.Г.

The admin men need training too. /Работники школьного управления нуждаются также в повышении квалификации./ Education, 137, 1971, № 6, с.125.

371.14:37.018.43(438) 214
Учителя - заочное обучение - принципы усовершенствования - долгосрочная перспектива - ПНР

ТРИНИШЕВСКИ, Й.

Rekrutacja na studia zaoczne czynnych nauczycieli. /Набор работающих учителей для заочного обучения./ Białostocki przegląd oświatowy Instytutu kształcenia nauczycieli i badań oświatowych, 1974, с.228-235.

В 1973-74 гг. в данном районе послали для обучения 1 882 учителей, которые начали обучение в 17 вузах в стране. Около 70 процентов этих учителей работает в основных школах района Бялосток. Причины программы повышения квалификации учителей до 1984-ого г. Возможности заочного обучения учителей в филиале варшавского университета в городе Бялосток и в соседних районах.

371.14:378.046.4(437) 215
Teachers - postgraduate study - theoretical question - international comparative studies - system in Czechoslovakia - prospects - directory - bibliography - Czechoslovakia

TUČEK, A.

Další vzdělávání učitelů se zřetelem k úloze vysokých škol. /The inservice education of teachers with regard to the role of institutions of higher education./ In: Učitelské vzdělání IV. Sborník Ústavu pro učitelské vzdělání na Univerzitě Karlově. Praha, Univerzita Karlova 1970, p.5-122.

The study is subdivided into the following chapters:
1. Theoretical aspects of the inservice education of teachers;
2. The inservice education of teachers in selected countries;
3. The situation and prospects of postgraduate studies of teachers in Czechoslovakia.
The supplement comprises a list of institutions for the inservice education of teachers and a list of references.

378.046.4(437) 216
Teachers - postgraduate study - research - system - educational development - content - teaching methods - Czechoslovakia

TUČEK, A.

Pedagogické otázky postgraduálního studia učitelů. Příspěvek k teorii postgraduálního studia založený na mezinárodní komparaci a na rozboru pokusného PGSU v Československu. /Pedagogical aspects of the postgraduate study of teachers. Contribution to the theory of postgraduate studies based on an international comparative survey and on the analysis of the experimental postgraduate studies of teachers in Czechoslovakia./
Praha, Univerzita Karlova 1974. 109 p.

Attention is focused on the process of postgraduate studies and its specificities. The introductory chapter is devoted to the socio-historical determinants of postgraduate studies. The second chapter deals with the unified system of the inservice education of teachers. The third chapter discussed the

./.

371.14:378.046.4(437) 215
Учителя - последипломное обучение - теоретические вопросы - международное сравнение - система в ЧССР - перспективы - адресная книга - библиография

ТУЧЕК, А.

Další vzdělávání učitelů se zřetelem k úloze vysokých škol. /Повышение квалификации учителей с точки зрения вузов./
В: Učitelské vzdělání IV. Sborník Ústavu pro učitelské vzdělání na Univerzitě Karlově. Praha, Univerzita Karlova 1970, с.5-122.

Работа разделена на следующие части:
1. Теоретические вопросы повышения квалификации учителей;
2. Повышение квалификации учителей в назначенных странах;
3. Положение и перспективы последипломного обучения учителей в ЧССР.
В приложении приведен список учреждений по повышению квалификации учителей и выборочный список литературы.

378.046.4(437) 216
Учителя - повышение квалификации - последипломное обучение - развитие - система - содержание - методика - ЧССР

ТУЧЕК, А.

Pedagogické otázky postgraduálního studia učitelů. Příspěvek k teorii postgraduálního studia založený na mezinárodní komparaci a na rozboru pokusného PGSU v Československu. /Педагогические вопросы последипломного обучения учителей. Статья по теории последипломного обучения занимающаяся международным сравнением и анализом экспериментального последипломного обучения учителей в Чехословакии./
Praha, Univerzita Karlova 1974, 109 с.

В центре внимания статьи является процесс последипломного обучения и характеристика его специфики. Вводная глава посвящена социально-историческим детерминантам последипломного обучения. Во второй главе автор занимается единой системой повышения квалификации учителей.

./.

Cont. 216

problem of what to teach and what to learn, the fourth is devoted to postgraduate students (number and composition, aptitudes for study, interest in examination results), the fifth chapter gives data on consultants who worked in the experiment postgraduate courses. It is concluded that for teachers postgraduate studies have become an indispensable stage of higher education. The hope is expressed that a permanent contact will be established and maintained between teacher training colleges and colleges of education and their graduates thereby establishing a natural linkage with the development of the educational system.

371.14(571.14) 217
374.1.041:371.12(571.14)
Teachers - inservice education - socio-educational problems - research of self-education possibilities - Novosibirsk region - Soviet Union

TURČENKO, V.N. - BORISOVA, L.G.

Social´no-pedagogičeskije problemy učitel´skogo truda.
/Socio-educational problems of the teacher's work./
Moskva, Znanije 1975. 58 p.

The specialist level of the teacher is one of the main factors affecting the efficiency of their performance. The importance is emphasised of the continuous inservice education of teachers in urban and rural areas. The results are given of a survey whose objective was to ascertain the possibilities provided for the self-education of teachers in the Novosibirsk region of the USSR. The approach of the teachers to their own work is described.

Продолж. 216

Третья сосредотачивается на проблеме, чему обучать и что изучать, четвертая посвящена участникам последипломного обучения (число и состав, предпосылки для обучения, интерес в результатах экзаменов), в пятой главе приводит автор данные о консультантах, которые участвовали в экспериментальном последипломном обучении. В заключение подчеркивает, что последипломное обучение стало для учителей необходимой частью высшего образования и пробуждает надежду на создание перманентного контакта учительских факультетов с их выпускниками и посредством этого надежду на естественную связь с развитием учебно-воспитательной системы.

371.14(571.14) 217
374.1.041:371.12(571.14)
Учителя - повышение квалификации - социально-педагогические проблемы - исследование возможностей самообразования- новосибирская область - СССР

ТУРЧЕНКО, В.Н. - БОРИСОВА, Л.Г.

Социально-педагогические проблемы учительского труда.
Москва, Знание 1975. 58 с.

Профессиональный уровень учителей как один из главных факторов влияющих на эффективность их работы. Значение непрерывного повышения квалификации учителей городских и сельских школ. Результаты исследования, цель которого была установить, какие возможности самообразования имеют учителя в новосибирской области в СССР. Отношение учителей к собственной работе.

371.14(437):378.046.4 218
Teachers - inservice education - universities

Učitelské vzdělání IV. Sborník Ústavu učitelského vzdělání na Univerzitě Karlově. /Teacher training IV. Collection of studies published by the Institute for Teacher Education of the Charles University in Prague./
Praha, Univerzita Karlova 1970. 127 p.

The Collection is devoted to the problems of the inservice education of teachers with regard to the role of institutions of higher education.

/001.001.7:62/:374.7(437) 219
Adult education - educational problems - motivation and management - radion and television - Hungary - Rumania

Vedeckotechnická revolúcia a mimoškolské vzdelávanie dospelých. /The scientific and technological revolution and out-of-school adult education./ Zborník zo sympózia s medzinárodnou účastou. Aut. Ondrej Pavlík a kol. Red. Ctibor Tahy.
Bratislava, Obzor 1973. 158 p.

The problems of youth and adult education from the point of view of the current scientific and technological revolution. The system of education in Czechoslovakia from the point of view of out-of-school adult education. Motivation and management of adult education. Adult education in Hungary and Rumania. The role of radio and television in adult education. Inservice education of cultural workers.

371.14(437):378.046.4 218
Учителя - повышение квалификации - вузы

Učitelské vzdělání. IV. Sborník Ústavu učitelského vzdělání na Univerzitě Karlově. /Образование учителей. IV-ый сборник Института учительского образования при Карловом Университете./
Praha, Univerzita Karlova 1970. 122 c.

Сборник посвящен вопросам повышения квалификации учителей с точки зрения роли вузов.

/001.001.7:62/:374.7(437) 219
Образование взрослых - педагогические проблемы - мотивировка и управление - радио и телевидение - ВНР - РСР

Vedeckotechnická revolúcia a mimoškolské vzdelávanie dospelých. /Научно-техническая революция и внешкольное образование взрослых./ Zborník zo sympózia s medzinárodnou účastou. Naps. Ondrej Pavlík a kol. Red. Ctibor Tahy.
Bratislava, Obzor 1973. 158 c.

Проблематика образования молодежи и взрослых с точки зрения современного этапа научно-технической революции. Учебно-воспитательная система ЧССР с точки зрения внешкольного образования учителей. Педагогические проблемы образования взрослых. Мотировка и управление в области образования взрослых. Образование взрослых в Венгрии и Румынии. Радио и телевидение в области образования взрослых. Повышение квалификации работников просвещения.

371.13/.14(497.2) 220
Educational policy - qualification structure of teachers - reorganization of inservice education - Bulgaria

VELIČKOV, I.

Podgotovka na učitelskite kadri - v săotvetsvie s iziskvanijata na XI. kongres na BKP. /Education of teachers in connection with the requirements put by the XIth Congress of the Bulgarian Communist Party./ Načalno obrazovanie, 1976, No.10, p.47-53.

The report on a meeting of the Central Committee of the Union of Bulgarian Teacher in connection with the conclusions of the XIth Congress of the Communist Party sums up the analysis which was made at the meeting of the qualification structure of the Bulgarian teaching profession. The meeting pointed out the major shortcomings, such as the high rate of women teachers and the departure from the profession of young teachers. The meeting also dealt with the quality and efficiency of the educational process in schools training for the teaching profession and providing inservice education. The role of the Union in the organization of the inservice education of educational personnel was pointed out and its shortcoming stressed.

378.637:371.14(410) 221
Teachers - inservice education - institut - United Kingdom

VERRINDER, F.

Inside Coombe Lodge - the FE Staff College in action. Education , 137, 1971, No.10, p.209-211.

The aims and curriculum of the inservice education staff college are described.

371.13/.14(497.2) 220
Школьная политика - квалификационная структура учителей - реорганизация повышения квалификации - БНР

ВЕЛИЧКОВ, И.

Подготовка на учителските кадри - в съответствие с изискванията на Х1 конгрес на БКП. /Подготовка учительских кадров в соответствии с требованиями Х1-ого съезда БКП./
Начално образование, 1976, № 10, с.47-53.

Информация из сессии Центрального комитета Союза болгарских учителей, которая занималась новыми задачами Союза в соответствии с решениями Х1-ого съезда Вольгарской коммунистической партии. Был проведен анализ квалификационной структуры учительских кадров. Как недостатки проявились сильная феминизация и уход молодых учителей из этой профессии. Пленум занимался качеством и эффективностью учебно-воспитательного процесса в школах, которые готовят будущих учителей. Была подчеркнута задача Союза в организации повышения квалификации учителей и подчеркнуты некоторые недостатки.

378.637:371.14(410) 221
Учителя - повышение квалификации - институт - Великобритания

ВЕРИНДЕР, Ф.

Inside Coombe Lodge - the FE Staff College in action. /Кум Лодж - институт повышения квалификации учителей./
Education, 137, 1971, № 10, с.209-211.

Назначение и содержание обучения.

37.014(437) 222
Educational policy - teacher training - education of working youth - higher education - lifelong education of adult - Czechoslovakia

VONDRUŠKA, M.

Školská politika po XV. sjezdu KSČ. /Educational policy following the XVth Congress of the Communist Party of Czechoslovakia./
Nová mysl, 30, 1976, No.9, p.57-73.

The period between the XIVth and XVth congresses of the Communist Party of Czechoslovakia in the field of education are surveyed: the reorganization of primary and secondary schools, the education of teachers and educational personnel, the importance of vocational schools as the basic educational institution for the education of the working class, the concept of higher education and the lifelong education of adults as the educational system educating man for the construction of communism.

378.637:371.14(47) 223
Educational personnel - inservice education - institutes - Soviet Union

Voprosy povyšenija kvalifikacii pedagogičeskich kadrov v institutach usoveršenstvovanija učitelej. /Questions of the inservice education of educational personnel in colleges of education./ Sbornik naučnych trudov NII obščego obrazovanija vzroslych APN SSSR. Pod red. A.V. Darinskogo.
Leningrad, Naučno-issledovatel´skij institut obščego obrazovanija vzroslych Akademii pedagogičeskih nauk SSSR 1975. 140 p.

37.014(437) 222
Школьная политика - подготовка учителей - воспитание рабочей молодежи - система высшего образования - непрерывное образование взрослых - ЧССР

ВОНДРУШКА, М.

Školská politika po XV. sjezdu KSČ. /Школьная политика после XV-ого съезда КПЧ./
Nová mysl, 30, 1976, № 9, с.57-73.
Период между XIV-мм и XV-мм съездами Коммунистической партии Чехословакии в области просвещения. Модификация школ 1-ой и 2-ой ступеней, подготовка учителей и значение средних профессионально-технических училищ как основы воспитания рабочей молодежи. Концепция вузовского обучения и непрерывного образования взрослых. Учебно-воспитательная системы для подготовки человека к строительству коммунизма.

378.637:371.14(47) 223
Педагогические кадры - повышение квалификации - институты - СССР

Вопросы повышения квалификации педагогических кадров в институтах усовершенствования учителей. Сборник научных трудов НИИ общего образования взрослых АПН СССР. Под ред. А.В. Даринского.
Ленинград, Научно-исследовательский институт общего образования взрослых Академии педагогических наук СССР 1975, 140 с.

371.14(430) 224
Teachers - inservice education - modifications - trade unions - discussion - GDR

Vorschläge für die inhaltliche und metodisch-organisatorische Gestaltung der Weiterbildung der Lehrer in den nächsten Jahren (ab 1973). /Proposals for modifying the content, methodology and organization of the inservice education of teachers in the coming years (starting from 1973)./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, No.52, p.1-8.

The proposals were put forward for discussion to the Ministry of People's Education and to the Presidium of the Central Committee of the Teachers' Union and were the basis for debates at meetings of the trade union branches in schools held between the months of January and March 1972. The document is based on the targets set for the inservice education of teachers and outlines the content of the further education of teachers starting from the year 1973. Proposals are also put forward for a new arrangement of the system of inservice education, i.e., in study courses and in the working process.

371.14(437.1/.2)(094.57) 225
Educational workers - inservice education - legislation - organization - forms - Czechoslovakia

Vyhláška ministerstva školství České socialistické republiky ze dne 26. října 1977 o jednotném systému dalšího vzdělávání učitelů škol poskytujících základní, střední a vyšší vzdělání a ostatních pedagogických a výchovných pracovníků. /The Act of the Ministry of Education of the Czech Socialist Republic from October 26, 1977 on the unified system of inservice education of teachers from schools providing primary, secondary and higher education and other educational personnel./
Sbírka zákonů, 1977, No.79, P.24, p.442-446.

Basic enactment. The system of inservice education of teachers and other educational personnel. Induction training. Post-secondary study of teachers. Postgraduate study of teachers. Specialized study. Inservice education of the heads of the cabinets of regional educational institutes and district educational centres.

./.

371.14(430.2) 224
Учителя - повышение квалификации - предложения - поправка - профсоюзные организации - дискуссия - ГДР

Vorschläge für die inhaltliche und metodisch-organisatorische Gestaltung der Weiterbildung der Lehrer in den nächsten Jahren (ab 1973). /Предложения поправки содержания и методической организации повышения квалификации учителей в следующих годах (с 1973-ьего г.)./
Deutsche Lehrerzeitung, 18, 1971, № 52, с.1-8.

Предложения были предъявлены к дискуссии министерством народного образования и президиумом Центрального комитета Профсоюза по просвещению и стали основанием для организации членских тематических собраний основных профсоюзных организаций в школах с января до марта 1972-ого г. Дискуссионный материал исходит из намеченных целей повышения квалификации учителей и подчеркивает, на какое содержание должно с 1973-ьего г. прежде всего сосредоточиться повышение квалификации. В третьей части приводятся предложения о новом направлении повышения квалификации в курсах, равно как в процессе работы.

371.14(437.1/.2)(094.57) 225
Педагогические работники - повышение квалификации - законодательство - организация - формы - ЧССР

Vyhláška ministerstva školství České socialistické republiky ze dne 26. října 1977 o jednotném systému dalšího vzdělávání učitelů škol poskytujících základní, střední a vyšší vzdělání a ostatních pedagogických a výchovných pracovníků. /Положение министерства просвещения Чешской социалистической республики от дня 26-ого октября 1977-ого г. по единой системе повышения квалификации учителей школ предоставляющих основное, среднее и высшее образование и других педагогических работников./
Sbírka zákonů, 1977, № 79, ч.24, с.442-446.

Основные положения. Система повышения квалификации учителей и других педагогических работников. Введение начинающих учителей в практику. Дополнительные курсы для учителей. Последипломное обучение учителей. Специализированное обучение. Повышение квалификации заведующих кабинетами областных педагогических институтов в районных педагогических центров. Повышение

./.

Cont. 225

Inservice education of school administrators. Current inservice education of teachers and other educational personnel. Ideological and political education of teachers. Work alleviation and economic security of the participants in inservice education. Common, temporary and final enactments.

371.14(437.6)(094.57) 226

Educational workers - inservice education - legislation - organization - forms - Czechoslovakia

Vyhláška ministerstva školství Slovenské socialistické republiky ze dne 18. října 1977 o jednotném systému dalšího vzdělávání učitelů škol poskytujících základní, střední a vyšší vzdělání a ostatních pedagogických pracovníků. /The Act of the Ministry of Education of the Slovak Socialist Republic from October 26, 1977 on the unified system of inservice education of teachers from schools providing primary, secondary and higher education and other educational personnel./ Sbírka zákonů, 1977, No.80, P.24, p.447-451.

Basic enactment. The system of inservice education of teachers and other educational personnel. Induction training. Post-secondary study of teachers. Postgraduate study of teachers. Specialized study. Inservice education of the heads of the cabinets of regional educational institutes and district educational centres.

./.

Продолж. 225

квалификации руководящих педагогических работников. Непрерывное повышение квалификации учителей и других педагогических работников. Идейно-политическое образование учителей. Рабочие льготы и экономическое обеспечение участников повышения квалификации. Совместные, временные и заключительные положения.

371.14(437.6)(094.57) 226

Педагогические работники - повышение квалификации - законодательство - организация - формы - ЧССР

Vyhláška ministerstva školství Slovenské socialistické republiky ze dne 18. října 1977 o jednotném systému dalšího vzdělávání učitelů škol poskytujících základní, střední a vyšší vzdělání a ostatních pedagogických pracovníků. /Положение министерства просвещения Словацкой социалистической республики от дня 18-ого октября 1977-ого г. по единой системе повышения квалификации учителей школ предоставляющих основное, среднее и высшее образование и других педагогических работников./ Sbírka zákonů, 1977, № 80, ч.24, с.447-451.

Основные положения. Система повышения квалификации учителей и других педагогических работников. Введение начинающих учителей в практику. Дополнительные курсы для учителей. Последипломное обучение учителей. Специализированное обучение. Повышение квалификации заведующих кабинетами областных педагогических институтов и районных педагогических центров. Повышение

./.

Cont. 226

Inservice education of school administrators. Current inservice education of teachers and other educational personnel. Ideological and political education of teachers. Work alleviation and economic security of the participants in inservice education. Common, temporary and final enactments.

378:637+377.8(47) 227
371.13(47)

Teachers - higher education - secondary school education - Soviet Union

Vysšeje i sredneje pedagogičeskoje obrazovanije.
/Teacher training at college and secondary school level./
In: Narodnoje obrazovanije v SSSR. Obščeobrazovatel´naja škola: Sbornik dokumentov 1917-1973. Sost. A.A. Abakumov.
Moskva, Pedagogika 1974, p.403-441.

Продолж. 226

квалификации руководящих педагогических работников. Непрерывное повышение квалификации учителей и других педагогических работников. Идейно-политическое образование учителей. Рабочие льготы и экономическое обеспечение участников повышения квалификации. Совместные, временные и заключительные положения.

378:637+377.8(47) 227
371.13(47)
Учителя - вузовское образование - среднее образование - СССР

Высшее и среднее педагогическое образование.
В: Народное образование в СССР. Общеобразовательная школа: Сборник документов 1917-1973. Сост. А.А. Абакумов. Москва, Педагогика 1974, с.403-441.

371.14(420) 228
Secondary education reforms - teachers - improvement of the courses - technical means - tutors - United Kingdom

WATKINS, R.

In-service education: theory and practice.
Education for teaching, 1975, No.96, p.71-76.

The effects of the reform of the British secondary school on the inservice education of teachers is discussed. The efforts are described for improving the quality of inservice education courses, the necessity is outlined of providing highly qualified tutors for these courses and of using technical educational media in these courses. Simulated problem situations are discussed as being one method for further improving the quality of inservice education study courses for teachers.

377.8(438) 229
371.14(438)
Educational workers - inservice education - Institute for Teacher Education - system of management - analysis of the efficiency of education - Poland

WOJCIECHOWSKI, K.

Funkcje instytutów kształcenia nauczycieli. /Function of Institutes for Teachers Education./
Głos nauczycielski, 1973, No.8, p.7.

The proceedings are presented from the conference of directors of local departments of the Polish Institute for Teacher Education. The nature of the tasks which the Institute faces is described. The effectiveness of the work of graduates of colleges of education, the aims, content, methods and effectiveness of teacher education are analysed. The organization is discussed of the inservice education of teachers and inspectors.

./.

371.14(420) 228

Реформы средних школ - учителя - повышение квалификации - совершенствование курсов - технические средства - лекторы - Великобритания

ВОТКИНС, Р.

In-service education: theory and practice.
/Теория и практика повышения квалификации./
Education for teaching, 1975, № 96, с.71-76.

Влияние реформ английских средних школ на изменения в системе повышения квалификации учителей в Англии. Стремление к повышению качества содержания курсов повышения квалификации педагогов. Необходимость обеспечения хорошо приготовленных лекторов для курсов повышения квалификации учителей. Использование технических средств в ходе повышения квалификации педагогов. Симулирование проблемных педагогических ситуаций как один из возможных путей к повышению качества повышения квалификации учителей.

377.8(438) 229
371.14(438)

Педагогические работники - повышение квалификации - институт образования учителей - территориальная система - анализ эффективности воспитания - ПНР

ВОЙЧЕХОВСКИ, К.

Funkcje instytutów kształcenia nauczycieli.
/Роль институтов образования учителей./
Głos nauczycielski, 1973, № 8, с.7.

Материалы совещания директоров местных отделений польского Института образования учителей, которое состоялось 12-ого декабря 1973-ьего г. Характеристика задач, которые стоят перед Институтом образования учителей и его местными филиалами: Исследование эффективности работы выпускников педагогических факультетов. Анализ целей, содержания, методов и эффективности работы выпускников педагогических факультетов. Анализ целей, содержания, методов и эффективности образования учителей. Организация повышения квалификации учителей и работников педагогического надзора.

./.

Cont. 229

Inservice training of teachers is a task to be fulfilled by institutions of higher education with the help of local educational bodies and institutes for teacher education.

371.12:374.75(438) 230

Educational personnel - educational training - postgraduate study - lifelong education - research - Poland

WOLOSZYN, S.

O potrzebie, formach i zakresie badań nad rolą nauczycielstva w perspektywie edukacji permanentnej - postawienie problematyki. /The needs, forms and scope of the survey of the role of the teacher in the context of lifelong education - determination of the problem area./
Ruch pedagogiczny, 17, 1975, No.6, p.729-734.

Initial project: Education of educational personnel for the implementation of lifelong education. The initial project is classified into two stages:

1. training young educational personnel during their initial education and postgraduate education for lifelong education;
2. training educational personnel for lifelong education with regard to the required qualification.

Продолж. 229

Усовершенствование в практике работающих учителей как задача, которую выполняют вузы с помощью местных школьных органов и институтов повышения квалификации учителей.

371.12: 374.75(438) 230

Педагогические кадры - педагогическая подготовка - последипломное обучение - непрерывное обучение - исследование - ПНР

ВОЛОШИН, С.

O potrzebie, formach i zakresie badań nad rolą nauczycielstva w perspektywie edukacji permanentnej - postawienie problematyki. /О потребности, формах и масштабах исследования роли учителя в перспективе непрерывного обучения - набросок проблематики./ Ruch pedagogiczny, 17, 1975, № 6, с.729-734.

Вводный проект (тема: Подготовка педагогических кадров для осуществления непрерывного обучения).

1. Подготовка молодых педагогических кадров во время их основной подготовки и последипломного обучения к непрерывному обучению.
11. Подготовка педагогических кадров с точки зрения их квалификации нужной для осуществления задач непрерывного обучения.

374.311.24(47) 231
Extra-mural education - extra-class activities - seminars for organizers - Soviet Union

ZAVEL´SKIJ, Ju.

Puti povyšenija kvalifikacii organizatorov. /Methods of the inservice education of organizers./
Vospitanije škol´nikov, 1972, No.1, p.51-53.

Seminars for organizers of after-school and out-of-school educational work are described and the subjects of these seminars listed.

371.14(470.311) 232
Teachers - institutes for inservice education - unity of ideological, scientific and methodical component - Soviet Union

ZEVINA, A.N.

Sistema povyšenija kvalifikacii pedagogičeskich kadrov narodnogo obrazovanija Moskvy. /System of the inservice education of educational personnel in Moscow./
Moskva, Prosveščenije 1975. 192 p.

An analysis is made and experience generalized which were gained with the inservice education of teachers in the Soviet capital. The work of the institutes for the inservice education of teachers is described and the principle of the organic unity of ideological, scientific and methodical aspects of the inservice education of teachers outlined.

374.311.24(47) 231

Внешкольное воспитание - внеклассное воспитание - семинары для организаторов - СССР

ЗАВЕЛЬСКИЙ, Ю.

Пути повышения квалификации организаторов.
Воспитание школьников, 1972, № 1, с.51-53.

Семинары для организаторов внеклассной и внешкольной воспитательной работы. Тематика семинаров.

371.14(470.311) 232

Учителя - единство идеологического, научного и методического элементов - институты повышения квалификации учителей - СССР

ЗЕВИНА, А.Н.

Система повышения квалификации педагогических кадров народного образования Москвы.
Москва, Просвещение 1975. 192 с.

Анализ и обобщение опыта достигнутого во время обеспечения повышения квалификации учителей в столице СССР. Деятельность институтов повышения квалификации учителей. Принцип органического единства между идеологическими, научными и методическими аспектами повышения квалификации учителей.

/026:37/:371.14(438) 233
Teachers - self-education - educational libraries - information service - Poland

ZEINIUK, J.

Rola bibliotek pedagogicznych w dokształcaniu i doskonaleniu nauczycieli. /Role of educational libraries for the inservice education of teachers./
Oswiata dorosłych, 1975, No.9, p.481-483.

The role of the network of educational libraries in Poland in the inservice education of teachers and educational personnel is discussed. The importance of educational libraries for preparing teachers for their new tasks in the nation's education is discussed and the information and bibliographic work of Polish educational libraries described.

371.12:*374.75(438) 234
Teachers - lifelong education - theory and practice - Poland

Z teorii a praktyki kształcenia ustawicznego nauczycieli. Praca zbiorowa pod red. Stanislawa Krawcewicza. /Theory and practice of the lifelong education of teachers./
Warszawa, Wydawnictwo szkolne i pedagogiczne 1976.
248 p.

/026:37/:371.14(438) 233
Учителя - самообразование - педагогические библиотеки - информационные службы - ПНР

ЗИЕНИУК, Й.

Rola bibliotek pedagogicznych w dokształcaniu i doskonaleniu nauczycieli. /Роль педагогических библиотек в обучении и повышении квалификации учителей./ Oswiata dorosłych, 1975, № 9, с.481-483.

Задачи, которые выполняет сеть педагогических библиотек в системе повышения квалификации учителей в Польше. Вклад педагогических библиотек в подготовку учителей к выполнению новых задач в области образования и воспитания. Информационная и библиографическая деятельность польских педагогических библиотек.

371.12:+374.75(438) 234
Учителя - непрерывное обучение - теория и практика - ПНР

Z teorii i praktyki kształcenia ustawicznego nauczycieli. Praca zbiorowa pod red. Stanisława Krawczewicza. /Из теории и практики непрерывного обучения учителей./ Warszawa, Wydawnictwo szkolne i pedagogiczne 1976. 248 с.

371.144(1-37):371.14(430.2) 235
Teachers - inservice education - regional institutes of education - role of principals and inspectors - experience of consultants - GDR

Zur Arbeit der pädagogischen Kreiskabinette. /The work of regional educational centres./
Pädagogik, 31, 1976, No.2, p.116-125.

The Ministry of People's Education of the GDR dealt with the problems of the work of regional educational centres. The views of the Ministry on the subject and the report by Werner Krusske, regional school inspector in Karl-Marx-Stadt, are presented. The regional school inspector presents some generalized experience, namely as concerns the working methods of expert consultants and the control by district school inspectors and by directors of district educational centres of the inservice education of teachers.

371.13(497.2) 236
Intending teachers - psychological training - professional adaptation - situation tasks - research tasks - Bulgaria

ŽEKOVA, Stojanka

Problemnite pedagogičeski zadači i profesionalnata adaptacija na badeštite učiteli. /Educational problem tasks and the professional adaptation of future teachers./
Učilištno i profesionalno orientirane, 1974, No.2, p.26-32.

The students must start adapting to their profession psychologically during their college education. There are two types of educational problem tasks which the students should be made to fulfil during their initial education, namely situation tasks and independent research tasks. The experiment conducted at the Institute for Teacher Training has shown that such tasks help the students become acquainted with practical teaching and educational work in a broader context. Their

./.

371.144(1-37):371.14(430.2) 235
Учителя - повышение квалификации - педагогические областные кабинеты - роль директоров и инспекторов - опыт консультантов - ГДР

Zur Arbeit der pädagogischen Kreiskabinette.
/О работе областных педагогических кабинетов./
Pädagogik, 31, 1976, № 2, с.116-125.

Коллегия министерства народного образования ГДР на своей сессии занималась проблематикой работы областных педагогических кабинетов. В этой статье приводится, во-первых, точка зрения коллегии к этому вопросу и потом добавлен отчет Вернера Круска, областного школьного инспектора из областного совета Карл-Маркс-Штата. Он дает некоторый обобщающий опыт касающийся прежде всего рабочих методов специальных консультантов и руководящей деятельности областных школьных инспекторов и директоров областных педагогических кабинетов в повышении квалификации педагогов с помощью специальных консультантов.

371.13(497.2) 236
Будущие учителя - психологическая подготовка - профессиональная адаптация - ситуационные задачи - исследовательские задачи - БНР

ЖЕКОВА, Стоянка

Проблемните педагогически задачи и професионалната адаптация на бъдещите учители. /Проблемные педагогические задачи и профессиональная адаптация будущих учителей./
Училиштно и професионално ориентиране, 1974, № 2, с.26-32.

Психологическую подготовку и начала профессиональной адаптации должны студенты приобрести уже в школе, которая готовит будущих учителей. Средством к достижению этой цели являются два типа проблемных педагогических задач: ситуационные задачи и самостоятельная исследовательская задача. Экспермимент, который был проведен в институте подготовки учителей, показал, что такие задачи помогают студентам познакомиться с педагогической практикой в широком смысле. Увеличивается

./.

Cont. 236

interest in these tasks, the amount and quality of questions put to them endorse their positive approach to the children and their positive attitude to their profession.

37.08:37.015.3(497.2) 237

Profile of the teacher - psychological orientation - professional adaption - research - Bulgaria

ŽEKOVA, Stojanka

Psichologičeski problemy na učitelskata profesija. (Izsledvane). /Psychological problems of the teaching profession. (Research)./
Sofija, Narodna prosveta 1976. 128 p.

A study is attempted of the psychological specificities of the personality and professional work of the teacher. It is based on research carried out in other countries where this problem has been studied more extensively (Leningrad, Potsdam, Warsaw), on data published in the literature and from experimental work carried out in Bulgaria over the past five years. Some problems which have not been studied so extensively are dealt with, such as the professional guidance to the teaching profession, its psychological content, the problems of the professional adaptation of teachers. The survey was

./.

Продолж. 236

интерес студентов к этим задачам, интенсифицируется положительное отношение к детям и к учительской профессии.

37.08:37.015.3(497.2) 237

Профиль учителя - психологическая ориентация - профессиональная адаптация - БНР

ДЕКОВА, Стояна

Психологически проблеми на учителската професия. (Изследване). /Психологические проблемы учительской профессии. (Исследование)./
София, Народна просвета 1976. 128 с.

Работа пытается провести исследование психологических особенностей личности и профессиональной деятельности учителей. Исходит из зарубежных исследований, из стран где эта проблема больше всего разработана (особенно работы из Ленинграда, Потсдама, Варшавй), из литературных источников и экспериментальных исследований автора в течение последних пяти лет. Ориентируется особенно на проблемы разработанные в меньшей мере: профессиональная ориентация к учительской профессии и ее психологическое влияние, проблемы профессиональной адаптации учителей. Исследование было проведено

./.

Cont. 237

conducted mainly in schools of the 1st level. Some of the comparative studies also comprised teachers of higher levels.

371.135:351.85(497.2) 238

Teacher - socialist society - role of the school - Bulgaria

ŽIVKOV, T.

Pismo po slučaj 150-godišninata na narodnoto učilište "V. Levski" v s. Pravec. /Letter sent on the occasion of the 150th anniversary of the V. Levski National School in Pravec locality./
Narodna prosveta, 1971, No.12, p.3-4.

The letter is published which was sent by Todor Živkov to the elementary school in his native village on the 150th anniversary of its foundation. In his letter the First Secretary of the Bulgarian Communist Party emphasises the role of the teacher in socialist society. "The teaching profession must also in the future preserve its aureola because in the school grows the future of the nation, its future working class, its future peasants and its future intelligentsia."

Продолж. 237

прежде всего на основе деятельности учителей начальных школ. Только некоторые сравнительные анализы включают учителей других ступеней школ.

371.135:351.85(497.2) 238

Учитель - социалистическое общество - роль школы - БНР

ЖИВКОВ, Т.

Писмо по случай 150-годишнината на народното училище "В. Левски" в с. Правец. /Письмо по случаю 150-ой годовщины народной школы им. В. Левского в деревне Правец./
Народна просвета, 1971, № 12, с.3-4.

Письмо по случаю 150-ой годовщины основания школы в родной деревне первого секретаря Болгарской коммунистической партии Т. Живкова. В нем выдвигается и подчеркивается роль учителя в социалистическом обществе. "Учительская профессия должна сохранить также в будущем свой ореол, потому что в школе растет будущее народа, ее будущий рабочий класс, ее будущие сельскохозяйственные работники, ее будущая интеллигенция."

/378.096:37/:373.511.24(47) 239
Teachers - qualification improvement - departments of education - secondary schools - educational cooperation - Soviet Union

ŽURAVLEV, V.I.

Kafedra i povyšenije kvalifikacii učitelej. /The department for the inservice education of teachers./ Vestnik vysšej školy, 13, 1975, No.7, p.48-51.

Possible cooperation between universities and secondary schools, namely between departments for the inservice education of teachers and secondary school teachers in the field of inservice education with regard to the practical solution of teaching problems.

/378.096:37/:373.511.24(47) 239

Учителя - повышение квалификации - кафедры педагогики средних школ - педагогическое сотрудничество - СССР

ЖУРАВЛЕВ, В.И.

Кафедра и повышение квалификации учителей.
Вестник высшей школы, 33, 1975, № 7, с.48-51.

Одна из возможных форм сотрудничества университетов и средних школ. Связь кафедр педагогики с учителями средних школ в деле повышения квалификации учителей. Решение педагогических проблем и применение решений в школьной практике.

2. Further education of educational personnel of individual levels and types of educational institutions

2. Повышение квалификации педагогических работников отдельных ступеней и типов школьных учреждений

371.12(1-22):379.8 1 37.032(476.2) 240
Rural school teachers - inservice education - leisure - work efficiency - investigation - Soviet Union

ASOVSKIJ, N.Z.

Problemy svobodnogo vremeni i vsestoronnego razvitija ličnosti sel skogo učitelja. /Problems of leisure and the all-round development of the personality of rural teachers./
Sovetskaja pedagogika, 38, 1974, No.8, p.25-30.

The results of a survey are summed up whose objective it was to ascertain the amount of leisure available to teachers in rural schools in the Gomel area of the USSR and to find out how these teachers use their leisure time. The question of the choice of suitable criteria is discussed for assessing to what extent teachers in rural areas make use of their leisure time purposefully. The relations between leisure and inservice education of teachers is discussed and the beneficial influence of two free days a week is pointed out on the efficient work of the teachers in the rural areas.

371.13/100.6/ 241
Nursery school teachers - higher education - experiment - Czechoslovakia

BAKOŠ, L.

Nové prvky vo vzdelávání učitelov v socialistických krajinách. /New elements in teacher training in the socialist countries./
In: Zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Paedagogica 3, 1972. Bratislava, Slovenské pedagogické nakladatelstvo 1973, p.65-97.

Growing demands on teacher training require the provision of adequate university level training to teachers. The experimental education of nursery school teachers at teacher training colleges in the Czechoslovak Socialist Republic is described and an analysis is made of existing curricula of teacher training colleges. Recommendations for improvement are made.

371.12(1-22):379.8 1 37.032(476.2) 240
Учителя сельских школ - повышение квалификации - свободное время - эффективность труда - исследование - СССР

АСОВСКИЙ, Н.З.

Проблемы свободного времени и всестороннего развития личности сельского учителя.
Советская педагогика, 38, 1974, № 8, с.25-30

Результаты исследования, цель которого была установить, сколько свободного времени имеют в своем распоряжении учителя в сельских школах в гомельской области в СССР и как его используют. Вопрос выбора подходящих критериев, которые сделали бы возможным обсудить до какой степени целесообразно учителя сельских школ используют свое свободное время. Свободное время и повышение квалификации сельского учителя. Наличие двух свободных дней в неделе как фактор, который положительно влияет на эффективность работы.

371.13/100.6/ 241
Учительницы детских садов - вузовская подготовка - эксперимент - ЧССР

БАКОШ, Л.

Nové prvky vo vzdelávání učiteľov v socialistických krajinách. /Новые элементы в образовании учителей социалистических стран./
В: Zborník filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Pedagogica 3, 1972. Bratislava. Slovenské pedagogické nakladatelství 1973, c.65-97.

Растущие требования к повышению квалификации учителей вызывают необходимость обеспечить соответствующее высшее образование. Экспериментальное обучение учительниц детских садов в ЧССР в педагогических факультетах. Анализ существующих учебных планов педагогических институтов. Предложения об их улучшении.

378.046.4:518.5(434) 242
Secondary school teachers - postgraduate study - computer technology - study forms - Czechoslovakia

BRODŇAN, I.

Postgraduálne štúdium učiteľov stredných škol pre oblasť výpočtovej techniky. /Postgraduate study courses for secondary school teachers of computer technology./
Jednotná škola, 27, 1975, No15, p.440-442.

The basic forms of the specialist training of secondary school teachers of computer technology are described as being basic courses, postgraduate courses and seminars of computer technology.

378.123:37.035.4(430.2) 243
377.122.4:37.035.4(430.2)
Teachers - universities - secondary technical schools - inservice education - political and ideological components - GDR

BRÜHL, H.

Für eine höhere Qualität der marxistisch-leninistischen Weiterbildung aller Hoch- und Fachschullehrer.
/The necessity of attaining a higher quality of the inservice education in Marxism-Leninism of all educators at institutions of higher education and secondary technical schools./
Das Hochschulwesen, 20, 1972, No.2, p.37-39.

Proceeding from the knowledge that raising the scientific level of the ideological and political effectiveness of inservice education of teachers at universities and vocational schools in Marxism-Leninism is an objective requirement the fundamental problems of ideological theory are specified to which special attention should be devoted. The conditions for effective Marxist-Leninist education are discussed and information is presented on the possibilities and ways of its implementation.

378.[illegible]6.4:518.5(434) 242
Учителя средних школ - последипломное обучение -
вычислительная техника - формы обучения - ЧССР

БРОДНЯН, И.

Postgraduálne štúdium učiteľov stredných škol pre oblast výpočtovej techniky. /Последипломное обучение учителей средних школ в области вычислительной техники./ Jednotná škola, 27, 1975, № 5, с.440-442.

Формы подготовки педагогов: основные курсы вычислительной техники, последипломное обучение и семинары вычислительной техники.

378.123:37.035.4(430.2) 243
377.122.4:37.035.4(430.2)
Учителя - вузы - техникумы - повышение квалификации -
идейно-политический элемент - ГДР

БРЫЛ, Х.

Für eine höhere Qualität der marxistisch-leninistischen Weiterbildung aller Hoch- und Fachschullehrer. /За повышение качества совершенствования всех педагогов вузов и техникумов по марксизму-ленинизму./ Das Hochschulwesen, 20, 1972, № 2, с.37-39.

На основе факта, что повышение научного уровня идейно-политической эффективности повышения квалификации по марксизму-ленинизму является объективным требованием, разработаны, во-первых, основные идейно-теоретические проблемы, которым надо уделять особое внимание.
В статье также пишется об условиях эффективности совершенствования обучения марксизму-ленинизму и приводится информация о возможностях и путях его осуществления.

378.046.4:37(438) 244
371.124:377(438)
Technical and vocational school teachers - post-school study of education - Poland

CZEKAJOWSKI, R.

Podyplomowe studia pedagogiki uczelni technycznych dla nauczycieli szkolnictwa zawodowego. /Postgraduate study of pedagogy at technical colleges for vocational school teachers./
Życie szkoły wyższej, 20, 1972, No.7-8, p.72-77.

Up to the year 1968 teachers in secondary technical schools were mostly engineers who had graduated from technical colleges and had no teaching qualifications. It now appears necessary to institutionalize the inservice education of these teachers by giving them postgraduate education of pedagogy.

378.14:371.14(438) 245
371.124:377(438)
Technical school teachers - initial training - inservice education - pedagogy of technical universities - Poland

CZEKAJOWSKI, R.

Rola zakładow pedagogiki wyższych uczelni technicznych w kształceniu i doskonaleniu nauczycieli szkoł zawodowych. /The role of pedagogical fundamentals at technical colleges for the initial and inservice education of vocational school teachers./
Szkoła zawodowa, 1973, No.7/8, p.5-7.

378.046.4:37(438) 244
371.124:377(438)
Учителя техникумов - дополнительное обучение педагогике - ПНР

ЧЕКАЕВСКИ, Р.

Podyplomowe studia pedagogiki uczelni technicznych dla nauczycieli szkolnictwa zawodowego. /Последипломное обучение педагогике технических училищ для учителей техникумов./
Życie szkoły wyższej, 20, 1972, № 7-8, с.72-77.

До 1968-ого г. учителями техникумов в большинстве случаев были инженеры, выпускники технических вузов без педагогического образования. Теперь показывается необходимость обучать новых учителей педагогике и этому должно служить дополнительное обучение.

378.14:371.14(438) 245
371.124:377(438)
Учителя техникумов - подготовка - повышение квалификации - педагогика технических вузов - ПНР

ЧЕКАЕВСКИ, Р.

Rola zakładów pedagogiki wyższych uczelni technicznych w kształceniu i doskonaleniu nauczycieli szkół zawodowych. /Роль основ педагогики технических вузов в подготовке и повышении квалификации учителей техникумов./
Szkoła zawodowa, 1973, № 7/8. с.5-7.

371.13(430.1)(094) 246
Vocational school teachers - apprentice school teachers - education - legislation - reform - discussion - FRG

DANIEL, W.

Bericht zum Stand der Diskussion über die Lehrerbildung. /Report on the discussion on teacher education./
Die neue Berufsschule, 21, 1972, No.12, p.363-369.

A summary of decrees and acts of law on teacher training in the Federal Republic of Germany is given and the reform of the training of teachers of technical and vocational schools outlined. The state of the current discussion on this problem is summed up as are the positions on the CDU/CSU and of the SPD parties on the subject.

371.14:371.(1-22)(47) 247
Rural school teachers - inservice education - agricultural region - Soviet Union

DARINSKIJ, A.V.

Puti soveršenstvovanija sistemy povyšenija kvalifikacii učitelej sel skich škol. /Methods of improving the system of the inservice education of teachers in rural areas./
Sovetskaja pedagogika, 38, 1974, No.8, p.18-25.

The inservice education of teachers in rural areas is one of the main educational tasks in the field of education in the Soviet Union. The necessity is underlined of respecting the specific conditions of the work of teachers in the rural areas in their inservice education and of providing inservice education namely to those teachers in these areas who are not graduates of colleges of education. The orientation of the inservice education of teachers in rural areas on agricultural problems is emphasised.

371.13(430.1)(094) 246
Учителя техникумов и профессионально-технических школ - подготовка - законодательство - реформа - дискуссия - ФРГ

ДАНИЕЛ, В.

Bericht zum Stand der Diskussion über die Lehrerbildung. /Отчет о положении дискуссии об образовании учителей./
Die neue Berufsschule, 21, 1972, № 12, с.363-369.

Обзор инструкций и законоположений об образовании учителей в ФРГ. Реформа образования учителей техникумов и профессионально-технических школ. Состояние дискуссии об этом вопросе. Точка зрения стран Христианской социалистической и Христианской демократической уний (ХДУ/ХСУ) и точка зрения стран Социалистической партии Германии (СПД).

371.14:371.(1-22)(47) 247
Учителя сельских школ - повышение квалификации - сельскохозяйственные области - СССР

ДАРИНСКИЙ, А.В.

Пути совершенствования системы повышения квалификации учителей сельских школ.
Советская педагогика, 38, 1974, № 8, с.18-25.

Повышение квалификации учителей сельских школ как одна из самых важных задач в области образования в СССР. Необходимость уважать в ходе повышения квалификации учителей сельских школ специфические условия, в которых происходит их работа. Необходимость дополнять образование у тех учителей сельских школ, которые не выпускники вузов. Ориентировка повышения квалификации учителей сельских школ на вопросы связанные с сельским хозяйством.

371.13/.14(771) 248

Teachers - training programmes - individually guided education - USA

DICKSON, G.E.

IGE as a focus for reorganizing preservice and inservice teacher education in Ohio.
Journal of teacher education, 27, 1976, No.3, p.244-249.

The experiences and opportunities in this total teacher education programme have been designed to support the college's responsibility to the public for training effective teachers who can begin to immediately provide worthwhile individualized instruction in IGE elementary schools.

371.14:009(497.2) 249

Teachers of the humanities - secondary general schools - organization of qualification improvement - inquiry - Bulgaria

DIKOV, T.

Povišavane kvalifikacijata na učitelite po chumanitarnite disciplini v obšteobrazovatelnoto učilište. /Inservice education of teachers of the humanities at general educational schools./
Narodna prosveta, 1975, No.1, p.39-45.

The shortcomings of the initial training of teachers of the humanities at teacher training schools and colleges of education is discussed and it is pointed out that adequate attention is not being devoted to the education of beginning teachers in these disciplines. The experience is positively assessed which has been gained with the inservice education of teachers of the Bulgarian language and literature in the town of Pleven. The results are analysed of a survey carried out on the efficiency of the existing system of the inservice education of teachers in general educational schools. The results of the survey show that teachers are critical of the

./.

371.13/.14(771) 248
Учителя - программы подготовки - индивидуально управляемое образование студентов - США

ДИКСОН, Дж.Э.

IGE as a focus for reorganizing preservice and inservice teacher education in Ohio. /Индивидуально управляемое образование как основа реорганизации подготовки и повышения квалификации учителей в Огайо./ Journal of teacher education, 27, 1976, № 3, с.244-249.

Опыт и перспективы этой программы общей подготовки учителей были подытожены. Они показывают значение ответственности вузов за эффективную подготовку учителей, которые могут сразу начать работать в основных школах в рамках индивидуально управляемого образования.

371.14:009(497.2) 249
Учителя гуманитарных наук - общеобразовательные школы - подготовка - повышение квалификации - опрос - БНР

ДИКОВ, Т.

Повишаване квалификацията на учителите по хуманитарните дисциплини в общообразователното училище. /Повышение квалификации учителей гуманитарных предметов в общеобразовательных школах./
Народна просвета, 1975, № 1, с.39-45.

Автор касается некоторых недостатков в подготовке учителей гуманитарных предметов в вузах и педагогических учреждениях и считает, что им не всегда уделяется достаточное внимание после поступления на практику. Дает положительную оценку опыту повышения квалификации учителей болгарского языка и литературы в городе Плевен. Автор также анализирует результаты анкеты по эффективности существующей системы повышения квалификации учителей общеобразовательных школ. Сосредотачивается прежде всего на результатах из основных школ. Результаты анкеты критикуют современные формы обучения - все учителя не могут окончить

Cont. 249

current state of inservice education - they are not able to attend regularly and adequate attention is not devoted to their self-education.

371.14:373:34(497.2) 250

Teachers of grades 5-11 - leading school administrators - inservice education - theory - forms and methods - unified system - Bulgaria

DIKOV, T.

Problemi na povišavane kvalifikacijata na učitelite ot 5 do 11 klas na obšteobrazovatelnoto učilište na Narodna republika Bălgarija. /Problems of the inservice education of teachers of grades 5-11 of general educational schools in the Bulgarian People's Republic./ Disertacija.
Moskva, 1974. 194, 39 p.

A thesis on the inservice education of teachers is analysed chapter by chapter: the theoretical problems, the forms and the methods of inservice education of teachers. A unified system of the inservice education of teachers is recommended to involve not only teachers but also school administrators. The system would comprise: the Coordination Council of the Ministry of Education, the Central Institute for the Inservice Education of Teachers, institutes for the inservice

./.

Продолж. 249

с правильными интервалами курсы повышения квалификации, недостаточное внимание уделяется самообразованию учителей.

371.14:373:34(497.2) 250

Учителя 5-ого-11-ого классов - руководящие работники - повышение квалификации - теория - формы и методы - БНР

ДИКОВ, Т.

Проблеми на повишаване квалификацията на учителите от 5 до 11 клас на общеобразователното училище в Народна република България. /Проблемы повышения квалификации учителей 5-ого-11-ого классов общеобразовательных школ Болгарской народной республики./ Дисертация.
Москва, 1974. 194, 39 с.

В начале автор анализирует диссертации на тему повышение квалификации учителей. Первая глава ориентирована на теоретические проблемы повышения педагогической квалификации учителей. Вторая глава занимается формами и методами повышения квалификации учителей. Автор предлагает единую систему повышения квалификации учителей и руководящих работников, которая должна включать: 1) координационный совет в рамках министерства просвещения, 2) центральный институт повышения

./.

Cont. 250

education of teachers, special departments for the postgraduate education of teachers of all colleges of education, the inservice education of top ranking educators in courses and by schooling.

37.014.3:378(437) 251
37.014.3:371.13(437)
University teachers - initial training - inservice education - Czechoslovakia

Dlouhodobý program rozvoje výchovy a vzdělávání. /Long-term programme of the development of education./ Vysoká škola, 25, 1976-1977, p.292-311.

Two chapters are published from the Project of the Further Development of the Czechoslovak Educational System, i.e., the chapter on institutes of higher education and the chapter on the education of teachers other educational personnel (including the system of inservice education).

Продолж. 250

квалификации учителей, 3) институты повышения квалификации учителей, 4) специальное отделение по последипломному обучению в рамках всех педагогических школ, 5) повышение квалификации педагогических кадров путем курсов.

37.014.3:378(437) 251
37.014.3:371.13(437)
Учителя вузов - подготовка - повышение квалификации - ЧССР

Dlouhodobý program rozvoje výchovy a vzdělávání.
/Долгосрочная программа развития воспитания и образования./
Vysoká škola, 25, 1976-1977, с.292-311.

Отрывок из документа "Дальнейшее развитие чехословацкой учебно-воспитательной системы", который включает часть "Вузы" и "Образование учителей и воспитателей" (включая систему повышения квалификации педагогических кадров).

377.122.4:371.14(497.2) 252
Vocational school teachers - pedagogical perfection - Central Institut - Bulgaria

DOBREV, D.

Podgotovka i usăvăršestvuvane na učitelskite kadri na profesionalnite učebni zavedenija. /Initial training and inservice education of teachers in vocational schools./
Profesionalno obrazovanie, 1973, No.9-10, p.20-23.

Teachers in vocational schools have various qualifications, they may be educational college graduates as well as graduates of technical and other colleges. The development of vocational schools is discussed and the current state of the inservice education of teachers at these schools is described. Graduates of schools other than educational colleges must attend educational courses. The inservice education of vocational school teachers is taken care of by the Department for Vocational Training of the Central Institute for the Inservice education of Teachers (CIUU). The different forms of inservice education and their structure are described and shortcomings mentioned.

377.112.4:371.14(47:497.2) 253
Vocational school teachers - qualification improvement - profile of institutions - Bulgaria

DOBREV, D. - SIMEONOV, I.

Za ošte po-efektivno izpolzuvane na săvetskija opit pri povyšavane kvalifikacijata na učitelite v sistemata na profesionalno-techničeskoto obrazovanie. /Attempts at a more efficient use of Soviet experience in the inservice education of teachers in technical and vocational schools./
Profesionalno obrazovanie, 1973, No.6, p.10-12.

The impressions and knowledge are described gained in courses run by the All Union Institute for Inservice Education of Specialists, School Teachers and Administrators in the System of Technical and Vocational Schools in Leningrad. The activities of the Institute and its organization are described and compared with those of the Department for Vocational Education of the Central Institute for the Inservice Education of Teachers (CIUU) in Sofia. Certain changes and improvements

./.

377.122.4:371.14(497.2) 252
Учителя техникумов - повышение квалификации по педагогике - БНР

ДОБРЕВ, Д.

Подготовка и усъвършенствуване на учителските кадри на професионалните учебни заведения. /Подготовка и усовершенствование учительских кадров профессиональных учебных заведений./
Професионално образование, 1973, № 9-10, с.20-23.

Преподаватели техникумов имеют разную квалификацию - выпускники педагогических институтов, инженеры, и т.д. Статья касается развития профессионального образования и подготовки педагогических кадров и описывает современный способ их подготовки. Выпускники не-педагогических институтов должны окончить курсы по педагогике. Автор занимается современным положением повышения квалификации учителей техникумов, которыми руководит сектор профессиональных учебных заведений Центрального института усовершенствования учителей (ЦИУУ). Автор описывает формы повышения квалификации и их структуру и обращает внимание также на некоторые недостатки.

377.112.4:371.14(47:497.2) 253
Учителя техникумов - повышение педагогической квалификации - профиль учреждений - БНР

ДОБРЕВ, Д. - СИМЕОНОВ, И.

За още по-ефективно използуване на съветския опит при повишаване квалификацията на учителите в системата на професионално-техническото образование. /За более эффективное использование советского опыта при повышении квалификации учителей в системе профессионально-технического образования./
Профессионално образование, 1973, № 6, с.10-12.

Впечатления и сведения из курсов Всесоюзного института по повышению квалификации технико-педагогических и рукогодящих кадров в системе профессионально-технического образования в Ленинграде. Автор касается деятельности института и его организации и сравнивает ее с деятельностью Сектора профессиально-технического образования в рамках Центрального институте усовершенствования учителей (ЦИУУ) в Софии.

./.

Cont. 253

are recommended based on Soviet experience, e.g., raising the educational qualifications of teachers and engineers at these schools.

371.14:373.211.24(438) 254
374.1.041(438)
Nursery school teachers - self-education - content and forms - recommended literature - Poland

DOMANIEWSKA, Teresa

Jak organizować własne samokształcenie? /How to organize self-education?/
Wychowanie w przedszkolu, 29, 1976, No.12, p.628-634.

The problems are discussed of the self-education of nursery school teachers teaching six-year olds. The subjects and forms of self-education and recommended literature are given.

Продолж. 253

Предлагает некоторые изменения и улучшение работы на основе советского опыта (напр. повысить педагогическую подготовку учителей и инженеров).

371.14:373.211.24(438) 254
374.1.041(438)
Учительницы детских садов - самообразование - содержание и формы - рекомендуемая литература - ПНР

ДОМАНИЕВСКА, Тереза

Jak organizować własne samokształcenie? /Каким путем организовать самообразование?/
Wychowanie w przedszkolu, 29, 1976, № 12, с.628-634.

Проблематика самообразования учительниц детских садов, работающих с шестилетними детьми. Тематика, формы самообразования, соответствующая литература.

373.211.24:374.1.041(497.2) 255
Nursery school teachers - self-education - teaching methods - qualification improvement - libraries - Bulgaria

DOMETIEVA, Olga

Samoobrazovanieto - efektivna forma za povišavane pedagogičeskoto i metodičeskoto majstorstvo na detskata učitelka. /Self-education - the efficient form of raising the teaching and methodical art of nursery school teachers./
Predučilištno văzpitanie 1975, No.7-8, p.39-42.

Experience is presented with the inservice education of nursery school teachers in Sofia, mainly by self-education. Conditions were created in the schools for such education. i.e., the teachers were provided with a room and library and adequate free time. The teachers then drew up their personal plans of self-education and entered the plan, notes on material they had studied and experience gained in special notebooks. Individual and group consultations were organized.

378.14:378.662(430.2 Dresden, TU) 256
Teachers of technical subjects - professional theoretical education - GDR

GONSCHIER, G.

Zur Ausbildung von Diplom-ingenieurpädagogen an der Technischen Universität Dresden. /The education of teachers of technical subjects at the Technical College in Dresden./
Berufsbildung, 25, 1971, No.4, p.190-192.

The further development of vocational education requires that teachers of technical subjects be highly qualified and that they be drawn to an increasing extent from the ranks of college graduates. The Technical College in Dresden educates such teachers for the following subjects: electronic data processing (mathematics, automation), physics, chemistry, technical chemistry (chemistry, electrical engineering, civil engineering, textile technology, the technology of

./.

373.211.24:374.1.041(497.2) 255
Учительницы детских садов - повышение квалификации - самообразование - методика - библиотеки - БНР

ДОМЕТИЕВА, Олга

Самообразованието - ефективна форма за повишаване педагогическото и методическото майсторство на детската учителка. /Самообразование - эффективная форма повышения педагогического и методического умений учительницы детского сада./
Предучилищно възпитание 1975, № 7-8, с.39-42.

Опыт работы в ходе повышения квалификации учительниц детского сада в Софии главным образом путем самообразования. В детском саде были созданы условия для самообразования - помещение с библиотекой для учительниц и свободное время. Учительницы разработали личные планы по самообразованию. В специальные тетради записывались планы, равно как замечания по проработанному материалу или по опыту других коллег. Организуются индивидуальные или групповые консультации, педагогические совещания.

378.14:378.662(430).2 Dresden, TU) 256
Учителя технических специальностей - профессионально-теоретическое образование - ГДР

ГОНШИР, С.

Zur Ausbildung von Diplom-ingeneiurpädagogen an der Technischen Universität Dresden. /О подготовке дипломированных инженеров - педагогов в Техническом университете в городе Дрезден./
Berufsbildung, 25, 1971, № 4, с.190-192.

Дальнейшее развитие обучения профессии потребует высокую квалификацию преподавателей, и поэтому надо в повышенной мере также в теоретическое обучение профессии включать учителей - выпускников вузов.
С этой целью в секции педагогики профессии в техническом Университете в городе Дрезден обучаются инженеры-педагоги в следующих областях: электронная обработка данных (математика, техника автоматизации), физика, техническая химия (химия, электротехника, электроника, строительное дело, текстильная техника,

./.

Cont. 256

food processing and engineering). The students attend a four year study course. The study course comprises a two-year basic course (core curriculum) and a two-year specialized study course. The best graduates may attend a three year follow-up research course.

371.14:377(430.2) 257
371.113:371.14(430.2)
Vocational school teachers - inservice education - ideological, pedagogical, professional and methodical components - principal's role - GDR

GUDER, M. - LUDWIG, L.

Weiterbildung der Lehrkräfte und Erzieher - Bestandteil der Leitungstätigkeit der Direktoren der beruflichen Bildungseinrichtungen. /Inservice education of teachers and instructors as part of the administrative work of the principals of vocational schools./
Berufsbildung, 26, 1972, No.11, p.521-523.

Proceeding from the primary task of the school principal, namely to guide the educational process in the school in such a manner as to secure the proper implementation of the objectives and content of the binding curricula the importance is emphasised of continuous Marxist-Leninist scientific, educational, technical

./.

Продолж. 256

технология продовольствия и машиностроение). Обучение четырехлетнее. Оно разделяется на двухлетнее основное и двухлетнее специальное обучение. Особенно квалифицированные кадры могут после 8-ого семестра продолжать в трехлетнем исследовательском обучения.

371.14:377(430.2) 257

371.113:371.14(430.2)

Учителя профессионально-технических школ - повышение квалификации - идейный, педагогический и специально-методический элементы - роль директоров - ГДР

ГУДЕР, М. - ЛУДВИГ, Л.

Weiterbildung der Lehrkräfte und Erzieher - Bestandteil der Leitungstätigkeit der Direktoren der beruflichen Bildungseinrichtungen. /Повышение квалификации учителей и воспитателей - составная часть руководящей деятельности директоров профессиональных учебных заведений./

Berufsbildung, 26, 1972, № 11, с.521-523.

Авторы исходят из первоочередной задачи руководящей деятельности директоров - управлять педагогическим процессом в училище так, чтобы цели и содержания обязательных учебных планов осуществлялись в высоком качестве и тем обосновывают необходимость непрерывного совершенствования марксистско-ленинского, научно-педагогического и специально-методического обучения

./.

Cont. 257

and methodical inservice education of all teachers and instructors in the vocational schools. The objectives, content and forms of inservice education are outlined and the main aspects of the administrative and guiding work of the principal in inservice education are pointed out as being:
- the ideological and political preparation of inservice education;
- target oriented personnel deployment;
- drawing up inservice education measures such as follow from concrete working tasks and from the given performance of the teachers and instructors;
- planning and implementation of inservice education.

378.123(430.2) 258

University teachers - qualification improvement - university level education - experience - GDR

HAHN, G.

Für eine Praxiswirksame Gestaltung der hochschulpädagogischen Arbeit. /The effort to attain practical and efficient teaching at institutions of higher education./
Das Hochschulwesen, 21, 1973, No.5, p.137-141.

It has been practically proven that there is a correlation between raising the level of education and teaching and the qualification of the teaching staff. The Greifswald University has therefore for seven years been running specific inservice education courses to raise the didactic qualifications. The experience with such work is summed up and the basic principles underlying it listed as being:
- the setting of objectives and the selection of subject matter;
- integration in administration processes;
- extensive self-realization;
- the utilization of results obtained.

Продолж. 257

всех учителей и воспитателей. Они приводят цель, содержание и формы повышения квалификации и занимаются подробно главными пунктами руководящей деятельности директора на поле повышения квалификации:
- идейно-политическая подготовка повышения квалификации;
- целево направленная, планомерная кадровая работа;
- выводение мер для повышения квалификации из конкретных рабочих задач и из данного положения производительности учителей и воспитателей;
- планирование и осуществление повышения квалификации.

378.123(430.2) 258
378.14(430.2)
Учителя вузов - побышение квалификации - вузовская педагогика - опыт - ГДР

ХАН, Г.

Für eine Praxiswirksame Gestaltung der hochschulpädagogischen Arbeit. /За практически эффективную работу в педагогической деятельности вузов./
Das Hochschulwesen, 21, 1973, № 5, с.137-141.

На основе факта, что повышение уровня воспитания и обучения в взаимном отношении к квалификации учительского коллектива в вузовской педагогике, в статье приводится опыт из Грайфсвальдского университета накопленного в течение больше чем семи лет в специфической форме действий. Автор информирует об основных принципах их организации:
- установление цели и выбор содержания;
- интеграция руководящих процессов;
- широкая себереализация;
- использование результатов.

378.14:378.123(430.2) 259
University teachers - initial training - inservice education - university level education - GDR

HARTWIG, G.

Kolloqium hochschulpädagogische Aus- und Weiterbildung. /Colloquy on the initial training and inservice education of teachers in institutions of higher education./
Das Hochschulwesen, 22, 1974, No.11, p.330-332.

The results are summed up of the Colloquy on Raising the Practical Efficiency of the Initial Training and Inservice Education of Teachers in Institutions of Higher Education at the Technical College in Karl-Marx-Stadt and attended by heads of departments for initial training and inservice education and their deputies, heads of scientific departments and representatives of the Ministry of Higher and Technical Education and of other universities and colleges. The problems discussed at the Colloquy are summed up, the current problems characterized and a solution put forward.

371.13:373.5(439) 260
Secondary school teachers - general training - professional training - inservice education - Hungary

HEGEDŰS, A.

Az általánosiskolai tanárképsés mai problémai és holnapi gandjai. /Current problems of the education of teachers of general educational schools and future problems of this education./
Magyar pedagogia, 1973, No.3, p.288.

The problems are discussed of the general and technical education of intending teachers. The questions of text-books, practice teaching and the inservice education of teachers are discussed.

378.14:378.123(430.2) 259
Учителя вузов - подготовка - повышение квалификации - вузовская педагогика - ГДР

ХАРТВИГ, Г.

Kolloqium hochschulpädagogische Aus- und Weiterbildung. /Коллоквиум по подготовке и повышении квалификации в вузовской педагогике./
Das Hochschulwesen, 22, 1974, № 11, с.330-332.

Автор дает резюме из коллоквиума по "Совершенствованию и практической эффективности подготовки и повышения квалификации в вузовской педагогике в Техническом вузе в городе Карл-Маркс-Штат", который состоялся в мае 1974-ого г. В коллоквиуме приняли участие директора секций, их заместители по воспитанию, подготовке и повышению квалификации, заведующие научными областями или кафедрами и представители министерства высшего и профессионального образования и других вузов. Автор резюмирует дискутированные проблемы, характеризует актуальные задачи и предлагает их решение.

371.13:373.5(439) 260
Учителя общеобразовательных школ - общая подготовка - профессиональная подготовка - повышение квалификации - ВНР

ХЕГЕДУС, А.

Az általánosiskolai tanárképzés mai problémai és holnapi gandjai. /Современные проблемы подготовки учителей средних общеобразовательных школ и будущие проблемы этой подготовки./
Magyar pedagogia, 1973, № 3, с.288.

Проблемы общей и профессиональной подготовки кандидатов учительства. Учебники, практика. Повышение квалификации учителей.

373.3/.5:37.035.4(437) 261
371.14:37.035.4(437)
Teachers - educational workers - basic and secondary schools - ideological and political education - Czechoslovakia

Hlavní úkoly škol a výchovných zařízení 1. a 2. cyklu po XV. sjezdu KSČ. Pokyny pro ideově politické vzdělávání učitelů a dalších výchovných pracovníků škol 1. a 2. cyklu na léta 1976-1980. /Principal tasks of schools and educational installations of the 1st and 2nd levels after the XVth Congress of the Czechoslovak Communist Party. Instructions for the ideological and political education of teachers and other educational personnel at schools of the 1st and 2nd levels for the years 1976-1980./
Praha, Státní pedagogické nakladatelství, 1976.
29 p.

371.13:377.112.4(430.2) 262
377.112.4:37.015.3(430.2)
Vocational school teachers - pedagogical and psychological education - forecasting - GDR

HUNOLD, Ingrid - KITTLER, G.

Zu einigen Aufgaben der pädagogisch-psychologischen Ausbildung von Fachlehrern. /Aspects of the pedagogical and psychological education of teachers of technical subjects./
Pädagogik, 28, 1973, No.8, p.734-744.

The problems are discussed of improving the quality of teacher training with regard to the tasks set by the VIIIth Congress of the Socialist Unity Party and following the evaluation of the results of teacher training in the first and second year of study. The questions are discussed of raising the scientific level of teaching and of the further development of pedagogical and psychological education. Soviet experience in teacher training are assessed.

373.3/.5:37.035.4(437) 261
371.14:37.035.4(437)
Учителя - воспитательные работники - школы 1-ого
и 2-ого циклов - идейно-политическая подготовка -
ЧССР

Hlavní úkoly škol a výchovných zařízení 1. a 2. cyklu po XV. sjezdu KSČ. Pokyny pro ideově politické vzdělávání učitelů a dalších výchovných pracovníků škol 1. a 2. cyklu na léta 1976-1980. /Главные задачи школ и воспитательных учреждений 1-ого и 2-ого циклов после ХУ-ого съезда КПЧ. Инструкции для идейно-политического образования учителей и других воспитательных работников школ 1-ого и 2-ого циклов на период 1976-1980.
Praha, Státní pedagogické nakladatelství, 1976.
29 с.

371.13:377.112.4(430.2) 262
377.112.4:37.015.3(430.2)
Учителя техникумов - педагогическо-психологическое
образование - прогнозирование - ГДР

ГУНОЛД, Ингрид - КИТТЛЕР, Г.

Zu einigen Aufgaben der pädagogisch-psychologischen Ausbildung von Fachlehrern. /О некоторых задачах педагогическо-психологического обучения учителей специальных предметов./
Pädagogik, 28, 1973, № 8, с.734-744. Лит. 13.

На основе задач VIII-ого съезда партии СЕД и после оценки результатов анализа учительской подготовки в 1-ом и 2-ом учебных годах дискутируется о проблемах совершенствования учительского обучения в форме выступления в прениях. При этом авторы занимаются особенно повышением научного уровня обучения и вопросами дальнейшего развития педагогического и психологического обучения и дают оценку советскому опыту в области повышения квалификации учителей.

377.112.4:378.4(437 Olomouc, UP) 263
Teachers of technical subjects - complementary study of education - Czechoslovakia

CHYTILOVÁ, Jarmila

Pedagogika u inženýrů v DSP. /Complementary pedagogical studies of engineers./
Odborná škola, 22, 1975, No.7, p.102-104.

Experience is summed up with complementary pedagogical study-courses for engineers run by the College of Education of Palacký University in Olomouc. The importance of theoretical knowledge for the practical work of the teacher of technical subjects is emphasised.

373.3[illegible]1.24:378.046.4(437) 264
Basic school teachers - inservice education - postgraduate study - regulations - plan and curricula - Czechoslovakia

Informace o postgraduálním studiu učitelů národní školy. Pomocné učební texty Ústavu pro učitelské vzdělání na UK v Praze. Kabinet pedagogiky. /Information on the postgraduate studies of elementary school teachers. Text-book of the Institute for Teacher Training of Charles University in Prague. Department of Education./
Red.: A. Tuček.
Praha, Ústav pro učitelské vzdělání na UK 1973. 67 p.

The role and methods of postgraduate studies are outlined. Excerpts from regulations ruling the postgraduate studies of teachers are published as is the curriculum of the postgraduate study courses for teachers of elementary schools and of the individual subjects taught in these courses.

377.112.4:378.4 (437 Olomouc, UP) 263
Учителя технических специальностей - дополнительное обучение педагогике - ЧССР

ХИТИЛОВА, Ярмила

Pedagogika u inženýrů v DSP. /Педагогика у инженеров в дополнительном педагогическом обучении./
Odborná škola, 22, 1975, № 7, с.102-104.

Опыт дополнительного педагогического обучения инженеров в Педагогическом факультете университета имени Палацкого в городе Оломоуц. Значение теоретических знаний для практической деятельности учителя.

373.311.24:378.046.4(437) 264
Учителя начальной школы - последипломное обучение - инструкции - учебные планы и программы - ЧССР

Informace o postgraduálním studiu učitelů národní školy. Pomocné učební texty Ústavu pro učitelské vzdělání na UK v Praze. Kabinet pedagogiky.
/Информация о последипломном обучении учителей начальной школы. Вспомогательные учебные тексты Института образования учителей при Карловом университете в Праге. Кабинет педагогики./ Red.: A. Tuček.
Praha, Ústav pro učitelské vzdělání na UK 1973. 63 с.

Назначение и методы последипломного обучения. Отрывки из инструкций, касающихся последипломного обучения учителей. Учебный план последипломного обучения учителей начальной школы. Учебные планы отдельных дисциплин последипломного обучения учителей.

371.14:376(497.2) 265
Special teacher - education - inservice courses - Bulgaria

IVANOV, V.

Problemăt za podgotovka na surdopedagozi. /Problems related to the education of teachers of aurally and speech handicapped children./
Narodna prosveta, 1975, No.2, p.61-66.

The development of schools for aurally and speech handicapped children in Bulgaria and the education of special teachers for these children after the year 1944 are reviewed: courses, classes for special teachers at colleges of education, the department of special education at Sofia University in the years 1963-1967. The number of special teachers has been reduced in proportion to the decline in the numbers of handicapped children. The education of special teachers is still being discussed in Bulgaria, the results are presented of a survey carried out recently among attendees of an inservice education course for teachers at special schools for aurally and speech handicapped children. The necessity is emphasised of giving these teachers a university level qualification and the establishment of an institute of special education is recommended.

373.211.3:371.142(438) 266
Nursery school headmistresses - self-education - groups of teacher perfection - Poland

JEWSTAFIEW, Stefania - WESELIŃSKA, Ludmila

Z pracy zespołu samokształceniowego kierowniczek przedszkoli w Gdyni. /The work of a self-education group of nursery school principals in Gdyna./
Wychowanie w przedszkolu, 25, 1972, No.3, p.147-150.

371.14:376(497.2) 265
Учитель-дефектолог - образование - квалификационные курсы - БНР

ИВАНОВ, В.

Проблемът за подготовка на сурдопедагози. /Проблемы подготовки сурдопедагогов./
Народна просвета, 1975, № 2, с.61-66.

Автор касается развития образования детей с дефектами слуха и речи в Болгарии и подготовки их учителей после 1944-ого г. (Курсы, дефектологические классы в педагогических институтах, специализация дефектологии в Софийском университете в 1963-67 гг.). С понижением числа детей с дефектами понизилось и число учителей. Вновь возникает проблема их подготовки. Автор подводит результаты анкеты среди участников квалификационного курса для учителей детей с дефектами слуха и речи. Подчеркивает необходимость высокой квалификации этих учителей, которую получали бы в вузе. Предлагает создание дефектологического института.

373.211.3:371.142(438) 266
Директора детских садов - самообразование - кружок повышения квалификации - ПНР

ЕВСТАФЬЕВ, Стефания - ВЕСЕЛИНСКА, Людмила

Z pracy zespołu samokształceniowego kierowniczek przedszkoli w Gdyni. /Из работы самообразовательного кружка директоров детских садов в городе Гдыня./
Wychowanie w przedszkolu, 25, 1972, № 3, с.147-150.

373.5:371.122.2(497.2) 267

Secondary polytechnical school teachers - methodical work - inservice education - methodical associations - Bulgaria

JORDANOV, D. - NASKINOV, Ch.

Problemi na vătrešno-metodičeskata rabota pri izgraždane na ESPU. /Problems of methodical work in the school in the process of building up a unified secondary polytechnical school./

Narodna prosveta, 1975, No.5, p.24-34.

Methodical work in the school should enable the teachers to prepare for the new demands which will be placed on them in connection with the introduction of the new system of secondary school education. The aims and methods are analysed of methodical work in the school and the function of creative commissions and methodical associations is underlined as is their role in the professional training of teachers and in raising their educational abilities. Certain criteria are given for assessing the efficiency of methodical work in the school, e.g., the ability of the pupils to find an

./.

Cont. 267

orientation in various situations, the ability to take timely and correct decisions, to practically use acquired theoretical knowledge, etc.

373.5(371.122.2(497.2) 267

Учителя средних политехнических школ - методическая работа - повышение квалификации - НРБ

ЙОРДАНОВ, Д. - НАСКИНОВ, Х.

Проблеми на вътрешно-методическата работа при изграждането на ЕСПУ. /Проблемы внутренней методической работы в школе в ходе создания единой средней политехнической школы./
Народна просвета, 1975, № 5, с.24-34.

Методическая работа в школе должна дать учителям возможность подготовиться к новым требованиям предъявляемым к ним в связи с новой системой средней школы. Автор анализирует цели и методы методической работы в школе. Занимается деятельностью творческих комиссий и методических кружков, подчеркивает их роль в профессиональной подготовке учителей и повышении их педагогических способностей. В заключении статьи автор приводит некоторые критерии эффективности методической работы в школе (способность учеников ориентироваться в разных обстановках, способность

./.

Продолж. 267

своевременных и правильных решений, практическое использование приобретенного теоретического опыта и т.д.).

371.14:373.32(497.2) 268
Teachers of grades 1-3 - qualification improvement - reconstruction of instruction - Bulgaria

JORDANOV, P.

Sistema za povišavane kvalifikacijata na učitelite i văspitatelite, rabotešti v 1 - 3 klas na edinnoto politechničesko učilište ot 1976 do 1980 godina.
/System of the inservice education of teachers and instructors of grades 1-3 of the unified polytechnical school in the years 1976-1980./
Sofija, Ministerstvo na narodnata prosveta 1976.
155 p.

The reconstruction of instruction in grades 1-3 of the unified secondary school which has successfully been attained requires the continuous education of teachers. The comprehensive plan of the inservice education of teachers for the years 1976-1980 is discussed. Under the plan education is to be permanent, versatile and comprehensive, the different forms of inservice education are in continuity. The content and methods

./.

Cont. 268

of the inservice education of teachers are discussed with regard to the curricula of the individual subjects which are given in the final part of the study.

371.14:373.32(497.2) 268
Учителя 1-ого - 3-ьего классов - повышение квалификации - перестройка обучения - БНР

ЙОРДАНОВ, П.

Система за повишаване квалификацията на учителите и възпитателите, работещи в 1 - 3 клас на ЕСПУ от 1976 до 1980 година. /Система повышения квалификации учителей и воспитателей 1-ого - 3-ьего классов единой средней политехнической школы на перкод с 1976 до 1980 г./
София, Министерство на народната просвета 1976.
155 с.

Перестройка обучения в 1-ом - 3-ьем классах единой средней политехнической школы, которая успешно прошла, требует постоянное повышение квалификации учителей. Сборник занимается комплексным планом повышения квалификации учителей в 1976-1980 годах, которое должно быть непрерывным, всесторонним и комплексным, отдельные формы повышения квалификации должны исходить одна из другой. Автор объясняет в вступительных главах содержание и методы и главные формы

./.

Продолж. 268

дополнительного обучения учителей. Главной частью сборника являются учебные планы отдельных предметов.

373.211.24:371.14(439) 269
Nursery school teachers - inservice education - Hungary

KELEMEN, E.

Az óvónök és továbbképzés. /Nursery school teachers and inservice education./
Óvodai nevelés, 28, 1975, No.7/8, p.296-299.

The Hungarian experience with the inservice education of nursery school teachers is presented.

378.126:37(437) 270
371.13
University teachers - educational training - Czechoslovakia

KILIÁN, O.

K současnému stavu pedagogického vzdělávání učitelů. /The current state of the educational training of teachers./
Vysoká škola, 23, 1974/1975, No.7, p.315-318.

A recommendation is made for the introduction of educational training of university and college teachers on the model of the Technical University in Brno which has introduced 12 educational disciplines into the curriculum of the school.

373.211.24:371.14(439) 269
Учительницы детских садов - повышение квалификации -
ВНР

КЕЛЕМЕН, Э.

Az óvónők és továbbképzés. /Учительницы детских садов и повышение квалификации./
Óvodai nevelés, 28, 1975, № 7/8, с.296-299.

Опыт Венгрии.

378.126:37(437) 270
371.13
Учителя вузов - педагогическо-дидактическая подготовка -
ЧССР

КИЛИЯН, О.

K současnému stavu pedagogického vzdělávání učitelů. /О современном положении педагогического обучения учителей./
Vysoká škola, 23, 1974/1975, № 7, с.315-318.

Предложение о осуществлении педагогическо-дидактической подготовки учителей вузов по примеру Технического вуза в городе Врно, который вводит 12 педагогических дисциплин в учебную программу школы.

371.14(437) 271
Teachers - technical training instructors - inservice education - follow up to the basic training - ideological, pedagogical and professional components - Czechoslovakia

KLÍMOVÁ, Marie

Soustavně zkvalitňovat ideovou, pedagogickou a odbornou úroveň učitelů, mistrů odborného výcviku vychovatelů. /The necessity of systematically improving the quality of the ideological, educational and specialist levels of teachers, instructors of technical training./
Učitelské noviny, 24, 1974, No.41, p.3.

It is pointed out that the necessity of the inservice education of teachers which follows up on initial teacher training ensues from the dynamic development of society, science and technology, culture and education.

378.123:37(437)"195/196" 272
University teachers - didactic training - forms - development - Czechoslovakia

KMEŤ, J.

Pedagogické vzdelávanie učitelov vysokých škol. /Pedagogical education of university and college teachers./
Vysoká škola, 22, 1973/74, No.8, p.343-347.

The pedagogical education of university and college teachers in the 1950's and 1960's is reviewed and the forms of organized pedagogical education considered. The current solution of the problem is discussed.

378.123:37(437)"195/196"—

371.14(437) 271

Учителя - мастера профессиональной подготовки - воспитатели - повышение квалификации - продолжение начальной подготовки - идейный, идеологический и специальный элементы - ЧССР

КЛИМОВА, Мария

Soustavně zkvalitňovat ideovou, pedagogickou a odbornou úroveň učitelů, mistrů odborného výcviku vychovatelů. /Систематически усовершенствовать идейный, педагогический уровень учителей, мастеров профессионально-технической подготовки и воспитателей./
Učitelské noviny, 24, 1974, № 41, с.3.

Необходимость повышения квалифкации учителей, которое исходит из основного учительского образования, вызвана динамичным развитием общества, науки и техники, культуры и просвещения.

378.123:37(437)"195/196" 272

Учителя вузов - педагогическое образование - формы - развитие - ЧССР

КМЕТЬ, Я.

Pedagogické vzdelávanie učiteľov vysokých škol. /Педагогическое обучение учителей вузов./
Vysoká škola, 22, 1973/74, № 8, с.343-347.

Педагогическое обучение учителей вузов в 50-60-ых годах. Формы организованной педагогической подготовки учителей. Размышление о современном решении этой проблематики.

373.511.24:371.14(439) 273
Secondary school teachers - inservice education - one-year courses - Hungary

KONCZ, L.

Középiskolai tanárok egyetemi továbbképzése. /Inservice education of secondary school teachers at colleges of higher education./
Pedagógiai szemle 1973, No.5, p.437-446.

A detailed analysis is made of the composition of the trainees of one year inservice education courses for secondary school teachers. The course, problems and results of such inservice education are described.

373.311.24(437) 274
Basic school - socialist education - content and methods of education - reform - Czechoslovakia

KOŘÍNEK, M.

Na pomoc učitelům 1. stupně. /Helping basic school teachers./
Komenský, *100*, 1975/76, No.2, p.65-76.

The prospects of the initial stages of basic education are discussed and the objectives of socialist education at this level outlined. The problems of modifications of the content and methods of teaching and changes in the organization and structure of elementary school are dealt with and the preparedness of the child for basic school is considered.

373.511.24:371.14(439) 273
Учителя средних школ - повышение квалификации - однолетние курсы - ВНР

КОНЦ, Л.

Középiskolai tanárok egyetemi továbbképzése./Повышение квалификации учителей средних школ в вузах./
Pedagogiai szemle 1973, № 5, с.437-446.

Подробный обзор состава участников и организации обучения одногодичного курса совершенствования учителей средних школ. Ход, проблемы, результаты совершенствования.

373.311.24(437) 274
Основная школа - социалистическое воспитание - содержание и методы образования - реформа - ЧССР

КОРЖИНЕК, М.

Na pomoc učitelům 1. stupně. /В помощ учителям начальных школ./
Komenský, 100, 1975/76, № 2, с.65-76.

Перспективы начального образования и воспитания; цели социалистического воспитания; поправки содержания и методов обучения в организации и структуре начальной школы; подготовленность ребенка для школы.

377.112.4:37(437) 275
Teachers of technical subjects - didactic training - trends - Czechoslovakia

K problémům pedagogického vzdělávání učitelů techniků. /Problems of the pedagogical education of technicians in the teaching profession./
Odborná škola, 22, 1975, No.10, p.148-151.

The problems are discussed of the pedagogical education of technicians working in the teaching profession and the concept of technical education is discussed. Two trends in the education of technicians in the teaching profession are discussed and the necessity of differentiating the complementary pedagogical education of these technicians is outlined.

378.124:378.123(430.2) 276
University teachers - inservice education - university level education - GDR

LICHTENECKER, F. - LEHMANN, G.

Für höhere Qualität der hochschulpädagogischen Weiterbildung. /The effort to attain a higher quality of the inservice education of teachers in institutions of higher education./
Das Hochschulwesen, 22, 1974, No.11, p.347-349.

On the basis of tasks set by the VIIIth Congress of the Socialist Unity Party of the GDR the state of the inservice education of teachers in institutions of higher education in 1974 is analyzed. The reasons are given for drawing up the concept of new measures which are described and which are expected to improve the standards of inservice education of teachers in institutions of higher education.

. . .

377.112.4:37(437) 275
Учителя технических специальностей - педагогическое образование - направления - ЧССР

K problémům pedagogického vzdělávání učitelů techniků. /О проблемах педагогического обучения учителей - техников./
Odborná škola, 22, 1975, № 10, с.148-151.

Области педагогики для инженеров. Понятие инженерской педагогики. Концепция педагогического обучения учителей-техников. Два направления в их обучении. Потребность дифференциации дополнительного педагогического обучения.

378.14(378.123(430.2) 276
Учителя вузов - повышение квалификации - вузовская педагогика - ГДР

ЛИХТЕНЕКР, Ф. - ЛЕМАН, Г.

Für höhere Qualität der hochschulpädagogischen Weiterbildung. /За высшее качество повышения квалификации по вузовской педагогике./
Das Hochschulwesen, 22, 1975, № 11, с.347-349.

Авторы исходят из задач VIII-ого съезда Единой социалистической партии Германии (СЕД), анализируют положение повышения квалификации учителей в вузах, достигнутое в 1974-ом году, и выдвигают основные положения, которые вели к концепции новых мер; характеризуют эти меры, от которых можно ожидать подъем повышения квалификации в вузовской педагогике.

373.211.24:371.68/.69(497.2) 277
Nursery school headmistresses - nursery school teachers - technical teaching aids - school methodology - Bulgaria

MARGARITOVA, Stojanka

Formi na kvalifikacija za rabota s učebno-techničeski sredstva. /Forms of qualification for operating educational media./
Predučilištno văzpitanie, 1975, No.4, p.38-44.

Experience is presented with the training of nursery school headmistresses and teachers for the use of educational media. The course not only acquainted the teachers with the aids but also with the methodical problems of their use in nursery school practice.

377.112.4:374.1.041(497.2) 278
Vocational school teachers - self-education - educational literature - school libraries - Bulgaria

MARKOV, S.

Samoobrazovanieto - păt kăm pedagogičeskoto majstorstvo. /Self-education - the road to educational mastery./
Profesionalno obrazovanie, 1970, No.9, p.6-8.

Teachers of technical and vocational schools must not lag behind the development of science and technology. Next to collective inservice education efforts, self-education is the basic form of inservice education. The organization and supervision of self-education at technical secondary schools are described and the indispensable prerequisites for high-quality self-education listed, i.e., the publication of educational literature in adequate quantities, the work of school libraries, the rational scheduling of the teachers work, providing the teacher with sufficient free time for self-education.

373.211.24:371.68/.(497.2) 277
Директора детских садов - учительницы детских садов - технические средства обучения - методика - курсы - БНР

МАРГАРИТОВА, Стоянка

Форми на квалификация за работа с учебно-технически средства. /Формы квалификации для работы с техническими средствами обучения./
Предучилищно възпитание, 1975, № 4, с.38-44.

Опыт курсов для директоров и учительниц детских садов на тему техническая и методическая подготовка учительниц для работы с техническими средствами обучения. Курс должен был познакомить учительницы как использовать технические средства обучения, равно как с методическими проблемами использования этих средств в учебно-воспитательной деятельности детских садов.

377.112.4:374.1.041(497.2) 278
Учителя техникумов - повышение квалификации - самообразование - педагогическая литература - библиотеки - БНР

МАРКОВ, С.

Самообразованието - път към педагогическото майсторство. /Самообразование - путь к педагогическому мастерству./
Професионално образование, 1970, № 9, с.6-8.

Учителя техникумов должны не отставать от развития науки и техники. Кроме формы коллективного повышения квалификации и педагогических умений основной формой повышения квалификации является самообразование. Автор касается организации и контроля самообразования в некоторых техникумах и подчеркивает условия необходимые для повышения качества самообразования - издание в достаточном количестве педагогической литературы, работа библиотек в школах, рациональное распределение времени учителя и обеспечение необходимого свободного времени для самообразования.

373.211.24:372.878(439.151) 279
Nursery school teachers - music education - inservice education - Hungary

MÉLYKÚTINÉ DIETRICH, Helga

Óvönök zenei továbbképző tanfolyamának tapasztalatai a főváros XIV. keruletében. /Experience with the inservice education of nursery school teachers in the XIVth District of Budapest./
Óvodai nevelés, 28, 1975, No.10, p.384-388.

The program of the inservice education and the subjects as scheduled for the individual lessons are dealt with.

371.13:378(439) 280
378.637(439)
Higher grades teachers - higher education - legislation - Hungary

MIKLÓSVÁRI, S.

Tanítóképzés főiskolán. /Teacher training at colleges of education./
Köznevelés, 31, 1975, No.32, p.6-7.

Under the new Act of 1975 teachers for senior classes will be educated at colleges of higher education instead of at the lower level teacher training colleges. The law comes into force as of September 1, 1975.

373.211.24:372.878(439.151) 279
Учительницы детских садов - музыкальное воспитание - повышение квалификации - ВНР

МЕЛИКУТИНЕ ДИТРИХ, Хельга

Óvönök zenei továbbképzö tanfolyamának tapasztalatai a föváros XIV. keruletében. /Опыт повышения квалификации в музыкальном воспитании учительниц детских садов в XIV-ом районе столицы./
Óvodai nevelés, 28, 1975, № 10, с.384-388.

Программа. Темы разделенные на отдельные учебные уроки.

371.13:378(439) 280
378.637(439)
Учителя старших классов - вузовское образование - законодательство - ВНР

МИКЛОШВАРИ, Ш.

Tanítóképzés föiskolán. /Образование учителей в вузах./
Köznevelés, 31, 1975, № 32, с.6-7.

По новому закону 1975-ого г. педагогические институты подготовки учителей старших классов переходят на уровень высшего образования. Закон входит в силу 1-ого сентября 1975-ого г.

371.13:374.1.041(498) 281
Secondary school teachers - specialized education - Rumania

MOCANU, C.B.

Pregătirea profesorului de specialitate in concordanţă cu progresul tehnico-ştiintific. /Educating technical teachers in harmony with scientific and technical progress./
Invăţamintul liceal şi tehnic profesional, 24, 1975, No.10, p.7-8.

The demand is put for the continuous study of technical literature by technical teachers and recommendations are made for teaching methods to be applied in certain technical subjects.

373.511.24:371.14(439) 282
Secondary school teachers - inservice education - selection - teaching methods - Hungary

NAGY, G.

Megjegyzések a közepiskolai tanárok szakmai továbbképzéséhez. /Inservice technical education of secondary school teachers./
Felsőoktatási szemle, 24, 1975, No.1, p.24-29.

The selection of teachers for inservice education courses is discussed and the subject matter, teaching methods and tasks of departments of inservice education described. Teaching staff and organization are dealt with.

371.13:374.1.041(498) 281
Учителя средних школ - профессионально-техническое образование - РСР

МОКАНУ, К.В.

Pregătirea profesorului de specialitate in concordanța cu progresul tehnico-ştiintific. /Подготовка преподавателей профессионально-технических предметов согласно научно-техническому прогрессу./
Invăţămîntul liceal şi tehnic profesional, 24, 1975, № 10, с.7-8.

Требование постоянного изучения специальной литературы и предложение обучения некоторым техническим предметам.

373.511.24:371.14(439) 282
Учителя средних школ - повышение квалификации - выбор - методы обучения - ВНР

НАДЬ, Г.

Megjegyzések a kõzepiskolai tanárok szakmai továbbképzéséhez. /Замечания к повышению профессионально-технической квалификации учителей средних школ./
Felsőoktatási szemle, 24, 1975, № 1, с.24-29.

Выбор участников повышения квалификации, учебные материалы и методы обучения, задачи кафедр. Персональные и организационные условия.

378.12:378.637(47) 283
Teachers in colleges of education - qualification improvement - academic degree - Soviet Union

PANAČIN, F.G.

Učenyje pedagogičeskich vuzov: opyt ich podgotovki, problemy, perspektivy. /Scientists at colleges of education. Experience with their education, problems, prospects./
Sovetskaja pedagogika, 39, 1975, No.6, p.89-97.

The problem of securing highly qualified educational personnel for colleges of education in the USSR is discussed and the totally uneven distribution of the number of teachers with academic degree at the individual colleges of education outlined. The system of the inservice education of teachers of colleges of education in the USSR, diverse forms of the inservice education of teachers at teacher training colleges and the number of teachers who have attended courses of inservice education are discussed.

373.211.24:371.14(439) 284
Nursery school teachers - inservice education - content and forms - hungary

PÁSZTOR, A.

Továbbkepzés a füzesabonyi járásbán. /Inservice education in the Fuzesabony Region./
Óvodai nevelés, 28, 1975, No.1, p.30-32.

The inservice education of nursery school teachers, its form and content is discussed.

378.12:378.637(47) 283

Учителя педагогических факультетов - повышение квалификации - ученое звание - СССР

ПАНАЧИН, Ф.Г.

Ученые педагогических вузов: опыт их подготовки, проблемы, перспективы.
Советская педагогика, 39, 1975, № 6, с.89-97.

Проблематика обеспечения квалифицированных педагогических кадров для педагогических факультетов в СССР. Неравномерное размещение учителей с учеными званиями на педагогических факультетах. Система повышения квалификации учителей педагогических вузов в СССР. Разные формы повышения квалификации учителей педагогических факультетов. Количество педагогов, которые окончили курсы повышения квалификации.

373.211.24:371.14(439) 284

Учительницы детских садов - повышение квалификации - содержание и формы - ВНР

ПАСТОР, А.

Továbbkepzés a füzesabonyi járásban. /Повышение квалификации в районе Фузесабони./
Óvodai nevelés, 28, 1975, № 1, с.30-32.

Повышение квалификации учительниц детских садов. Формы и содержание.

373.211.24:371.14(439) 285
Nursery school teachers - inservice education - physical training - art education - education in literature - Hungary

PÉNZES, Ilona

Továbbképzés a kisvárdai járasban. /Inservice education in the Kisvarda District./
Óvodai nevelés, 28, 1975, No.10, p.389.

The inservice education of nursery school teachers in the district is described, namely with regard to their inservice training in physical training, the arts and literature.

37.014.3:371.123(497.2) 286
Educational system - reconstruction - teachers of lower classes - qualification - Bulgaria

PETROV, K.

Preustrojstvo na obrazovatelnata sistema i učitelite na 1, 2 i 3 klas. Kvalifikacionna charakteristika na sávremennija načalen učitel. /Reconstruction of the educational system and teachers of grades 1, 2, 3. The qualification characteristics of primary school teachers./
Načalno obrazovanie, 1973, No.5, p.12-19.

The successful implementation of the school reform depends on education of teachers at schools of the first level. The time has come, it is pointed out, to solve the problems of the standards, content, volume and quality of the education of primary school teachers. It is pointed out that the current educational process, the new programme of the unified secondary polytechnical school requires that primary school teachers should have a university level qualification. The necessity of the specialization of these teachers is underlined as is the necessity of their having the qualities of a socialist teacher (world opinion, moral profile, etc.).

373.211.24:371.14(439) 285
Учительницы детских садов - повышение квалификации - физическое воспитание - художественное воспитание - литературное воспитание - ВНР

ПЕНЗЕШ, Илона

Továbbképzés a kisvárdai járasban. /Повышение квалификации учителей в районе Кишварда./
Óvodai nevelés, 28, 1975, № 10, с.389.

Повышение квалификации учительниц детских садов. Физкультура, художественное воспитание, литература.

37.014.3:371.123(497.2) 286
Учебно-воспитательная система - перестройка - учителя младших классов - квалификация - БНР

ПЕТРОВ, К.

Преустройството на образователната система и учителите на 1, 2 и 3 клас. Квалификационна характеристика на съвременния начален учител. /Перестройка системы образования и учителя 1-ого, 2-ого и 3-ьего классов. Квалификационная характеристика учителя школы 1-ой ступени./
Начално образование, 1973, № 5, с.12-19.

От специальной подготовки и квалификации учителей 1-ой ступени зависит успешное осуществление новой реформы школы. Уже пора решить проблемы уровня, содержания, объема и качества специальной подготовки учителей 1-ой ступени. Современный воспитательный процесс, новая программа единой средней политехнической школы требуют от учителя 1-ой ступени квалификации на уровне вузовского образования. Автор подчеркивает необходимость их специализации, но также необходимость приобрести качества социалистического учителя (мировоззрение, моральный профиль, и т.д.).

377.112.4:371.13(497.2) 287
Vocational school teachers - investigation - curriculum - Bulgaria

PIPERKOV, S.

Podgotovka na učitelite po techničeski predmeti.
/Education of teachers of technical subjects./
In: Izvestija na NIIO "T. Samodumov". Kn.24.
Sofija, Naučnoizsledovatelski institut po obrazovanieto "T. Samodumov" 1971, p.266-294.

The results are given of a survey carried out among principals of technical and vocational schools, among the teachers and students of these schools, among the lecturers and students of the respective colleges, as well as of observations, experiments and analyses made of the work of teachers, all of which served as the basis for drawing up variants of curricula for the initial training of teachers of technical subjects. The most suitable variant appeared to be that which assumes a scientific and technical, educational and practical education of students in special technical and educational institutes or at colleges of education at university level. Projects of the curricula are given and it is stated that foreign experience was used in its development.

378.126:378.14(438) 288
University assistant - lecturers - candidats of sciences - didactic training - programme - Poland

POLNY, R.

O kształceniu pedagogicznym doktorantów i asystentów uczelni wyższych. /The pedagogical education of candidates of sciences and assistants at institutions of higher education./
Życie szkoly wyższej, 22, 1974, No.6, p.63-71.

The objectives of teaching pedagogy, the programme of pedagogical education and the conditions for its implementation are outlined.

377.112.4:371.13(497.2) 287
Учителя техникумов - исследование - учебные планы - БНР

ПИПЕРКОВ, С.

Подготовка на учителите по техническите предмети. /Подготовка учителей технических предметов./
В: Известия на НИИО "Т. Самодумов". Кн. 24.
София, Научноизследователски институт по образованието "Т. Самодумов" 1971, с.266-294.

Результатом исследования, экспериментов, анализов работы учителей, равно как анкеты осуществленной среди директоров техникумов, среди учителей и учеников этих школ, среди преподавателей и студентов института - варианты подготовки учителей-инженеров. Самой подходящей является вариант, который предполагает научно-техническую, педагогическую и практическую подготовку студентов в специальных инженерско-педагогических институтах или на факультетах с педагогической специализацией в рамках вузов. Приводится проекты учебных планов этого варианта. В его разработке использовался также опыт из-за рубежа.

378.126:378.14(438) 288
Ассистенты - кандидаты наук - педагогическое образование - программа - ПНР

ПОЛНЫ, Р.

O kształceniu pedagogicznym doktorantów i asystentów uczelni wyższych. /О педагогическом обучении кандидатов наук и ассистентов в вузах./
Życie szkoly wyższej, 22, 1974, № 6, с.63-71.

Цели обучения педагогике. Программа педагогической подготовки. Условия ее осуществления.

377.8:371.14(498) 289
Teachers of lower classes - nursery school teachers - initial training - inservice education - pedagogical information - modernization of teaching - Rumania

POPEANGA, V.

Liceul pedagogic, centru metodic de perfecţionare a educatelor si invaţatorilor. /Teacher training colleges as the methodical centres for the inservice education of teachers and instructors./
Revista de pedagogie, 22, 1973, No.2, p.28.

An analysis is made of the work of teacher training colleges in Rumania which train teachers for nursery schools and for primary schools and also organize their inservice education aimed at the dissemination of new educational information, stimulating creative work and the application of modern teaching methods.

317.13/.14:373.5(47) 290
Secondary school teachers - teaching improvement - inservice education - Soviet Union

Problemy soveršenstvovanija podgotovki i povyšenija kvalifikacii učitelej srednej obščeobrazovatel´noj školy.(Materialy naučnogo soveta "Obučenije i vospitanije v sel´skoj škole" 4 ijunja 1974 g.). /Problems of updating knowledge and inservice education of teachers of the secondary general educational school./
Pod red. I.D. Zvereva.
Moskva, Naučno-issledovatel´skij institut obščej pedagogiki Akademii pedagogičeskich nauk SSSR 1974.
155 p.

377.8:371.14(498) 289
Учителя младших классов основных школ - учительницы детских садов - повышение квалификации - модернизация обучения - педагогическая информация - РСР

ПОПЕАНГА, В.

Licul pedagogic, centru metodic de perfecţionare a educatelor si invaţatorilor. /Педагогический лицей, методический центр повышения квалификации воспитателей и учителей./
Revista de pedagogie, 22, 1973, № 2, с.28.

Анализ работы педагогических лицеев в Румынии, которые кроме подготовки учительниц детских садов и низших классов основной школы организуют также повышение их квалификации ориентированное на передачу новой педагогической информации, побуждание к творческой работе и использование современных методов обучения.

317.13/.14:373.5(47) 290
Учителя средних школ - совершенствование подготовки - повышение квалификации - СССР

Проблемы совершенствования подготовки и повышения квалификации учителей средней общеобразовательной школы. (Материалы научного совета "Обучение и воспитание в сельской школе" 4-ого июня 1974 г.). Под ред. И.Д. Зверева.
Москва, Научно-исследовательский институт общей педагогики Академии педагогических наук СССР 1974. 155 с.

37.018.4:371.14(47) 291
Secondary school teachers - qualification improvement courses - Soviet Union

Povyšenije kvalifikacii pedagogičeskich kadrov: Soderžanije raboty kursov povyšenija kvalifikacii učitelej srednich škol. Sbornik naučnych trudov NII obščego obrazovanija vzroslych APN SSSR. /Inservice education of educational personnel - content of study courses for the inservice education of secondary school teachers./ Pod red. A.V. Darinskogo,
Leningrad, Naučno-issledovatel'skij institut obščego obrazovanija vzroslych Akademii pedagogičeskich nauk SSSR 1976. 114 p.

371.124:371.13(430.2) 292
Technical teachers - educational system - higher education reform - educational training - GDR

ROCKSCH, W.

Zum System der Lehrerbildung in der Deutschen Demokratischen Republik. /The system of teacher training in the German Democratic Republic./
Vergleichende Pädagogik, 7, 1971, No.1, p.28-42.

The state of the development and the tasks of teacher training in the GDR are reviewed in the advanced stage of socialism. The problems of the education of teachers of technical subjects in the general educational school are discussed with regard to the long-term concept of the education of technical teachers under the Decision of the State Council on the third reform of higher education in the GDR and in compliance with the Documents adopted by the VIIth Educational Congress. The important principals of the current content reconstruction of the education of teachers of technical subjects are pointed out as being the systems approach and the comprehensive character of education, the penetration of the entire educational process with the ideas of Marxist-Leninist ideology and the transformation of

./.

37.018.4:371.14(47)   291
Учителя средних школ - курсы повышения квалификации - СССР

Повышение квалификации педагогических кадров: Содержание работы курсов повышения квалификации учителей средних школ. Сборник научных трудов НИИ общего образования взрослых АПН СССР. Под ред. А.В. Даринского. Ленинград, Научно-исследовательский институт общего образования взрослых Академии педагогических наук 1976. 114 с.

371.124:371.13(430.2)   292
Учителя специальных предметов - система образования - вузовская реформа - педагогическая подготовка - ГДР

РОКШ, В.

Zum System der Lehrerbildung in der Deutschen Demokratischen Republik. /О системе обучения учителей в ГДР./
Vergleichende Pädagogik, 7, 1971, № 1, с.28-42.

Статья приводит обзор о состоянии и задачах обучения учителей в ГДР в развитой общественной системе социализма. По концещиям перспективного развития обучения учителей специальных предметов, по постановлению Государственного совета по продолжению третьей реформы высшего образования и по материалам VII-ого Педагогического конгресса дискутированы особенно проблемы подготовки учителей специальных предметов средней и высшей ступеней общеобразовательной школы. Как важные принципы современной перестройки содержания обучения учителей специальных предметов приводит автор системный характер и комплексность обучения, проникновение марксистско-ленинской идеологии во весь процесс

./.

Cont. 2[illegible]

the educational system into a scientifically productive study system. The new content and forms of teacher training, namely in the field of the educational sciences are discussed.

378.12:/329.15.008.8:37.035.4/(430.2) 293

University teachers - inservice education - ideological and political components - GDR

RÖDER, H.

Erfahrungen mit der Marxistisch-leninistischen Abendschule. /Experience with evening courses in the school of Marxism-Leninism./
Das Hochschulwesen, 21, 1973, No.11, p.340-341.

Experience is presented with a specific form of the inservice education in Marxism-Leninism of teaching staff in institutions of higher education and managerial personnel and the efficient organization of this specific form of inservice education is discussed.

Продолж. 292

обучения и его перемену в научно-продуктивное обучение. Заключительная глава занимается новыми содержанием и формами подготовки особенно в области педагогических наук.

378.12:/329.15.008:37.035.4/(430.2) 293

Учителя вузов - повышение квалификации - идейно-политический элемент - ГДР

РЕДЕР, Х.

Erfahrungen mit der Marxistisch-leninistischen Abendschule. /Опыт вечерней школы марксизма-ленинизма./
Das Hochschulwesen, 21, 1973, № 11, с.340-341.

В статье приводится опыт специальной формы повышения квалификации учителей вузов и руководящих кадров по марксизму-ленинизму, объясняются исходные условия и обосновываются пути осуществления. Особенно интересны дискуссионные размышления о продуктивной организации этой формы повышения квалификации.

371.14:/377.5:63/ 294
Agricultural school teachers - self-education - special information

ROZMAN, J.

Vědeckotechnická revoluce a učitel. /The scientific and technological revolution and the teacher./
Zemědělská škola, 26, 1976, No.10, p.145-146.

The relations between the scientific and technological revolution and education are discussed. The content of secondary school education is outlined, the role of the teacher specified and the self-education of the teacher emphasised. The cources of specialist literature are listed.

371.14:371.144(1-35)(430.2) 295
Vocational school teachers - inservice education - regional educational centres - GDR

RÜDIG, F.

Erfahrungen bei der Weiterbildung der Kader der Berufsbildung durch das Bezirkskabinet Dresden.
/Experience with the inservice education of teachers of technical subjects at the Regional Centre in Dresden./
Berufsbildung, 22, 1972, No.2, p.90-92.

The Director of the Regional Centre provides information on the aid rendered by the Centre to the inservice education of teachers at secondary technical schools in the Dresden region. The results are balanced of the implementation of the Decree on Regional Centres for the Inservice Education of Teachers of Technical Subjects (Collection of Laws, Part II, p.580-583), namely
- cyclic inservice education
- postgraduate education

./.

371.14:/377.5:63/ 294
Учителя сельскохозяйственных школ - самообразование - специальная информация

РОЗМАН, Й.

Vědeckotechnická revoluce a učitel. /Научно-техническая революция и учитель./
Zemědělská škola, 26, 1976, № 10, с.145-146.

Научно-техническая революция и образование. Содержание среднего сельскохозяйственного образования. Роль учителя. Самообразование учителя специальных предметов. Источники специальной информации.

371.14:371.144 1-35 430.2 295
Учителя техникумов - повышение квалификации - областные кабинеты - ГДР

РУДИГ, Ф.

Erfahrungen bei der Weiterbildung der Kader der Berufsbildung durch das Bezirkskabinet Dresden. /Опыт повышения квалификации кадров обучения профессии в Областном кабинете в городе Дрезден./
Berufsbildung, 26, 1972, № 2, с.90-92.

Автор - директор упомянутой институции - информирует о том, как его областной кабинет помог педагогам техникумов справиться с задачами образования и воспитания. Статья является одновременно первым подытожением опыта осуществления положения от 15-ого сентября 1971-ого года об областных кабинетах повышения квалификации кадров профессионального обучения (Сборник законов ГДР, 2-ая часть, стр. 580-583). Разделение:
- О циклическом повышении квалификации.
- О последипломном повышении квалификации.

./.

Cont. 295

- inservice education of teachers of technical subjects
- inservice education of teachers by the Region Centre.

377.112.4:371.14(430.1) 296
371.14:377(430.1)
Vocational school teachers - apprentice school teachers - inservice education - role of institutions - FRG

SIEKAUP, W.

Elemente moderner Lehrerfortbildung im berufsbildenden Bereich. /Elements of modern teacher education in professional guidance./
Aula, 9, 1976, No.4, p.342-343.

The tasks of schools and institutions educating teachers for guidance work are discussed with regard to the current development of the inservice education of teachers.

Продолж. 295

- О повышении квалификации учителей основных областей профессионального обучения.
- О повышении квалификации посредством секций областного кабинета.

377.112.4:371.14(430.1) 296
371.14:377(430.1)
Учителя техникумов - учителя профессионально-технических училищ - повышение квалификации - задачи учреждений - ФРГ

ЗИКАУП, В.

Elemente moderner Lehrerfortbildung im berufsbildenden Bereich. /Элементы современного обучения учителей в области подготовки к профессии./
Aula, 9, 1976, № 4, с.342-343.

Дискуссионная статья о последствиях, которые при современном развитии повышения квалификации учителей техникумов и профессионально-технических училищ вытекают для институций, которые это обучение организуют.

*371.124.91:373.5(439) 297
Probationery teachers - investigation of standards - Hungary

SIPOS, I.

A szakmai vezetés véleménye a fiatal középiskolai tanárok munkájáról. /Views of experts on the work of young secondary school teachers./
Felsőoktatási szemle, 24, 1975, No.7/8, p.409-415.

The results are given of a survey carried out in 1971 on the work of teachers after two years of work.

373.211.24:371.142(438) 298
Nursery school teachers - self-education groups - Poland

SKALSKA, Maria

Z doświadczeń zespołu samokształceniowego. /Experience of a self-education group./
Wychowanie w przedskolu, 25, 1972, No.1, p.37-39.

Experience gained by a self-education group associating teachers of five nursery schools in the Ochota suburb of Warsaw is described.

*371.124.91:373.5(439) 297
Начинающие учителя - исследование уровня - ВНР

ШИПОШ, И.

A szakmai vezetés véleménye a fiatal középiskolai tanárok munkájáról. /Взгляды специалистов на работу молодых учителей средних школ./
Felsőoktatási szemle, *24*, 1975, № 7/8, с.409-415.

Исследование результатов после двухлетней деятельности учителей.

373.211.24:371.142(438) 298
Учительницы детских садов - кружок самообразования - ПНР

СКАЛЬСКА, Мария

Z doświadczeń zespołu samokształceniowego. /Из опыта самообразовательного кружка./
Wychowanie w przedszkolu, *25*, 1972, № 1, с.37-39.

Опыт кружка учительниц пяти детских садов в варшавском предместье Охота.

371.12(1-22):374.1.041(575.4) 299
Rural school teachers - self-education - educational mastery - Soviet Union

SLOBODČIKOVA, L.N.

Samoobrazovanije - zalog pedagogičeskogo masterstva. /Self-education is the guarantee of educational mastery./
Russkij jazyk v nacional'noj škole, 1974, No.5, p.29-35.

The experience is summed up of the self-education of teachers in Turkmenistan.

371.14:373.5(430.2) 300
Secondary school teachers - inservice education - content and forms - reform - discussion - GDR

SLOMMA, R.

Höhere Qualität der Weiterbildung aller Lehrer - wichtige Bedingung für die inhaltliche Ausgestaltung der Oberschule. /The higher quality of inservice education for all teachers is the important pre-condition of developing the content of secondary school education./
Pädagogik, 28, 1973, No.1, p.71-81.

The discussion of teachers on "Recommendations for the Content, Methodical and Organizational Arrangement of the Inservice Education of Teachers in the Coming Years (starting 1973)" is summed up and the new arrangement of the content of inservice education (inservice education in Marxism-Leninism, education and psychology and in the individual subjects) is dealt with in detail. The self-education of teachers as well as their attendance at courses and their participation in the process of inservice education within the framework of the teaching process is highly valued as being a significant component of their qualification.

371.12(1-22):374.1.041(575.4) 299
Учителя сельских школ - повышение квалификации -
самообразование - педагогическое мастерство - СССР

СЛОВОДЧИКОВА, Л.Н.

Самообразование - залог педагогического мастерства.
Русский язык в национальной школе, 1974, № 5, с.29-35.

Из опыта учителей сельских школ в Туркмении.

371.14:373.5(430.2) 300
Учителя средних школ - повышение квалификации -
содержание и формы - реформа - дискуссия - ГДР

СЛОММА, Р.

Höhere Qualität der Weiterbildung aller Lehrer - wichtige Bedingung für die inhaltliche Ausgestaltung Oberschule. /Высшее качество повышения квалификации всех учителей - важное условие организации средней школы с точки зрения содержания./
Pädagogik, 28, 1973, № 1, с.71-81.

Автор дает оценку дискуссии учителей о "Предложениях о содержании и методической организации повышения квалификации (с 1973-ьего г.) и занимается подробно новой структурой содержания повышения квалификации (совершенствование по марксизму-ленинизму, педагогике и психологии также в отдельных предметах). При этом дает оценку индивидуальному обучению учителей, их участии в курсах и повышению квалификации без отрыва от производства.

371.124:37.014.3(497.2) 301
Basic school - school reform - teacher´s role - qualification improvement - Bulgaria

STANEV, N.

Pioneri na novoto učilište. /Pioneers of the new school./
Načalno obrazovanie, 1974, No.1, p.1-4.

The minister of education of the Bulgarian People´s Republic emphasises the significant role of primary school teachers and the tasks and responsibilities ensuing for them from the implementation of the new educational reform. The care of the ministry for the inservice education of teachers is mentioned.

373.211.24:371.14(437) 302
Nursery school teachers - shortcomings in initial training - inservice education - Czechoslovakia

STEJSKALOVÁ, Svatava

Analýza některých předpokladů pro další vzdělávání učitelek mateřských škol. /Analysis of certain preconditions for the inservice education of nursery school teachers./
Predškolská výchova, 28, 1973/74, No.1, p.6-8.

The importance of post-secondary school training of nursery school teachers is pointed out for the formation of systematic study habits. The shortcomings in the initial training of these teachers are pointed out.

371.124:37.014.3(497.2) 301
Основные школы - школьная реформа - роль учителя - повышение квалификации - ВНР

СТАНЕВ, Н.

Пионери на новото училище. /Пионеры новой школы./
Началто образование, 1974, № 1, с.1-4.

Доклад министра просвещения подчеркивает значение роли учителя школ 1-ой ступени и новые задачи и ответственность, которые возникают в ходе осуществления новой реформы школы. Статья касается заботы министерства о повышении квалификации учителей.

373.211.24:371.14(437) 302
Учительницы детских садов - недостатки подготовки - повышение квалификации - ЧССР

СТЕЙСКАЛОВА, Сватава

Analýza některých předpokladů pro další vzdělávání učitelek mateřských škol. /Анализ некоторых предпосылок повышения квалификации учительниц детских садов./
Předškolská výchova, 28, 1973/74, № 1, с.6-8.

Значение дополнительного обучения для возникновения учебных навыков. Недостатки в основном образовании.

373.24:800.71(497.2) 303
Nursery school teachers - teaching the mother tongue - transmission of experience - Bulgaria

STOJANOVA, Cvetana

Povišavane kvalifikacijata na učitelite po roden ezik črez predavane na opit na direktora. /Inservice education of nursery school teachers of the mother tongue by drawing on the experience of the school principal./ Predučilištno văzpitanie, 1976, No.5, p.16-20.

Information is presented on the long years´ experience of a nursery school principal with passing on to nursery school teachers experience gained in teaching the mother tongue.

371.124.91(437) 304
Probationery teachers - induction into practice - class visiting - inservice education - Czechoslovakia

SUŠANKA, J.

Uvádění absolventů učitelského studia do školské praxe v Severočeském kraji. /Induction of graduates of colleges of education in the North Bohemian Region./ Socialistická škola, 16, 1975/76, No.6, p.268-276.

The induction of the young teacher and his inservice education are emphasised as being extremely important for his work in classroom. The importance of visits and observations is also underlined.

373.24:800.71(497.2) 303

Учительницы детских садов - обучение родному языку - передавание опыта - ВНР

СТОЯНОВА, Цветана

Повишаване квалификацията на учителите по роден език чрез предаване на опита на директора. /Повышение квалификации учителей родного языка передаванием опыта директора школы./
Предучилищно възпитание, 1976, № 5, с.16-20.

Опытный директор детского сада знакомит читателей, какой формой передает опыт обучения родному языку другим учительницам детского сада.

*371.124.91(437) 304

Начинающие учителя - введение в практику - посещение уроков - повышение квалификации - ЧССР

СУШАНКА, Й.

Uvádění absolventů učitelského studia do školské praxe v Severočeském kraji. /Введение выпускников учительского обучения в школьную практику в североческом районе./
Socialistická škola, 16, 1975/76, № 6, с.268-276.

Введение молодого учителя в работу и обеспечение повышения его квалификации. Значение посещений уроков.

371.14(437) 305
378.046.4:371.113.1
Basic school teachers - principals - level of education - inservice education - research of effectiveness - Czechoslovakia

SVOBODOVÁ, M.

Problémy dalšího vzdělávání učitelů a ředitelů ZDŠ.
/Problems of the inservice education of teachers and principals of basic schools./
In: Sborník vědeckých prací Ústavu sociálního výzkumu a výchovného poradenství na pedagogické fakultě UK. Praha, Univerzita Karlova 1973, p.109-126.

The results are presented of one part of a survey carried out in the years 1967/68 in which questionnaires were distributed to 4 871 selected teachers and school principals. The data obtained on the attained qualification of the teachers are summed up and generalized, data on the necessity of up-dating the teachers' knowledge and data obtained on the priority ranking given to various forms of further education by the selected group are presented.

./.

Cont. 305

The relations between raising the quality of the initial education of teachers and the advance of the educational system are discussed.

371.14(437) 305
378.046.4:371.113.1
Учителя основных школ - директора школ - степень образования - повышение квалификации - исследование эффективности - исследование - ЧССР

СВОБОДОВА, М.

Problémy dalšího vzdělávání učitelů a ředitelů ZDŠ.
/Проблемы повышения квалификации учителей и директоров основной школы./
B: Sborník vědeckých prací Ústavu sociálního výzkumu a výchovného poradenství na pedagogické fakultě UK. Praha, Univerzita Karlova 1973, с.109-126.

Результаты одной части исследования, которое было осуществлено в 1967/68 гг. в результате анкеты у 4 781 выбранных учителей и директоров школ. Результатам исследования посвящен весь указанный сборник. В первой части своего вклада автор подводит итоги и обобщает данные о достигнутом уровне образования учителей. Во второй части статья приводит данные о потребности дальнейшего дополнения знаний. В третьей

./.

Продолж. 305

части разрабатывает данные о разных возможностях повышения квалификации. В заключение обсуждает связи между повышением квалификации учителей и прогрессом школьной системы.

371.113:377.35(439) 306
371.14
Apprentice schools - administrators - inservice education - organization and methods of teaching - Hungary

SZAKÓ, T. - MAJOR, L.

Számadás az iskolai vezetők továbbképzéséről. /Data on the inservice education of school administrators./
Szakmunkásnevelés, 27, 1976, No.1, p.7-9.

The inservice education of administrators of vocational schools is described and experience with the choice of subjects, methods and organization of such inservice education presented.

+371.124.91(437) 307
Probationery teachers - induction into practice - seminars - class visiting - Czechoslovakia

ŠETELOVÁ, V.

Mládí a optimismus vždy nestačí. /Youth and optimism do not always suffice./
Učitelské noviny, 26, 1976, No.5, p.5.

The aid given to beginning teachers and the role of the inducting teacher are discussed. The importance of the atmosphere in the respective school, of seminars for beginning teachers and individual visits and observations are emphasised.

371.113:377.35(439) 306
371.14
Профессионально-технические училища - руководящие работники - повышение квалификации - организация и методика - ВНР

САНО, Т. - МАЙОР, Л.

Számadás az iskolai vezetők továbbképzéséről. /Данные о повышении квалификации руководящих педагогических работников./
Szakmunkásnevelés, 27, 1976, № 1, с.7-9.

Повышение квалификации руководящих работников профессионально-технических училищ. Опыт выбора тем и методических приемов. Организационные работы.

*371.124.91(437) 307
Начинающие учителя - введение в практику - семинар для инструкторов - посещение уроков - ЧССР

ШТЕЛЮВА, В.

Mládí a optimismus vždy nestačí. /Юность и оптимизм не всегда хватят./
Učitelské noviny, 26, 1976, № 5, с.5.

Помощь начинающим учителям. Роль инструктора. Атмосфера школы. Семинар для инструкоторов. Индивидуальные посещения уроков.

371.14:376 308

Special teachers - inservice education - special education consultations - centre for special and remedial education - Czechoslovakia

ŠIMONČIČ, A.

Pre rozvoj postihnutých detí. /The development of handicapped children and how to attain it./
Učiteľské noviny, 24, 1974, No.6, p.2.

The courses and consultations organized by the department of special and remedial education of the Regional Educational Institute in Bratislava are discussed. These courses and consultations are organized within the two-year cycles for special teachers and are oriented at special teachers of mentally retarded, physically handicapped and speech hadnicapped children and for teachers working in institutes for speech therapy.

378.123:37(437.6) 309

University teachers - initial training - inservice education - system - content - international comparative studies - Czechoslovakia

ŠTEPANOVIČ, R.

K ďalšiemu rozvoju pedagogiky vysokých škol. /Notes on the further development of educational sciences at institutions of higher education./
Vysoká škola, 24, 1975/76, No.4, p.145-146.

The programme and tasks of educational departments of institutions of higher education are indicated as being the further development of educational theory, raising the educational and psychological education of university and college teachers, the development of the methodologies of the individual subjects taught and securing personnel and material conditions for such work.

371.14:376 308

Учителя специальных школ - повышение квалификации - дефектологические консультанты - кабинет специальной и лечебной педагогики - ЧССР

ШИМОНЧИЧ, А.

Pre rozvoj postihnutých detí. /Развитие аномальных детей./

Učitelské noviny, 24, 1974, № 6, с.2.

О курсах и консультациях организованных кабинетом специальной и лечебной педагогики при Районном педагогическом институте в Братиславе, в рамках двухлетних учебных циклов для учителей специальных школ. Ориентировка к области психопедии, соматопедии, ортопедии и логопедии.

378.123:37(437.6) 309

Учителя вузов - педагогическое образование - вузовская педагогика - методика предметов - ЧССР

ШТЕПАНОВИЧ, Р.

K ďalšiemu rozvoju pedagogiky vysokých škol.
/О дальнейшем развитии педагогики вузов./
Vysoká škola, 24, 1975/76, № 4, с.145-146.

Набросок программных задач рабочих пунктов, занимающихся педагогикой вузов: требование дальнейшего развития педагогической теории, интенсификация педагогическо-психологической подготовки учителей вузов, разработка методик отдельных предметов и обеспечение кадровых и материальных условий.

371.13/.14(437.6) 310
+371.13/.14(100.6)
Teachers - initial training - inservice education - system - content - international comparative studies - Czechoslovakia

Štúdie o učiteľskom vzdelávaní 4. Zborník Ústavu pre učiteľské vzdelávanie pri Univerzite Komenského v Bratislave. /Studies on teacher training 4. Collection of the Institute for Teacher Education of the Comenius University in Bratislava./
Bratislava, Univerzita Komenského 1975. 296 p.

Studies in the collection should contribute to the solution of some topical questions of initial and inservice teacher training. Great attention is being paid to the forming of teacher personality in the process of instruction at teacher training colleges. There are three main problem areas: 1. contents of teacher training, 2. training teachers for grades 1-5, 3. postgraduate studies of teachers with special regard to teachers of physics, biology and the Slovak language. The final part includes information on the present system of initial and inservice teacher training in Czechoslovakia and systems of education, initial and inservice teacher training in Bulgaria, Hungary, GDR, Poland, Rumania and the USSR.

371.14:377.35(437) 311
Apprentice education - educational personnel - inservice education - institutions - Czechoslovakia

TMEJ, K.

Soustava dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků v učňovském školství. /The system of the inservice education of educational personnel in vocational schools./
Odborná výchova, 26, 1976, No.6, p.152-153.

The educational objectives of vocational schools are pointed out and the establishment of the Central Institute for the Education of Educational Personnel recalled. The establishment of a system of the inservice education of teachers and educational personnel is outlined and the tasks of the Institute and of educational institutes in general are discussed.

371.13/.14(437.6) 310
+371.13/.14(100.6)
Учителя - подготовка - повышение квалификации - система - содержание - международное сравнение - ЧССР

Štúdie o učitelskom vzdelávaní 4. Zborník Ústavu pre učitelské vzdelávanie pri Univerzite Komenského v Bratislave. /Статьи об образовании учителей. Сборник института по образованию учителей при Университете Коменского в Братиславе./
Bratislava, Univerzita Komenského 1975. 296 с.

Целью статей в сборнике является внести вклад в решение некоторых актуальных вопросов и в повышение квалификации учителей. Большое внимание уделяется формированию личности учителя в процессе обучения в школах для подготовки учителей. Авторы сосредотачивают свое внимание на три области проблем: 1) содержание образования учителей, 2) образование учителей 1-ого-5-ого классов, 3) последипломное обучение учителей особенно учителей физики, биологии и словацкого языка. Заключительная часть содержит информацию о современной системе подготовки и повышения квалификации учителей в ЧССР и о школьных системах, подготовке и повышении квалификации в ВНР, ВНР, ГДР, ПНР, РСР, СССР.

371.14:377.35(437) 311
Профессионально-технические училища - педагогические работники - повышение квалификации - учреждения - ЧССР

ТМЕЙ, К.

Soustava dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků v učňovském školství. /Система повышения квалификации педагогических кадров профессионально-технических училищ./
Odborná výchova, 26, 1976, № 6, с.152-153.

Воспитательно-образовательные цели профессионально-технических училищ. Учреждение Центрального института образования педагогических кадров. Создание системы повышения квалификации учителей и педагогических кадров. Задачи Института и районных педагогических институтов.

371.14:378.046.4(437) 312
Teachers at individual school grades - postgraduate study - educational component - critical analysis - Czechoslovakia

TUČEK, A.

Výhledy postgraduálního studia učitelů. /The prospects of the postgraduate teacher study./
Komenský, 97. 1972/73, No.4, p.203-207.

Postgraduate study for basic school teachers to the postgraduate study for secondary school teachers. Postgraduate study - general, special and specific - as a part of the system of inservice teacher education. The author deals with extensive study of the selected problems, with motivation, positive and negative features of this type of study. There are still some shortcomings especially in the organization of consultations.

373.311.24:378.046.4(437) 313
Basic school teachers - inservice education - postgraduate study - teachers attitudes - questionnaire - analysis - Czechoslovakia

TUČEK, A.

Vztah učitelů nižšího stupně ZDŠ k postgraduálnímu studiu. /The approaches of primary school teachers to the postgraduate study./
Pedagogika, 23, 1973, No.1, p.69-81.

The author presents results of a questionnaire which included 219 participants of postgraduate study, studying 1st and 2nd forms of the pedagogical faculties in Prague and Olomouc. The aim of the questionnaire was to find out the approaches of primary school teachers to the postgraduate study and if the approaches change during their study. The situation and teachers opinions are analyzed.

371.14:378.046.4(437) 312

Учителя отдельных ступеней школ - последипломное обучение - компоненты образования - критический анализ - ЧССР

ТУЧЕК, А.

Výhledy postgraduálního studia učitelů. /Перспективы последипломного обучения учителей./
Komenský, 97, 1972/73, № 4, с.203-207.

Сравнение последипломного обучения учителей обеих ступеней основной школы и учителей средних школ. Общее, специальное и специфическое последипломное обучение как составная часть повышения квалификации учителей. Автор занимается экстенсивным изучением избранных проблем, мотивировкой, положительной и отрицательной страницей этого типа обучения. Большие недостатки проявляются особенно в организации консультаций.

373.311.24:378.046.4(437) 313

Учителя основных школ — последипломное обучение - отношение учителей - анкета - анализ - ЧССР

ТУЧЕК, А.

Vztah učitelů nižšího stupně ZDŠ k postgraduálnímu studiu. /Отношение учителей младших классов основных школ к последипломному обучению./
Pedagogika, 23, 1973, № 1, с.69-81.

Результаты анкеты, которая исследовала 219 участников последипломного обучения учителей младших классов основных школ в 1-ом и 2-ом курсах на педагогических факультетах в Праге и городе Оломоуц. Целью этой анкеты было определить отношение учителей младших классов основных школ к последипломному обучению и изменения этого отношения в течение обучения. Ситуация и взгляды учителей - участников последипломного обучения в статье подробно анализированы.

371.14:371.684(437) 314
Primary school teachers - school reform preparation - radio courses - Czechoslovakia

TUPÝ, K.

Na pomoc učitelům 1. stupně základní školy k realizaci nové koncepce. (Celoroční cyklus přednášek ve školním roce 1975-1976.) /Helping primary school teachers in the implementation of the new concept.(Cycle of lectures delivered in the school-year 1975/76.)/ Komenský, 100, 1975/76, No.1, p.43-44.

A cycle of lectures broadcast by Czechoslovak radio helping primary school teachers to prepare for the general implementation of the new concept of education at primary school level, i.e., the reduction of primary school from five to four grades.

371.13/.14(437.6) 315
Vocational school teachers - initial training - inservice education - selection of students - Czechoslovakia

TURKOTA, J.

Spoločenské poslanie učiteľa v socialistickej spoločnosti a jeho vzdelávanie. /Social mission of the teacher in the socialist society and his education./ In: Zborník Pedagogickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave so sídlom v Trnave. Prírodné vedy. Geografia 4. Bratislava 1975, p.63-81.

The urgent tasks in teacher training are dealt with and the current state and problems of training teachers for vocational schools described. The selection of young people for studies at teacher training colleges and colleges of education and the inservice education of teachers are discussed.

371.14:371.684(437) 314
Учителя 1-ой ступени - подготовка реформы школы - курсы по радио - ЧССР

ТУПЫ, К.

Na pomoc učitelům 1. stupně základní školy k realizaci nové koncepce. (Celoroční cyklus přednášek vz školním roce 1975-1976.) /Помощь учителям 1-ой ступени основной школы во время осуществления новой концепции. (Круглогодичный цикл лекций в 1975/76-ом школьном году.)/ Komenský, 100, 1975/76, № 1, с.43-44.

Лекции по радио хотят помочь учителям 1-ой ступени основной школы в подготовке введения новой концепции воспитания и образования ребят в четырех классах.

371.13/.14(437.6) 315
Учителя техникумов - подготовка - повышение квалификации - выбор для обучения - ЧССР

ТУРКОТА, Я.

Spoločenské poslanie učiteľa v socialistickej spoločnosti a jeho vzdelávanie. /Общественное назначение учителя в социалистическом обществе и его образование./ В: Zborník Pedagogickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave so sídlom v Trnave. Prírodné vedy. Geografia 4. Bratislava 1975, с.63-81.

Настоятельные задачи обучения учителей. Положение и проблемы подготовки педагогических кадров в профессионально-технических учебных заведениях. Выбор для учительского обучения. Повышение квалификации учителей.

378.113.2(47) 316
University teachers - heads of university departments - inservice education - organization - Soviet Union

VASIL´JEV, P.

Ob organizacii soveščanij - seminarov po povyšeniju kvalifikacii zavedujuščich kafedrami Vuzov SSSR. /Notes on the organization of meetings and seminars on the inservice education of heads of departments in institutions of higher education in the USSR./ Bjulleten Ministerstva vysšego i srednego obrazovanija, 1973, No.11, p.2-12.

Order issued by the Minister of Education of the USSR No.647 of August 6, 1973 on the organization of seminars for the inservice education of heads of departments at universities and colleges in the USSR.

373.211.24:371.14(439) 317
Nursery school - administrators - inservice education - courses - Hungary

VENESZ, E.

Vezetöképzö tanfolyam Pest megyében. /Study course for school administrators in the Pest Region./ Óvodai nevelés, [illegible], 1976, No.3, p.108-109.

The content of study courses for school mistresses of nursery schools in the region is described.

378.113.2(47) 316
Учителя вузов - заведующие кафедрами - повышение квалификации - организация - СССР

ВАСИЛЬЕВ, П.

Об организации совещаний-семинаров по повышению квалификации заведующих кафедрами вузов СССР.
Бюллетен Министерства высшего и среднего образования, 1973, № 11, с.2-12.

Поручение Министерства просвещения СССР № 647 от 6-ого августа 1973-ьего г. об организации семинаров повышения квалификации заведующих кафедрами вузов СССР.

373.211.24:371.14(439) 317
Детские сады - руководящие работники - повышение квалификации - курсы - ВНР

ВЕНЕС, Э.

Vezetőképző tanfolyam Pest megyében. /Курс для руководящих работников в районе Пешть./
Óvodai nevelés, 29, 1976, № 3, с.108-109.

Содержание курса для руководящих работников детских садов.

377.8:371.14(47) 318
Works education - apprentice training centre - educational personnel - inservice education - institute - Soviet Union

ZUJEV, I.

Institut povyšenija pedagogičeskich znanij. /Institute for the Inservice Education of Teachers./
Professional'no-techničeskoje obrazovanije, 28, 1971, No.4, p.20.

The work is described of the Čeljabinsk Institute for the Inservice Education of Vocational and Apprentice School Teachers and the curriculum of its two year study courses given. The Čeljabinsk region has 500 thousand apprentices and workers who are studying for a higher qualification.

376.112.4:371.13(47) 319
Special teachers - system of education - Soviet Union

ŽIVINA, A.I.

Osnovnyje etapy razvitija sistemy podgotovki učitelej - defektologov v SSSR. /The most important stages of the development of the education of special teachers in the USSR./
Defektologija, 1974, No.2, p.68-74.

377.8:371.14(47) 318
Воспитание трудящихся на предприятии - профессионально-технические училища - педагогические работники - повышение квалификации - институт - СССР

ЗУЕВ, И.

Институт повышения педагогических знаний.
Профессионально-техническое образование, 28, 1971, № 4, с.20.

В Челябинской области, где 500 тысяч учеников и рабочих повышают свою квалификацию, был учрежден двухлетний институт повышения педагогических знаний работников училищ и заводского воспитания. Учебный план.

376.112.4:371.13(47) 319
Учителя специальных школ - система образования - СССР

ЛИВИНА, А.И.

Основные этапы развития системы подготовки учителей-дефектологов в СССР.
Дефектология, 1974, № 2, с.68-74.

3. Further education of educational personnel of individual subjects, branches of study and fields of education

3. Повышение квалификации педагогических работников отдельных предметов, специальностей и областей воспитания

371.124:796(497.2) 320
Physical training teachers - qualification demands - Bulgaria

ALIPIEVA, V.

Săvremenni iziskvanija kăm sportnija pedagogov za uspešna izjava na učitelskata profesija. /Current demands on physical education teachers./
Văprosi na fizičeskata kultura, 1976, No.11-12, p.706-711.

An analysis is made of problems related to the physical training teacher and of the demands placed on him by current development of sport and physical training. The views of foreign experts on the subject are given.

/371.124:796/:378.046.4(437) 321
Physical training teachers - postgraduate study - branch plan - research results - reconstruction - Czechoslovakia

BERDYCHOVÁ, Jana

Rozvíjení osobnosti učitele tělesné výchovy postgraduálním studiem. /Development of the physical training teacher s personality by postgraduate studies./
In: Osobnost učitele tělesné výchovy. Sborník pedagogické fakulty University Palackého v Olomouci.
Olomouc, Universita Palackého 1974, p.67-80.

The results are presented of a survey of the postgraduate studies of physical training teachers conducted in the years 1971-1974 as a partial task of the branch plan of the Ministry of Education. The facts were obtained by daily logs of the activities of the physical training teachers, by a survey of the dynamics of the development of physical training science, the method of testing the teachers' knowledge of the theory of physical training and the methods of questionnaires and interviews. The necessity is emphasised of the reconstruction of the postgraduate studies of physical training teachers and the functions and tasks of postgraduate studies of physical training.

371.124:796(497.2) 320
Учителя физкультуры - качественные требования - БНР

АЛИПИЕВА, В.

Съвременни изисквания към спортния педагог за успешна изява в учителската професия. /Современные требования к спортивному педагогу - для успешного проявления в учительской профессии./
Въпроси на физическата култура, 1976, № 11-12, с.706-711.

Анализ проблемов связанных с профессией учителя физкультуры. Свойства, которые должен иметь педагог, чтобы мог справиться с современными требованиями. Взгляды зарубежных специалистов на эту тему.

/371.124:796/:378.046.4(437) 321
Учителя физкультуры - последипломное обучение - отраслевой план - результаты исследования - перестройка - ЧССР

БЕРДЫХОВА, Яна

Rozvíjení osobnosti učitele tělesné výchovy postgraduálním studiem. /Развитие личности учителя физкультуры посредством последипломного обучения./
В: Osobnost učitele tělesné výchovy. Sborník pedagogické fakulty Univerzity Palackého v Olomouci. Olomouc, Univerzita Palackého 1974, с.67-80.

Результаты последипломного обучения учителей физкультуры осуществленного в 1971-74 гг. как частичная задача ведомственного плана министерства просвещения. Факты приобретенные методом ежедневного наблюдения деятельности учителя физкультуры, методом анкеты о динамике развития науки о физкультуре, методом тестов знаний теории физкультуры, методом анкет и индивидуальных разговоров. В заключение автор подчеркивает необходимость перестройки последипломного обучения учителей и приводит роль и задачи последипломного обучения физкультуре.

/371.124:809.451.1(100.6)/:371.14(439) 322
Teachers - foreign schools - teaching in Hungarian - inservice education - Hungary

BODÓ, L.

Külhoni pedagógusok továbbképző tanfolyama Budapesten. /The course for the inservice education of foreign teachers in Budapest./
Pedagógusok lapja, 30, 1974, No.14-15, p.3.

Inservice education courses for teachers from other socialist countries who teach at schools with Hungarian as the main teaching medium are organized in Budapest. The organization and the curriculum of the study courses are described.

371.14:372.86(430.2) 323
Polytechnical training - education by work - teachers - inservice education - GDR

BÖRNER, H.

Zur Weiterbildung der Lehrer (W). /Inservice education of teachers of polytechnical training./
Polytechnische Bildung und Erziehung, 15, 1973, No.12, p.487-488.

Polytechnical training at junior levels of basic educational school is described, namely the training of pupils in the school workshop. In this connection the theoretical and methodical further education of teachers of this subject in the school-year 1973-1974 is discussed. The programs of the further education of teachers at lower level of basic general educational school who teach polytechnical training as their third subject are outlined with regard to the most important results obtained in further education study courses and to the necessity of further education as a complex process.

/371.124:809.451.1(100.6)/:371.14(439) 322
Учителя - зарубежные школы - обучение на венгерском языке - повышение квалификации - ВНР

БОДО, Л.

Külhoni pedagógusok továbbképző tanfolyama Budapesten. /Курс повышения квалификации зарубежных учителей в Будапеште./
Pedagógusok lapja, 30, 1974, № 14-15, с.3.

Для учителей социалистических стран, которые преподают в школах с венгерским языком обучения, организуются в Будапеште курсы повышения квалификации. Организация курсов, содержание учебного материала.

371.14:372.86(430.2) 323
Трудовое обучение - учителя - повышение квалификации - ГДР

ВЕРНЕР, Х.

Zur Weiterbildung der Lehrer (W). /О повышении квалификации учителей (трудовое обучение)./
Polytechnische Bildung und Erziehung, 15, 1973, № 12, с.487-488.

Статья информирует учителей трудового обучения и учителей младших классов о некоторых существенных вопросах профессионально-научного и методического совершенствования в данном предмете в 1973-74 школьном году. На основе важнейших результатов нынешнего обучения в курсах и необходимого систематического продолжения повышения квалификации как комплексного процесса изложены программы повышения квалификации учителей трудового обучения и учителей младших классов, которые ведут уроки трудового обучения как третий предмет.

/371.14:51/:373.54(437) 324
371.14
Mathematics teachers - grammar schools - special methodical training - modernization of teaching - Czechoslovakia

BUŠEK, I.

Odborné metodické školení profesorů matematiky na gymnáziích. /Technical and methodical courses for mathematics teachers in grammar schools./
Matematika a fyzika ve škole, 6, 1975/76, No.1, p.77-79.

Compulsory technical and methodical courses for mathematics teachers of Prague grammar schools are discussed. The objective of the courses was to improve the work of the teachers in current conditions when the concept of teaching mathematics at grammar schools is to be modernized while available text-books do not comply with this modernized concept.

371.124.92:371.14(47) 325
Teachers - qualification improvement - role of methodologists - forms - history teachers - Soviet Union

DAJRI, I.

Metodisty i povyšenije kvalifikacii učitelej.
/The methodologists and the qualification improvement of teachers./
Narodnoje obrazovanije, 1974, No.6, p.33-39.

Qualification improvement courses are organized for methodologists whose work is aimed at seeking the most efficient forms of organizing work in the classroom. The questions are discussed of the qualification improvement.

/371.14:51/:373.54(437) 324
Учителя математики - гимназии - профессионально-методическая подготовка - модернизация обучения - ЧССР

ВУШЕК, И.

Odborné metodické školení profesorů matematiky na gymnáziích. /Профессионально-методическая подготовка преподавателей математики в средних общеобразовательных школах./ Matematika a fyzika ve škole, 6, 1975/76, № 1, с.77-79.

Обязательная профессионально-методическая подготовка преподавателей математики пражских средних школ, целью которой было усовершенствовать деятельность преподавателей математики в современных условиях, когда в средних школах преподается математика по модернизированной концепции, но существующие учебники этой новой концепции не отвечают.

371.124.92:371.14(47) 325
Учителя - повышение квалификации - роль методистов - формы - учителя истории - СССР

ДАЙРИ, И.

Методисты и повышение квалификации учителей. Народное образование, 1974, № 6, с.33-39.

Курсы повышения квалификации организованные для методистов. Ориентировка работы методистов на поиски самых целесообразных форм организации обучения. Вопросы повышения квалификации учителей истории.

371.13:800.83(439) 326

Language teachers - education - reform plan - Hungary

DEZSŐ, L.

Az idegennyelvet oktató tanárok, tanítók képzése és távlati reform. /The education of teachers and professors of foreign languages and the future reform./ Felsőoktatási szemle, 25, 1976, No.5, p.283-287.

The conference held by the Hungarian Academy of Sciences and the Hungarian Ministry of Education is reviewed which discussed the concept of long-term plans in different field of education. The teaching of languages was discussed at nursery, basic and secondary schools and the forms of teacher training and the new content of education dealt with. The reforms are to be launched in 1990.

271.14:51+53 327

001:061.1(100)

Mathematics and physics teachers - qualification improvement - UNESCO conference - Bulgaria

Dokumenty 3 meždunarodnogo soveščanija Junesko po poslediplomnoj kvalifikacii učitelej matematiki i fiziki - 1973 g. - gor. Varna. /The Proceedings of the International Meeting of Specialists from Bulgaria, Czechoslovakia and the GDR on the Prospects of the Inservice Education of Teachers of Mathematics and Physics in Bulgaria./ Sost. G. Popova i D. Nestorova. Sofija, Ministerstvo prosveščenija 1975. 193 p.

Collection of papers from the international meeting of experts from Bulgaria, Czechoslovakia and GDR.

371.13:800.83(439) 326
Учителя иностранных языков - план реформы - ВНР

ДЕСЕ, Л.

Az idegnnyelvet oktató tanárok, tanítók képzése és távlati reform. /Образование учителей и преподавателей иностранных языков и перспективе его перестройки./ Felsőoktatási szemle, 25, 1976, № 5, с.283-287.

Конференция венгреской Академии наук и министерства просвещения ВНР занималась концепцией перспективных планов в разных областях педагогики. Формы обучения иностранным языкам в детских садах, основных и средних школах. Формы обучения учителей. Новое содержание обучения. Реформы должны начаться в 1990-ом г.

371.14:51+53 327
001:061.1(100)
Учителя математики и физики - повышение квалификации - конференция ЮНЕСКО - ВНР

Документы 3 международного совещания ЮНЕСКО по последипломной квалификации учителей математики и физики - 1973 г. - гор. Варна. Сост. Г. Попова и Д. Несторова. София, Министерство просвещения 1975, 193 с.

Сборник докладов, прочитанных на международном совещании специалистами из Болгарии, Чехословакии и ГДР.

371.13:372.862(439) 328
Teachers of technical subjects - education - development - problems - postgraduate study - Hungary

FEKETE, J.

A műszaki pedagógusképzés problémái. /Problems of training of teachers of technical subjects./
Felsőoktatási szemle, 23, No.9, p.544-552.

The history of the training of teachers of technical subjects and its present structure. Introduction of new subjects. Postgraduate study. Problems of the training of these teachers.

378.046.4:802.0(437) 329
Colleges of education graduates - postgraduate study of English - social and working conditions - analysis - Czechoslovakia

FROLÍKOVÁ, Zora - URBANOVÁ, Věra

K problematice koncepce dalšího studia absolventů pedagogické fakulty v angličtině. /Problems of the concept of the inservice education of graduates in English from the college of education./
Cizí jazyky ve škole, 18, 1974/75, No.7, p.315-316.

An analysis is made of the social and working conditions of potential attendees of postgraduate studies, the current possibilities of their inservice education, their opinion on postgraduate studies, their professional and other interests and their demands on the content of postgraduate study courses.

371.13:372.862(439) 328

Учителя технических специальностей - образование - развитие - проблемы - последипломное обучение - ВНР

ФЕКЕТЕ, Й.

A műszaki pedagógusképzés problémai. /Проблемы образования преподавателей технических предметов./ Felsőoktatási szemle, 73, № 9, с.544-552.

История образования преподавателей технических предметов и его современная структура. Введение новых предметов. Последипломное обучение. Проблемы подготовки этих учителей.

378.046.4:802.0(437) 329

Выпускники педагогического факультета - последипломное обучение английскому языку - социальные и трудовые условия - анализ - ЧССР

ФРОЛИКОВА, Зора - УРБАНОВА, Вера

K problematice koncepce dalšího studia absolventů pedagogické fakulty v angličtině. /О проблематике концепции повышения квалификации выпускников педагогического факультета по английскому языку./ Cizí jazyky ve škole, 18, 1974/75, № 7, с.315-316.

Анализ социальных и рабочих условий потенциональных участников последипломного обучения учителей, существующих возможностей усовершенствования их профессиональной квалификации, их взглядов на последипломное обучение, профессиональных и специальных интересов и их требований к содержанию последипломного обучения.

378.046.4:802.0(437) 330
English language teachers - postgraduate study - content - organization - Czechoslovakia

FROLÍKOVÁ, Zora - URBANOVÁ, Věra

K přípravě PGS angličtiny na pedagogických fakultách. /Postgraduate studies of English at colleges of education./
In: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. /Sv./ 1. Praha 1976, p.99-114.

Basic data are given on the concept of postgraduate study courses of English at colleges of education as concerns their content and with regard to organisation, social and professional conditions and pre-conditions.

371.13/.14:808.4(438) 331
Polish language teachers - inservice education - educational qualification - survey of forms - prospects - Poland

FRYCIE, S.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli języka polskiego dla potrzeb zreformowanej szkoły. /The education and inservice education of teachers of the Polish language as required by the reformed school./
Nowa szkoła, 1976, No.5, p.16-20.

A historical survey is given of teacher education and the need is emphasised of a new model content of the education of teachers of the Polish language in dependence on new syllabi and curricula. The new demands placed on teachers are formulated, namely as concerns didactics, methodology and teaching practice. A survey is given of the existing forms of the inservice education of teachers and their prospects are outlined.

378.046.4:802.0(437) 330
Учителя английского языка - последипломное обучение - содержание - организация - ЧССР

ФРОЛИКОВА, Зора - УРВАНОВА, Вера

K přípravě PGS angličtiny na pedagogických fakultách. /О подготовке последипломного обучения английскому языку в педагогических факультетах./
В: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. /Sv./ 1. Praha 1976, c.99-114.

Основные данные о концепции последипломного обучения с точки зрения содержания и организационного обеспечения в соответствии с социальными и профессиональными условиями и предпосылками.

371.13/.14:808.4(438) 331
Учителя польского языка - подготовка - повышение квалификации - педагогическая квалификация - обзор форм - перспективы - ПНР

ФРИЦИЕ, С.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli języka polskiego dla potrzeb zreformowanej szkoły. /Образование и повышение квалификации учителей польского языка по потребностям реформированной школы /
Nowa szkoła, 1976, № 5, c.16-20.

Исторический взгляд на данную тему, потребность новой модели содержания повышения квалификации учителей польского языка в зависимости от новых планов и учебных программ, новые требования на поле образования и в области дидактики, методики и педагогической практики. Обозрение существующих форм повышения квалификации учителей и перспективы.

061.3:371.13(437) 332
371.13:53
Physics teachers - comprehensive training - Czechoslovakia

FUKA, J.

Druhá konference o přípravě učitelů fysiky. /Second Conference on Training of Physics Teachers./
Matematika a fysika ve škole, 3, 1972/73. No.4, p.311-314.

The conference in Brno (September 5-7, 1972) dealt with three problem areas: 1) study of teacher specialisation in the field of teaching physics on universities; 2) postgraduate inservice training for university teachers of physics; 3) other forms of inservice education of physics teachers. There were presented the following papers: a) on higher education of teachers and secondary school professors of physics, b) on the postgraduate university study of teachers and secondary school professors of physics, c) on inservice non-university education of teachers and secondary school professors of physics.

37.014.3:372.85(437) 333
371.3.001.6:5(437)
Teachers of sciences - educational reform - modernization of teaching - teaching methods - didactics - Czechoslovakia

GERŠIČ, J.

Príprava učitelov na nové poňatie vyučovania prírodovedných predmetov. /Training teachers for new concept of teaching sciences./
Socialistická škola, 17, 1976-1977, No.10, p.443-447.

Methodological and didactic consideration on the possibilities of teaching sciences according to the intentions of the Project of further development of the Czechoslovak system of education.

061.3:371.13(437) 332
371.13:53
Учителя физики - комплексная подготовка - ЧССР

ФУКА, Й.

Druhá konference o přípravě učitelů fyziky. /Вторая конференция по подготовке учителей физики./ Matematika a fyzika ve škole, 3, 1972/73, № 4, с.311-314.

Конференция в Брно (5-ое - 7-ое сентября 1972-ого г.) занималась тремя темами: 1) обучение учительской специализации в области физики в вузах, 2) последипломное обучение учителей физики в вузах, 3) другие формы образования учителей физичи. Были прослушаны следующие доклады: а) Подготовка учителей и преподавателей физики средних школ в вузах, б) Последипломное обучение учителей и преподавателей физики средних школ в вузах, в) Повышение квалификации учителей и преподавателей физики средних школ вне рамок вуза.

37.014.3:372.85(437) 333
371.3.001.6:5(437)
Учителя естественнонаучних предметов - реформа школы - модернизация обучения - методика - ЧССР

ГЕРШИЧ, Й.

Príprava učitelov na nové poňatie vyučovania prírodovedných predmetov. /Подготовка учителей для новой концепции обучения естественнонаучным предметам./ Socialistická škola, 17, 1976-1977, № 10, с.443-447.

Методико-дидактическое размышление о возможностях эффективной модернизации обучения естественнонаучным предметам согласно Проекту дальнейшего развития чехословацкой учебно-воспитательной системы.

/371.124:78/:378:678(438) 334
Music teachers - postgraduate study - organization of courses - Poland

GETLER, K.

Nauczyciele wychowania muzycznego takze chcą studiować. /Music teachers also want to study./
Wychowanie muzyczne w szkole, 1974, No.1, p.52-53.

The questions of the correct selection of music teachers for enrolment at institutions for higher education is discussed. The requirement is voiced for increasing the number of enrolled teachers and for the organization of one-year preparatory pre-university courses for these teachers.

37.014.3:51(494) 335
Mathematics teachers - inservice education - curricula processing - Switzerland

HENGARTNER, E. - WEINREBE, Helge M.A.

Lehrerfortbildung als handlungsorientierte Curriculumentwicklung. /Inservice education of teachers with regard to practice oriented curricula./
Zeitschrift für Pädagogik, 21, 1975, No.1, p.33-55.

Experience is described with the project of math teaching in basic schools in Switzerland with special regard to the linkage of the inservice education of teachers and their participation in the development of curricula and syllabi.

/371.124:78/:378:678(438)　　334

Учителя музыкального воспитания - последипломное обучение - организация курсов - ПНР

ГЕТЛЕР, К.

Nauczyciele wychowania muzycznego takze chcą studiować. /Учителя музыкального воспитания хотят повышать свою квалификацию./
Wychowanie muzyczne w szkole, 1974, № 1, с.52-53.

Вопросы правильного посылания учителей музыкального воспитания в вузы. Требование увеличения числа принимаемых учителей и организация однолетних подготовительных курсов для кандидатов обучения.

37.014.3:51(494)　　335

Учителя математики - повышение квалификации - создание учебных планов и программ - Швейцария

ХЕНГАРТНЕР, Э. - ВАЙНРЕБЕ, Хелге М.А.

Lehrerfortbildung als handlungsorientierte Curriculumentwicklung. /Образование учителей с точки зрения развития учебного плана ориентированного к деятельности./
Zeitschrift für Pädagogik, 21, 1975, № 1, с.33-55.

Об опыте проекта обучения математике в основных школах в Швейцарии учитывая особенно сочетание повышения квалификации учителей с их участием в формировании учебных планов и программ.

*371.14:53(100.6) 336
Physics teachers - inservice education - international comparative studies - bibliography

HNILIČKOVÁ, Jitka - TUČEK, A.

Further education of physics teachers in European socialist countries.
Prague, Pedagogical Faculty of the Charles University - Centre for Further Education of Teachers 1975.
115 p.

Data are given on the inservice education of physics teachers at schools of the 2nd level in seven socialist countries, i.e., Bulgaria, Czechoslovakia, the GDR, Hungary, Poland, Rumania, the USSR. The data are completed with a list of references.

378.046.4:53(437) 337
Physics teachers - postgraduate study - results and research - curricula - Czechoslovakia

HNILIČKOVÁ, Jitka

Modernisation of Physics Teaching and Postgraduate Study of Teachers.
In: The Second International Conference on the Further Education of Teachers. Bratislava, Comenius University, Institute for Teacher Education 1970, p.47-60.

Observing experimental study plans postgraduate courses for physics teachers were introduced at several teacher training colleges in Czechoslovakia. A survey was carried out by questionnaire among the attendees of postgraduate physics courses and college tutors and by interviews made with attendees and tutors of postgraduate courses. A number of study texts written under the concept of postgraduate studies in Czechoslovakia were also studied. The results of the survey showed

./.

371.14:53(100.6) 336

Учители физики - повышение квалификации - международное сравнение - библиография

ХНИЛИЧКОВА, Йитка - ТУЧЕК, А.

Further education of physics teachers in European socialist countries. /Повышение квалификации учителей физики в социалистических странах Европы./
Prague, Pedagogical Faculty of the Charles University - Centre for Further Education of Teachers 1975.
115 с.

Информация о повышении квалификации учителей школ 2-ого цикла в семи социалистических странах (Болгария, Чехословакия, ГДР, Венгрия, Польша, Румыния, Советский Союз). Дополнено библиографией.

378.046.4:53(437) 337

Учителя физики - последипломное обучение - результаты исследования - учебный план - ЧССР

ХНИЛИЧКОВА, Йитка

Modernisation of physics teaching and postgraduate study of teachers. /Модернизация обучения физике и последипломное обучение учителей./
B: The Second International Conference on the Further Education of Teachers. Bratislava, Comenius University, Institute for Teacher Education 1970, c.47-60.

В соответствии с экспериментальными учебными планами было осуществлено последипломное обучение учителей физики в нескольких педагогических факультетах в ЧССР. Одновременно проводилось исследование посредством анкет у участников последипломного обучения физике, у учителей факультетов, посредством дискуссий с участниками и учителями также во время курсов последипломного обучения. Одновременно был в соответствии с концепцией последипломного обучения учителей физики создан

./.

Cont. 337

the feasibility of the theoretical criteria. The survey brought a modification of the curricula of postgraduate courses for secondary school physics teachers.

371.14:53(437) 338
378.046.4(437)
Physics teachers - basic school - secondary school - postgraduate study - results of survey - Czechoslovakia

CHALUPOVÁ, Iva

Projekce situace učitele a potřeb současné základní školy do obsahu postgraduálního studia učitelů fyziky. Výsledky výzkumu. /Projection of the teacher s situation and of the needs of contemporary basic school into the content of postgraduate studies of physics teachers. Results of survey./
In: Vzdělávání učitelů fyziky. Sborník referátů z konference o přípravě a dalším vzdělávání učitelů fyziky a středoškolských profesorů fyziky. Brno, září 1972. Praha, Jednota českých matematiků a fyziků 1973, p.89-113.

The results of a survey are presented aimed at ascertaining to what extent the existing postgraduate study courses for physics teachers in basic schools meet the needs of contemporary basic school and to what

./.

Продолж. 337

целый ряд учебных текстов, которые также изучались. Результаты проводимых исследований, особенно у учителей средних школ, и проверка приемлемости теоретических критериев. Результат исследования - обработанный учебный план последипломного обучения учителей физики в средних школах.

371.14:53(437) 338
378.046.4(437)
Учителя физики - основные школы - последипломное обучение - результаты исследования - ЧССР

ХАЛУПОВА, Ива

Projekce situace učitele a potřeb současné základní školy do obsahu postgraduálního studia učitelů fyziky. Výsledky výzkumu. /Проекция положения учителей и потребностей современной основной школы в содержание последипломного обучения учителей физики. Результаты исследования./
B: Vzdělávání učitelů fyziky. Sborník referátů z konference o přípravě a dalším vzdělávání učitelů fyziky a středoškolských profesorů fyziky. Brno, září 1972. Praha, Jednota českých matematiků a fyziků 1973, c.89-113.

Результаты исследования, направленного на установление, до какой степени последипломное обучение учителей физики основных школ отвечает потребностям современной школы и до какой степени была осуществлением содержания

./.

Cont. 338

extent the postgraduate courses have attained the objectives for which they were conceived. The survey resulted in a modification of the curricula of postgraduate courses for physics teachers in basic schools.

371.14:53(437) 339

Physics teachers - basic and secondary schools - self-education - international comparative study

CHYTILOVÁ, Marta

Vzdělávací a výchovné cíle vyučování fyzice v dalším vzdělávání učitelů a profesorů fyziky. /Educational goals of physics teaching in the inservice education of teachers and secondary school teachers of physics./ In: Vzdělávání učitelů fyziky. Sborník referátů z konference o přípravě a dalším vzdělávání učitelů a středoškolských profesorů fyziky. Brno, září 1972. Praha, Jednota českých matematiků a fyziků 1973, p.13-27.

The inservice education of physics teachers in basic and secondary schools is emphasised as being a permanent component of their self-education, one that is indispensable for the responsible fulfilment of the educational tasks of the socialist school. The inservice education of physics teachers in basic and secondary schools in a number of foreign countries, expecially in the socialist countries is discussed.

Продолж. 338

последипломного обучения учителей физики достигнута цель, с которой это обучение было организовано. Результатом проводимого исследования является обработанный учебный план последипломного обучения учителей физики в основных школах.

371.14:53(437) 339

Учителя физики - основные и средние школы - самообразование - международное сравнение - ЧССР

ХИТИЛОВА, Марта

Vzdělávací a výchovné cíle vyučování fyzice v dalším vzdělávání učitelů a profesorů fyziky. /Образовательные и воспитательные цели обучения физике в повышении квалификации учителей и преподавателей физики./
B: Vzdělávání učitelů fyziky. Sborník referátů z konference o přípravě a dalším vzdělávání učitelů a středoškolských profesorů fyziky. Brno, září 1972. Praha, Jednota českých matematiků a fyziků 1973, c.13-27.

Повышение квалификации учителей и преподавателей физики как перманентная составная часть их самообразования, необходимая для ответственного выполнения образовательных и воспитательных задач социалистической школы. Повышение квалификации учителей физики в основных и средних школах в некоторых современных зарубежных системах, особенно в социалистических странах.

371.124:57(47) 340
371.14(47)
Biology teachers - inservice education - course form - decision of Ministry of Education - institutions - Soviet Union

Instruktivno-metodičeskoje pis'mo Ministerstva prosveščenija SSSR o povyšenii kvalifikacii učitelej obščej biologii. /Letter of methodical instruction sent by the Minister of Education of the USSR on the inservice education of biology teachers./
Biologija v škole, 1976, No.5, p.9-10.

The Decision of the Cabinet of the Minister of Education of the USSR on the standard of biology teaching in Soviet schools is published. The positive results attained and the shortcomings in the pupils' knowledge of biology are summed up and the tasks set to institutes for the inservice education of teachers aimed at raising the expert knowledge of biology teachers are outlined, as is the orientation of study courses which are aimed at raising the expert and methodical qualifications of biology teachers. Testing the pupils' knowledge appears to be the weak point in biology teaching.

371.13:51(497.2) 341
Mathematics teachers - inservice education - self-education - class visiting - Bulgaria

IVANOV, P.
Sredstva za dopălvane i povišavane podgotovkata na savarenite učitelski kadri - v pălen chod. /Means for up-grading and up-dating the education of teaching personnel./
Matematika i fizika, 1971, No.2, p.13-18.

One of the tasks of the school is to see that in their knowledge of mathematics pupils do not lag behind the current state of science and practical needs. The methods of teaching mathematics and the inservice education of math teachers are discussed and changes in teaching methods suggested. Self-education is dealt with in detail: it should be planned and controlled with lectures, observations and the transmission of personal experience included.

371.124:57(47) 340
371.14(47)
Учителя биологии - повышение квалификации - форма курсов - постановление министерства просвещения - учреждения - СССР

Инструктивно-методическое письмо Министерства просвещения СССР о повышении квалификации учителей общей биологии.
Биология в школе, 1976, № 5, с.9-10.

Постановление коллегии Министерства просвещения СССР посвященное оценке уровня обучения биологии в советских школах. Положительные результаты достигнутые в школьном обучении биологии. Недостатки в уровне учреждений по совершенствованию учителей в области повышения профессионального уровня учителей биологии. Ориентировка курсов направленных на повышение профессионального и методического уровня учителей биологии. Проверка знаний школьников - слабое место в обучении биологии.

371.13:51(497.2) 341
Учителя математики - повышение квалификации - самообразование - посещение уроков - ВНР

ИВАНОВ, П.

Средствата за допълване и повишаване подготовката на заварените учителски кадри - в пълен ход. /Средства для допольнения и повышения качества подготовки существующих учительских кадров - на полном ходу./
Математика и физика, 1971, № 2, с.13-18.

Одной из задачей школы является ликвидировать отсталость в обучении математике за современным состоянием науки и практическими потребностями. Автор обращает внимание на методику обучения математике и прежде всего на формы повышения квалификации учителей математики, которое должно быть направлено на изменения в методике обучения. Подробно занимаются самообразованием (оно должно быть планировано и контролировано), лекциями, посещениями уроков, передаванием личного опыта.

377.112.4:378.141.221(497.2) 342
Vocational teachers - inservice education - educational qualification - Bulgaria

JORDANOV, F. - DOBREV, D.

Sbornik ot văprosnici za polučavane na II klas - kvalifikacija. Profesionalno obrazovanie za učiteli po teorija . /Collection of questions for examinations leading to the awarding of the 2nd qualification degree. Vocational education for teachers of theoretical subjects./ Săst.: ...
Sofija, Centralen institut za usăvăršenstvuvane na učitelite 1976. 275 p.

The publication contains questions for the written examinations in technical subjects, such as mechanics, electrical engineering, civil engineering, architecture, chemical technology, agriculture, the food industry, the textile and garments industry, economics and for oral examinations in educational psychology, the theory of education, guidance and the organization of educational activities in the school for teachers aspiring for the 2nd qualification grade.

371.14:91(497.2) 343
Geography teachers - inservice courses - experience - Bulgaria

KALAJDŽIEV, I.

Školite po geografija - sredstvo za povišavane kvalifikacijata na prepodavatelite po geografija. /Geography courses - a form of inservice education of teachers of geography./
Obučenie po geografija, 1975, No.4, p.27-30.

The two years' experience with geography courses in the Ivajlov district are reviewed. The aim of this inservice education course which included lectures, visits and observations in the lesson of the course director helped clarify various methods and forms of geography teaching and its importance for the creative thinking of the pupils. They also helped galvanize the teaching process. The two years' experience have shown that this form of courses is very successful in the dissemination of positive experience and for raising the methodical and theoretical competence of geography teachers in the district.

377.112.4:378.141.221(497.2) 342
Учителя специальных предметов - повышение квалификации - педагогическая квалификация - ВНР

ЙОРДАНОВ, П. - ДОБРЕВ, Д.

Сборник от въпросници за получаване II-клас-квалификация на учителите. Професионално образование (за учители по теория). /Сборник вопросов по получению 2-ой квалификационной степени. Профессиональное образование (для учителей теории)./ Сост. .....
София, Централен институт за усъвършенствуване на учителите 1976. 275 с.

Сборник содержит вопросы для письменных экзаменов по специальным предметам (механика, электротехника, строительство и архитектура, промышленная химия, текстиль и одежда, экономия) и для устных экзаменов по педагогической психологии, теории обучения и воспитания, руководства и организации учебно-воспитательной работы в школе по получению 2-ой квалификационной степени.

371.14:91(497.2) 343
Учителя географии - повышение квалификации - квалификационные курсы - опыт - ВНР

КАЛАЙДЖИЕВ, И.

Школите по география - средство за повишаване квалификацията на преподавателите по география. /Курсы по географии - средство повышения квалификации учителей географии./
Обучение по география, 1975, № 4, с.27-30.

Автор обобщил двухлетний опыт курса по географии в Ивайловской области. Целью этого квалификационного курса было посредством лекций, посещений уроков заведующего курсом объяснить разные методы и формы обучения географии, их значение для творческого мышления учеников, активизации учебного процесса. Двухлетний опыт подтвердил, что эта форма курсов очень успешна и помогает расширять положительный опыт и повышать методический и теоретический уровень учителей географии в этой области.

/371.124:54/:371.14(438) 344
Chemistry teachers - inservice education - forms - Poland

KAZMIERSKI, J.

Dokstałcanie sie nauczyciela chemii. /Inservice education of chemistry teachers./
Chemia w szkole, 17, 1971, No.4, p.205-207.

Forms of the inservice education of chemistry teachers are listed as being the reading of specialist journals, attendance at schoolings, becoming acquainted with chemistry text-books published in the socialist countries, subject commissions.

378.046.4:808.54+885.4(437.6) 345
Slovak language teachers - postgraduate study - Czechoslovakia

KOLLÁROVÁ, Eva - LAPITKA, M.

Úvahy o koncepcii postgraduálneho štúdia slovenského jazyka a literatúry. /Contemplating the concept of the postgraduate study of the Slovak language and literature./
Slovenský jazyk a literatúra v škole, 21, 1974/75, No.4, p.110-115.

The current state of postgraduate studies of teachers of Slovak is described.

/371.124:54/:371.14(438) 344
Учителя химии - повышение квалификации - формы - ПНР

КАЗМИЕРСКИ, Я.

Dokształcanie się nauczyciela chemii. /Повышение квалификации учителя химии./
Chemia w szkole, 17, 1971, № 4, с.205-207.

Чтение специальных журналов, участие в курсах, ознакомление с учебниками химии социалистических стран, предметные комиссии.

378.046.4:808.54+885.4(437.6) 345
Учителя словацкого языка - последипломное обучение - ЧССР

КОЛЛАРОВА, Ева - ЛАПИТКА, М.

Úvahy o koncepcii postgraduálneho štúdia slovenského jazyka a literatúry. /Размышления о концепции последипломного обучения словацкому языку и литературе./
Slovenský jazyk a literatúra v škole, 21, 1974/75, № 4, с.110-115.

Оценка современного положения в последипломном обучении учителей словацкого языка.

37.014.6(438) 346
School inspectors - profile - inservice education - Poland

KOSTENCKA, I.

Jaki wizytator potrzebny jest współczesnej szkole. /What sort of an inspector does the contemporary school need?/
Głos nauczycielski, 1973, No.30, p.8.

The demands put on inspectors are listed and the profile of the current inspector is given the problems of the inservice education of school inspectors and their working conditions are discussed.

/379.822:75/:372.874(437) 347
Art teachers - instructional courses - Gallery - Czechoslovakia

KOTEK, D.

Galerie a výchova uměním. /The Art Gallery and education by art./
Estetická výchova, 1974/75, No.3, p.62.

The cooperation between the Art Gallery of Prague and the Regional Educational Institute is reviewed. This cooperation comprised lectures for art teachers given at art exhibitions by art experts of the Gallery. Showings of films about art at schools are considered to be a very important factor in art education.

37.014.6(438) 346

Школьные инспектора - профиль - повышение квалификации - ПНР

КОСТЕНЦКА, И.

Jaki wizytator potrzebny jest współczesnej szkole. /В каком инспекторе нуждается современная школа./
Głos nauczycielski, 1973, № 30, с.8.

Требования к инспекторам. Портрет современного школьного инспектора. Проблемы повышения квалификации инструкторов и их рабочих условий.

/379.822:75/:372.874(437) 347

Учителя художественного воспитания - инструктажи - галерея - ЧССР

КОТЕК, Д.

Galerie a výchova uměním. /Галерея и воспитание искусством./
Estetická výchova, 1974/75, № 3, с.62.

Сотрудничество Галереи столицы Праги с Районным педагогическим институтом. Инструктажи для учителей художественного воспитания организованные на выставках специалистами Галереи. Демонстрация фильмов по художеству в школах.

/341.124:78/:378.046.4(437.1/.2) 348
Music teachers - postgraduate study - research - improvement - Czechoslovakia

KOULA, V.

Postgraduální studium učitelů hudební výchovy. /Postgraduate studies of music teachers./
In: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. /Sv./ 1.
Praha 1976, p.115-127.

A survey was conducted among music teachers of grades 6-9 of basic educational schools using a specifically modified questionnaire and interviews with trainees attending postgraduate courses held by the colleges of education in Olomouc, Ostrava, Plzeň and Brno. The results of the survey have resulted in recommendations being put forward for improving postgraduate training of music teachers and for orienting further research in this sphere.

371.14:54(439) 349
Chemistry teachers - inservice education - content and forms - organization - Hungary

KOVÁCS, K. - HALMOS, M.

A kémiatanárok szakmai továbbképzése. /Inservice education of chemistry teachers./
Felsőoktatási szemle, 20, 1971, No.3, p.144-147.

Inservice education in general and its forms, content and organization with regard to chemistry teachers in particular are dealt with.

/341.124:78/:378.046.4(437.1/.2)　　　348
Учителя музыкального воспитания - последипломное обучение - исследование - улучшение - ЧССР

КОУЛА, В.

Postgraduální studium učitelů hudební výchovy. /Последипломное обучение учителей музыкального воспитания./
B: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. /Sv./ 1.
Praha 1976, c.115-127.

Исследование проводилось у учителей музыкального воспитания 6-ого - 9-ого классов основной школы посредством специфически модифицированной анкеты и разговоров с участниками последипломного обучения в педагогических факультетах в городах Оломоуц, Острава, Пльзень и Брно. Статья кончается некоторыми обобщениями исходящими из ответов респондентов, предложениями к улучшению последипломного обучения в области музыкального воспитания и предложениями о дальнейшем направлении исследований в этой области.

371.14:54(439)　　　349
Учителя химии - повышение квалификации - содержание и формы - организация - ВНР

КОВАЧ, К. - ХАЛМОШ, М.

A kémiatanárok szakmai továbbképzése. /Повышение квалификации преподавателей химии./
Felsőoktatási szemle, 20, 1971, № 3, c.144-147.

Общие вопросы специального повышения квалификации, формы и содержание, организационные вопросы.

371.144(1-35)437.6:/371.14:51/ 350
Mathematics teachers - inservice education - methodical help - regional educational institute - Czechoslovakia

LUKATŠOVÁ, Júlia

Problémy súvisiace s vyučovaním matematiky na gymnáziích. /Problems related to mathematics teaching at grammar schools./
Matematika a fyzika ve škole, 5, 1974/75, No.1, p.27-31.

The help rendered by the Regional Educational Institute in Bratislava to mathematics teachers is outlined as comprising the further education of teachers (lectures, courses, etc.), methodical assistance to teachers (observations, visits, aid in solving didactic problems, etc.).

371.124:/57+63/:378.046.4(437) 351
Biology teachers - vocational agriculture teachers - postgraduate study - research - efficiency - Czechoslovakia

MACEK, J. - KUBÍKOVÁ, Marie

Problémy postgraduálního studia učitelů biologie (přírodopisu) i základů zemědělské výroby a návrhy na jejich řešení. /Problems related to the postgraduate training of teachers of biology and of fundamentals of agricultural production and recommendations for solution thereof./
In: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. Sv.1. Praha 1976, p.149-171.

The thesis follows up on previous work, on the results of a questionnaire survey, on interviews with individual teachers and on experience with teaching and examining trainees in postgraduate courses as well as on experience gained by teaching staff in schools and university departments. The problems are formulated which arise in the teaching of the said subjects and the postgraduate courses in these subjects and others

./.

371.144(1-35)437.6/371.14:51/ 350
Учителя математики - повышение квалификации - методическая помощь - областной педагогический институт - ЧССР

ЛУКАЧОВА, Юлия

Problémy súvisiace s vyučovaním matematiky na gymnáziích. /Проблемы связанные с обучением математике в гимназиях./ Matematika a fyzika ve škole, 5, 1974/75, № 1, c.27-31.

Помощь Районного педагогического института в Братиславе учителям математики: 1) посредством повышения квалификации учителей (организация лекций, курсов, и т.д.); 2) методической помощью учителям (посещение уроков, помощь в решении дидактических проблем, и т.д.).

371.124:/57+63/:378.046.4(437) 351
Учителя биологии - учителя основ сельскохозяйственного производства - последипломное обучение - исследование эффективности - ЧССР

МАЦЕК, Я. - КУБИКОВА, Мария

Problémy postgraduálního studia učitelů biologie (přírodopisu) i základů zemědělské výroby a návrhy na jejich řešení. /Проблемы последипломного обучения преподавателей биологии (естествознания) и основ сельскохозяйственного производства и предложения об их решении./
В: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. Sv. 1. Praha 1976, c.149-171.

Авторы исходят из своих предыдущих работ, из результатов анкеты, из индивидуальных разговоров, из опыта приобретенного в обучении и в заключительных экзаменах последипломного обучения и включают опыт работников школ и кафедр. Формулируют проблемы, которые в обучении этих предметов встречаются. Сравнивают последипломное обучение с другими формами повышения квалификации. Проверяют

./.

Cont. 351

are compared. The content of the two subjects are studies and their merger into one subject is recommended. Great attention is devoted to final examinations.

378.046.4:/371.124:57/(437) 352

Biology teachers - postgraduate study - research - improvement - Czechoslovakia

MACEK, J. - KUBÍKOVÁ, Marie

První zkušenosti z postgraduálního studia učitelů I. cyklu v oboru přírodopis. /First experience with the postgraduate studies of elementary school teachers of biology./

Učitelské vzdělání. Zprávy Ústavu učitelského vzdělání na UK, 1971, No.28, p.4-45.

The forms of organization and the content of postgraduate studies of teachers of biology in basic schools are discussed. On the basis of a survey of experience with the postgraduate studies of teachers recommendations for the content and subjects to be taught in the study courses and for the content of the final examination are put forward.

Продолж. 351

содержание обоих предметов специализации и предлагают их соединение. Большое значение уделяют заключительным экзаменам.

378.046.4:/371.124:57/(437) 352

Учителя биологии - последипломное обучение - исследование - улучшение - ЧССР

МАЦЕК, Я. - КУБИНЮВА, Мария

První zkušenosti z postgraduálního studia učitelů I. cyklu v oboru přírodopis. /Первый опыт последипломного обучения учителей основной школы в области естествознания./
Učitelské vzdělání. Zprávy Ústavu učitelského vzdělání na UK, 1971, № 28, с.4-45.

Организационные формы и содержание последипломного обучения учителей эстествования. Не основе анкеты опыта нынешнего хода последипломного обучения учителей разработаны наброски содержания, примеры тем и требования к заключительным экзаменам.

371.14:91(497.2) 353
Geography teachers - Sofia - inservice education - institutes of education - Bulgaria

MANOILOVA, M.

Pătišta i formi za povišavane kvalifikacijata na učitelite po geografija ot grad Sofija. /Forms of inservice education of geography teachers in Sofia./
Obučenie po geografija, 1975, No.2, p.24-28.

Experience is summed up with the inservice education of geography teachers in courses run by the geography teachers section of the Educational Centre. Various forms are shown of the inservice education of geography teachers and a detailed description is given of the organization of courses and of the assessment of results. The efforts of the section are aimed at raising the scientific, ideological and political qualifications of the teachers, at improving their educational, psychological and methodical training, at the dissemination of their educational experience. These aims are implemented in courses for geography teachers, the work of methodical associations, travelling seminars run during the spring and summer holidays, lecture tours, etc.

371.144:91(438) 354
Geography teachers - inservice education - methodical centres - Poland

MORDAWSKI, J.

O niektórych formach pracy w ognisku metodycznym. /Certain forms of work in the methodical centre./
Geografia w szkole, 24, 1971, No.3, p.146-153.

Examples are given of plans drawn up by the methodical centre for geography teachers.

371.14:91(497.2) 353

Учителя географии - София - повышение квалификации - педагогический кабинет - БНР

МАНОИЛОВА, М.

Пътища и форми за повишаване квалификацията на учителите по география от град София. /Пути и формы повышения квалификации учителей географии в Софии./
Обучение по география, 1975, № 2, с.24-28.

Автор дает оценку опыту полученному при повышении квалификации учителей географии секции учителей географии в рамках Педагогического кабинета. Приводит разные формы повышения квалификации и подробно описывает, каким способом организуются и контролируются их результаты. Усилие секции направлено на повышение научной и идейно-политической квалификации учителей, на улучшение педагогической, психологической и методической подготовки, на расширение положительного педагогического опыта. Эти цели осуществляются посредством организования курсов для учителей географии, работ методических кружков, организования передвижных семинаров во время весенних и летних каникул, организования лекций и т.д.

371.144:91(438) 354

Учителя географии - повышение квалификации - методический центр - ПНР

МОРДАВСКИ, Я.

O niektórych formach pracy w ognisku metodycznym. /O некоторых формах работы в методическом центре./
Geografia w szkole, 24, 1971, № 3, с.146-153.

Примеры рабочих планов методического центра для учителей географии.

/371.124:91/:378.046.4(437) 355
Geography teachers - postgraduate study - experimental run - Czechoslovakia

MUCHOVÁ, M.

Pokusný běh postgraduálního studia učitelů zeměpisu v letech 1969/70 na pedagogických fakultách v CSSR. /Experimental run of postgraduate course for geography teachers in the year 1969/70 at colleges of education in the Czechoslovak Socialist Republic./
Učitelské vzdělání. Zprávy Ústavu učitelského vzdělání na UK, 1971, No.28, p.40-45.

The results are presented of a survey carried out by questionnaires and interviews with trainees and teachers in postgraduate courses for geography teachers. The survey yielded basic information on the attitudes, conditions and effectiveness of the postgraduate courses for geography teachers in basic nine-year schools. An improvement in the quality of the courses is recommended.

371.13:51+54/59(420) 356
Mathematics teachers - science teachers - initial training - postgraduate study - United Kingdom

O'DONOVAN, D.

Maths and science teachers.
Trends in education, 1972, No.27, p.23-29.

The education of graduate and non-graduate teachers of mathematics and sciences in recent years is considered. A considerable shortage of teaching personnel was ascertained, this namely maths and science teachers - the demand has been made for another 1 600 graduates of mathematics and physics. By 1975 the number of secondary school students was expected to drop by 3% which would also reduce demands on teaching staff. Tables how the numbers of trainees in postgraduate science courses between the years 1968-1972 and the number of students attending colleges of education at that time.

/371.124:91/:378.046.4(437) 355
Учителя географии - последипломное обучение - экспериментальный курс - ЧССР

КУХОВА, М.

Pokusný běh postgraduálního studia učitelů zeměpisu v letech 1969/70 na pedagogických fakultách v ČSSR. /Экспериментальный год последипломного обучения учителей географии в 1969/70 гг. на педагогических факультетах в ЧССР./
Učitelské vzdělání. Zprávy Ústavu učitelského vzdělání na UK, 1971, № 28, с.40-45.

На основе анкеты дополненной разговорами с студентами и преподавателями в последипломном обучении учителей географии приводит автор не только основную информацию о точках зрения, условиях и эффективности последипломного обучения учителей географии в основных школах, но предлагает также его усовершенствование.

371.13:51+54/59(420) 356
Учителя математики - учителя естественных наук - подготовка - последипломное обучение - Великобритания

О'ДОНОВАН, Д.

Maths and science teachers. /Учителя математики и естественных наук./
Trends in education, 1972, № 27, с.23-29.

Автор размышляет об образовании преподавателей математики и естественных наук с ученой степенью и без нее в последних годах. Оказался значительный недостаток педагогических кадров, прежде всего математиков и физиков (потребность новых 1600 математиков и 500 физиков с ученой степенью). Ожидается, что до конца 1975-ого г. понизится число студентов в средней школе на 3 процента в год и поэтому понизится до некоторой степени и потребность к увеличении числа учителей. Таблицы в тексте показывают участие учителей в последипломных курсах с 1968-ого по 1972-ой год в естественных науках, и число преподавателей участвующих в основном образовании.

371.124.92:808.4(438) 357
School inspectors - function of methodologists - Polish language - forms of work - Poland

OSTASZEWSKA, H.

W trosce o prawidłowę działalność wizytatora-metodyka języka polskiego. /Care for the regular work of inspectors who are responsible for methodical guidance in the instruction of the Polish language./
Białostocki przegląd oświatowy Instytutu kształcenia nauczycieli i badań oswiatowych, 1974, p.103-117.

Three main activities are listed as being the most important for inspectors who do methodical guidance in the instruction of the Polish language: 1) education through conferences, mass and individual consultations, open lectures and the establishment of associations for self-education, 2) stimulating the initiative of teachers, the exchange of experience and cooperation among teachers, 3) control and surveillance of the teachers' work.

371.124.92:37.014.6(438) 358
School inspectors - function of methodologists - factors of labour efficiency - Poland

PALEJ, S.

O niektórych zadaniach wizytatora metodyka przedmiotowego. /Certain tasks of the inspector who work as the subject methodologist./
Kwartalnik nauczyciela opolskiego, 1974, No.4, p.9-14.

Shortcomings in the work of Polish inspectors who are subject methodologists are surveyed and their main tasks are listed as being the ascertainment of the level and results of instruction in the given subject in the schools which fall under their responsibility, to regularly and objectively assess the work of the teachers, to carry out exhaustive instruction and to provide effective methodical assistance, to stimulate educational innovation, to secure the implementation of needs in the field of the education and inservice education of teachers, to guide and control the inservice self-education of teachers. Factors which are decisive for the successful work of the inspector who works as subject methodologist are listed.

371.124.92:808.4(438) 357
Школьные инспектора - функция методистов - польский язык - формы работы - ПНР

ОСТАШЕВСКА, Х.

W trosce o prawidłową działalność wizytatora-metodyka języka polskiego. /Уход за регулярной деятельностью инспекторов-методистов польского языка./
Białostocki przegląd oświatowy Instytutu kształcenia nauczycieli i badań oswiatowych, 1974, c.103-117.

Три главные направления деятельности инспекторов-методистов: 1) инструктаж, осуществляемый посредством организации конференций, коллективных и индивидуальных консультаций, так называемых открытых лекций и создавания объединений по самообразованию, 2) стимуляция инициативы, обмен опытом и сотрудничество учителей, 3) проверка работы учителей.

371.124.92:37.014.6(438) 358
Школьные инспектора - функция методистов - факторы эффективности работы - ПНР

ПАЛЕЙ, С.

O niektórych zadaniach wizytatora metodyka przedmiotowego. /О некоторых задачах инспектора-предметного методиста./
Kwartalnik nauczyciela opolskiego, 1974, № 4, c.9-14.

Недостатки в работе польских инспекторов-предметных методистов. Главные задачи этих инспекторов: обеспечить уровень и результаты обучения данному предмету в им подчиненных школах, регулярно и объективно обсуждать работу учителей, проводить исчерпывающий инструктаж и предоставлять эффективную методическую помощь, стимулировать педагогическое новаторство, обеспечить осуществление потребностей в области подготовки и повышения квалификации учителей, руководить индивидуальным самообразованием учителей. Факторы, которые имеют влияние на успех работы инспектора-предметного методиста.

/371.14:802.0/:371.68(410) 359
English language teachers - inservice education - radio and television courses - Finland

PASANEN, Leena

In-service training by radio and television.
English language teaching journal, 29, 1974/75, No.3, p.221-229.

The experience is summed up with radio and television courses for the inservice education of teachers of foreign languages in Finland and examples of detailed curricula of these courses are presented.

377.112.4:371.13(497.2) 360
Teachers of technical subjects - initial training - variants based on research - Bulgaria

PIPERKOV, S.

Podgotovka na učitelite po techničeskite predmeti.
/Education of teachers of technical subjects./
Izvestija na NIIO "T. Samodumov". Sv.24. Sofija, Naučnoizsledovatelski institut po obrazovanieto "T. Samodumov" 1971, p.266-294.

The results of observations, experiments, analyses, lectures and questionnaire surveys conducted among school principals, teachers and pupils of secondary technical and vocational schools and among students and teachers of institutes for the education of teachers of technical subjects is the basis for the assessment of the qualification of engineer-teacher. The number of tutors and other data are given. Priority is given to that variant which assumes the planned scientific, technical, educational and practical

./.

/371.14:802.0/:371.68(410) 359
Учителя английского языка - повышение квалификации - курсы по радио и телевидению - Финляндия

ПАСАНЕН, Лина

In-service training by radio and television.
/Совершенствование учителей английского языка посредством радио и телевидения./
English language teaching journal, 29, 1974/75, № 3, с.221-229.

Опыт организации курсов передаваемых по радио и телевидению, назначенных для повышения квалификации учителей иностранных языков в Финляндии. Примеры развернутых учебных программ этих курсов.

377.112.4:371.13(497.2) 360
Учителя технических предметов - подготовка - варианты на основе исследования - БНР

ПИПЕРКОВ, С.

Подготовка на учителите по техническите предмети.
/Подготовка учителей технических предметов./
Известия на НИИО "Т. Самодумов", кн. 24, София, Научноизследователски институт по образованието "Т. Самодумов", с.266-294.

На основе результатов исследования, экспериментов, анализов работы лекторов, равно как на основе анкет среди директоров, учителей и студентов техникумов, специальных и средних школ, среди учителей и студентов институтов подготовки кадров для практических предметов приводится варианты подготовки учителей - инженеров, число лекторов, статистически разработаны также некоторые другие данные. Предпочитается вариант, который предполагает планомерную научно-техническую, педагогическую и практическую подготовку студентов

./.

Cont. 360

training of students in specialized technical educational institutes within the framework of technical colleges.

371.145(430.2) 361

Foreign language teachers - exchange of experience - consultants - disciplinary commissions - GDR

PORSCH, G.

Pädagogische Lesungen - eine Form des Erfahrungsaustausches und der Weiterbildung. /Educational readings as a form of the exchange of experience and of inservice education./
Fremdsprachenunterricht, 19, 1975, No.5, p.254-255.

Educational readings are described as being important for the exchange of experience among teachers of foreign languages, for the work of expert consultants and subject commissions. The authors and titles of eight readings are listed and instructions given for their use. Urgent current problems are pointed out which should become the subject of educational readings.

Продолж. 360

в специальных инженерско-педагогических институтах или на факультетах педагогически ориентированных в рамках технических вузов.

371.145(430.2) 361

Учителя иностранных языков - обмен опытом - консультанты - предметные комиссии - ГДР

ЮРШ, Г.

Pädagogische Lesungen - eine Form des Erfahrungsaustausches und der Weiterbildung. /Педагогические чтения - форма обмена опытом и усовершенствования./ Fremdsprachenunterricht, 19, 1975, № 5, с.254-255.

Автор объясняет значение педагогических чтений как формы обмена опытом учителей иностранных языков, особенно их значение для специальных консультантов и для работы предметной комиссии. Называет авторов и названия восьми чтений и указывает как их использовать. В заключение указывает на актуальные проблемы, решение которых должно быть предметом педагогических чтений.

371.13/.14:808.4(438) 362
377.8(438)
Polish language teachers - initial training - inservice education - institutions - Poland

Pracownia kształcenia nauczycieli jezyka polskiego Instytutu kształcenia nauczycieli. /Centre of the Institute for Teacher Education for the education of teachers of the Polish language./
Zeszyty naukowe IKN 1975, sv.1, p.5-9.

The didactic tasks of this Centre are listed as being: the processing of the questions of the content, methods and forms of the initial training and inservice education of teachers of the Polish language, programming the content of publications for the education and inservice education of teachers, organizing courses for teachers working abroad. The scientific research tasks of the institution are listed, the organization of holiday courses for teachers described. A survey made of the qualification of teachers and activities for the further education of teachers of the Polish language who work among Poles abroad is summed up and the activity of the centre during the school-year 1972/73 reviewed.

374.1.041 363
371.14:800.83(47)
Foreign language teachers - self-education - teaching methods - life and institutions - Soviet Union

Primernaja programma dlja samostojatel´noj raboty učitelej inostrannych jazykov po povyšeniju professional´noj podgotovki. /Model programme for the self-education of teachers of foreign languages./
Inostrannyje jazyki v škole, 1973, No.6, p.23-33.

The model programme consists of three parts: 1) the justification of the method of teaching foreign languages, 2) the general and specific problems of teaching foreign languages, 3) the theoretical and practical aspects of teaching foreign languages and the geography of the given language area.

371.13/.14:808.4(438) 362
377.8(438)
Учителя польского языка - подготовка - повышение квалификации - учреждения

Pracownia kształcenia nauczycieli jezyka polskiego Instytutu kształcenia nauczycieli. /Арена деятельности института образования учителей для усовершенствования учителей польского языка./
Zeszyty naukowe Instytutu kształcenia nauczycieli 1975, т.1, с.5-9.

Дидактические задачи этой арены деятельности: разработка вопросов содержания, методов и форм обучения и повышения квалификации учителей, программирование содержания публикаций для образования и повышения квалификации учителей, организация курсов для учителей, работающих за рубежом. Научно-исследовательские задачи, организация каникулярных курсов для учителей. Исследование квалификации учителей. Повышение квалификации учителей, работающих среди поляков за рубежом. Активность института в течение 1972/73 школьного года.

374.1.041 363
371.14:800.83(47)
Учителя языков - самообразование - методика - реалии языковой области - СССР

Примерная программа для самостоятельной работы учителей иностранных языков по повышению профессиональной подготовки.
Иностранные языки в школе, 1973, № 6, с.23-33.

Программа состоит из трех частей: 1) обоснование научной методики обучения иностранным языкам; 2) общее и специальные проблемы обучения иностранным языкам (основная часть программы); 3) теоретическая и практическая языковая подготовка и круг вопросов по географии данной языковой области.

374.1.041(47) 364
371.14:57(47)
Biology teachers - principals - self-education - model plan - Soviet Union

Primernaja programma po samoobrazovaniju učitelej biologii. /Model plan for the self-education of biology teachers./
Biologija v škole, 1972, No.3, p.78-82; No.5, p.85-90.

The model plans for the inservice education of biology teachers drawn up by the Academy of Pedagogical Sciences are discussed and characterized as being aimed at complementing and updating their scientific and methodical knowledge.

374.1.041 365
371.14:53(47)
Physics teachers - self-education - model plan - curricula reform - Soviet Union

Primernaja programma po samoobrazovaniju učitelej fiziki. /Model plan for the self-education of physics teachers./
Fizika v škole, 1972, No.4, p.93-96; No.6, p.90-93; 1973, No.2, p.92-94.

A model plan is presented which is to help physics teachers in organization their programme of self-education in the period of the transition to new curricula.

374.1.041(47) 364
371.14:57(47)

Учителя биологии - директора школ - самообразование - примерная программа - СССР

Примерная программа по самообразованию учителей биологии.
Биология в школе, 1972, № 3, с.78-82; № 5, с.85-90.

Примерные программы для самообразования учителей и директоров школ по дополнению и освежению их научных и методических знаний разработанные Академией педагогических наук СССР.

374.1.041 365
371.14:53(47)

Учителя физики - реформа учебных планов - самообразование - примерная программа - СССР

Примерная программа по самообразованию учителей физики.
Физика в школе, 1972, № 4, с.93-96; № 6, с.90-93; 1973, № 2, с.92-94.

Помощь учителю при организации индивидуальной учебы во время перехода к новым учебным планам.

374.1.041 366
371.14:93(47)
History teachers - curricula reform - self-education - model plan - Soviet Union

Primernaja programma samoobrazovanija učitelej istorii. 5-6 klassy. /Model plan for self-education of history teachers. Grades 5-6./
Prepodavanije istorii v škole, 1973, No.1, p.89-94.

374.1.041 367
371.14:93(47)
History teachers - self-education - model plan - Soviet Union

Primernaja programma samoobrazovanija učitelja: novejšaja istorija. 9 klass. /Model plan for the self-education of teachers of modern history - grade 9./
Prepodavanije istorii v škole, 1974, No.2, p.103-104.

The model for the self-education of teachers of modern history in grade 9 of the general educational school is presented. The programme includes the study of modern history from the Great October Revolution to the outbreak of the Second World War.

5

374.1.041 366
371.14:93(47)
Учителя истории - реформа учебных планов - самообразование - примерная программа - СССР

Примерная программа самообразования учителей истории. 5-6 классы.
Преподавание истории в школе, 1973, № 1, с.89-94.

374.1.041 367
371.14:93(47)
Учителя истории - самообразование - примерная программа - СССР

Примерная программа самообразования учителя: новейшая история. 9 класс.
Преподавание истории в школе, 1974, № 2, с.103-104.

Об обучении новейшей истории Великой октябрьской социалистической революции до начала Второй мировой войны.

374.1.041 368
371.14:93(47)
History teachers - inservice self-education - model plan - bibliography - Soviet Union

Primernaja programma samoobrazovanija učitelja. Novejšaja istorija. /Model programme of self-education for teachers of modern history./
Prepodavanije istorii v škole, 1974, No.3, p.63-66.

The model programme for the self-education of teachers of modern history comprises the origination and development of the socialist system, the development of the capitalist countries after the Second World War, the national liberation struggle of the developing countries, international relations in the years 1945-1973 and a list of references to literature on all the said subjects.

374.1.041 369
371.14:93(47)
Primernaja programma samoobrazovanija učitelja obščestvovedenija. /Model plan of self-education for teachers of social sciences./
Prepodavanije istorii v škole, 1972, No.4, p.79-86; No.6, p.87-96.

The need has arisen in Soviet schools with the introduction of the new curricula to systematically update the knowledge of teachers. The Academy of Pedagogical Sciences of the USSR has drawn up model plans and methodical papers for this purpose.

374.1.041 368
371.14:93(47)
Учителя истории - самообразование - примерная программа СССР

Примерная программа самообразования учителя. Новейшая история.
Преподавание истории в школе, 1974, № 3, с.63-66.

Возникновение и развитие социалистической системы. Капиталистические государства после второй мировой войны. Национально-освободительная борьба развивающихся стран. Международные отношения в 1945-1973 гг. Библиография к этим темам.

374.1.041 369
371.14:93(47)
Учителя обществоведения - реформа учебных планов - самообразование - примерная программа - СССР

Примерная программа самообразования учителя обществоведения.
Преподавание истории в школе, 1972, № 4, с.79-86; № 6, с.87-96.

После введения новых учебных планов возникла потребность систематически дополнять научные и педагогические знания учителей. Академия педагогических наук СССР разработала для этой цели примерные программы и методический лист.

374.1.041 370
371.14:93(47)
History teachers - curricula reform - inservice education - model plan - Soviet Union

Primernaja programma samoobrazovanija učitelja - istorija SSSR. 9-10 klassy. /Model plan of self-education for teachers of the history of the USSR in grades 9-10./
Prepodavanije istorii v škole, 1973, No.5, p.97-103; No.6, p.101-104.

374.1.041 371
371.14:93(47)
History teachers - curricula reform - inservice education - model plan - Soviet Union

Primernaja programma samoobrazovanija učitelja. Novaja istorija. 8-9 klassy. /Model plan of self-education for teachers of modern history in grades 8-9./
Prepodavanije istorii v škole, 1974, No.1, p.100-104.

374.1.041 370
371.14:93(47)
Учителя истории - реформа учебных планов - самообразование - примерная программа - СССР

Примерная программа самообразования учителя (история СССР. 9-10 классы.)
Преподавание истории в школе, 1973, № 5, с.97-103; № 6, с.101-104.

374.1.041 371
371.14:93(47)
Учителя истории - реформы учебных планов - самообразование - СССР

Примерная программа самообразования учителя. Новая история. 8-9 классы.
Преподавание истории в школе, 1974, № 1, с.100-104.

374.1.041 372
371.14:54(47)
Chemistry teachers - curricula reform - self-education - model plan - teaching methods - Soviet Union

Programma samoobrazovanija dlja učitelej chimii.
/Programme of self-education for chemistry teachers./
Chimija v škole, 1972, No.4, p.61-77.

The model plan consists of two parts, the first corresponds to the school curricula while the second is related to questions of the methodology of teaching chemistry.

374.1.041 373
371.14:91(47)
Geography teachers - curricula reform - self-education - model plan - Soviet Union

Programma po samoobrazovaniju učitelej geografii.
/Programme for the self-education of geography teachers./
Geografija v škole, 1972, No.5, p.75-87; No.6, p.78-82.

Model plans for the self-education of geography teachers drawn up by the Academy of Pedagogical Sciences of the USSR are published. The aim of the model programme is to help the teachers in the transition to the new curricula.

374.1.041 372
371.14:54(47)
Учителя химии - реформа учебных планов - самообразование - примерная программа - методика обучения - СССР

Программа самообразования для учителей химии.
Химия в школе, 1972, № 4, с.61-77.

Программа состоит из двух частей. Первая часть отвечает по своей структуре учебным планам, вторая относится к вопросам методики обучения химии.

374.1.041 373
371.14:91(47)
Учителя географии - реформа учебных планов - самообразование - примерная программа - СССР

Программа по самообразованию учителей географии.
География в школе, 1972, № 5, с.75-87; № 6, с.78-82.

Примерные программы по самообразованию учителей географии разработанные Академией педагогических наук СССР. Программы по самообразованию должны облегчить работу учителя во время перехода к обучению по новым учебным планам.

374.1.041 374
371.14:51(47)
Mathematics teachers - curricula reform - self-education - model plan - Soviet Union

Programma po samoobrazovaniju učitelej matematiki. /Self-education programme for mathematics teachers./
Matematika v škole, 1972, No.4, p.51-58; No.5, p.42-48.

A programme for the self-education of math teachers is presented which is to help teachers in the transition to the new curricula which require that the teacher should consistently up-date his theoretical and educational knowledge in the subject of his qualification.

371.14:378.046.4(437) 375
371.124:91(437)
Geography teachers - model plans and curricula - postgraduate study - cooperation with specialists - Czechoslovakia

RIEDLOVÁ, M.

Problémy postgraduálního studia učitelů. /Problems of the postgraduate study of teachers./
In: Studia geographica, 1972, No.25, p.59-67.

The study plans and curricula of postgraduate studies of geography teachers are presented and the principles outlined according to which the model curricula were drawn up. The first results of a survey carried out in this connection are published. It is recommended that specific study literature be published for these studies and that cooperation be established with the Czechoslovak Geographical Society and experts of the Geographical Institute of the Czechoslovak Academy of Sciences for securing qualified lectures and quality study texts.

374.1.041 374
371.14:51(47)
Учителя математики - реформа учебных планов - самообразование - примерная программа - СССР

Программа по самообразованию учителей математики.
Математика в школе, 1972, № 4, с.51-58; № 5, с.42-48.

Переход к новому содержанию обучения требует от учителя систематического дополнения научно-педагогических знаний в своей специальности.

371.14:378.046.4(437) 375
371.124:91(437)
Учителя географии - последипломное обучение - примерные планы и программы - сотрудничество со специалистами - ЧССР

РИДЛОВА, М.

Problémy postgraduálního studia učitelů.
/Проблемы последипломного обучения учителей./
В: Studia geographica, 1972, № 25, s.59-67.

Статья знакомит с учебным планом и программами последипломного обучения учителей географии, с принципами, в соответствии с которыми были примерные программы разработаны, и с первым опытом исследования. Предлагается издание специфической учебной литературы для этого обучения и сотрудничество с научным обществом (Чехословацкое общество по географии) и экспертами из Географического института Чехословацкой Акадэмии наук в ходе обеспечения высоко качественных лекций и учебной литературы.

371.123(497.2) 376
Vocational teachers - inservice education - Bulgaria

Sbornik ot văprosnici za polučavane na II klas-kvalifikacija (za učiteli po praktika). /Collection of questions for attaining the 2nd qualification degree (for teachers of practical subjects)./
Sofija, Ministerstvo na narodnata prosveta 1976. 86 p.

The publication contains the questions for the written examinations in practical subject teaching (mechanics, electrical engineering, civil engineering, architecture, chemical technology, the mining industry, agriculture, food processing, the textile and garments industry) and for oral examinations in educational psychology, the theory of education, the school administration, the organization of the educational and teaching process in the school.

371.14:78(430.2) 377
Music teachers - inservice education - concepts of courses - GDR

SCHUBERT, L.

Vielfältige Möglichkeiten für eine differenzierte Weiterbildung. /Manifold possibilities of differentiated inservice education./
Musik in der Schule, 26, 1975, No.12, p.439-440.

The concept of special courses for the inservice education of music teachers is summed up as published in the journal Deutsche Lehrerzeitung No.41/1975. The main objectives of these courses are as follows:
- deeping the specialist scientific knowledge of the teacher, mediating well-founded knowledge of the aesthetics, cultural and political aspects of German musical culture, the dissemination of information on current musical creation and on the musical heritage;
- acquainting the teachers of grades 9 and 10 with the development of socialist realistic musical creation in the GDR and in the fraternal socialist countries (Theme 3.1) and with the acquisition and interpretation of the musical heritage from the point of

./.

371.123(497.2) 376
Учителя специальных предметов - повышение квалификации - БНР

Сборник от въпросници за получаване на II клас квалификация (за учители по практика). /Сборник по получению 2 квалификационной степени (учителя практических предметов)./
София, Министерство на народната просвета 1976. 86 с.

Сборник включает вопросы по письменным экзаменам из практических предметов - механика, электортехника, строительство и архитектура, промышленная химия, промышленность добычи, текстиль и одежде и по устным экзаменам из педагогической психологии, теории воспитания и образования, управление и организация учебно-воспитательного процесса в школе.

371.14:78(430.2) 377
Учителя музыки - повышение квалификации - концепция курсов - ГДР

ШУВРТ, Л.

Vielfältige Möglichkeiten für eine differenzierte Weiterbildung. /Многосторонние возможности дифференцированного повышения квалификации./
Musik in der Schule, 26, 1975, № 12, с.439-440.

Автор ссылается на центральное объявление специальных курсов в журнале "Deutsche Lehrerzeitung" № 41/75 и дает информацию о концепции специальных курсов в области музыки:
- углубление специально-научних знаний, опосредствование обоснованных знаний в эстетических и культурно-политических вопросах немецкой музыкальной культуры, расширение знаний о современном творчестве или музыкальном наследстве;
- Темы 3.1. "О развитии социалистическо-реалистического музыкального творчества в ГДР и в братских социалистических странах" и 3.2. "Освоение и интерпретация музыкального наследства с точки зрения

./.

Cont. 377

Marxism-Leninism (Theme 3.2);

- stimulating methodical work, namely the method of listening to music (for all classes of middle and higher level) and of perceiving and learning music (Theme 3.3) "Perception of a Work of Music in the Singing Lesson." ;
- the improvement of the practical artistic abilities and skills at different levels, i.e., (Theme 3.4) "Conducting School Choirs and Song Clubs" (for highly experienced choirmasters);
- the improvement of the abilities and skills of conductors of instrumental groups (Theme 3.5).

371.14:78(430.2) 378

Music teachers - inservice education - programme reform - GDR

SCHUBERT, L.

Zur Weiterbildung der Lehrer im Fach Musik auf der Grundlage des neuen Programms ab Schuljahr 1973.
/The inservice education of music teachers on the basis of the new curriculum introduced in the school-year 1973/74./
Musik in der Schule, 25, 1974, No.1. p.4-9.

Basic data on the objectives, content and form of inservice education of music teachers under the programme launched in 1973 are presented and the results of inservice education in the years 1969-1973 evaluated. A survey is given of the requirements and new forms of inservice education for music teachers (self-education, courses, etc.), and it is pointed out that teachers of music will be able to make their own choice of the type of inservice education depending on whether they intend to deepen their knowledge of scientific problems,

./.

Продолж. 377

марксизма-ленинизма". (Обе темы назначены особенно для учителей 9-ого и 10-ого классов);

- Импульсы к методической работе - особенно в области методики слушания музыки для всех классов средней и высшей ступеней
  - в открывании доступа к музыкальным произведениям и их освоении в уроках - тема 3.3. "Восприятие произведения в уроке пения и слушания";
- Совершенствование практических художественных способностей и умений на разных ступенях уровня, тема 3.4. "Управление школьными хорами и хоровыми клубами (для хормейстеров с богатым опытом);
- Тема 3.5. "Управление инструментальными группами".

371.14:78(430.2) 378

Учителя музыки - повышение квалификации - реформа программы - ГДР

ШУБРТ, Л.

Zur Weiterbildung der Lehrer im Fach Musik auf der Grundlage des neuen Programms ab Schuljahr 1973.
/О повышении квалификации учителей музыкального воспитания на основе новой программы с 1973-ьего школьного года.
Musik in der Schule, 25, 1974, № 1, с.4-9.

После основной ориентации в целях, содержании и организационных формах повышения квалификации с 1973-ьего года и после оценки результатов повышения квалификации в 1969-1973 гг. приводит автор общий обзор требований и организационных форм нового типа повышения квалификации и объясняет в IV-ой части своей статьи основные пункты будущего совершенствования учителей музыки - и одновременно информирует о возможностях осуществления (индивидуальное обучение, специальные курсы) по специфическому интересу:

./.

Cont. 378

(such as the latest development of socialist and realistic music in different genres, the correct production of musical sounds, the problems of practical musical skills and abilities of the teacher, i.e. singing, conducting and playing instruments), or to improve their methodical knowledge and skills as concerns planning and organization of music teaching, voice formation, the structure of the song, the analysis of the musical composition and out-of-school music education.

271.13:372.86(47) 379

Teachers of polytechnical training - educational reform - methodical and practical components - colleges for the training of teachers of polytechnical subjects - Soviet Union

SLASTENIN, V.A. - LEGOSTAJEV, I.I.

O soveršenstvovaniji podgotovki učitelej truda.
/Improving the training of teachers of polytechnical education./
Škola i proizvodstvo, 1973, No.10, p.76-78.

The most important factor in the education of teachers of polytechnical training are colleges for the training of teachers of polytechnical subjects. A reform is under way of the curricula and syllabi of the given subject. It is pointed out that a professiogram of the teacher of polytechnical education should be drawn up. The content of the methodical and practical training of the teacher of polytechnical subjects is discussed.

Продолж. 378

1) Углубление знаний специально-научных проблем, как напр.:
   - новейшее развитие социалистическо-реалистической музыки в разных жанрах,
   - вопросы правильного формирования голоса,
   - проблематика практических художественных способностей и умений учителя в пении, управлении хорам и в игре на инструментах;
2) Совершенствование методических знаний и способностей по вопросам планирования и организации музыкального воспитания, формирования голоса, структуры песни, анализа произведения и внешкольного музыкального воспитания.

271.13:372.86(47) 379

Учителя труда - повышение квалификации - спортивные школы - СССР

СЛАСТЕНИН, В.А. - ЛЕГОСТАЕВ, И.И.

О совершенствовании подготовки учителей труда.
Школа и производство, 1973, № 10, с.76-78.

Главная роль в подготовке учителей этого предмета принадлежит индустриально-педагогическим факультетам. В рамках реформы школы происходит также реформа учебных планов и программ данного предмета. Придется разработать также профессиограм учителя труда. Содержание методической и практической подготовки учителя.

371.142:376.4(438) 380
Teachers of polytechnical training - special schools - inservice education - self-education group - Poland

SOBIECKA, Alfreda

Praca zespołu samokształceniowego nauczycieli zajec praktyczno-technicznych bydgoskich szkol specjalnych dla dzieci opoznionych w rozwoju umysłowym. /Work of the self-education group of teachers of practical training in special schools for mentally retarded children in Bydgost./
Wychowanie techniczne w szkole, 11, 1971, No.3, p.136-143.

The work is described of self-education groups of teachers of special schools for mentally retarded children in one area in Poland and the results thereof are surveyed.

371.14:796(497.2) 381
Physical training teachers - inservice education - sports schools - Bulgaria

STAMENKOV, A.

Răkovodno-kontrolnata dejnost za kvalifikacijata na učitelite v sportnoto učilište. /Administration and control of inservice education of teachers in a sports school./
Načalno obrazovanie, 1976, No.9, p.50-54.

Experience is summed up with the organization of inservice education of teachers and the methods of controlling the individual forms of inservice education by the school principal and by the communist party branch organization at the school.

371.142:376.4(438) 380
Учителя труда - специальные школы - повышение квалификация - кружок самообразования - ПНР

СОВИЕЦКА, Алфреда

Praca zespołu samokształceniowego nauczycieli zajec praktyczno-technicznych bydgoskich szkol specjalnych dla dzieci opoznionych w rozwoju umysłowym. /Работа самообразовательного кружка учителей трудового воспитания специальных школ для молодежи требующей специального ухода в городе Быдгощ./
Wychowanie techniczne w szkole, 11, 1971, № 3, с.136-143.

371.14:796(497.2) 381
Учителя физкультуры - повышение квалификации - спортивные школы - НРБ

СТАМЕНКОВ, А.

Ръководно контролната дейност за квалификация на учителите в спортното училище. /Организация и контроль повышения квалификации учителей в спортивной школе./
Начално образование, 1976, № 9, с.50-54.

Опыт организации повышения квалификации учителей и методы контроля отдельных форм повышения квалификации со стороны руководства школы и партийной организации.

7

371.13/.14:372.880(437) 382
Foreign languages teachers - initial training - inservice education - Czechoslovakia

STEHLÍK, V.

Příprava a doškolování učitelů cizích jazyků.
/Education and inservice education of teachers of foreign languages./
Cizí jazyky ve škole, 15, 1971/72, No.4, p.168-171.

The Congress in Ostia (1966), Ancara (1966), Oslo (1967) and in Frascati (1968) dealt with the educational goals, their clarification, definition and research from the educational point of view. The aims were summed up in five items: 1) the ability to understand a foreign language spoken with normal frequency; 2) the ability to speak correctly and distinctly the foreign language; 3) the ability to fluently read texts in foreign languages; 4) the ability to correctly write; 5) more profound knowledge of life and institutions of the foreign country. According to these items the following aims were summed up for the teachers of foreign languages: 1) mastering the foreign language to the level similar to that of a native foreigner; 2) adequate knowledge of life and institutions of the given country; 3) profound theoretical and practical knowledge of teacher profession. Teachers educating

./.

Cont. 382

students of 10-16 years should be devided into two categories, lower and higher. The teacher should permanently update his qualification theoretically as well as practically (class visitings, discussions, experimental lessons).

371.13/.14:372.880(437) 382
Учителя иностранных языков - подготовка - повышение квалификации - ЧССР

СТЕГЛИК, В.

Příprava a doškolování učitelů cizích jazyků. /Подготовка и повышение квалификации учителей иностранных языков./
Cizí jazyky ve škole, 15, 1971/72, № 4, с.168-171.

Конгрессы в городе Остия (1966 г.), Анкара (1966 г.), Осло (1967 г.) и в городе Фраскати (1968 г.) уточнили цели обучения и их исследование с педагогической точки зрения: 1) способность понимать обиходный иностранный язык, 2) способность говорить четко на иностранном языке, 3) способность бегло читать иностранные тексты, 4) способность правильно выражаться письменно, 5) хорошее ознакомление с реалиями данной области.
На основе этих задач были определены следующие цели для учителей иностранных языков: 1) овладение иностранным языком устно и письменно на уровне близком уровню родного языка, 2) адекватное знание реалий данной области, 3) специальное учительское обучение теоретическое и практическое. Для студентов с 10-и до 16-и

./.

Продолж. 382

лет учителя должны обучаться в двух категориях, низшей и высшей. Учитель должен повышать свою квалификацию и дополнять свои знания теоретически и практически (посещения уроков, дискуссии, экспериментальные уроки).

371.13:796(497.2) 383
Physical training teachers - education - development and state - Bulgaria

STOJNOV, I.

Rasvitieto na fiskulturnata nauka i podgotovkata na sportno-pedagogičeski kadri. /Development of physical education science and the education of sports educational cadres./
Trudove na VIF "G. Dimitrov". Jubilejna naučna konferencija "30 g. socialističeska fizičeska kultura i sport v NRB", No.2, 1976, p.27-41.

A brief survey is given of the education of cadres in physical education and sport. The current state of education at the G. Dimitrov Institute of Physical Education is outlined.

371.14:800.83(47) 384
Foreign languages teachers - inservice education - model plan of courses - Soviet Union

ŠAPKO, A.P.

Ob učebnom plane kursov povyšenija kvalifikacii učitelej. /Inservice education courses and their curricula./
Inostrannyje jasyki v škole, 1976, No.4, p.36-42.

A model curriculum for inservice education courses for teachers of foreign languages at the secondary general educational school.

371.13:796(497.2) 383

Учителя физкультуры - образование - развитие и положение - БНР

СТОЙНОВ, И.

Развитието на физкултурната наука и подготовката на спортно-педагогически кадри. /Развитие физкультурной науки и подготовка спортивно-педагогических кадров./ Трудове на ВИФ "Г.Димитров". Юбилейна научна конференция "30 г. социалистическа физическа култура и спорт в НБР", № 2, 1976, с.27-41.

Краткий обзор истории подготовки кадров в области физкультуры и спорта. Современный уровень этой подготовки в Институте имени Й. Димитрова.

371.14:800.83(47) 384

Учителя языков - повышение квалификации - примерная программа курсов - СССР

ШАПКО, А.П.

Об учебном плане курсов повышения квалификации учителей.
Иностранные языки в школе, 1976, № 4, с.36-42.

Примерная программа курсов для преподавателей иностранных языков в средней общеобразовательной школе.

371.13/.14:37.036(437) 385
Teachers - aesthetic education - initial training - postgraduate study - Czechoslovakia

ŠLAJER, J.

K problematice vzdělání učitelů z hlediska nového pojetí estetické výchovy. /The problems of teacher training with regard to the new concept of aesthetic education./
Akcent, 1970, No.1, p.12-23.

The current state of the education of intending teachers for basic schools is critised. The problems of teachers at teacher training colleges with regard to the new concept are discussed and postgraduate study courses recommended.

371.14:78(437) 386
Music teachers - inservice education - Marxist aesthetics - theory of art - bibliography - Czechoslovakia

VARGIC, B.

K ďalšiemu vzdelávaniu pedagógov. /The inservice education of teachers./
Hudobný Život, 8, 1976, No.16, p.2.

The importance of the knowledge of Marxist aesthetics and the theory of art for music teachers is pointed out and a list of selected fundamental literature given.

371.13/.14:37.036(437) 385
Учителя - эстетическое воспитание - подготовка - последипломное обучение - ЧССР

ШЛАЕР, Й.

K problematice vzdělání učitelů z hlediska nového pojetí estetické výchovy. /О проблематике обучения учителей с точки зрения новой концепции эстетического воспитания./
Akcent, 1970, № 1, с.12-23.

Критика современного положения подготовки учителей основной школы. Проблемы подготовки учителей в педагогических факультетах с точки зрения новой концепции. Последипломное обучение учителей.

371.14:78(437) 386
Учителя музыкального воспитания - повышение квалификации - марксистская эстетика - теория искусства - библиография - ЧССР

ВАРГИЦ, В.

K ďalšiemu vzdelávaniu pedagógov. /О повышении квалификации педагогов./
Hudobný život, 8, 1976, № 16, с.2.

Важность знаний марксистской эстетики и теории искусства для педагогов музыкального воспитания. Выбор основных публикаций и читателей.

/371.124:808.50/:371.14(437.1/.2) 387
Czech language teachers - inservice education - activity of the centre - Czechoslovakia

VITVAR, V.

Další vzdělávání učitelů českého jazyka a literatury. Dílčí část příspěvku týkající se konkrétní náplně činnosti kabinetu českého jazyka a literatury v Hradci Králové. /Inservice education of teachers of the Czech language and literature. Part of the article concerning the activity of the department for the Czech language and literature at the Hradec Králové College of Education./ Zprac. Jaromír Krám.
In: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. /Sv./ 1. Praha, 1976, p.36-64.

The content of the work of the department for the Czech language and literature at the Hradec Králové College of Education is discussed and the results of a survey carried out in this respect given. The data obtained include: the content of studies and the evaluation of theses, the views and recommendations of students and teachers, the work of regional educational centre and their publishing activities including the work of the Regional Educational Centre in Hradec

./.

Cont. 387

Králové, the activity of colleges of education and regional educational centres, the aid rendered to teachers by Czechoslovak radio and television. Recommendations are put forward for possible modifications based on the results of the survey.

/371.124:808.50/:371.14(437./.2) 387

Учителя чешского языка - повышение квалификации - деятельность кабинета - ЧССР

ВИТВАР, В.

Další vzdělávání učitelů českého jazyka a literatury. Dílčí část příspěvku týkající se konkrétní náplně činnosti kabinetu českého jazyka a literatury v Hradci Králové. /Повышение квалификации учителей чешского языка и литературы. Часть отчета, касающегося конкретного содержания деятельности кабинета чешского языка и литературы в городе Градец Кралове./ Zprac. Jaromír Krám.
B: Učitelské vzdělání. Sborník Ústředního ústavu pro vzdělávání pedagogických pracovníků. /Sv./ 1. Praha, 1976, c.36-64.

Результаты исследования в данной области. Содержание обучения и оценка заключительных работ. Взгляды и предложения участников обучения и преподавателей. Работа районных педагогических центров включая публикационную деятельность особенно Районного педагогического центра в городе Градец Кралове. Определение деятельности педагогических факультетов и районных педагоги-

./.

Продолж. 387

ческих центров. Помощь чехословацкого радио и телевидения. Результаты исследования и предложения возможных поправок.

159.928:37(47) 388
371.124:372.834372.89(47)
Social sciences teachers - inservice education - faculty for inservice education - university - Soviet Union

VOROBCOVA, Ju.I. - SOROKINA, N.G.

Puti soveršenstvovanija pedagogičeskogo masterstva. /The methods of improving educational mastery./
Sredneje special'noje obrazovanije, 21, 1974, No.3, p.34-36.

The work of the faculty for the inservice education of teachers of social sciences at the A.A. Ždanov University in Leningrad is described.

374.1.041 389
371.14:54(47)
Chemistry teachers - individual study - selection of literature - new curricula - Soviet Union

V pomošč samoobrasovaniju učitelja. /Helping the self education of teachers./
Chimija v škole, 1972, No.3, p.79-87.

A list of references is given suitable for the self-education of chemistry teachers. The literature listed is mainly related to questions concerning the new curricula.

159.928:37(47) 388
371.124(372.83+372.89(47)
Учителя общественно-научных предметов - повышение квалификации - факультет повышения квалификации - СССР

ВОРОБЦОВА, Ю.И. - СОРОКИНА, Н.Г.

Пути совершенствования педагогического мастерства.
Среднее специальное образование, 21, 1974, № 3, с.34-36.

Деятельность факультета повышения квалификации учителей общественно-научных предметов в Ленинградском государственном университете имени А.А. Жданова. Работа с участниками.

374.1.041 389
371.14:54(47)
Учителя химии - индивидуальное обучение - выбор литературы - новые учебные планы - СССР

В помощь самообразованию учителя.
Химия в школе, 1972, № 3, с.79-87.

Список литературы подходящей для самообразования учителей химии. Литература относящаяся прежде всего к вопросам обучения химии по новым учебным планам.

*371.14:51+53(100.6+100.8) 390
061.3:/001:061.1(100)/
Mathematics and physics teachers - inservice education - states - international comparative study - UNESCO seminar

ZEMAN, M.

Medzinárodný seminár expertov UNESCO vo Varne o ďalšom vzdelávaní učiteľov. /International UNESCO seminar on the inservice education of teachers in Varna./ In: Zborník Ústavu pre učiteľské vzdelávanie pri Univerzite Komenského v Bratislave. Štúdie o učiteľskom vzdelávaní. 4. Bratislava, Universita Komenského 1975, p.293-296.

The proceedings of the seminar are discussed, namely as concerns recent experience with the inservice education of mathematics and physics teachers gained in the socialist and non-socialist countries of Europe.

371.14:378.046.4(437.6) 391
371.124:53+57+808.54
Physics teachers - biology teachers - Slovak language teachers - postgraduate study - improvement - Czechoslovakia

ZEMAN, M. - OČOVSKÁ, B. - LAPITKA, M.

Niektoré skúsenosti z postgraduálneho štúdia učiteľov. /Experience with inservice education of teachers./ In: Zborník Ústavu pre učiteľské vzdelávanie pri Univerzite Komenského v Bratislave. Štúdie o učiteľskom vzdelávaní 4. Bratislava, Univerzita Komenského 1975, p.265-291.

The content of postgraduate studies of teachers of physics, biology, Slovak language and literature is discussed. The problems and recommendations for improving the quality of these studies are listed.

371.14:51+53(100.6+100.8) 390
061.3:/001:061.1(100)/
Учителя математики и физики - повышение квалификации - международное сравнение - семинар ЮНЕСКО

ЗЕМАН, М.

Medzinárodný seminár expertov UNESCO vo Varne o ďalšom vzdelávaní učiteľov. /Международный семинар экспертов ЮНЕСКО в городе Варна по повышению квалификации учителей./
В: Zborník Ústavu pre učiteľské vzdelávanie pri Univerzite Komenského v Bratislave. Štúdie o učiteľskom vzdelávaní. 4. Bratislava, Univerzita Komenského 1975, с.293-296.

Опыт повышения квалификации учителей математики и физики во время последних лет в социалистических и капиталистических странах Европы.

371.14:378.046.4(437.6) 391
371.124:53+57+808.54
Учителя физики - учителя биологии - учителя словацкого языка - последипломное обучение - совершенствование - ЧССР

ЗЕМАН, М. - ОЧОВСКА, В. - ЛАПИТКА, М.

Niektoré skúsenosti z postgraduálneho štúdia učiteľov. /Некоторый опыт последипломного обучения учителей./
В: Zborník Ústavu pre učitelské vzdelávanie pri Univerzitě Komenského v Bratislave. Stúdie o učiteľskom vzdelávaní 4. Bratislava, Univerzita Komenského 1975, с.265-291.

Содержание, проблемы предложений об усовершенствовании последипломного обучения учителей физики, биологии, словацкого языка и литературы.

/371.124:53/:378.046.4(437.6) 392
Physics teachers - secondary schools - postgraduate study - modernization of teaching - Czechoslovakia

ZEMAN, M.

Výskum postgraduálneho štúdia učiteľov fysiky škol II. cyklu Slovensku. /Survey of postgraduate studies of secondary school physics teachers in Slovakia./
Matematika a fyzika ve škole, 6, 1975/76, No.3, p.230-233.

The aims of postgraduate studies are outlined and the necessity of modernizing the teaching process emphasised. The study of magazines and journals as a means of self-education is pointed out and the time and cost demanding nature of postgraduate studies pointed out.

377.112.4:37.035.4(430.2) 393
Teachers of profession and theoretical subjects - apprentice training centre - political and pedagogical training - GDR

EBERT, D. - WORM, R.

Zur politisch-pädagogischen Befähigung sozialistischer Fachlehrer. /The political and educational qualification of socialist technical teachers./
Das Hochschulwesen, 23, 1975, No.8, p.247-248.

The great responsibility of the teacher in a vocational school for the communist education of the young working class generation is emphasised and the demands on the political and educational profile of the teacher outlined. The requirements are presented placed on the training of socialist teachers of theoretical subjects in vocational schools which ensue from the said demands on,their political and educational profile.

/371.124:53/:378.046.4(437.6) 392

Учителя физики - средние школы - последипломное обучение - модернизация обучения - ЧССР

ЗЕМАН, М.

Výskum postgraduálneho štúdia učitelov fyziky škol II. cyklu na Slovensku./Исследование последипломного обучения преподавателей физики средних школ в Словакии./ Matematika a fyzika ve škole, 6, 1975/76, № 3, с.230-233.

Цель последипломного обучения. Модернизация обучения. Участники последипломного обучения. Собственное изучение специальных журналов. Загруженность с точки зрения времени и финансовые расходы.

377.112.4:37.035.4(430.2) 393

Учителя профессионально-теоретических предметов - профессионально-технические училища - политическо-педагогическая подготовка - ГДР

ЭБЕРТ, Д. - ВОРМ, Р.

Zur politisch-pädagogischen Befähigung sozialistischer Fachlehrer. /О политическо-педагогической квалификации социалистических учителей специальных предметов./ Das Hochschulwesen, 23, 1975, № 8, с.247-248.

Авторы исходят из большой ответственности педагога профессиально-технического училища за коммунистическое воспитание молодежи рабочего класса и объясняют требования к политическо-педагогическому профилю подготовки социалистических учителей профессионально-теоретических предметов.

371.13/.14(497.2) 394
Teachers - inservice education - polytechnical training - scientific training - ideological and political training - Bulgaria

GANOVSKI, S.

Golenijat dălg na učitelja. /The teacher's big debt./
In: Ganovski, S.: Pedagogičeski problemi. Sofija 1973.
p.185-186.

The article published on the occasion of the Congress of Bulgarian teachers. The situation at the time of the Congress is described: the passing of the new Act on the linkage of education and practical life, the immense political, economic and cultural upsurge.
A great reconstruction was achieved in the ideological and professional education of teachers. The teachers face the tasks of forming in the young generation a scientific world opinion, of giving young people practical, polytechnical, moral and aesthetic education. The new conditions require that the teacher masters his profession. The teacher should be an educator as well as a scientific worker. The Congress should assess further improvements in the teachers' work, a closer linkage with practical life and the education of the new communist citizen.

371.14:37.035.4(47) 395
School principals - class masters - improvement of ideological and political standard - tasks of the party - young pioneer leaders - school reform - Soviet Union

IVANOVA, N.F.

Rabota gorodskoj partijnoj organizaciji po idejno-političeskomu vospitaniju učitelej. /Work of the municipal party organization in the ideological and political education of teachers./
Sovetskaja pedagogika, 38, 1974, No.3, p.18-23.

The experience gained in Kaliningrad with the work of the Communist Party in the ideological and political education of teachers is described. The system of education involved more than 2 000 school principals, class masters, pioneer leaders in order to enable them to master the increased demands ensuing from the transition to the system of general secondary school education.

371.13/.14(497.2) 394
Учителя - повышение квалификации - политехническая подготовка - научная подготовка - идейно-политическая подготовка - БНР

ГАНОВСКИ, С.

Големият дълг на учителя. /Большой долг учителя./
В: Гановски, С.: Педагогически проблеми. София 1973. с.185-186.

Автор занимается обстановкой, в которой происходил конгресс: одобрение нового закона о связи школы с жизнью, большой политический, экономический и культурный размах. Учителя достигли решающей перестройки в своей идеологической и профессиональной подготовке. Перед ними стоят задачи формирования мировоззрения молодежи, профессионально-политехнической подготовки, морального и эстетического воспитания. Новые условия требуют от учителя хорошее знание своей профессии. Учитель должен быть не только лектором, но и научным работником, Конгресс должен обсудить дальнейшие пути повышения качества, более тесной связи с жизнью, воспитания нового коммунистического гражданина.

371.14:37.035.4(47) 395
Директора школ - классные руководители - пионерские вожатые - повышение идейно-политического уровня - реформа школы - СССР

ИВАНОВА, Н.Ф.

Работа городской партийной организации по идейно-политическому воспитанию учителей.
Советская педагогика, 38, 1974, № 3, с.18-23.

Опыт из Калининграда. В систему повышения квалификации было включено более двух тысяч директоров школ, учителей, классных руководителей, пионервожатых, чтобы справиться с повышенными требованиями в связи с переходом к всеобщему среднему образованию.

371.14:37.035.4(47) 396
Teachers - ideological training - improvement of standard - legal education of pupil - Soviet Union

JAGODKIN, V.

Usilit´ ideologičeskuju podgotovku pedagogičeskich kadrov. /Strengthening the ideological education of educational personnel./
Narodnoje obrazovanije, 1976, No.9, p.8.13.

The importance is pointed out of raising the ideological standards of teachers and the forms are listed used for acquainting the teachers with ideological problems. The Marxist-Leninist education of intending teachers at colleges of education and the educational tasks of Soviet teachers are discussed. The importance is outlined of the ability to teach pupils to think independently and to take a realistic approach to social problems. Law education at Soviet schools is described.

*371.124.91:37.034(497.2) 397
Probationery teachers - moral profile - work with youth - Komsomol youth organization - Bulgaria

KITANOV, K.

Za nravstvennoto formirane na mladija pedagog. /Moral formation of young educators./
Problemi na komunističeskoto văspitanie, 1976, No.1, p.63-68.

Individual moral awareness is discussed: moral views, convictions and behaviour develop in school, in college and again in school. Summer holiday educational practice of college students is dealt with as being very important for the students´ maximum involvement in organizational and educational work during their studies. Difficulties which young teachers face in the school Komsomol branches and ways of overcoming these difficulties are discussed.

371.14:37.035.4(47) 396

Учителя - идеологическая подготовка - повышение уровня - правовое воспитание учеников - СССР

ЯГОДКИН, В.

Усилить идеологическую подготовку педагогических кадров.
Народное образование, 1976, № 9, с.8-13.

Значение повышения идеологического уровня учителей. Формы ознакомления учителей с идеологическими вопросами. Марксистско-ленинское воспитание будущих учителей на педагогических факультетах. Воспитательные задачи советских учителей. Значение способности научить школьников самостоятельно мыслить и реалистически подходить к общественным проблемам. Правовое воспитание в советских школах.

*371.124.91:37.034(497.2) 397

Начинающие учителя - моральный профиль - работа с молодежью - комсомольская организация - БНР

КИТАНОВ, К.

За нравственото формиране на младия педагог. /Моральное формирование молодых педагогов./
Проблеми на комунистическото възпитание, 1976, № 1, с.63-68.

Автор занимается понятием "индивидуальное моральное сознание". Моральные взгляды, убеждение и поведение будущего учителя развиваются в нескольких уровнях: в школе, в вузе и снова в школе. Оценивая роль вуза автор подробно занимается летней педагогической практикой студентов и вопросом обеспечения максимального включения студентов в организаторскую и педагогическую деятельность во время обучения в вузах. Анализирует некоторые затруднения молодых учителей в их деятельности в школьной комсомольской организации и пути к преодолению этих затруднений.

371.124:329.78/.79(497.2) 398
Educational workers - young pioneer leaders - work with youth - social organizations - Bulgaria

Lekcii za sleddiplomno obučenie na pedagozi i rabotnici v DPO "Septemvrijče" i DKMS. /Lessons in the inservice education of educators working in the Septemvrijče G. Dimitrov Young Pioneer Organization and in the G. Dimitrov Communist Union of Youth./
Sofija, Sofijskij universite Kliment Ochridski 1976, 170 p.

The publication contains the study: Activity - Self-Administration and Educational Guidance by L. Stanoev who recalls Lenin's attitude to the young generation and to communist youth organizations and deals with the views of western ideologists on this matter.
An analysis is made of pupils' organizations and their social activities the title of the chapter is The Public Organization and the Young Generation . Chapter 2 discusses the student organizations in Bulgaria, chapter 3 and 4 deal with the creative activities of

./.

Cont. 398

pupils and their organizations and the social activities of pupils. The final chapter describes the role of educators in the work of pupil organizations.

371.124:329.78/.79(497.2) 398

Педагогические работники - пионерские вожатые - работа с молодежью - общественные организации - БНР

Лекции за следдипломно обучение на педагози и работници в ДПО "Септемврийче" и ДКМС. /Лекции последипломного обучения педагогов и работников в Димитровской пионерской организации "Септемврийче" и Димитровском коммунистическом союзе молодежи./
София, Софийский университет Климент Охридски 1976, 170 с.

Книга содержит статью Л. Станоева: Активность, самоуправление и педагогическое управление. 1-ая глава названа "Общественные организации и молодое поколение". Автор напоминает об отношении В.И. Ленина к молодежи и молодежным коммунистическим организациям и занимается некоторыми мыслями западних идеологов на эту тему. Анализирует также ученические организации и их общественную деятельность. 2-ая глава занимается студенческими организациями в Болгарии. 3-ья глава анализирует творческую активность и самоуправление учеников в школах. 4-ая глава обращает внимание на особенности

./.

Продолж. 398

разных возрастных групп и содержание общественной деятельности студентов. 5-ая глава объясняет роль педагогов в деятельности ученических организаций.

371.13:37.035.4(497.2) 399
Intending teachers - ideological and moral development - scientific management - Bulgaria

NIKOLOV, P.

Za naučno rǎkovodstvo na idejnonravstvenoto razvitie na bǎdeštite učiteli (studenti ot visšite i poluvisšite učebni zavedenija). /Scientific guidance of the ideological and moral development of future teachers./
Problemy na visšeto obrazovanie, 1971, No.1, p.40-48.

The scientific guidance of the ideological and moral development of students is impossible without a basic concept of such development. The Komsomol leaders and the lecturers must have a good knowledge of the moral structure of the personality and of the criteria which will be applied to their educational work. The components of the moral structure of the personality are listed as being moral ideas and concepts, moral evaluation and relations, moral behaviour and qualities. The conditions are outlined of the scientific guidance of moral development with regard to the possibilities provided by current pedagogy and psychology.

371.14:37.035.4"1974/1976"(438) 400
371.135
Teachers - inservice education - ideological and pedagogical components - Poland

Program doskonalenia ideowo-pedagogicznego nauczycieli na lata 1974-1976. /Programme of the inservice ideological and pedagogical education of teachers for the years 1974/1976./
Głos nauczycielski, 1974, No.25, p.5.

The Programme contains the following points:
1) The Marxist world opinion and its linkage with the ethic education and educational practice. 2) Moral culture and rights and customs. 3) The socialist moral ideal and its expression in the educational programme. 4) The role of the personal model and hero in the educational process. 5) The influence of the teacher's personality on the personality of the educated.
6) The culture of coexistence in teaching staffs.
7) The moral specificity of the teachers' service to society.

371.13:37.035.4(497.2) 399
Будущие учителя - идейно-моральное развитие - научное управление - БНР

НИКОЛОВ, П.

За научно ръководство на идейно нравственото развитие на бъдещите учители (студенти от висшите и полувисшите учебни заведения). /О научном руководстве идейно-нравственным развитием будущих учителей (студентов вузов и полувузов)./
Проблемы на висшето образование, 1971, № 1, с.40-48.

Научное руководство идейно-нравственным развитием студентов нельзя осуществить без исходной концепции о сущности этого развития. Руководство Комсомоля и лекторы должны знать структуру моральной сферы личности и параметры, по которым будут оценивать результаты своей воспитательной работы. Автор обращает внимание на компоненты этой структуры: моральные представления и понятия, моральные чувства (оценка и отношения), моральное поведение и свойства. Определяет также условия для научного управления моральным развитием в рамках возможностей современной педагогики и психологии.

371.14:37.035.4"1974/1976"(438) 400
371.135
Учителя - повышение квалификации - идейно-педагогический элемент - ПНР

Program doskonalenia ideowo-pedagogicznego nauczycieli na lata 1974-1976. /Программа идейно-педагогического образования учителей на период 1974-1976./
Głos nauczycielski, 1974, № 25, с.5.

Состовляет: 1) Марксистское мировоззрение, его связь с этическим воспитанием и воспитательной практикой. 2) Нравственная культура и право и обычаи. 3) Социалистический нравственный идеал и его выражение в воспитательной программе. 4) Роль личного примера и героя в процессе воспитания. 5) Влияние личности учителя на личность воспитания. 6) Культура сосуществования в учительских коллективах. 7) Нравственная специфика учительской общественной службы.

371.14(437):37.035.4 401
37.01:141.82(437)
Teachers - educational system - moral and political education - Czechoslovakia

TMEJ, K.

Problémy morálně politické výchovy v celkovém systému vzdělávání učitelů. /Problems of moral and political education in the system of teacher training./
Praha, Ústřední ústav pro vzdělávání pedagogických pracovníků 1976. 112 p.

The doctorship thesis points out the significance of solving the fundamental problems of moral and political education with regard to the system of teacher training. In accordance with the said view the working hypothesis is outlined and the methods indicated of the scientific study of the given problem area. The current concept is analysed as is the incorporation of this problem area in the system of teacher education as one of the basic components of communist education. The requirement is made for incorporating the problems of education into the system of the inservice education of teachers.

./.

Cont. 401

The scientific contribution of the thesis is in its specification of the problems of moral and political education in the individual stages of the inservice education of teachers. The thesis was prepared for publication in 1976.

371.14(437):37.035.4 401
37.01:141.82(437)
Учителя - система обучения - морально-политическое воспитание - ЧССР

ТМЕЙ, К.

Problémy morálně politické výchovy v celkovém systému vzdělávání učitelů. /Проблемы морально-политического воспитания в общей системе образования учителей./ Praha, Ústřední ústav pro vzdělávání pedagogických pracovníků 1976, 112 с.

Автор в своей диссертации подчеркивает значение решения основных проблем морально-политического воспитания с точки зрения общей системы образования учителей. В соответствии с этим также сформулирована рабочая гипотеза и намечены методы научного исследования данной проблематики. Анализирует существующую концепцию и включение этой проблематики как одной из основных частей коммунистического воспитания в систему образования учителей. Одновременно высказывает требование включить воспитательные проблемы и в систему

./.

Продолж. 401

повышения квалификации учителей. Научным вкладом является разработка проблематики морально-политического воспитания с точки зрения содержания отдельных этапов повышения квалификации учителей.

371.144:37.035.4(430.2) 402
Teachers - inservice education - ideological and political education - GDR

Wie weiter im Kurssystem? /How to continue in the study course system of inservice education?/
Deutsche Lehrerzeitung, 17, 1970, No.24, p.6.

Instructions are published specifying the ideological and political themes in the inservice education of teachers in study courses held in the years 1970/71. The main points of the ideological and political education in the study courses are listed as follows:

- to incorporate the ideological content of the documents of the 1969 Moscow consultations,
- to process the ideological, political and educational programme adopted by the VIIth Educational Congress,
- in the individual themes to proceed more intensively from philosophical premises,
- to better process the problems of the dialectic of the class struggle, namely the sharpening antagonism between socialism and imperialism,

./.

Cont. 402

- to make more concrete the discussion against imperialist ideology on examples of its different manifestations,
- to strive for a more intense concentration on substantial matters and on a more specific differentiation and functional differentiation of the lecture and the seminar.

371.144:37.035.4(430.2) 402
Учителя - повышение квалификации - идейно-политическое воспитание - ГДР

Wie weiter im Kurssystem ? /Как продолжать курсовую систему ?/
Deutsche Lehrerzeitung, 17, 1970, № 24, с.6.

Статья приводит инструкцию по уточнению идейно-политических тем для повышения квалификации учителей в курсах в 1970/71 школьном году. Уточнение на основе обязательной программы обучения с следующих точэк зрения:

- изучать и лучше понять идейное содержание документов московской сессии 1969-ого г.,
- разработать идейно-политическую и школьную программу VII-ого Педагогического конгресса,
- в отдельных темах исходить более интенсивно из философских основ,
- лучше разработать проблемы диалектики классовой борьбы, особенно обостряющееся противоречие между социализмом и империализмом,

./.

Продолж. 402

- более конкретно вести прения против империалистической идеологии на примерах ее форм проявления,
- стремиться к более сильной концентрации на существенные вопросы и к более точной дифференциации и функциональному подчеркиванию между формой лекции и формой семинара.

371.135:37.035.4(497.2) 403
Teacher - mission - ideological and political education - Bulgaria

ŽIVKOV, T.

Nadežda i vjara v utrešnija den. /Hope and faith in the future./
Narodna prosveta, 1974, No.7, p.3-12.

The speech at the National Meeting of Outstanding Secondary School Students on the occasion of the Bulgarian Feast of Education and Culture. The First Secretary of the Bulgarian Communist Party among others dealt with the mission of the Bulgarian teacher who is to educate the new socialist personality which is socially committed, developed mentally and physically, for which work for the benefit of society is a vital matter. The current teacher has a responsible and irreplaceable position in social, political and cultural life. One of the tasks of the Komsomol organization

./.

Cont. 403
is to delegate its best members to the teaching profession, i.e., those who are able to assume the great responsibility for educating the young generation.

371.135:37.035.4(497.2) 403
Учитель - миссия - идейно-политическое воспитание - ВНР

ЖИВКОВ, Т.

Надежда и вяра в утрешния ден. /Надежды и вера в завтрашний день./
Народна просвета, 1974, № 7, с.3-12.

Доклад Т. Живкова на Национальной встрече отличников учебы и работы из средних школ 24-ого мая 1974 г. по случаю праздника болгарской образованности и культуры. Первый секретарь Болгарской коммунистической партии в докладе между прочим коснулся также задач болгарского учителя, который должен воспитывать нового социалистического человека - личность принимающую живое участие в общественных делах, всесторонне развитую духовно и физически, для которой работа для блага общественности является необходимостью. Современный учитель занимает ответственное и незаменительное место в общественном политической и культурной жизни. Одна из задач комсомоля - выбрать для учительской профессии лучших

./.

Продолж. 403

комсомольцев - тех, которые способны справиться с большой ответственностью за воспитание и образование молодого поколения.

371.113 371.124(497.2) 404
School principals - class masters - educational orientation - professional and methodical centre - Bulgaria

ANDREEV, R.

Kak rabotim za kvalifikacijata na direktorite, učitelite i klasnite rakovoditeli po problemite na učilištnoto i profesionalno orientirane. /What we do for the inservice education of school principals and class masters in questions of educational and professional guidance./
Učilištno i profesionalno orientirane, 1975, No.2, p.74-78.

Experience is summed up of the Regional Methodical Centre for Educational and Professional Guidance with the inservice education of school principals, teachers and class masters in professional guidance work. The three levels of inservice education are listed and the individual forms of work used are summed up, such as scientific theoretical conferences, scientific practical conferences, seminars, lectures, methodical work in the school, self-education, etc.

371.124:378.046.4(437)
371.14:371.684 405
Teachers - postgraduate study - radio lectures - pedagogy and psychology - Czechoslovakia

JANUS, H.

Na pomoc postgraduálnemu štúdiu učiteľov. /Helping the postgraduate training of teachers./
Jednotná škola, 28, 1976, No.3, p.257-258.

A broadcast cycle of lectures in education and psychology.

404

371.113+371.124(497.2)
Директора школ - классные руководители - воспитательная и профессиональная ориентация - методический кабинет - БНР

АНДРЕЕВ, Р.

Как работим за квалификацията на директорите, учителите и класните ръководители по проблемите на училищното и професионално ориентиране. /Как работаем для квалификации директоров, учителей и классных руководителей по проблемам школьного и профессионального ориентирования./
Училищно и професионално ориентиране, 1975, № 2, с.74-78.

Опыт Областного методического кабинета по воспитательной и профессиональной ориентации в Бургасе - курсов для директоров, учителей и классных руководителей в области выбора профессии. Три этапа повышения квалификации и отдельные формы работы, которые были использованы (научно-теоретические конференции, научно-практические конференции, семинары, лекции, методическая работа в школе, самообразование).

405

371.124:378.046.4(437)
371.14:371.684
Учителя - последипломное обучение - лекции по радио - педагогика и психология - ЧССР

ЯНУС, Х.

Na pomoc postgraduálnemu štúdiu učiteľov. /В помощь последипломному обучению учителей./
Jednotná škola, 28, 1976, № 3, с.257-258.

Курс лекций по радио, посвященный педагогике и психологии.

371.136.1:371.14(438) 406
Teachers - qualification improvements - principals - inspectors - educational guidance - Poland

KACZOR, S.

Ważny element doskonalenia nauczycieli. Doradstwo pedagogiczne. /Educational guidance - an important component in the inservice education of teachers./
Głos nauczycielski, 1973, No.48, p.8.

The need is underlined of a broadly conceived system of educational guidance in the school. The teacher should mainly be guided by his principal and subject inspector. Guidance must be carried out on the basis of a partner relationship expressed by mutual cooperation.

371.125.8(439) 407
371.14:37.015.3(439)
School psychologists - educational practice - inservice education - psychology - Hungary

KARLOVITZ, J.

Iskolapszichológusokat - pedagógusokból. /The school psychologist from the ranks of educators./
Pedagógusok lapja, 30, 1974, No.20, p.2.

Educational practice is required from the school psychologist. The questions of inservice education, the inservice education of teachers in psychology are discussed.

371.136.1:371.14(438) 406
Учителя - повышение квалификации - директора -
инспектора - консультационная деятельность - ПНР

КАЦОР, С.

Ważny element doskonalenia nauczycieli. Doradztwo pedagogiczne. /Важный элемент повышения квалификации учителей. Педагогическая консультация./
Głos nauczycielski, 1973, № 48, с.8.

Потребность широкого понимания педагогической консультации в школе. Консультантом учителя является прежде всего директор школы и предметный инспектор. Консультационная деятельность должна осуществляться на основе партнерства, выражением которого является взаимное сотрудничество.

371.125.8(439) 407
371.14:37.015.3(439)
Школьные психологи - педагогическая практика - повышение квалификации - психология - ВНР

КАРЛОВИЦ, Я.

Iskolapszichológusokat - pedagógusokból. /Школьный психолог из рядов педагогов./
Pedagógusok lapja, 30, 1974, № 20, с.2.

От школьного психолога требуется педагогическая практика. Совершенствование и повышение квалификации педагогов в области психологии.

371.13:37.015.3(430.2) 408
Teachers - professional training - pedagogical psychology - role of practice - GDR

KITTLER, G. - ZEHNER, K.

Aufgaben und Probleme bei der weiteren Vervollkommnung der Psychologieausbildung von Diplomlehrern. /Tasks and problems related to the inservice improvement of the psychological training of qualified teachers./
Pädagogik, 30, 1975, No.10, p.958-967.

The specific functions and the role of psychology in teacher training are explained with regard to the current demands placed on the expert training of teachers. Special attention is devoted to the requirement that psychological training be brought closer to practical education, that greater emphasis be put on experiments and exercises and that the relation be deepened between theory and practice, namely in practice teaching.

371.13/.14:37"313" 409
Teachers - initial training - inservice education - forecasting - Poland

PUSZCZEWICZ, B.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli jutra.
/The education and further education of teachers of tomorrow./
Nowa szkoła, 1974, No.1, p.20-22.

The problems of the initial training and inservice education of teachers in the future and attempts at the solution of these problems within current educational systems are discussed and the need for research aimed at their solution emphasised.

371.13:37.015.3(430.2) 408
Учителя - профессиональная подготовка - педагогическая психология - значение практики - ГДР

КИТТЛЕР, Г. - ЦЕНЕР, К.

Aufgaben und Probleme bei der weiteren Vervollkommnung der Psychologieausbildung von Diplomlehrern. /Задачи и проблемы повышения квалификации психологического образования дипломированных учителей./
Pädagogik, 30, 1975, № 10, с.958-967.

На основе современных требований к обучению профессии учителя подробно приводятся специфические задачи психологии в образовании учителей. Особое внимание уделяют авторы требованию, чтобы обучение психологии еще больше приблизилось практике, чтобы еще больше подчеркивалось значение экспериментов и практикумов и чтобы было углублено отношение между теорией и практикой, напр. в педагогическом практикуме.

371.13/.14:37"313" 409
Учителя - подготовка - повышение квалификации - прогнозирование - ПНР

ПУЩЕВИЧ, Б.

Kształcenie i doskonalenie nauczycieli jutra. /Образозование и повышение квалификации будущих учителей./
Nowa szkoła, 1974, № 1, с.20-22.

Проблемы образования и повышения квалификации учителей в будущем и попытки к их решению в современных школьных системах. Потребность научного исследования направленного к подходящему решению этих проблем.

371.13/.14:374.75"313"(438) 410
Teachers - lifelong education - self-education - forecasting - Poland

RYBARCZYK, M.

Nauczyciel szkoły jutra. /The teacher of the school of the future./
Głos nauczycielski, 1974, No.14, p.6,7.

The model teacher of the school of the future and his personal qualities were discussed at a meeting held by the Institute for the Education of Teachers and attended by representatives of the Institute's department for pedeutology. On the programme were the following points: Permanent education. Teaching independence. What sort of a teacher do we want?

37.048.4:37.08(497.2) 411
Teachers - professional orientation - training for a profession - Bulgaria

ŽEKOVA, Stojanka

Problemi na orientacijata i podgotovkata za učitelska profesija. /Problems of guidance and education for the teaching profession./
Narodna prosveta, 1976, No.7, p.48-54.

Responses to questions in a questionnaire distributed to students of teacher training schools and secondary school students are summed up. The questionnaire was mainly aimed at finding out the reasons for which students do not want to take up the profession. Various types of teacher training are described and the importance of the general public in this respect pointed out. Shortcomings in teacher training are mentioned.

371.13/.14:374.75"313"(438) 410
Учителя - непрерывное обучение - самообразование - прогнозирование - ПНР

РЫБАРЧИК, М.

Nauczyciel szkoły jutra. /Учитель школы будущего./
Głos nauczycielski, 1974, № 14, с.6, 7.

Пример учителя будущего и его личные свойства - это была тема совещания, организованного Институтом образования учителей. В совещании приняли участие представители местных отделений института, занимающегося педеутологией. Совещание занимается следующими вопросами: непрерывное обучение; обучение самостоятельности; какого учителя мы предпочитаем ?

37.048.4:37.08(497.2) 411
Учителя - профессиональная ориентация - подготовка для профессии - БНР

ЖЕКОВА, Стоянка

Проблеми на ориентацията и подготовката за учителска професия. /Проблемы ориентации и подготовки к учительской профессии./
Народна просвета, 1976, № 7, с.48-54.

Автор знакомит с данными анкет, которые заполнили студенты педагогических факультетов разных специальностей и студенты средних школ. Анкета занимается причинами, которые ведут студентов к тому, что они не хотят работать в этой профессии. Обращает внимание на возможностк воспитания к учительской профессии в школьной и внешкольной деятельности, на значение общественности. Приводит некоторые недостатки в подготовке к учительской профессии.

SURVEY OF EXCERPTED SECONDARY SOURCES

- Fiedlerová, Bojana: Literatura o učiteli, jeho vzdělávání a postavení ve společnosti. 1970-1975. Výběrová anotovaná bibliografie. /Literature on the teacher, his further education and role in the society. 1970-1975. Selective annotated bibliography./ Sest. ... Praha, Ústřední ústav vzdělávání pedagogických pracovníků 1976.
- Další vzdělávání učitelů 1970-1977. /Further education of teachers 1970-1977./ Information retrieval. Brno, Státní pedagogická knihovna 1977. 223 entr.
- Postgraduální studium učitelů 1965-1975. /Postgraduate study of teachers 1965-1975./ Information retrieval No.16/II/76. Brno, Státní pedagogická knihovna 1976. 74 entr.
- Přehled pedagogické literatury 1970-1977. /Survey of educational literature 1970-1977./ Praha, Ústav školských informací - Státní pedagogická knihovna Komenského.
- Rezortný bibliografický spravodaj - školstvo, vzdelávanie, výchova 1975-1977. /Branch bibliographical bulletin - education 1975-1977./ Bratislava, Ústav školských informácií.
- Pedagogický bibliografický spravodaj. Séria A - Slovenské a na Slovensku vychádzajúce periodiká 1977. /Educational bibliographical bulletin. Series A - Periodicals published in the Slovak language and in Slovakia 1977./ Bratislava, Ústav školských informácií-Slovenská pedagogická knižnica.

ОБЗОР ИЗВЛЕЧЕННЫХ ВТОРИЧНЫХ ИСТОЧНИКОВ

- Fiedlerová, Bojana: Literatura o učiteli, jeho vzdělávání a postavení ve společnosti. 1970-1975. Výběrová anotovaná bibliografie. /Литература об учителе, его образовании и роли в обществе. 1970-1975. Выборочная аннотированная библиография./ Сост. ..... Praha, Ústřední ústav vzdělávání pedagogických pracovníků 1976.
- Další vzdělávání učitelů 1970-1977. /Повышение квалификации учителей 1970-1977./ Информационный поиск. Brno, Státní pedagogická knihovna 1977. 223 описания
- Postgraduální studium učitelů 1965-1975. /Последипломное обучение учителей 1965-1975./ Информационный поиск E 16/II/76. Brno, Státní pedagogická knihovna 1976. 74 описания.
- Přehled pedagogické literatury 1970-1977. /Обзор педагогической литературы 1970-1977./ Praha, Ústav školských informací - Státní pedagogická knihovna Komenského.
- Rezortný bibliografický spravodaj - školstvo, vzdelávanie, výchova 1975-1977. /Ведомственный библиографический вестник: просвещение , образование, воспитание 1975-1977./ Bratislava, Ústav školských informácií.
- Pedagogický bibliografický spravodaj. Séria A - Slovenské a na Slovensku vychádzajúce periodiká 1977. /Педагогический библиографический вестник. Серия А - На словацком языке и в Словакии издаваемые периодические издания 1977./ Bratislava, Ústav školských informácií-Slovenská pedagogická knižnica.

- Pedagogický bibliografický spravodaj. Séria B - Inojazyčné periodiká 1977. /Educational bibliographical bulletin. Series B - Periodicals in foreign languages 1977./ Bratislava, Ústav školských informácií - Slovenská pedagogická knižnica.
- Referátové listy: školstvo, vzdelávanie, výchova 1975-1977. /Abstract information - education 1975-1977./ Bratislava, Ústav školských informácií.

- . -

- Bibliografia analityczna polskiego piśmiennictwa pedeutologicznego. /Analytical bibliography of Polish pedeutological literature./ T. 1, Cz. 1. Warszawa, Instytut kształcenia nauczycieli 1976.
- Pedagogičeskoje obrazovanije. Podgotovka i povyšenije kvalifikacii pedagogičeskich kadrov. Referativnaja informacija 1975-1977. /Teacher training. Training and further education of educational personnel. Abstract information 1975-1977./ Moskva, Naučno-issledovatel'skij institut obščej pedagogiki Akademii pedagogičeskich nauk SSSR.

Information retrieval provided by the following cooperating institutions:

- Gosudarstvennaja naučno-pedagogičeskaja biblioteka im. K.D. Ušinskogo Akademii pedagogičeskich nauk SSSR, /State Educational Library/, Moscow, USSR
- International Bureau of Education (holdings of International Bureau of Education, International Labour Organization, ERIC), Geneva, Switzerland
- Naučno-izsledovatelski institut po obrazovanieto "T. Samodumov". Centăr po podagogičeska dokumentacija i informacija /Research Institute for Education. Centre for Educational Documentation and Information/, Sofia, Bulgaria

- Pedagogický bibliografický spravodaj. Séria B - Inojazyčné periodiká 1977. /Педагогический библиографический вестник. Серия B - Периодические издания на иностранных языках 1977./ Bratislava, Ústav školských informácií-Slovenská pedagogická knižnica.
- Referátové listy: školstvo, vzdelávanie, výchova 1975-1977. /Реферативная информация: просвещение, образование, воспитание 1975-1977./ Bratislava, Ústav školských informácií.

- . -

- Bibliografia analityczna polskiego piśmiennictwa pedeutologicznego. /Аналитическая библиография польской педевтологической литературы./ Т. 1, Cz. 1. Warszawa, Instytut kształcenia nauczycieli 1976.
- Педагогическое образование. Подготовка и повышение квалификации педагогических кадров. Реферативная информация 1975-1977. Москва, Научно-исследовательский институт общей педагогики Академии педагогических наук СССР.

Информационный поиск обеспечили следующие учреждения:

- Государственная научно-педагогическая библиотека им. К.Д. Ушинского Академии педагогических наук СССР, Москва, СССР
- Международное бюро просвещения (фонд Международного бюро просвещения, Международной организации труда и Департамента США по образованию ЭРИК), Женева, Швейцария
- Научно-изследователски институт по образованието "Т. Самодумов" - Център по педагогическа документация и информация, София, БНР

- Zentralinstitut für Weiterbildung der Lehrer und Erzieher beim Ministerium für Volksbildung der DDR /Central Institute for Further Education of Teachers/, Ludwigsfelde, GDR

- Zentralinstitut für Weiterbildung der Lehrer und Erzieher beim Ministerium für Volksbidlung der DDR /Центральный институт повышения квалификации учителей и воспитателей/, Лудвигсфельде, ГДР

SUBJECT INDEX

School reforms and teacher education, educational policy
2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 19, 27, 32, 33, 37, 38, 44, 45, 48, 55, 60, 67, 68, 69, 70, 71, 74, 77, 81, 85, 97, 101, 103, 110, 111, 114, 138, 140, 141, 151, 154, 157, 160, 161, 164, 166, 173, 174, 177, 179, 180, 181, 188, 190, 192, 199, 204, 206, 210, 212, 220, 222, 224, 236, 246, 285, 289, 301

Forms and methods of further education of teachers
7, 14, 17, 22, 26, 30, 31, 36, 41, 42, 43, 47, 52, 54, 64, 72, 76, 82, 88, 89, 90, 91, 96, 98, 99, 100, 104, 105, 112, 116, 120, 121, 123, 127, 128, 129, 141, 142, 143, 145, 146, 147, 148, 149, 153, 158, 159, 162, 163, 167, 168, 169, 171, 176, 184, 189, 196, 199, 209, 211, 214, 215, 216, 218, 225, 226, 228, 230, 235, 239, 264, 310, 312, 313, 314, 321, 329, 330, 337, 338, 348, 351, 352, 355, 356, 375, 385, 391, 392, 402, 405

Systems of further education of educational personnel in individual countries
5, 8, 13, 18, 20, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 34, 39, 48, 50, 53, 55, 63, 67, 82, 83, 84, 95, 102, 106, 108, 110, 119, 138, 144, 159, 160, 165, 167, 188, 211

Institutions for training and further education of teachers
1, 2, 3, 6, 7, 10, 13, 15, 19, 23, 27, 34, 37, 38, 42, 45, 48, 50, 54, 55, 56, 57, 58, 62, 84, 89, 92, 95, 100, 103, 104, 109, 110, 115, 119, 122, 124, 129, 134, 138, 139, 140, 141, 145, 150, 151, 155, 176, 178, 179, 180, 181, 195, 201, 208, 209, 210, 212, 221, 223, 224, 227, 229, 232, 235, 236, 241, 249, 318, 350, 354

ТЕМАТИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

Реформы школы и учительское образование, политика просвещения
2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 19, 27, 32, 33, 37, 38, 44, 45, 48, 55, 60, 67, 68, 69, 70, 71, 74, 77, 81, 85, 97, 101, 103, 110, 111, 114, 136, 140, 141, 151, 154, 157, 160, 161, 164, 166, 173, 174, 177, 179, 180, 181, 188, 190, 192, 199, 204, 206, 210, 212, 220, 222, 224, 236, 246, 285, 289, 301

Формы и методы повышения квалификации учителей
7, 14, 17, 22, 26, 30, 31, 36, 41, 42, 43, 47, 52, 54, 64, 72, 76, 82, 88, 89, 90, 91, 96, 98, 99, 100, 104, 105, 112, 116, 120, 121, 123, 127, 128, 129, 141, 142, 143, 145, 146, 147, 148, 149, 153, 158, 159, 162, 163, 167, 168, 169, 171, 176, 184, 189, 196, 199, 209, 211, 214, 215, 216, 218, 225, 226, 228, 230, 235, 239, 264, 310, 312, 313, 314, 321, 329, 330, 337, 338, 348, 351, 352, 355, 356, 375, 385, 391, 392, 402, 405

Системы повышения квалификации педагогических работников в отдельных странах
5, 8, 13, 18, 20, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 34, 39, 48, 50, 53, 55, 63, 67, 82, 83, 84, 95, 102, 106, 108, 110, 119, 138, 144, 159, 160, 165, 167, 188, 211

Учреждения для подготовки и повышения квалификации учителей
1, 2, 3, 6, 7, 10, 13, 15, 19, 23, 27, 34, 37, 38, 42, 45, 48, 50, 54, 55, 56, 57, 58, 62, 84, 89, 92, 95, 100, 103, 104, 109, 110, 115, 119, 122, 124, 129, 134, 138, 139, 140, 141, 145, 150, 151, 155, 176, 178, 179, 180, 181, 195, 201, 208, 209, 210, 212, 221, 223, 224, 227, 229, 232, 235, 236, 241, 249, 318, 350, 354

Profile and professiogram of the teacher

51, 58, 59, 61, 65, 81, 94, 117, 133, 156, 172, 175, 186, 200, 202, 230, 237, 238

Probationer teacher

15, 21, 22, 73, 83, 113, 131, 170, 171, 194, 210, 297, 304, 307

Educational creativity and research activities of teachers

66, 77, 81, 93, 135, 175, 198

Further education of teachers in the field of teaching aids

29, 85, 87, 112, 117, 198, 228

Educational information

24, 28, 40, 53, 86, 115, 132, 186, 218, 336

Teacher self-education

36, 41, 46, 79, 93, 118, 130, 153, 183, 185, 205, 217, 233, 341, 363, 372, 373, 374, 389

Exchange of experience (educational readings) as a special form of further education of teachers

49, 136, 182

Symposia and conferences on further education of teachers

84, 85, 86, 91, 125, 157, 191, 197, 204, 220, 327, 332, 337, 339, 390

Lifelong education and adult education

35, 45, 76, 78, 84, 92, 118, 120, 121, 123, 137, 181, 188, 219, 222, 230, 234, 410

- . -

Профиль и профессиограмма учителя
51, 58, 59, 61, 65, 81, 94, 117, 133, 156, 172, 175, 186, 200, 202, 230, 237, 238

Нечинающий учитель
15, 21, 22, 73, 83, 113, 131, 170, 171, 194, 210, 297, 304, 307

Педагогическое творчество и научно-исследовательская деятельность учителя
66, 77, 81, 93, 135, 175, 198

Повышение квалификации учителей в области учебных пособий и дидактической техники
29, 85, 87, 112, 117, 198, 228

Педагогическая информация
24, 28, 40, 53, 86, 115, 132, 186, 218, 336

Самообрезование учителей
36, 41, 46, 79, 93, 118, 130, 153, 183, 185, 205, 217, 233, 341, 363, 372, 373, 374, 389

Обмен опытом (педагогические чтения) - особая форме повышения квалификации учителей
49, 136, 182

Симпозиумы и конференции по повышению квалификации учителей
84, 85, 86, 91, 125, 157, 191, 197, 204, 220, 327, 332, 337, 339, 390

Непрерывное образование и обрезование взрослых
35, 45, 76, 78, 84, 92, 118, 120, 121, 123, 137, 181, 188, 219, 222, 230, 234, 410

- . -

Pre-school educators
150, 254, 256, 266, 269, 277, 279, 284, 285, 289, 298, 302, 303

Primary school teachers
25, 289, 222, 248, 250, 260, 261, 264, 268, 274, 285, 301, 305, 310, 312, 313, 314, 338

Teachers in rural schools
240, 299

Secondary school teachers
74, 222, 242, 247, 250, 260, 261, 267, 273, 280, 281, 282, 290, 291, 300, 312, 338

Teachers in vocational schools and apprentice training centres
19, 31, 203, 222, 243, 244, 245, 246, 252, 253, 256, 257, 262, 263, 271, 275, 278, 292, 294, 295, 296, 306, 311, 315, 318, 342, 393

Special teachers
265, 308, 319, 380

University teachers
131, 222, 243, 245, 251, 258, 259, 270, 272, 276, 283, 288, 293, 309, 316

Principals, inspectors and leading school administrators
18, 22, 62, 75, 103, 107, 124, 167, 193, 207, 213, 219, 257, 305, 346, 357, 358, 404, 406

Mathematics teachers
13, 14, 324, 327, 335, 341, 350, 356, 374, 390

Дошкольные педагоги
150, 254, 256, 266, 269, 277, 279, 284, 285, 289,
298, 302, 303

Учителя основных школ
25, 289, 222, 248, 250, 260, 261, 264, 268, 274,
285, 301, 305, 310, 312, 313, 314, 338

Учителя сельских школ
240, 299

Учителя средних школ
74, 222, 242, 247, 250, 260, 261, 267, 273, 280, 281,
282, 290, 291, 300, 312, 338

Учителя техникумов и профессионально-технических училищ
19, 31, 203, 222, 243, 244, 245, 246, 252, 253, 256,
257, 262, 263, 271, 275, 278, 292, 294, 295, 296,
306, 311, 315, 318, 342, 393

Учителя специальных школ
265, 308, 319, 380

Учителя вузов
131, 222, 243, 245, 251, 258, 259, 270, 272, 276,
283, 288, 293, 309, 316

Директора, инспектора и руководящие кадры народного образования
18, 22, 62, 75, 103, 137, 124, 167, 193, 207, 213,
219, 257, 305, 346, 357, 358, 404, 406

Учителя математики
13, 14, 324, 327, 335, 341, 350, 356, 374, 390

Science teachers (physics, chemistry, biology)
310, 327, 332, 333, 336, 337, 338, 339, 340, 344, 349, 351, 352, 356, 364, 365, 372, 375, 389, 390, 391, 392

Geography, history and social sciences teachers
325, 343, 353, 354, 355, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 373, 387

Teachers of languages
249, 303, 310, 322, 326, 329, 330, 331, 345, 357, 359, 361, 362, 363, 382, 384, 387, 391

Physical training teachers
147, 320, 321, 381, 383

Teachers of aesthetical subjects
334, 347, 348, 377, 378, 385, 386

Instructors of polytechnical training
323, 379, 380, 394

Teachers of technical subjects
328, 360, 376

Ideological and political education
11, 51, 58, 60, 202, 225, 226, 243, 261, 293, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403

Educational psychology, diagnostics and forecasting
120, 126, 405, 407, 408, 409, 410

Educational guidance and counselling
404, 406, 411

Учителя естественных наук (физика, химия, биология)
310, 327, 332, 333, 336, 337, 338, 339, 340, 344, 349, 351, 352, 356, 364, 365, 372, 375, 388, 390, 391, 392

Учителя географии, истории и общественных наук
325, 343, 353, 354, 355, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 373, 387

Учителя языков
249, 303, 310, 322, 326, 329, 330, 331, 345, 357, 359, 361, 362, 363, 382, 384, 387, 391

Учителя физкультуры
147, 320, 321, 381, 383

Учителя эстетическо-воспитательных предметов
334, 347, 348, 377, 378, 385, 386

Учителя труда
323, 379, 380, 394

Учителя технических специальностей
328, 360, 376

Идейно-политическое воспитание
11, 51, 58, 60, 202, 225, 226, 243, 261, 293, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403

Педагогическая психология, диагностика и прогнозирование
120, 126, 405, 407, 408, 409, 410

Профессиональная ориентация и консультация
404, 406, 411

AUTHOR INDEX x/

A

Abakumov, A.A. 227
Adamczyk, M. 1
Agoston, G. 2
Ainsworth, B.A. 3
Alipieva, V. 320
Andreev, R. 404
Apostol, P. 4
Aquinto, J.T. 37
Ariyadasa, K.D. 5
Asovskij, N.Z. 240
Atanasov, Ž. 6
Atanasova, K. 7
Azuma, H. 8

B

Bakoš, L. 9, 10, 241
Banenkin, T. 11
Barlow, M.L. 12
Bélanger, M. 13
Belbenoit, G. 14
Benhő, H. 15
Berdychová, J. 321
Bižkov, G.G. 17
Bodó, L. 18, 19, 322
Boguslawski, W. 20
Bolam, R. 21, 22
Borisova, L.G.
Börner, H. 323
Brodňan, I. 242
Brühl, H. 243
Bučenec, D. 23
Bušek, I.

C

Caban, L. 25
Cane, B. 26
Císař, V. 27
Collier, J.L. 111
Cook, M.J. 189
Cooper, J.E. 28
Craig, R. 29
Csermely, T. 30
Czekajowski, R. 31, 244, 245

D

Dajri, I. 325
Danek, W. 34
Daniel, W. 246
Darinskij, A.V. 35, 36, 223, 247
Davies, H.M. 37
Davydov, V. 38
Deen, N. 39
Dezső, L. 326
Dickson, G.E. 248
Dikov, T. 249, 250
Dimitrova, V. 41
Dobrev, D. 252, 253, 342
Dobrowolski, R. 42
Domaniewska, T. 254
Dometieva, O. 255
Domka, F. 43
Dostál, A.M. 44, 45
Džidževa, V. 46

E

Ebert, D. 393
Eichler, B. 47
Eklund, H. 146
Evans, C. 199

F

Fekete, J. 328
Fišer, J. 51
Flatter, Ch.H. 52
Franz, J. 53
Frey, K. 54
Frolíková, Z. 329, 330
Fryc[illegible]e, S. 55, 331
Fuka, J. 332

G

Gajdarov, T. 56, 57, 58
Ganovski, S. 59, 60, 394
Gapočka, M.P. 61
Gasanov, Z. 62
Georgiev, B. 64

x/ According to Czech alphabet

АВТОРСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

А

Абакумов, А.А. 227
Агостон, Г. 2
Адамчик, М. 1
Азума, Х. 8
Аихлер, Б. 47
Аквинто, Дж.Т. 37
Алипиева, В. 320
Андреев, Р. 404
Апостол, П. 4
Аримадаса, К.Д. 5
Асовский, Н.З. 240
Атанасов, Ж. 6
Атанасова, Н. 7

Б

Бакош, Л. 9, 10, 241
Баненкин, Т. 11
Барлоу, М.Л. 12
Беланже, М. 13
Белбенова, Г. 14
Бенхо, Г. 15
Бердыхова, Я. 321
Бернер, Х. 323
Бижков, Г.Г. 17
Богуславски, В. 20
Боде, Л. 18, 19, 322
Болен, Р. 21, 22
Борисова, Л.Г.
Бродиян, И. 242
Брил, Х. 243
Бученец, Д. 23
Бушек, И.

В

Вайнребе, Х.М.А. 335
Варгиц, Б. 386
Васильев, П, 316
Величков, И. 220
Венес, Э. 317
Вериндер, Ф. 221
Веселинска, Л. 266
Витвар, В. 387
Войчеховски, К. 97, 229
Волошин, С. 230
Вондрушка, М. 222
Ворм, Р. 393
Воробцова, Ю.И. 388
Воткинс, Р. 228

Г

Гайдаров, Т. 56, 57, 58
Гановски, С. 59, 60, 394
Гапочка, М.П. 61
Гасанов, З. 62
Георгиев, В. 64
Георгиев, Л. Ст. 65
Георгиев-Билков, Т. 66
Гершич, Я. 333
Гетлер, К. 334
Гоншир, Г. 256
Горак, Я. 75
Грабски, В.М. 67
Григорию, В. 68
Гудер, М. 257
Гунолд, И. 262
Гусак, Г. 77

Д

Давыдов, В. 38
Дайри, И. 325
Данек, В. 34
Даниел, В. 246
Даринский, А.В. 35, 36, 24
Дейвис, Х.М. 37
Десе, Л. 326
Диков, Т. 249, 250
Диксон, Дж.Э. 248
Димитрова, В. 41
Дин, Н. 39
Добрев, Д. 252, 253, 342
Доброволски, Р. 42
Доманиевска, Т. 254
Дометиева, О. 255
Домка, Ф. 43
Достал, А.М. 44, 45
Джиджева, В. 46

Е

Евстафьев, С. 266
Едржейчик, В. 92
Еленчик, Я. 93

Ж

Жекова, С. 236, 237, 411
Живина, А.И. 319

Georgiev, L.S. 65
Georgiev-Bižkov, G. 66
Geršič, J. 333
Getler, K. 334
Gonschier, G. 256
Grabski, W.M. 67
Grigoriu, B. 68
Guder, M. 257

H

Hahn, G. 258
Halmos, M. 349
Hargaš, M. 69
Hartwig, G. 259
Havlín, J. 70, 71
Hawes, H.W.R. 72
Hegedüs, A. 260
Hengartner, E. 335
Hill, D. 73
Hniličková, J. 336, 337
Honecker, M. 74
Horák, J. 75
Howey, K.R. 76
Hunold, I. 262
Husák, G. 77

Ch

Chalupová, I. 338
Chmielewski, B. 78
Chudominskij, P.V. 79
Chvostov, V.M. 80
Chytilová, J. 263
Chytilová, M. 339

I

Imig, D.G. 111
Ingersoll, G.M. [illegible]
Ivanov, I. 341
Ivanov, V. [illegible]
Ivanova, N.F. 395

J

Jagodkin, V. 396
Janus, H. 87, 88, 405
Januszkiewicz, F. 89
Jarowiecki, J.J. 90
Jarzabek, L. 91
Jedrzejczyk, W. 92
Jelenčík, J. 93
Jewstafiew, S. 266
Jordanov, D. 267
Jordanov, P. 94, 95, 268, 342
Juhr, W. 96

K

Kaczor, S. 97, 98, 99, 406
Kaczówka, E. 100
Kalajdžiev, I. 343
Kandev, P. 101
Kaplan, L. 102
Karaffa, V. 103
Karlovitz, J. 407
Kaźmierski, J. 344
Kelemen, E. 104, 105, 106, 107, 108, 269
Kilián, O. 270
King, E.J. 110
Kitanov, K. 397
Kittler, G. 262, 408
Klassen, F.H. 111
Klímová, M. 271
Kmeť, J. 272
Koláček, Š. 112
Kolarov, S. 113
Kollárová, E. 345
Koncz, L. 273
Koopman, E.J. 52
Korniszewski, F. 115
Kořínek, M. 274
Kostencka, I. 346
Kotek, D. 347
Kotłowski, K. 116
Koula, V. 348
Kovács, K. 349
Kozel, J. 193
Králíková, M. 117
Krawcewicz, S. 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124
Kroll, U. 125
Kuberski, J. 126
Kubíková, M. 351, 352
Kunert, J. 127
Kurfürst, J. 128
Kut'jev, V. 130
Kutov, T. 131

Живков, Т. 238, 403
Журавлев, В.И. 239

З

Завельский, Ю. 231
Зевина, А.Н. 232
Земан, М. 390, 391, 392
Зенчук, Й. 233
Зикеуп, В. 296
Зуев, И. 318

И

Иванов, В. 265
Иванов, П. 341
Иванова, [illegible].Ф. 395
Имиг, Д.[illegible]. 111
Ингерсол, Г.М. 81

Й

Йорданов, Д. 267
Йорданов, П. 94, 95, 268, 342

К

Казимерски, Я. 344
Калайджиев, И. 343
Кандев, П. 101
Каплан, Л.. 102
Караффа, В. 103
Карлович, Я. 407
Кацовка, Э. 100
Кацор, С. 97, 98, 99, 406
Кейн, Б. 26
Келемен, Э. 104, 105, 106, 107, 108, 269
Килиан, Э. 270
Кинг, Э.Й. 110
Китанов, К. 397
Китлер, Г. 282, 408
Класен, Ф.Г. 111
Климова, М. 271
Кметь, Л. 272
Ковач, К. 349
Козел, Е. 193
Коларов, С. 113
Колачек, Ш. 112
Коларова, Е. 345
Колье, Й.Л. 111
Конц, Л. 273
Коржинек, М. 274
Коржишевски, Ф. 115
Костенцка, Й. 346
Котек, Д. 347
Котловкси, К. 116
Коула, В. 348
Кравчевич, С. 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124
Краликова, М. 117
Крейг, Р. 29
Крел, У. 125
Куберски, Й. 126
Кубикова, М. 351, 352
Кук, М. 189
Куперт, Й. 127
Купмен, Э.Й. 52
Купр, Дж.Э. 28
Курфюрст, Й. 128
Кутов, Т. 131
Кутьев, В. 130

Л

Ладерье, П. 132
Лапитка, М. 345, 391
Легович, Й. 134
Легостаев, И.И. 379
Лейном, Р. 133
Леман, Г. 276
Леонидова, Т. 135
Линч, Дж. 137, 138
Лихтенекр, Ф. 276
Лишка, Ф. 136
Лудвиг, Л. 257
Лукатшова, Ю. 350

М

Маджаров, А. 139
Майор, Л. 306
Малиновски, Т. 141
Мангиери, Й.Н. 142
Манев, И. 157
Маноилова, М. 353
Мансел, Е. 143, 144
Маргаритова, С. 277
Марклунд, С. 146
Марков, С. 278

L

Laderriere, P. 132
Lano, R. 133
Lapitka, M. 345, 391
Legostajev, I.I. 379
Legowicz, J. 134
Lehmann, G. 276
Leonidova, T. 135
Lichtenecker, F. 276
Liška, F. 136
Ludwig, L. 257
Lukatšová, J. 350
Lynch, J. 137, 138

M

Macek, J. 351, 352
MacWilliams, D.R. 142
Madžarov, A. 139
Major, L. 306
Malinowski, T. 141
Manev, I. 157
Mangieri, J.N. 142
Manoilova, M. 353
Mansel, J. 143, 144
Marciniak, K. 145
Margaritova, S. 277
Marklund, S. 146
Markov, S. 278
Martinov, G. 147
Martius, H. 148
Mélykútiné Dietrich, H. 279
Miklósvári, S. 280
Minčeva, P. 151
Mocanu, C.B. 281
Monoszon, Je.I. 152
Mordawski, J. 354
Moskal, F. 153
Muchová, M. 355

N

Nagy, J. 282
Naskinov, Ch. 267
Nenov, 157
Nestorov, P. 158
Nestorova, D. 327
Nikolčovski, T. 162
Nikolov, P. 399
Nowacki, J. 163
Nowaski, T. 164

O

Očovská, B. 391
O'Donovan, D. 356
Ostaszewska, H. 357
Ozigi, A.O. 72

P

Palej, S. 358
Panačin, F.G. 166, 167, 283
Panajotova, P. 158
Pasanen, L. 359
Pásztor, A. 284
Pavlík, O. 219
Pavlov, D. 168, 169
Pénzes, I. 285
Petrov, K. 286
Petrov, V. 170
Phillips, E.T.J. 171
Piperkov, S. 287, 360
Plössel, W. 172
Podwysocki, T. 174
Polenz, H. 148
Polny, R. 288
Popeanga, V. 289
Popham, W.J. 175
Popova, G. 327
Porsch, G. 361
Porter, J. 22
Przeniczny, Z. 43
Puszczewicz, B. 409

R

Raasch, J. 182
Rataj, M. 183
Riedlová, M. 375
Ritter, J. 184
Rocksch, W. 292
Röder, H. 293
Rozman, J. 294
Rozov, A.A. 187
Rödig, F. 295
Rudina, I.L. 79
Rybarczyk, M. 188, 410

S

Sacco, J.M. 189

Мартинов, Г. 147
Мартиус, Х. 148
Марциняк, К. 145
Мацек, Я. 351, 352
Меквилиамс, Д.Р. 142
Меликътине Дитрих, Х. 279
Миклошвари, Ш. 280
Минчева, П. 151
Мокану, Ц.В. 281
Моносвон, Е.И. 152
Мордавски, Я. 354
Москал, Ф. 153
Мухова, М. 355

Н

Надь, Й. 282
Наскинов, Х. 267
Немов, Н. 157
Несторов, П. 158
Несторова, Д. 327
Николов, Е. 399
Николчовски, Т. 162
Новацки, Й. 163
Новацки, Т. 164

О

О'Донован, Д. 356
Озиги, А.О. 72
Осташевска, Г. 357
Очовска, В. 391

П

Павлик, О. 219
Павлов, Д. 168, 169
Палей, С. 358
Панайотова, П. 158
Паначин, Ф.Г. 166, 167, 283
Пасанен, Л. 359
Пастор, А. 284
Пенвес, И. 285
Петров, В. 170
Петров, К. 286
Пиперков, С. 287, 360
Плесел, В. 172
Подвисоцки, Т. 174
Поленц, Х. 148
Полни, Р. 288
Попеанга, В. 289
Попова, Г. 327
Попхам, В.Й. 175
Портер, Й. 22
Порш, Г. 361
Превнични, З. 43
Пушевич, Б. 409

Р

Ратай, М. 183
Раш, Е. 182
Редер, Х. 293
Ридлова, М. 375
Ритер, Й. 184
Розман, Й. 294
Ровов, А.А. 187
Рожш, Я. 292
Рудиг, Ф. 295
Рудина, И.Л. 79
Рибарчик, М. 188, 410

С

Сако, Й.М. 189
Сако, Т. 306
Саксенмайер, П. 137
Салай, А. 206
Сафран, О. 68
Свободова, М. 305
Симеонов, И. 253
Симонова, Л. 193
Скалкова, Я. 198
Скалска, М. 298
Скилбек, М. 199
Сластенин, В.А. 194, 379
Слободчикова, Л.Н. 299
Слома, Р. 196, 197, 300
Сломкиевич, С. 195
Собиецка, А. 380
Сорокина, Н.Г. 388
Спиридонова, Т. 201
Стаменков, А. 381
Станев, Н. 202, 301
Стеглик, В. 382

Šafran, O. 68
Sachsenmeier, P. 137
Scholtzová, A. 192
Schubert, L. 377, 378
Siekaup, W. 296
Simeonov, I. 253
Simonova, L. 193
Sipos, I. 297
Skalková, J. 198
Skalska, M. 298
Skilbeck, M. 199
Slastenin, V.A. 194, 379
Slobodčikova, L.N. 299
Słomkiewicz, S. 195
Slomma, R. 196, 197, 300
Sobiecka, A. 380
Sorokina, N.G. 388
Spiridonova, T. 201
Stamenkov, A. 381
Stanev, N. 202, 301
Stapel, G. 125
Stehlík, V. 382
Stejskalová, S. 302
Stojanov, P. 203
Stojanova, C. 303
Stojnov, I. 383
Sušanka, J. 304
Svobodová, M. 305
Szakó, T. 306
Szalay, A. 206

Š

Šapko, A.P. 384
Šetelová, V. 307
Šilova, L.I. 207
Šimončič, A. 308
Šlajer, J. 385
Špánik, J. 208
Špendla, V. 209
Štepanovič, R. 309

T

Tmej, K. 212, 311, 401
Tomlinson, J.R.G. 213
Tryniszewski, J. 214
Tuček, A. 44, 215, 216,
312, 313, 336
Tupý, K. 314
Turčenko, V.N. 217
Turkota, J. 315

U

Urbanová, V. 329, 330

V

Vargic, B. 386
Vasil'jev, P. 316
Veličkov, I. 220
Venesz, E. 317
Verrinder, F. 221
Vitvar, V. 387
Vondruška, M. 222
Vorobcova, Ju.I. 388

W

Watkins, R.
Weinrebe, H.M.A. 335
Weselińska, L. 266
Wojciechowski, K. 97, 229
Wołoszyn, S. 230
Worm, R. 393

Z

Zavel'skij, Ju. 231
Zehner, K. 408
Zeman, M. 390, 391, 392
Zévina, A.N. 232
Zieniuk, J. 233
Zujev, I. 318

Ž

Žekova, S. 236, 237, 411
Živina, A.I. 319
Živkov, T. 238, 403
Žuravlev, V.I. 239

Стейскалова, С. 302
Стойнов, И. 383
Стоянов, П. 203
Стоянова, С. 303
Сушанка, Й. 304

Т

Тмей, К. 212, 311, 401
Томлинсон, Й.Р.Г. 213
Тринишевски, Й. 214
Тупм, К. 314
Туркота, Я. 315
Турченко, В.Н. 217
Тучек, А. 44, 215, 216,
312, 313, 336

У

Урбанова, В. 329, 330

Ф

Фекете, Й. 328
Филлипс, Э.Т.Й. 171
Фишер, Й. 51
Флеттер, Ч.Х. 52
Франц, Й. 53
Фрей, К. 54
Фроликова, З. 329, 330
Фрицие, С. 55, 331
Фука, 332

Х

Хавлик, Й. 70, 71
Халмош, М. 349
Халупова, И. 338
Хен, Г. 258
Харгаш, М. 69
Хартвиг, Г. 259
Хвостов, В.М. 80
Хегедус, А. 260
Хенгартнер, Э. 335
Хилл, Д. 73
Хитилова, Й. 263
Хитилова, М. 339
Хмиелевски, В. 78
Хмиличкова, Й. 336, 337
Хонекр, М. 74
Хос, Х.В.Р. 72
Хоуви, К.Р. 76
Худоминский, П.В. 79

Ц

Цабан, Л. 25
Ценер, К. 408
Цисарж, В. 27

Ч

Чекаевски, Р. 31, 244, 245
Чермели, Т. 30

Ш

Шапко, А.П. 384
Шетелова, В. 307
Шилова, Л.И. 207
Шимончич, А. 308
Шипош, И. 297
Шлаер, Й. 385
Шолцова, А. 192
Шпаник, Й. 208
Шпендла, В. 209
Штапел, Г. 125
Штепанович, Р. 309
Шубрт, Л. 377, 378

Э

Эберт, Д. 393
Эванс, Г. 199
Эйнсуэрс, В.А. 3
Эклунд, Х. 146

Ю

Юр, В. 96

Я

Ягодкин, В. 396
Янус, Х. 87, 88, 405
Янушкевич, Ф. 89
Яржабек, Л. 91
Яровицки, Й. 90

GEOGRAPHICAL INDEX x/

Bulgarian People´s Republic

6, 7, 11, 17, 41, 46, 56, 57, 58, 59, 60, 64, 65, 66, 94, 95, 101, 113, 131, 135, 139, 147, 150, 151, 154, 157, 158, 162, 168, 169, 179, 180, 190, 201, 202, 203, 220, 236, 237, 238, 249, 250, 255, 264, 267, 268, 277, 278, 286, 287, 301, 320, 327, 342, 343, 353, 360, 376, 381, 383, 394, 397, 398, 399, 403, 404, 411

Czechoslovak Socialist Republic

9, 10, 27, 32, 33, 40, 44, 45, 47, 51, 69, 70, 71, 75, 77, 87, 88, 93, 103, 112, 117, 128, 136, 191, 192, 198, 200, 208, 209, 212, 215, 216, 218, 219, 222, 225, 226, 241, 242, 251, 252, 253, 261, 263, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 294, 302, 303, 304, 305, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 321, 324, 329, 330, 332, 333, 336, 337, 338, 339, 345, 347, 348, 350, 351, 352, 355, 357, 382, 385, 386, 387, 390, 391, 392, 401, 405

Federal Republic of Germany

50, 53, 172, 184, 211, 246, 296

German Democratic Republic

16, 49, 63, 74, 96, 114, 125, 143, 144, 148, 182, 196, 197, 224, 235, 243, 256, 257, 258, 259, 262, 276, 292, 293, 295, 300, 323, 335, 361, 377, 378, 393, 402, 408,

Hungarian People´s Republic

15, 18, 19, 23, 30, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 127, 129, 206, 260, 269, 273, 279, 280, 282, 284, 285, 297, 306, 317, 322, 326, 328, 349, 407

Polish People´s Republic

1, 20, 25, 31, 34, 42, 43, 55, 67, 78, 89, 90, 91, 92, 97, 98, 99, 100, 115, 116, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 126, 134, 140, 141, 145, 153, 155, 163, 164, 173, 174, 181, 183, 185, 188, 195, 204, 205, 214. 229, 230, 233, 234, 244, 245, 254, 266, 288, 298, 331, 334, 344, 346, 354, 358, 362, 380, 400, 406, 409, 410

Rumanian Socialist Republic

4, 48, 68, 177, 281, 289

---

x/ according to Czech alphabet

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

Болгарская Народная Республика
6, 7, 11, 17, 41, 46, 56, 57, 58, 59, 60, 64, 65, 66, 94, 95, 101, 113, 131, 135, 139, 147, 150, 151, 154, 157, 158, 162, 168, 169, 179, 180, 190, 201, 202, 203, 220, 236, 237, 238, 249, 250, 255, 265, 267, 268, 277, 278, 286, 287, 301, 320, 327, 342, 343, 353, 360, 376, 381, 383, 394, 397, 398, 399, 403, 404, 411

Великобритания
21, 29, 73, 82, 110, 138, 171, 210, 213, 221, 228, 356, 359

Венгерская Народная Республика
15, 18, 19, 23, 30, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 127, 129, 206, 260, 269, 273, 279, 280, 282, 284, 285, 297, 306, 317, 322, 326, 328, 349, 407

Германская Демократическая Республика
16, 49, 63, 74, 96, 114, 125, 143, 144, 148, 182, 196, 197, 224, 235, 243, 256, 257, 258, 259, 262, 276, 292, 293, 295, 300, 323, 335, 361, 377, 378, 393, 402, 408

Польская Народная Республика
1, 20, 25, 31, 34, 42, 43, 55, 67, 78, 89, 90, 91, 92, 97, 98, 99, 100, 115, 116, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 126, 134, 140, 141, 145, 153, 155, 163, 164, 173, 174, 181, 183, 185, 188, 195, 204, 205, 214, 229, 230, 233, 234, 244, 245, 254, 266, 288, 298, 331, 334, 344, 346, 354, 358, 362, 380, 400, 406, 409, 410

Советский Союз
35, 36, 38, 61, 62, 79, 80, 130, 149, 152, 156, 165, 166, 167, 170, 176, 178, 187, 193, 194, 207, 217, 223, 227, 231, 232, 239, 240, 247, 283, 290, 291, 299, 316, 318, 319, 325, 340, 341, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 37[illegible], 379, 384, 388, 389, 395, 396

Union of Soviet Socialist Republic

35, 36, 38, 61, 62, 79, 80, 130, 149, 152, 156, 165, 166, 167, 170, 176, 178, 187, 193, 194, 207, 217, 223, 227, 231, 232, 239, 240, 247, 283, 290, 291, 299, 316, 318, 319, 325, 340, 341, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 379, 384, 388, 389, 395, 396

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

21, 29, 73, 82, 110, 138, 171, 210, 213, 221, 228, 356, 359

United States of America

3, 12, 28, 37, 76, 81, 102, 133, 142, 175, 189, 248

International organizations

2, 5, 8, 13, 14, 22, 24, 26, 39, 52, 54, 72, 84, 85, 86, 111, 132, 137, 146, 159, 160, 161, 186, 199

Соединенные Штаты Америки
3, 12, 28, 37, 76, 81, 102, 133, 142, 175, 189, 248

Социалистическая Республика Румыния
4, 48, 68, 177, 281, 289

Федеративная Республика Германии
50, 53, 172, 184, 211, 246, 296

Чехословацкая Социалистическая Республика
9, 10, 27, 32, 33, 40, 44, 45, 47, 51, 69, 70, 71, 75, 77, 87, 88, 93, 103, 112, 117, 128, 136, 191, 192, 198, 200, 208, 209, 212, 215, 216, 218, 219, 222, 225, 226, 241, 242, 251, 252, 253, 261, 263, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 294, 302, 303, 304, 305, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 321, 324, 329, 330, 332, 333, 336, 337, 338, 339, 345, 347, 348, 350, 351, 352, 355, 375, 382, 385, 386, 387, 390, 391, 392, 401, 405

Международные организации
2, 5, 8, 13, 14, 22, 24, 26, 39, 52, 54, 72, 84, 85, 86, 111, 132, 137, 146, 159, 160, 161, 186, 199

FURTHER EDUCATION OF TEACHERS

(Selective bibliography)

Volume:	No. 1 (1970-1976)
Series:	Annotated bibliography Newsletter EIC-FET Supplement
Chief editor:	PhDr. Hana Procházková
Editor of the Series:	PhDr. Jitka Hradilová
Edited by:	European Information Centre of the Charles University for Further Education of Teachers
Address:	Kaprova 14 110 00 Praha 1 Czechoslovakia Tel.: 662 72, 619 39
Format:	A 5
Number of pages:	257
Print:	300 copies
Periodicity:	biennially
Put into print:	December 1978
Place of publication:	Prague
No. CSTEI:	77 015

Cooperating institutions may obtain the selective bibliography "Further Education of Teachers" free of charge on the basis of the reciprocal exchange of publications.

ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ УЧИТЕЛЕЙ

(Выборочная библиография)

Том:	1 (1970-1976)
Серия:	Аннотированная библиография Приложение Новостей ЕИЦ-ПКУ
Руководитель редакции:	д-р Хана Прохазкова
Ответственный редактор серии:	д-р Йитка Градилова
Издает:	Европейский информационный центр Карлова Университета по повышению квалификации учителей
Адрес издателя:	Капрова ул. 14 110 00 Прага 1 Чехословакия тел. 662 72, 619 39
Формат:	А 5
Печатных страниц:	257
Тираж:	300
Периодичность:	раз в два года
Подписано к печати:	декабрь 1978
Место издания:	Прага
Регистр. номер ЦНТЭИ:	77 015

Выборочную библиографию "Повышение квалификации учителей" могут получать сотрудничающие учреждения бесплатно на основе взаимного обмена публикациями.